

REEL 4

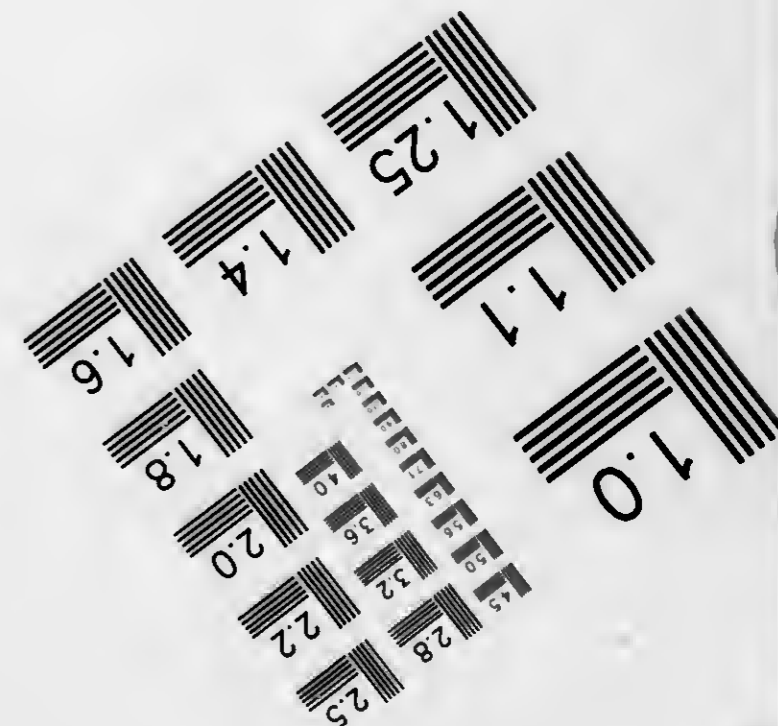
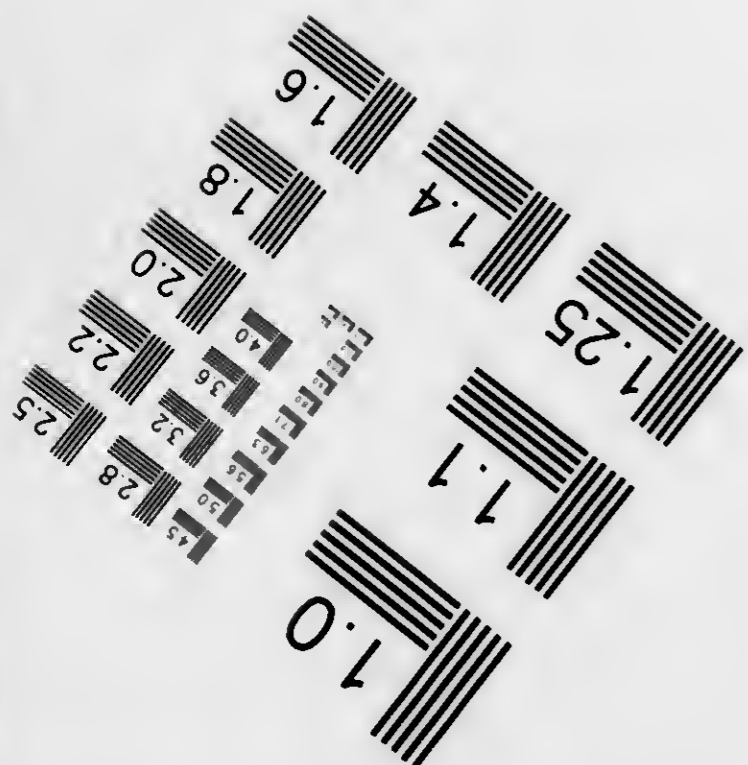
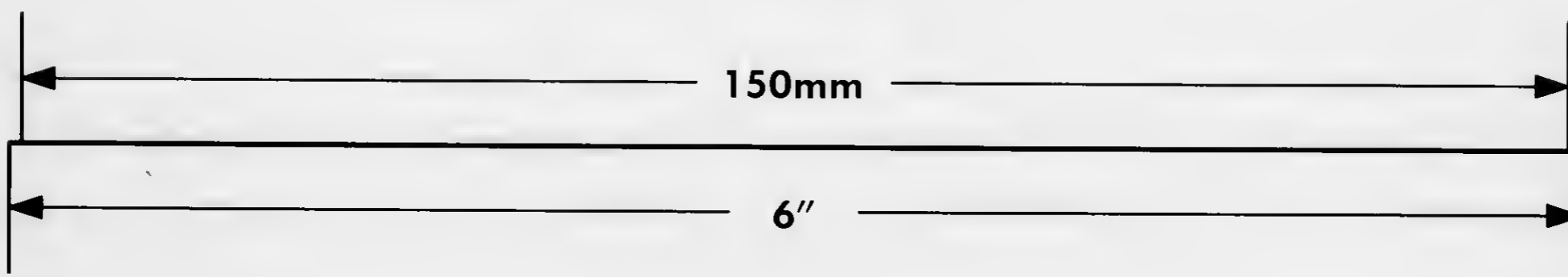
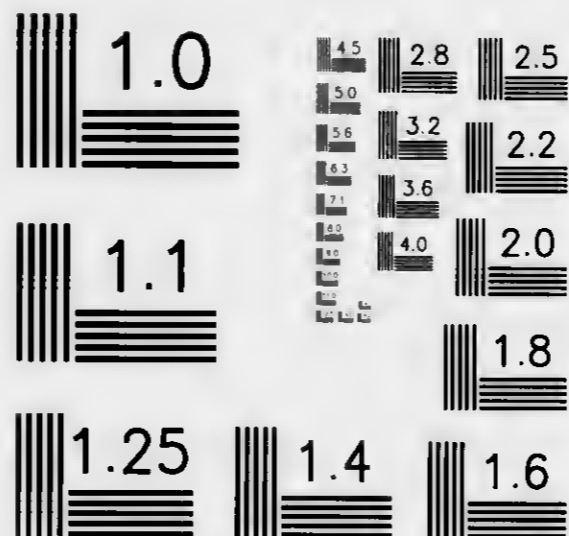
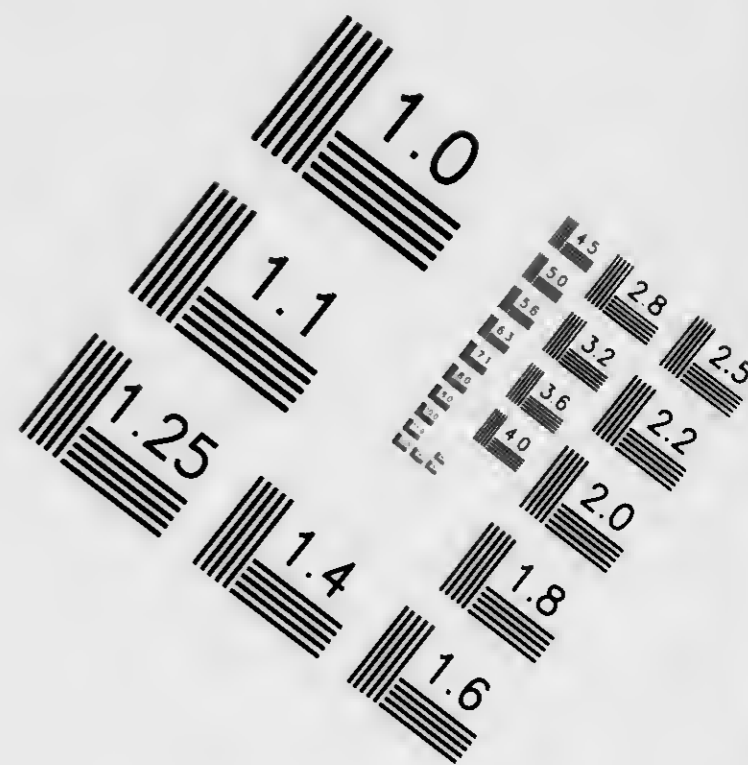
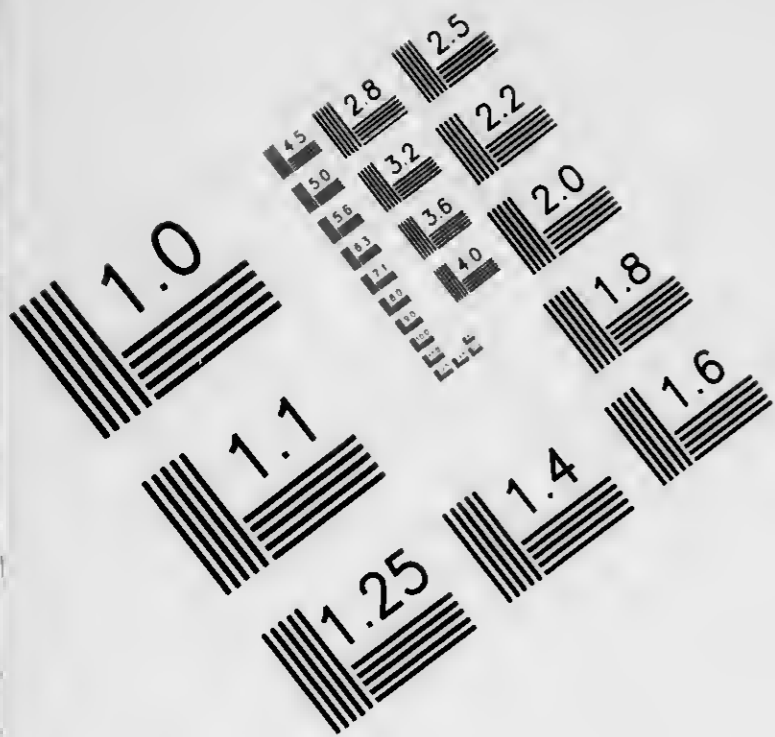
# **COPYRIGHT STATEMENT**

**The copyright law of the United States – Title 17, United States Code – concerns the making of photocopies or Other reproductions of copyrighted material.**

**Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or other reproduction is not to be “used for any purpose other than private study, scholarship, or research.” If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of “fair use,” that user may be liable for copyright infringement.**

**This institution reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.**

# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (QA-3)



APPLIED®  
IMAGE  
Group-  
IMAGING



1653 East Main Street  
Rochester, NY 14609 USA  
Voice: (585) 482-0300  
Fax: (585) 288-5989

© 2003, APPLIED IMAGE, Inc., All Rights Reserved Rev 1 00

# MICROFILMED 2016

For: Leo Baeck Institute  
15 West 16<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10011

FILMING POSITION: IB + IIB

REDUCTION RATIO: 12X

DATE FILMING BEGAN: 8/15/16

TECHNICIAN: Aneesa Jones



HUDSON ARCHIVAL<sup>®</sup>

WE HAVE A PASSION FOR PRESERVATION.

845.338.5785 . HUDSONARCHIVAL.COM . PO BOX 640, PORT EWEN, NY 12466

**DENSITY INCONSISTENT**

**DUE TO VARYING**

**SHADES AND COLORS**

**OF DOCUMENTS**



**Guide to the Rachel Wischnitzer  
Collection  
undated, 1894-1991  
(bulk 1940-1989)**

**AR 25657**

**Processed by Sarah Glover**

as part of the Leon Levy Archival Processing Initiative, made possible by  
the Leon Levy Foundation.

**Leo Baeck Institute  
Center for Jewish History  
15 West 16<sup>th</sup> Street  
New York, N.Y. 10011  
Phone: (212) 744-6400  
Fax: (212) 988-1305  
Email: <http://www.lbi.org/ask>  
URL: <http://www.lbi.org>**

© 2016 Leo Baeck Institute

Electronic finding aid was encoded in EAD 2002 by Sarah Glover in April  
2016. Description is in English.

---

## **Descriptive Summary**

**Creator:** Wischnitzer, Rachel, 1885-1989  
**Title:** Rachel Wischnitzer Collection  
**Dates:** undated, 1894-1991

- Dates:** bulk 1940-1989
- Abstract:** The Rachel Wischnitzer Collection contains correspondence, lecture notes, photographs, lantern slides, and negatives documenting Rachel Wischnitzer's career as an art historian, curator, professor, consultant, and author. Also included are correspondence, records, and photographs pertaining to her husband Mark Wischnitzer's work as a historian, editor, and Secretary General of the Hilfsverein der Deutschen Juden.
- Languages:** The collection is in English, German, French, and Russian, with smaller amounts of Hebrew and Yiddish, and a handful of items in Italian, Spanish, Polish, Finnish, and Latin.
- Quantity:** 11 linear feet + one oversize folder
- Identification:** AR 25657
- Repository:** Leo Baeck Institute

---

## Biographical Note

Rachel Wischnitzer née Bernstein was born in Minsk, Russia, on April 15, 1885, to Wladimir Bernstein and Sophie Bernstein née Halpern. Upon her graduation from Gymnasium in Warsaw in 1902, she studied at the University of Heidelberg (1902-1903), Académie Royale des Beaux-Arts in Brussels (1903-1905), and the École Spéciale d'Architecture in Paris (1905-1907), from which she received her diploma in architecture. She continued her education with courses in art history at the University of Munich (1909-1910). Returning to Russia, she worked on the staff of the *Evreiskaia Entsiklopediia* (Russian-language *Jewish Encyclopedia*), to which she contributed articles on architecture, artists, and ceremonial objects, as well as reviewing art publications for the magazine *Russkaya Mysl*.

On June 5, 1912, Rachel Bernstein married Mark Wischnitzer, who served as one of the editors of the Russian *Jewish Encyclopedia*. Mark Wischnitzer (also Markus Wischnitzer and Mordko Wisznicer) was born in Rovno, Russia, on May 10, 1882. His parents were Jakob Lejba (also Jakob Leib and Leon) Wischnitzer and Fajga (Fanny) Wischnitzer née Kulikovitzer (Kulikowicz). He attended the K.K. Kronprinz-Rudolf-Gymnasium in Brody from 1894 till 1901, then continued his studies at the University of Vienna and Friedrich-Wilhelms-Universität in Berlin, from which he received his doctorate in 1906.

Mark Wischnitzer served in the Austrian Army during World War I, during which time Rachel Wischnitzer lived in Vienna and Berlin. After the war, the couple lived for a year in London, where Mark was pursuing research. Rachel studied Hebrew illuminated manuscripts at the British Museum and Bodleian Library, as well as contributed articles to *The Christian Science Monitor*. From London, the Wischnitzers moved to Berlin, where Mark Wischnitzer became Secretary General of the Hilfsverein der Deutschen Juden, in 1921.

While in Berlin, the Wischnitzers launched the companion art journals *Rimon* (Hebrew) and *Milgroim* (Yiddish). The journals were published from 1922 through 1924, with Rachel serving as art editor and Mark serving as managing editor. Rachel also worked as art editor of the *Encyclopedia*

*Judaica* published in Berlin from 1928 through 1934, and as curator of the Berlin Jewish community's museum from 1933 through 1938. The Wischnitzers' only child, Leonard James Wischnitzer (later Winchester), was born in Berlin on January 5, 1924.

The family immigrated to Paris in 1938; Rachel Wischnitzer and Leonard continued on to the United States in 1940, with Mark Wischnitzer following a year later. Rachel Wischnitzer returned to school, earning her master's degree from New York University's Institute of Fine Arts in 1944. Her master's thesis, entitled *The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue*, was published in 1948. Her other major works include *Synagogue Architecture in the United States* (1955) and *Architecture of the European Synagogue* (1964). Rachel Wischnitzer taught fine arts at Yeshiva University's Stern College for Women from 1956 until her retirement in 1968.

Mark Wischnitzer died October 15, 1955, in Tel Aviv, Israel. Rachel Wischnitzer died November 20, 1989, in New York.

---

## Scope and Content Note

This collection contains paper-based and visual materials primarily recording the professional life of art historian Rachel Wischnitzer and her husband historian Mark Wischnitzer, as well as their education and immigration to the United States.

Series I focuses on Rachel Wischnitzer's work as a curator, museum consultant, lecturer, and professor, as well as her research and publications. The paper-based materials, with the exception of one folder found in Subseries 2, cover the time after Rachel Wischnitzer's immigration to the United States from Germany via France in 1940. The majority of this material is correspondence with other individuals in her field, museums with which she worked, her publishers, and various libraries and archives. Subseries 3 pertains to her work as a professor of fine arts at Yeshiva University's Stern College for women, and contains correspondence, lecture notes, syllabi, course descriptions, and slide lists. Also included in this series is a large amount of visual material—photographs, lantern slides, and negatives—compiled by Rachel Wischnitzer and used as reference materials, illustrations for her publications, and as visual aids for her lectures. Common topics include synagogues, book plates and illuminated manuscript pages, ceremonial and liturgical objects, and art.

Documents pertaining to Mark Wischnitzer's professional activities, particularly his role as Secretary General of the Hilfsverein der Deutschen Juden and work as editor of several publications, can be found in Series 2. Professional correspondence in this series covers his work as editor and discussion of books and articles he wrote. The series also includes a photograph album with photographs of Hilfsverein representatives, as well as a folder of letters and telegraphs Mark Wischnitzer received on the occasion of his 50th birthday in 1932, while he was Secretary General of the Hilfsverein. Personal records in this series include records of Mark Wischnitzer's education at the Gymnasium in Brody and universities in Vienna and Berlin, as well as official documents testifying his service during World War I, years of work for the Hilfsverein, certificates confirming different versions of his name, and marriage certificate, as well as a folder of correspondence pertaining to his efforts to emigrate from



France to the United States in 1940.

---

## Arrangement

Materials in the collection arrived at the Leo Baeck Institute in labeled folders. Each folder was labeled "RW" for Rachel Wischnitzer or "MW" for Mark Wischnitzer; the collection was then divided into two series accordingly. Due to the small amount of material pertaining to Mark Wischnitzer present in the collection, Series 2 was not further divided into subseries. Rachel Wischnitzer's correspondence was filed in labeled folders by individual or subject; this separation has been maintained. For items found in Series I, Subseries 1-4, folder contents have been kept together and folder titles maintained. Glass plate negatives and lantern slides found in the collection came to the Institute lacking an original order. Glass plate negatives have been sorted by size; lantern slides are organized topically.

### Series I: Rachel Wischnitzer, undated, 1910s-1991

Subseries 1: Correspondence (Individuals), undated, 1938-1989

Subseries 2: Correspondence (Subject), 1922-1991

Subseries 3: Stern College for Women, undated, 1956-1984

Subseries 4: Photographs, undated, circa 1930-1985

Subseries 5: Lantern Slides and Negatives, undated, 1910s-circa 1968

### Series II: Mark Wischnitzer, undated, 1894-1969

---

## Access and Use

### Access Restrictions

This collection is open to researchers.

### Access Information

Readers may access the collection by visiting the [Lillian Goldman Reading Room](#) at the Center for Jewish History. We recommend reserving the collection in advance; please visit the LBI Online Catalog and click on the ["Request"](#) button.

---

## Access Points

Click on a subject to search that term in the Center's catalog.

### Individuals:

[Wischnitzer, Mark, 1882-1955](#)

[Wischnitzer, Rachel, 1885-1989](#)

### Organizations:

[Hilfsverein der Deutschen Juden \(Germany\)](#)

[Stern College for Women](#)

[Yeshiva University. Museum](#)

### Subjects:

[Jewish art](#)

[Jewish museums](#)

[Judaism--Liturgical objects](#)

[Synagogue architecture](#)

## Women art historians

### **Places:**

Berlin (Germany)

New York (N.Y.)

### **Document Types:**

Correspondence

Glass plate negatives

Lantern slides

Lecture notes

Photograph albums

Photographs

---

## **Related Material**

Correspondence between Rachel Wischnitzer and Clara Brahm is held by the New York Public Library's Manuscripts and Archives Division. The YIVO Institute for Jewish Research holds the papers of Mark Wischnitzer.

The American Jewish Historical Society, American Sephardi Federation, Leo Baeck Institute, Yeshiva University Museum, and YIVO Institute for Jewish Research hold a variety of books and articles by and about Rachel and Mark Wischnitzer, including their art journals *Rimon* and *Milgroim*.

---

## **Separated Material**

One box of publications (books, serials, and offprints), including the Wischnitzers' art journals *Rimon* and *Milgroim*, were removed to the LBI Library. One box of woodcut blocks and one box of awards and personal effects were removed to the LBI Art Department.

Two folders of student papers and a folder containing maps of Belarus, Israel, Italy (Rome and Venice), and New York City were removed from the collection and discarded.

---

## **Preferred Citation**

Published citations should take the following form:

Identification of item, date (if known); Rachel Wischnitzer Collection; AR 25657; box number; folder number; Leo Baeck Institute.

---

## **Processing Information**

Upon receipt of the collection, LBI staff transferred the collection material from the boxes in which it arrived into archival boxes. During processing, paper materials were transferred from the original folders into archival folders; folder contents were kept intact and folder titles retained. Lantern slides and glass plate negatives were placed into envelopes and four-flap enclosures, respectively, and housed in appropriate storage boxes.

---

## **Container List**

## **Series I: Rachel Wischnitzer, undated, 1910s-1991**

**In English, German, French, Russian, Hebrew, Yiddish, Italian, and Spanish.**

**Boxes 1-9, 11-30. 10.5 linear feet.**

### **Arrangement:**

Topical

### **Scope and Content:**

This series documents the professional activities of art historian Rachel Wischnitzer, including her research and publications, work as a curator and museum consultant, service on editorial and museum boards, lectures she gave, and her tenure as a professor of fine arts at Yeshiva University's Stern College for Women.

Correspondence, which comprises the bulk of the paper-based materials in this series, covers all of these areas of Wischnitzer's career. Much of the correspondence focuses on her research and the publication of her books and articles, including both proposals for publications that she submitted and solicitations she received to write articles and book chapters, discussion of obtaining illustrations and permission to publish them, and letters concerning proofs and editing. Notes, research photocopies, and article drafts can be found with the correspondence. Also included are letters Wischnitzer wrote to scholars, libraries and archives, rabbis and congregations, and architects with questions on topics of Jewish art and architecture, along with the responses. Researchers also reached out to her with their questions on the same topics. Other subjects covered in the correspondence are Rachel Wischnitzer's work with various Jewish museums, particularly the Jewish Museum and Yeshiva University Museum, invitations for her to give lectures, and various editorial and museum boards on which she served. The series also contains correspondence, lecture notes, syllabi, course descriptions, and slide lists from her tenure at Stern College for Women.

Also included in this series is a large amount of visual material—photographs, lantern slides, and negatives—compiled by Rachel Wischnitzer and used as reference materials, illustrations for her publications, and as visual aids for her lectures. Common topics include synagogues, book plates and illuminated manuscript pages, ceremonial and liturgical objects, and art.

## **Subseries 1: Correspondence (Individuals), undated, 1938-1989**

**In English, German, French, and Russian.**

**Box 1. 0.5 linear feet.**

### **Arrangement:**

Alphabetical

### **Scope and Content:**

This subseries contains correspondence between Rachel Wischnitzer and other individuals in her field, including historians, artists, art historians, museum professionals, scholars, and rabbis. The correspondence deals almost exclusively with her professional activities, particularly her

publications and research. It includes solicitations for Wischnitzer to write various articles and book chapters, critiques of papers submitted for publication, discussion of obtaining illustrations and permission to publish them, and letters concerning proofs and editing. Some copies of article drafts are included with the correspondence. Correspondence regarding her research includes proposals of project she submitted for financing, reports on her research progress, and questions she posed to other scholars on Jewish art and architecture topics, along with their responses. Researchers also reached out to her for help with their work, such as questions on topics of Jewish art and museum objects, requesting the use of materials from her collection of slides and photographs, and asking for copies of her publications. The subseries additionally contains invitations for Wischnitzer to give lectures and correspondence regarding various editorial and museum boards on which she served.

Additional correspondence from some individuals in this series can be found throughout correspondence in Subseries 2.

<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
1	1 Badt-Strauss, Bertha	1947-1948
1	2 Baron, Salo W.	1940-1965
1	3 Chagall, Ida	1959
1	4 Chagall, Marc	1959-1960
1	5 Cook, Walter W. S.	undated
1	6 Davidowitz, Moshe (Spertus Museum)	1958-1971
1	7 Davidson, Eric	1956
1	8 Du Mensil du Buisson, Robert	1940-1968
1	9 Eisler, Colin	1986
1	10 Finkel, Joshua	1951-1969
1	11 Gaster, Theodor H.	1943-1946
1	12 Geller, Todros	1943-1949
1	13 Goodenough, Erwin R.	1940-1961
1	14 Gross, William L.	1965-1980
1	15 Grossman, Cissy	1975-1988
1	16 Gutmann, Joseph	1952-1981
1	17 Helfer, Judith	1972-1986
1	18 Ivor, Ruth	1964-1989
1	19 Kahler, Erich	1944
1	20 Kraeling, Carl H.	1940-1947
1	21 Lancaster, Clay	1957
1	22 Landsberger, Franz	1941-1964
1	23 Namenyi, Ernest	1946-1958
1	24 Narkiss, Bezalel	1965-1987
1	25 Narkiss, Mordechai	1954-1959
1	26 Pfeiffer, Robert H.	1947
1	27 Raisin, Max	1940-1949
1	28 Rostovtzeff, M. I.	1942-1946
1	29 Roth, Cecil	1946-1966
1	30 Roth, Ernst	1966-1971
1	31 Schapiro, Meyer	1948-1986

1	32	Schoenberger, Guido	1944-1970
1	33	Sherman, Claire Richter	1977-1983
1	34	Sobel, Sam (American Jewish Museum of Art and Culture)	1968-1970
1	35	Treves, Marco	1965-1981
1	36	Weill, Julien	1938
1	37	Weinstein, Rochelle	1971-1988
1	38	Weiss, Abraham	1970
1	39	Yochelson, Kathryn	1949-1983

## **Subseries 2: Correspondence (Subject), 1922-1991**

**In English, German, French, Russian, Hebrew, Yiddish, Italian, and Spanish.**

**Boxes 2-6. 2.5 linear feet.**

### **Arrangement:**

Alphabetical

### **Scope and Content:**

As in Subseries 1, correspondence in this subseries deals almost entirely with Rachel Wischnitzer's professional activities, particularly the research for and publication of her books and articles. Multiple folders in this subseries contain correspondence on her major works, *Synagogue Architecture in the United States* and *Architecture of the European Synagogue*; correspondence with her publisher, the Jewish Publication Society, also covers these publications. The correspondence includes her book proposals, referees' critiques, updates on her progress, and discussion of edits and revisions. Returned questionnaires that the Jewish Publication Society sent out to synagogues across the United States are included with the correspondence, as is correspondence between Wischnitzer and various rabbis, congregations, and architects to whom she wrote requesting photographs of and information about their synagogues. Similar correspondence is also included as part of her research on European synagogues, as is correspondence between Wischnitzer and various archives and libraries in Europe.

Correspondence regarding articles Wischnitzer published is also contained in this subseries. Included are solicitations for her to contribute articles and book chapters, letters regarding papers she submitted for publication, contract negotiations, discussion of illustrations and permissions to publish them, research questions addressed to scholars as well as libraries and archives, and discussion of edits and revisions. Notes, research photocopies, and drafts of the articles can be found with the correspondence.

The other significant professional activity covered by correspondence in this series is Rachel Wischnitzer's consulting for Jewish art museums, particularly the Jewish Museum and Yeshiva University Museum. Wischnitzer consulted for Yeshiva University Museum in the years leading up to the museum's founding, and the correspondence includes extensive discussion of the synagogue models commissioned by the museum, along with meeting minutes and scripts she wrote for museum exhibits. Correspondence pertaining to the Jewish Museum covers proposals for exhibits and programs, items the Jewish Museum borrowed from her for

exhibit, committee meetings, and research for and drafts of contributions to a book published by the museum.

Of particular note in the subseries is Box 4, Folder 4, which contains all of the paper material present in the collection documenting Rachel Wischnitzer's life in Berlin, Germany, during the interwar years. During this time, Wischnitzer served as an art editor for various Jewish publications and as a museum curator for the Jewish community in Berlin, and her activities in these areas are reflected in the correspondence. Included in the folder are letters from individuals such as Meir Dizengoff, Ismar Elbogen, Moses Gaster, Adolph Goldschmidt, Rudolf Hallo, Salli Kirschstein, Franz Landsberger, Sigmund Seeligmann, Hermann Struck, Eleazar Sukenik, and Elias Tcherikower.

<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
2	1	30th Anniversary <i>Rimon/Milgroim</i>	1953
2	2	100th Birthday	1985
2	3	American Oriental Society	1956-1982
2	4	<i>Architecture of the European Synagogue</i>	1947-1959
2	5	<i>Architecture of the European Synagogue</i>	1960-1966
2	6	<i>Architecture of the European Synagogue — Amsterdam</i>	1949-1960
2	7	<i>Architecture of the European Synagogue — England</i>	1957-1965
2	8	<i>Architecture of the European Synagogue — Italy</i>	1956-1962
2	9	Biographical directories	1955-1966
2	10	Brit Ivrit Olamit	1969-1972
2	11	Claims Conference	1954-1959
2	12	"The 'Closed Temple' Panel in the Synagogue of Dura-Europos"	1969-1972
2	13	"The First Year"	1940
<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
3	1	Friends of Rachel Wischnitzer Committee	1984-1991
3	2	<i>Gazette des Beaux-Arts</i>	1942-1967
3	3	<i>Heawar</i> (Mark Wischnitzer bibliography)	1967-1974
3	4	"Jacopo Pontormo's Joseph Scenes"	1947-1953
3	5	The Jewish Museum	1947-1978
3	6	Jewish Publication Society (Solomon Grayzel)	1941-1959
3	7	Jewish Publication Society (Solomon Grayzel)	1960-1966
3	8	Lectures	1940-1976
3	9	"Maimonides' Drawings of the Temple"	1958-1977
3	10	Memorial Foundation for Jewish Culture	1965-1982
3	11	<i>The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue</i>	1944-1949

<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
4	1 Minhagim	1946-1984
4	2 New York University	1944-1952
4	3 "Picasso's <i>Guernica</i> "	1971-1986
4	4 Professional correspondence	1922-1939
4	5 Professional correspondence	1941-1944
4	6 Professional correspondence	1945-1947
4	7 Professional correspondence	1948-1949
<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
5	1 Professional correspondence	1950-1954
5	2 Professional correspondence	1955-1959
5	3 Professional correspondence	1960-1964
5	4 Professional correspondence	1965-1969
5	5 Professional correspondence	1970-1974
5	6 Professional correspondence	1975-1979
5	7 Professional correspondence	1980-1989
<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
6	1 Raphael Mahler Festschrift	1968-1974
6	2 "Some Aspects of Jewish Art in Europe before 1939"	1943-1945
6	3 <i>Synagogue Architecture in the United States</i>	1946-1949
6	4 <i>Synagogue Architecture in the United States</i>	1950-1953
6	5 <i>Synagogue Architecture in the United States</i>	1954
6	6 <i>Synagogue Architecture in the United States</i>	1955-1957
6	7 <i>Universal Jewish Encyclopedia</i>	1957
6	8 "The Workings of Folk Art"	1965
6	9 Yeshiva University Museum	1970-1972
6	10 Yeshiva University Museum	1973
6	11 Yeshiva University Museum	1974-1978
6	12 YIVO Open Course	1944-1945

### **Subseries 3: Stern College for Women, undated, 1956-1984**

**In English.**

**Box 7. 0.5 linear feet.**

#### **Arrangement:**

Alphabetical

#### **Scope and Content:**

This subseries contains materials from Rachel Wischnitzer's tenure at Yeshiva University's Stern College for Women, where she taught fine arts from 1956 to 1968. The majority of the subseries is comprised of lecture notes for courses she taught during that time, along with homework and test questions, copies of exams, and lists of slides. Syllabi and course

descriptions can also be found in this subseries.

A small quantity of correspondence is present in the subseries, mostly regarding her teaching schedule and salary, as well as the honorary doctorate granted her by the university in 1968. A final folder contains items pertaining to a symposium on the paintings of the Dura synagogue, which she organized shortly after her retirement.

<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
7	1 Correspondence	1962-1984
7	2 Electives	1957-1959
7	3 Exhibitions	1968
7	4 Lecture notes	1956-1957
7	5 Lecture notes	1958-1959
7	6 Lecture notes	1960-1963
7	7 Lecture notes	1964-1968
7	8 Notebooks	undated
7	9 Slide inventories	1967
7	10 Syllabi	1961-1967
7	11 Symposium on the Synagogue of Dura-Europos	1968

### **Subseries 4: Photographs, undated, circa 1930-1985**

**In English, German, French, and Russian.**

**Boxes 7-9. 1 linear foot.**

#### **Arrangement:**

Alphabetical

#### **Scope and Content:**

This subseries includes photographs and reproductions, many of book plates, compiled by Rachel Wischnitzer in the course of her research and used for reference and as illustrations in various publications. The only exception is the first folder in the subseries, which contains photographs taken during a celebration held at Stern College on the occasion of Rachel Wischnitzer's 100th birthday.

Along with the photographs and reproductions, some folders include notes on the topic, clippings, explanatory letters, and article drafts. Box 9, Folder 15 contains photographs of synagogues she loaned to the Rose Art Museum for the exhibit "Two Hundred Years of American Synagogue Architecture," along with related correspondence and loan agreements.

<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
7	12 100th Birthday	1985
7	13 Chagall reproductions	undated
7	14 Collection of Jewish Silver (Album of Runa Reitmann) (1 of 3)	circa 1930

<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
8	1 Collection of Jewish Silver (Album of Runa Reitmann) (2 of 3)	circa 1930
8	2 Collection of Jewish Silver (Album of	circa 1930



Runa Reitmann) (3 of 3)			
Box	Folder	Title	Date
8	3	Dura synagogue	undated
8	4	European synagogues — Amsterdam	undated
8	5	European synagogues — Curacao	undated
8	6	European synagogues — Cyprus	undated
8	7	European synagogues — Czechoslovakia and Hungary	undated
8	8	European synagogues — England	undated
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
OS170		European synagogues — England	undated
<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
8	9	European synagogues — France	undated
8	10	European synagogues — Germany	undated
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
OS170		European synagogues — Germany	undated
<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
8	11	European synagogues — Italy	undated
<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
9	1	European synagogues — Poland and Russia	undated
9	2	European synagogues — Spain and Portugal	undated
9	3	European synagogues — Toledo, Spain	undated
9	4	Funeral art	undated
9	5	<i>Guernica</i> (Picasso)	undated
9	6	Hanukkah lamps	undated
9	7	Illuminated manuscripts	undated
9	8	<i>The Illustrated London News</i>	1933
9	9	Kennicott Bible	undated
9	10	Lipmann Heller, <i>Zurat ha-Bayit</i> (1602)	undated
9	11	Maimonides, Bodleian Pococke 295	undated
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
OS170		Maimonides, Bodleian Pococke 295	undated
<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
9	12	Maimonides plans	undated
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
OS170		Maimonides plans	undated
<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
9	13	Memento mori	undated
9	14	Mérode Altarpiece	undated
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
OS170		Orient, Mosque	undated
OS170		Polyglot Bible (1657)	undated
<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
9	15	Rose Art Museum exhibit (Two Hundred Years of American Synagogue)	undated, 1976

<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
		Architecture)	
9	16	Scrapbook — Artifacts and descriptions	undated
OS170		Ugolino, Montano	undated
9	17	Unidentified synagogues	undated
9	18	United States synagogues	undated
9	19	Virginal (harpsichord)	undated, 1956
9	20	Zodiac	undated

### **Subseries 5: Lantern Slides and Negatives, undated, 1910s-circa 1968**

**In English, German, French, and Russian.**

**Boxes 11-30. 6 linear feet.**

#### **Arrangement:**

Negatives arranged by size. Lantern slides arranged by topic.

#### **Scope and Content:**

As with the photographs in Subseries 4, Rachel Wischnitzer compiled the slides and negatives in this subseries during her research and used them not only for reference and as illustrations in publications, but also to illustrate her many lectures.

To ensure safe storage, glass plate negatives in this subseries are sorted and stored by size. The negatives are unlabeled; the vast majority of the images are of book plates and illuminated manuscript pages. In contrast, the lantern slides are approximately the same size (3.25" x 4") and are labeled; they are sorted by topic. Common topics include synagogues, book plates and illuminated manuscript pages, ceremonial and liturgical objects, and art.

<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
11	1	Cardboard lid found with slides	undated
12		Glass plate negatives (1.75" x 2.25")	1910s-1930s
13		Glass plate negatives (2.5" x 3.5")	1910s-1930s
14		Glass plate negatives (3.5" x 5")	1910s-1930s
15		Glass plate negatives (3.5" x 5")	1910s-1930s
16		Glass plate negatives (5" x 7", 7" x 9.5")	1910s-1930s
17		Lantern slides	1910s-1930s
		Western European synagogues, German synagogues	

18		Lantern Slides Eastern European synagogues, United States synagogues	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
19		Lantern slides United States synagogues, Dura synagogue	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
20		Lantern slides Dura synagogue	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
21		Lantern slides Ancient synagogues, Haggadot	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
22		Lantern slides Haggadot	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
23		Lantern slides Torah ornaments, ceremonial objects	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
24		Lantern slides Machzorim, Megillot, Pentateuch, Kennicott Bible	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
25		Lantern slides Matthaeus Merian, Johannes Leusden, Sefer Minhagim, Sefirat HaOmer, Bible (Book of Ezekiel), Mishneh Torah, Mishnah Middot, Ketubot	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
26		Lantern slides Modern art, Christian art	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
27		Lantern slides Catacombs, Sarcophagi, Gravestones, Elkan Adler manuscripts, Bibliotheque Nationale, Russian-language titles	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
28		Lantern slides Miscellaneous	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Title</b>	<b>Date</b>
29		Lantern slides Miscellaneous	1910s-1930s
<b>Box</b>		<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
11	2	Negatives (4" x 5") (1 of 2)	undated
11	3	Negatives (4" x 5") (2 of 2)	undated
11	4	Negatives (5" x 7")	undated

<b>Box</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
30	Negatives (Rolls)	undated
<b>Box</b>	<b>Folder Title</b>	<b>Date</b>
11	5 Slides (2" x 2") Stern slides	[1956-1968]

## **Series II: Mark Wischnitzer, undated, 1894-1969**

**In German, Russian, Hebrew, English, Yiddish, French, Polish, Finnish, and Latin.**

**Box 10. 0.5 linear feet.**

### **Arrangement:**

Alphabetical

### **Scope and Content:**

This series focuses primarily on Mark Wischnitzer's professional activities, particularly his role as Secretary General of the Hilfsverein der Deutschen Juden and work as editor of several publications, including the *Encyclopedia Judaica* published in Berlin and the companion art journals *Rimon* (Hebrew) and *Milgroim* (Yiddish), which he co-edited with his wife Rachel Wischnitzer. Professional correspondence found in this series includes letters regarding publications he edited, including letters from contributors. The correspondence also includes discussion of articles and books written by Mark Wischnitzer. Correspondents found in the folders of professional correspondence include Majer Bałaban, Max Bienenstock, Solomon Birnbaum, Leon Bramson, Martin Buber, Ben-Zion Dinur, Aron Freimann, Israel Halpern, Julius Hessen, Max J. Kohler, Sigmund Seeligmann, Zalman Shazar, David Simonsen, Max Soloveitchik, Bernhard Wachstein, and Max Weinreich.

One folder in this series is entirely comprised of letters and telegrams Mark Wischnitzer received on the occasion of his 50th birthday in 1932. Due to his position in the Hilfsverein, he received congratulations from representatives of many of the major Jewish organizations in Germany, including the American Joint Distribution Committee, B'nai B'rith, *Encyclopedia Judaica*, Hilfsverein der Deutschen Juden, Jüdischer Frauenbund, and YIVO. Many letters from individuals on the occasion of his birthday are present as well, such as Leo Baerwald, Julius Blau, Willy Dreyfus, Simon Dubnow, Ismar Elbogen, Wilfrid Israel, Simon Rawidowicz, and Sigmund Wassermann. A photograph album found in this series includes photographs of representatives of the Hilfsverein, including Mark Wischnitzer.

The series also includes one folder of personal correspondence, mostly between Mark Wischnitzer and his sister Sala Wischnitzer Gerber in Israel, as well as a folder of correspondence pertaining to his efforts to emigrate from France in 1940. This folder is comprised of letters from Rachel Wischnitzer, who had already immigrated to the United States with their son Leonard, to various government entities, lawyers, and representatives of the American Joint Distribution Committee trying to arrange for the necessary affidavits and visas.

Also found in this series are records of Mark Wischnitzer's education at

the Gymnasium in Brody and universities in Vienna and Berlin, as well as official documents testifying his service during World War I, years of work for the Hilfsverein, certificates confirming different versions of his name, and marriage certificate.

<b>Box</b>	<b>Folder</b>	<b>Title</b>	<b>Date</b>
10	1	Correspondence — 50th Birthday	1932
10	2	Correspondence — Family correspondence	1942-1952
10	3	Correspondence — Mark Wischnitzer immigration	1939-1941
10	4	Correspondence — Professional correspondence	1914-1939
10	5	Correspondence — Professional correspondence	1940-1955
10	6	Correspondence — Union of Russian Jews	1950
10	7	Educational records	1894-1906
10	8	Official documents	1921-1969
10	9	Photographs — Hilfsverein der deutschen Juden	undated
10	10	<i>Possibilities of Land Settlement in Oversea Countries</i>	1938
10	11	Recipe book	undated

Leo Baeck Institute

Rachel Wischnitzer  
Collection

AR 25657

3/3

Heawar (Mark Wischnitzer bibliography), 1967-1974

Archives



OFFICE OF THE PRESIDENT OF ISRAEL

לשנת נשיא המדינה

Jerusalem, 25 July 1972

Prof. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y. 10033

Dear Madam,

President Shazar asked me to acknowledge the receipt of your letter of the 11th inst. and to inform you that a photostatic copy of it has been made and forwarded to the Editor of 'Heavar', P.O.Box 14055, Tel-Aviv, with the President's request to urgently deal with the printing of the bibliography of Dr. Eidelberg. You will certainly soon hear from them.

With the President's best wishes to you,

Sincerely,

*S. Cahana*

Mrs. S. Cahana

Private Secretary to the President

SHC/MB



"HEAWAR"

DEVOTED TO THE HISTORY  
OF RUSSIAN JEWS  
Tel-Aviv 61 140, Israel, P.O.B. 14055, Tel. 449004

"העבר"

לדברי ימי היהודים והיהדות ברוסיה  
תל-אביב 61 140, ת.ד. 14055, טלפון 449004  
(מייסדו ועורכו הראשון ב"צ כץ ז"ל)

מיסודה של "אלתירא", אגודה לחקר תולדות יהודי רוסיה ואוקראינה

המערכת:  
ברוך קרוא  
יהודה סלוצקי  
א. אהרוני, מזכיר

מועצת המערכת:  
ש. אטינגר  
ב"צ דינור  
יצחק מאור  
זלמן שזר

26.4.74

תל-אביב, יום

Многоуважаемая Г-а

Профессор Рахиль Вишницер

Привет Вам из Израиля.

21 Апрель мы выслали Вам поштой 2  
Оттиска Библиографии покойного Марко-  
Вишницера напечатанный нами в 20-ом  
томе "Эвд", один для Вас, а другой для  
проф. С. Эйделберга (адрес которого нам  
не известен). Просим Вас удостоверить посылку  
этих оттисков.

В ближайшее время мы вышлем Вам 20 других  
оттисков вышеупомянутой Библиографии.

В этом же томе мы опубликовали статью  
Проф. А. Тартоковера "Научное наследие проф.  
Вишницера". Оттиск этой статьи мы Вам  
вышлем отдельно

с пометкой  
Редакция "Эвд",  
секретарь А. Аарони  
ג'רדל/כ

Редакция "Эвд",  
ג'רדל/כ

# "HEAWAR"

DEVOTED TO THE HISTORY

OF RUSSIAN JEWS

Tel-Aviv, Israel, P. O. B. 14055, Tel. 449004

# "ה ע ב ר"

לדברי ימי היהודים והיהדות ברוסיה

תל-אביב 61140, ת.ד. 14055, טל. 449004

(מייסדו ועורכו הראשון ב"צ כץ ז"ל)

מיסודה של "אלתירא", אגודה לחקר תולדות יהודי רוסיה ואוקראינה

8.8.1972

תל-אביב, יום

Профессор  
Рахель Вишницер  
Нью-Йорк

ה מערכת:  
ברוך קרוא  
יהודה סלוצקי  
א. אהרוני, מזכיר  
מועצת המערכת:  
ב"צ דינור  
יוחנן טברסקי  
יצחק מאור  
זלמן שזר

הועד המנהל:  
יעקב בוקשטין  
יצחק עוזרמן  
א. שפיזהנדלר  
י. א. שפירא

Многоуважаемая Г-жа Вишницер,

В ответ на Ваши письма к Президенту  
З.Шазару и к проф.Б.Динуру от 17.7.72,имеем  
честь Вам сообщить,что материал библиографии  
профессора Марка Вишницера набран и подготовлен  
к печати,к сожалению только,что из-за технических  
причин нет у нас возможности напечатать этот  
материал в 19-м томе "ХЕАВАР",который будет  
опубликован сейчас.

Мы готовы Вам прислать этот материал отредактированный  
и подготовленный к печати.Само собою разумеется,что  
весь материал полностью,Ваш и проф.Эйдельберга,  
будет напечатан в 20-м томе "ХЕАВАР",который мы  
сейчас готовим.

Просим Вас сообщить нам сколько оттисков с библио-  
графии Вам потребуется.

С наилучшими пожеланиями и  
с совершенным почтением,

от имени редакции

*א. אהרונים*  
А. Ахарони, секретарь

Prof. Rachel Wischnitzer  
50, Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
795-4148

Mr. Sam Hartstein  
Department of Public Relations  
Amsterdam Ave. and 185th St.  
New York, NY, 10033

Dear Mr. Hartstein:

Yeshiva Un. faculty and former students of Prof. Mark Wischnitzer might be interested to know that a Bibliography of the works of Dr. Mark Wischnitzer has appeared in HEAWAR, vol. XX, September 1973.

The Hebrew and Yiddish part has been compiled by Prof. Shlomo Eidelberg, other languages by Prof. Rachel Wischnitzer.

I would be very grateful for a notice on this publication.

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer

Oct. 6, 1969

The Secretary  
Council of Jewish Federations and  
Welfare Funds  
315 Park Ave. South  
New York, N.Y.

Dear Sir:

I am completing a bibliography of the writings of Dr. Mark Wischnitzer. As a Research Associate of the Federation, my husband prepared in the 1940s a number of mimeographed studies which I am listing. I have the dates, but not the number of pages of the following studies:

Histadruth. The General Federation of Jewish Labor Palestine, 1943

Hadassah. The Women's Zionist Organization of America, 1944

Religious Functionaries and Yeshiva Students. Report on a Survey of United Services for New Americans, section IIc, October, 1947.

I find also reference to a study of July 30, 1948: The Work of Agro-Joint in Soviet Russia 1926-1938, but do not know for certain whether this study was done for the Federation.

You will greatly oblige me in checking on these materials.

With many thanks,

Mrs. Rachel Wischnitzer

„HEAWAR“  
DEVOTED TO THE HISTORY  
OF RUSSIAN JEWS  
TEL-AVIV P. O. B. 14055 ISRAEL

„העבר“  
לדברי ימי היהודים והיהדות ברוסיה  
תל-אביב ת.ד. 14055 ישראל  
(מייסדו ועורכו הראשון ב"צ כץ ז"ל)

מיסודה של, אלתירא, אגודה לחקר תולדות יהודי רוסיה ואוקראינה

27.8.1967 תל-אביב, יום

Многоуважаемая Г-жа Рахиль  
Вишницер,

Много лет мы не видались, но я следил за В/ трудами по истории еврейского художества. Мне об этом рассказывал покойный Марк Львович при наших встречах здесь.

Теперь у меня к В/ просьба от имени редакции сборников "Геавар" (Прошлое). Напишите нам статью о синагогах в России. Пишите на каком угодно языке, я переведу, Вы получите гонорар. Пожалуйста, не откажите. Статья нам нужна не позднее октября. Ожидаю скорого и положительного ответа.

Слышал, что Вы от времени до времени в Израиле. Если приедете, загляните к нам в Тель-Авив (Ротшильд бульвар 90). А статью пошлите, пожалуйста, по адресу редакции: P.O.B. 14055, Тель-Авив.

С совершенным почтением и приветом от  
моей жены,

Барух Кару  
Барух Кару  
(прежде Крупник)

המערכת:  
ברוך קרום  
יהודה סלוצקי  
א. אהרוני, מזכיר

מועצת המערכת:  
ב"צ דינור  
יוחנן טברסקי  
יצחק מאור  
זלמן שזר

הועד המנהל:  
יעקב בוקשטיין  
יצחק עוזרמן  
א. שפיזהנרלר  
י. א. שפירא

„HEAWAR“  
DEVOTED TO THE HISTORY  
OF RUSSIAN JEWS  
TEL-AVIV P. O. B. 14055 ISRAEL

„העבר“  
לדברי ימי היהודים והיהדות ברוסיה  
תל-אביב ת.ד. 14055 ישראל  
(מייסדו ועורכו הראשון ב"צ כץ ז"ל)

מיסודה של „אלתירא“, אגודה לחקר תולדות יהודי דוסיה ואוקראינה

תל-אביב, יום 14.9.1967

Дорогая Рахиль Владимировна,

Благодарю Вас за Ваше письмо и  
обещание написать статью о Могилевской  
синагоге. Пишите по английски, мы пере-  
ведем. Но нас интересуют также иллюстрации,  
пришлите и их, пожалуйста.

О книге Марка Львовича мы охотно дадим  
рецензию. Возможно, что я напишу.

Ожидаем манускрипт и книги не позднее  
октября, чем раньше тем лучше.

Привет от моей жены. Если посетите Израиль  
какнибудь, загляните к нам: Тель-Авив, Ротшильд  
бульвар 90.

С приветом и лучшими пожеланиями к Новому  
Году,

Baruch Karz  
Барух Кару

ה מ ע ר כ ת :  
ברוך קרוז  
יהודה סלוצקי  
א. אהרוני, מזכיר

מועצת המערכת:  
ב"צ דינור  
יוחנן טברסקי  
יצחק מאור  
זלמן שזר

הועד המנהל:  
יעקב בוקשטיין  
יצחק עוזרמן  
א. שפיזהנדלר  
י. א. שפירא

„HEAWAR“  
DEVOTED TO THE HISTORY  
OF RUSSIAN JEWS  
TEL-AVIV P. O. B. 14055 ISRAEL

„העבר“  
לדברי ימי היהודים והיהדות ברוסיה  
תל-אביב ת.ד. 14055 ישראל  
(מייסדו ועורכו הראשון ב"צ כץ ז"ל)

מיסודה של „אלתירא“, אגודה לחקר תולדות יהודי רוסיה ואוקראינה

תל-אביב, יום 18.10.1967

המכתב:  
ברוך קרום  
יהודה סלוצקי  
א. אהרוני, מזכיר

מועצת המערכת:  
ב"צ דינור  
יוחנן טברסקי  
יצחק מאור  
זלמן שור

הועד המנהל:  
יעקב בוקשטיין  
יצחק עוזרמן  
א. שפירא  
י. א. שפירא

Дорогая Рахиль Владимировна,

Получил с благодарностью Вашу статью с приложениями а также дополнение от 6 октября.

Что касается оттиска от "SEFER HAMAASIM", спасибо за предложение, но ~~он~~ нам нужен не еврейско-немецкий текст, а древне-еврейский. Надеюсь найти его в Иерусалиме.

С приветом,

*Baruch Karu*  
Барух Кару

„HEAWAR“  
DEVOTED TO THE HISTORY  
OF RUSSIAN JEWS  
TEL-AVIV P. O. B. 14055 ISRAEL

העבר  
לדברי ימי היהודים והיהדות ברוסיה  
תל-אביב ת.ד. 14055 ישראל  
(מייסדו ועורכו הראשון ביצ כץ ז"ל)

מיסודה של „אלתירא“, אגודה לחקר תולדות יהודי רוסיה ואוקראינה

15.7.1968

תל-אביב, יום

Многоуважаемая Г-жа  
Др.Рахиль Вишницер,

Прилагаем при сем краткий обзор  
по английски содержания, пятнадцатого тома  
"Геовар", в котором Вы участвуете, а также  
сепарат В/ статьи в переводе с прибавлением  
иллюстраций синагоги в Могилеве. Самый  
том получите обыкновенной почтой. Надеемся  
на Ваше участие и в будущем.

С сердечным приветом,

Еврух Катин - Куперман

ת מ ע ר כ ת:  
ברוך קרוא  
יהודה סלוצקי  
א. אהרוני, מזכיר

מועצת המערכת:  
ב"צ דינור  
יוחנן טברסקי  
יצחק מאור  
זלמן שזר

הועד המנהל:  
יעקב בוקשטיין  
יצחק עוזרמן  
א. שפיזהנדלר  
ג. א. שפירא







res. 50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Jan. 15, 1969

Dear Mr. Karu:

I am writing to you in English because I have no Russian typewriter and would like to keep a copy of this letter. I have compiled a bibliography of Dr. Wischnitzer's publications and would like to offer it to He-Awar for publication. It is written in English and German. The Russian items are transliterated, the Hebrew and Yiddish ones compiled by Dr. Shlomo Eidelberg are in the original languages.

There are circa 122 numbers ~~or~~ titles which I have compiled (encyclopedic articles not included) and about 50 items in Hebrew and Yiddish, compiled by Eidelberg.

The Russian items could be printed in the original.

As you probably know my husband collaborated in the Evreiskaia Starina, Evreiskaia Encyclopedia, and published in Russian Poslanie Frankistov.

As to the encyclopedic articles (Encycl. Judaica, Jued. Lexikon, Universal Jewish Enc., and Americana) there are two ways to publish them: selecting the larger, more important ones, or listing them all.

Please, let me know at your earliest convenience what you and your colleagues think of the project.

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

AR 25657

3/4

"Jacopo Pontormo's Joseph Scenes," 1947-1953

Archives

# GAZETTE DES BEAUX-ARTS

FONDÉE EN 1859

140, FAUBOURG SAINT-HONORÉ

PARIS-8<sup>e</sup> - TÉL. ÉLY. 21-15

BAL. 32-54

C. C. P. 1851.52 PARIS

Le 6 Mars 1953

Mrs Rachel WISCHNITZER  
87 Hamilton Place  
NEW-YORK 31 (U.S.A.)  
-----

Madame,

J'ai le plaisir de vous renvoyer la photographie de la fig.4 de votre article:

"JACOPO PONTORMO'S JOSEPH SCENES"

paru dans la Gazette des Beaux-Arts, fascicule de Mars 1953.

Je vous remercie encore de la part de M.Georges Wildenstein pour cet article dont il n'a pas manqué de remarquer l'intérêt.

Veillez agréer, Madame, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Mme S.GILLE-DELAFON



P.J. I photo

July 17, 1951

Mrs. Assia Visson  
Gazette des Beaux-Arts  
19 East 64th St.  
New York 21, N.Y.

My dear Mrs. Visson:

I was very happy to see the translation of the Fontorno article which is unusually good, I think. I had almost nothing to do to improve on it. The few changes I have suggested and which are basic (not stylistic) are to be transferred also to the English text. I enclose them. There are not many, but it would be better to have them made in the manuscript than in the galley.

My son, Leonard James Winchester (the first names at least are the original) is working as an engineer near Washington and lives in Alexandria, Va., 920 Manor Road. He would love to meet you and your husband. Whenever you have time, now or in the Fall, drop him a line, will you?

With warmest regards in which Dr. Wischnitzer joins me,

Yours very sincerely,

Rachel Wischnitzer

Jan. 31, 1953

Dear Mrs. Visson:

In the rush of yesterday's hectic reading the proofs I could not check the measurements of Pontorno's Joseph in Egypt, Nat. Gallery. They should be ~~0x~~ 0.93 by 1.10 meter. Please correct the error in note 1.

With every good wish,

Yours very sincerely,

Rachel Wischnitzer

Mrs. Assia Visson  
2715 36 Place N.W.  
Washington 7, D.C.,

February 6, 1953

Mrs. Assia Visson  
Gazette des Beaux-Arts  
2715 - 36th Place N.W.  
Washington 7, D.C.

Dear Mrs. Visson:

It was good to hear that everything  
was all right.

I shall await the March issue with  
impatience.

Twenty five reprints will be just  
right, I think. Thank you very much.

With kind regards,

Sincerely ,

Rachel Wischnitzer



# GAZETTE DES BEAUX-ARTS

FOUNDED IN 1859

NINETEEN EAST SIXTY-FOURTH STREET  
NEW YORK 21, N. Y.

## ARTS

A WEEKLY PUBLICATION  
PUBLISHED IN PARIS

February 4, 1953.

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N.Y.

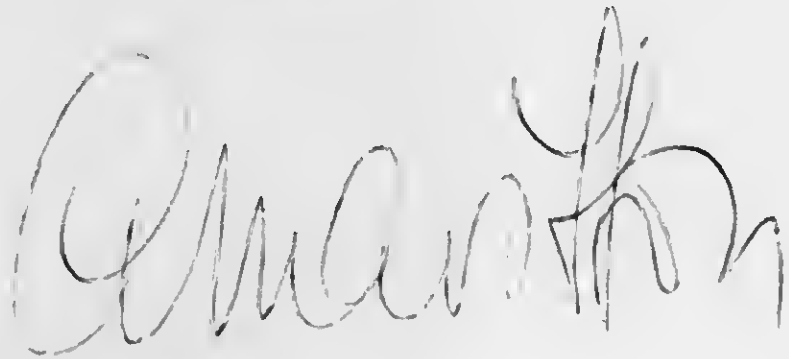
Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you very much for the speedy return of your proofs as well as the note about the measurements of the London painting which have been duly corrected on the proof.

Enclosed I am returning you the one photograph which had remained in my files. All the other illustrations used for your article will be returned to you from Paris once the publication of the March issue has been completed.

With best wishes,

Sincerely,



Assia (Mrs. Andre) Visson

encl.

P.S. 25 reprints of the article will be offered you with the compliments of Mr. George Wildenstein. Should you want any additional copies ordered for you kindly let me know not later than by the coming Monday.

A.V.

AV/yv

# GAZETTE DES BEAUX-ARTS

FOUNDED IN 1859

NINETEEN EAST SIXTY-FOURTH STREET  
NEW YORK 21, N. Y.

## ARTS

A WEEKLY PUBLICATION  
PUBLISHED IN PARIS

Le 10 juillet 1951

Mrs. Rachel Wischnitzer  
89 Hamilton Place  
New York 31, N.Y.

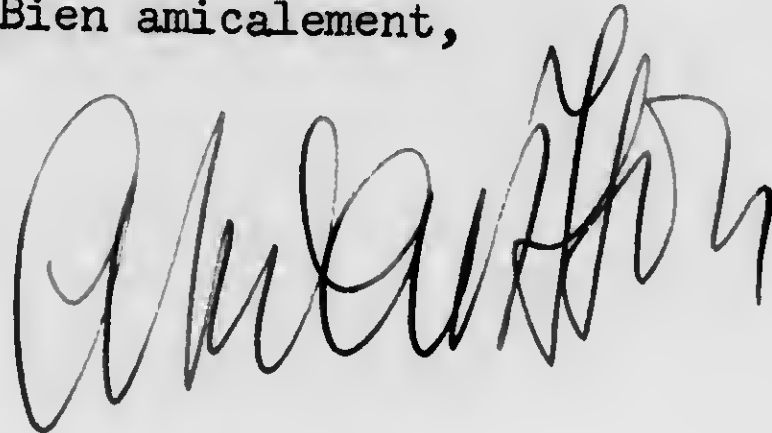
Chère ~~Madame~~ Amie,

En toute hâte, je vous envoie le texte de la traduction de votre article, en vous priant de me le retourner après l'avoir corrigé soigneusement (car on ne peut ajouter aucune correction sur les épreuves de traductions).

J'emporte en Europe de quoi commencer ~~à~~ enfin, l'impression de votre article, à condition que le texte ci-joint puisse m'être retourné plus vite.

Le bureau de New York fait suivre tout mon courrier.

Bien amicalement,



Assia (Mme André) Visson

# GAZETTE DES BEAUX-ARTS

FOUNDED IN 1859

NINETEEN EAST SIXTY-FOURTH STREET  
NEW YORK 21, N. Y.

## ARTS

A WEEKLY PUBLICATION  
PUBLISHED IN PARIS

May 15, 1953

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

At Mrs. Visson's request, I am herewith  
returning to you 11 photographs (Pontormo), which  
were used to illustrate your article.

Sincerely yours,

*Lee Agree*  
Mrs. Lee Agree

all 7618

THE NATIONAL GALLERY  
TRAFALGAR SQUARE  
LONDON W.C.2

24th October, 1947.

Mrs. Rachel Wischnitzer,  
87 Hamilton Place,  
New York 31,  
U.S.A.

Dear Mrs. Wischnitzer,

In answer to your enquiry of 17th  
October, I append hereto your list on  
which I have added the answers.

Yours very truly,

*Cecil Gould*

Assistant Keeper.

Rachel Wischnitzer

Pontormo, "Joseph in Egypt"

Figures around the little mound in middle distance:

What are the colors of the man in hooded cloak on the right. Are they identical with those of the man kneeling in left foreground — *No. Latter pale blue*

Are the colors of the man left of that group at the mound the same as those of the man at extreme left in foreground in similar posture *No. Former is light yellowish green, latter bright blue*

I understand that the woman at the top of the stairs, the one at the column and Asenath at Jacob's couch are identically dressed in red, but only Asenath at the sickbed wears a white headdress and scarf or do the two other women wear same too. *No. Other 2 have red caps.*

Could it possibly be that the woman at the head of the stairs is identical with woman in dark pink clothes with clasped hands before pharao? — *Latter much older and dress a pinker shade of red.*

The crowd behind the three putti driving a car: The figure on the right holding out some object. Is it an empty bowl? — *Apparently.*

The statues at the palace entrance, at the upper and lower landing of the stairs: Is the statue at the head of the stairs a female figure and does she carry a bowl?

*Yes*

*Apparently*

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
October 17, 1947

Mr. Cecil Gould ,  
Assistant Keeper  
The National Gallery  
Trafalgar Square  
London W.C.2

Dear Mr. Gould:

Thank you very much for your kind letter of July 12 and all the information you gave me about the "Joseph in Egypt" by Pontormo. I am now finishing my paper and a few more questions occur to me. I should be very grateful if you could give me this additional information.

What are the colors of the figures gathered around a little mound in the middle distance.

Is it possible that the man in a crimson mantle and red cap mounting the stairs (behind Joseph) is identical with the attendant of pharao standing directly behind him? Are the colors the same?

Asenath at Jacob's bedside has a red dress and a white head-dress and scarf. Are the two other women, the one at the column and the one at the head of the stairs identical in headdress and scarf or only in dress.

Would it be possibly to say that the woman at the head of the stairs embracing the child is rather identical with the woman in dark pink dress and white headdress with clasped hands before pharao?

Are the colors of the man on the extreme left and those of the small figure in the rear to the left of the mound moving in the same direction as the foreground figure the same or nearly the same?

Dr. Clapp says that the painting has been transferred from a panel. I gather from your answer that there is no evidence for this. Still if my impression is right you are not positive about this question. Do you think I should better drop my reference to it?

I suppose that with Pontormo's "changeant" colors it may not be easy to identify the figures on that basis.

Excuse me for taking up your time with my queries.

Yours very faithfully,

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
October 17, 1947

Mr. Cecil Gould,  
Assistant Keeper  
The National Gallery  
Trafalgar Square  
London W.C.2

Dear Mr. Gould:

Thank you very much for your kind letter of July 12 and all the helpful information about Pontormo's "Joseph in Egypt".

I am now finishing my paper and a few more questions occur to me. I should be very grateful if you could give me this additional information.

I am enclosing my questions on a separate sheet of paper .

With anticipated thanks,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

Whitehall 7618

THE NATIONAL GALLERY  
TRAFALGAR SQUARE  
LONDON W.C.2

12th July, 1947.

Mrs. Rachel Wischnitzer,  
87 Hamilton Place,  
New York 31,  
N.Y.

Dear Madam,

I am answering your letter of July 1st to Sir Kenneth Clark who retired from his post at the end of 1945.

I have answered your sheet of queries and return it herewith.

In the circumstances we are prepared to waive the reproduction fee.

Yours faithfully,

*Cecil Gould*

Assistant Keeper.



Questions regarding Pontorno's 'Joseph in Egypt'

- When was the panel transferred to canvas? *No evidence, (Vasari doesn't actually say that any picture ever was on panel): it looks as though it was originally on ~~panel~~, however.*
- Group on extreme left with pharao to whom Jacob is presented? There is a man in a violet-brown mantle and yellow tunic. Does he press his cap to his heart? the color of the cap? *Red*  
*More or less.*
- Center. Man holding a child with his right hand and bending toward a kneeling man who presents a letter. Does the bending man wear a violet drapery, yellow jerkin and a red cap? The colors of the child's hair and costume? *white drapery* *Yes*  
*gold*
- Boy standing back turned and talking to 'Bronzino' boy, does he wear red stockings, violet skirt, yellow jerkin? Is he blond? *Yes* *Yes* *Yes* *more or less*
- Joseph mounting stairs with his son, does he wear a violet cloak, red stockings and a red cap? What are the colors of the boy's hair and costume? *Yes* *green* *golden*
- The stuart following Joseph on the stairs, does he wear a red robe and a red cap and is there in the pharao group a figure identically clad? Which one is it? *Yes* *Figure behind Pharaoh has red cloak but no cap*  
*gold* *green*
- What are the colors of hair and costume of the child on the landing received by a woman and what are her colors? *red* *red*
- The colors of the woman <sup>to the</sup> left of the alcove with the pointing gesture? The colors of the woman at Jacob's bedside? *red dress, white head-bands & scarf.*
- The colors of hair and costume of the two sons of Joseph at Jacob's bedside? *golden* *green*

*Right, not centre*

*yes*

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
July 1, 1947

Sir Kenneth Clark  
The Director  
The National Gallery  
London, W. C. 2

Dear Sir Kenneth:

I am preparing an article on Pontormo's Joseph scenes for the Gazette des Beaux-Arts and would like to reproduce Pontormo's 'Joseph in Egypt' and also Bacchiacca's 'Benjamin captured by Joseph's Men' and 'Benjamin's Cup'.

May I ask you to kindly grant me the permission to use these paintings for the illustration of my paper and waive the copyright fees. I understand that a remission of the fees is granted in the case of a learned publication. I do not have to tell you, a member of the Council of the Gazette that it meets this requirement.

I would like to mention that I had an article on Titian's 'Sacred and Profane Love' in the Gazette of February 1943 and on Giorgione's 'Three Philosophers' in the April issue of 1945.

May I ask you to have the colors of Pontormo's painting checked for me? I enclose a list of my questions and only hope that they are not too many.

With anticipated thanks,

Faithfully yours,

Mrs. Rachel Wischnitzer,  
M.A., NYU

Encl.

Mrs. Rachel Wischnitzer

Questions regarding Pontorno's 'Joseph in Egypt'

- When was the panel transferred to canvas?
- Group on extreme left with pharao to whom Jacob is presented. There is a man in a violet-brown mantle and yellow tunic. Does he press his cap to his heart? the color of the cap?
- Center. Man holding a child with his right hand and bending toward a kneeling man who presents a letter. Does the bending man wear a violet drapery, yellow jerkin and a red cap? The colors of the child's hair and costume?
- Boy standing back turned and talking to 'Bronzino' boy, does he wear red stockings, violet skirt, yellow jerkin? Is he blond?
- Joseph mounting stairs with his son, does he wear a violet cloak, red stockings and a red cap? What are the colors of the boy's hair and costume?
- The stuart following Joseph on the stairs, does he wear a red robe and a red cap and is there in the pharao group a figure identically clad? Which one is it?
- What are the colors of hair and costume of the child on the landing received by a woman and what are her colors?
- The colors of the woman left of the alcove with the pointing gesture? The colors of the woman at Jacob's bedside?
- The colors of hair and costume of the two sons of Joseph at Jacob's bedside?

Changes to be transferred to the English text

- French p.4: expliquerait l'expression soucieuse  
English : would account for the careworn expression
- French p.12: touche de la main droite  
English : Jacob touching Ephraim with his right hand
- French p.12: et comme aucune autre personne n'aurait pu être placée  
au chevet de Jacob avec Joseph..  
English : and since no other person would be placed at <sup>Jacob's</sup> the bedside  
of ~~Jacob~~ along with Joseph, we have to assume..
- French p.14: ou dans une situation différente  
English : and in a different situation
- French p.14/15: On se demande de plus si le motif de Dina fut em-  
prunté à la Bible seulement ou aussi à la légende  
English : One may wonder also whether the Dinah motif was borrowed  
from the Bible alone or from legend too.  
/RW: this is to replace: The most decisive evidence of  
literary ~~influence~~, however, is/
- French p 15: Du fait de cette légende.. acquiescerait..  
English : With this legend in mind, the presence of..in the audience  
scene would acquire..she would be important enough..Dinah  
would ~~gain~~ also..She would be no longer..The presence of  
Dinah would contribute..
- French p 20: Sa dignité, sa beauté, sont plutôt les attributs..  
/RW: drop: Quant à../  
English : Her dignity, her beauty are rather the natural attributes  
of../RW: drop: As for the Dinah motif..to : absent./
- French p 29: ~~Et c'est le thème du tableau d'Andrea~~ Le thème du tableau d'Andrea est  
English : The theme of Andrea's picture is
- French p 29: ..vit en songe sept vaches maigres ..et dévorant sept  
vaches grasses.  
English : .. sees in his dream seven lean kine..devouring seven  
fat ones.
- Note 31 The subject is discussed in R. Wischnitzer, The Messianic  
Theme in the Paintings of the Dura Synagogue, Chicago,  
University of Chicago Press, 1948

Venturi IX<sub>5</sub> (1932 83-192. Pontormo.)  
H. Voss  
Thieme u. Becker  
vol. 27 (1933)

Audrea del Sarto 1486 +1530  
at Francis I (1518/19)  
court, Paris

infl. Durer in 1515. - Scalzo, Compagnie dello - Clotier n. S. Marco  
pag. 1515; 1516; 1517.

gap - French journey.

Dark home: Salome 1522 etc - Gies, Fides,

Cartas p. in France 1518

2 Cassoni Joseph a. brother (Pitti) - workshop with portraits -  
Pontormo, Rosso a. Vasari worked in his studio.

Vasari - Molteni V.

W. Rullab, Vasari studies, Quellenchr. N. F. XV, 1908 p. 227.  
Crowe & C. Hist. ... 1866, III.  
ed Douglas 1914. VI.

Ruapp Kunstlexikon. vol. 90 - 1907.  
1928

H. Voss, Mal. Staetern. R. A. H. 1920. Venturi IX<sub>1</sub> (1925) 513.

J. Hauckel, 1935.

Wagner, Treasures 1854.

Gulke 1857.

A. Graves, Cent. of Loan J. H. 6. 3 (1914)

D. Hagen, Das Duresche in ital. Mal. Zeitf. f. b. w. R. A.  
N. F. 29 (1918) 223

B. B., A Holy Fam. by A. d. Sarto, Mal. Borgheini

Wull. Meh. 17 (1922) 123 f

W. Friedland, Rep of Rembrandt 46 (1925) 49-5

Pontorno, Jacopo, 1494, + 1557

~~1557~~

ca 1507 Flor.

Vasari: pupil of Leonardo

Albertinelli

Piero di Lorenzo

from 1512 Andrea del Sarto

soon after <sup>1513/14</sup> (clapp before)

S. Concessione for S. Raffello

1515 S. Veronca S. M. Novella Lunette.

1514 - 1516 payments Vrotalu, Annuntata - clothes

1518 S. Concessione for S. Michele Vrotalu (Vasari - <sup>new</sup> beautiful)

ca. 1518/19 3 cassone S. Joseph Pier Paolo Sanghera

x Adoration of magi - Pal. Pitti for G. M. Beaurivault  
ca. 1520 - Lunette Passio in Casano -  
new period

1522/24 - Passion - Clothes Centro di Galluzzo, with  
Gianfrancesco Guercio

S. Mauritius Pitti ca 1527

Vrot. Carrucce 1528/30

from 1530 M. Sup. with

- went to Rom and 30 us

Pausanias, Lady Desborough

Joseph gibt mir seinen 15. zu einem  
in Bacchi wird zur Unruhe geführt,  
Joseph wird dem Potiphar verkauft.

Carlo Gamba, Il Pontorno, Flor. 1921

F. Mortimer Clapp, Les Dessins & P., P. 1914

"Jac. Carrucce da Pontorno, N. Karam, 1916.

Gar. des BA 1876, I. 158/60 (P. Mantz)

G. P. Rosta, The Academy 1882 vol. 541.

P. M. Rasoff, Die Jug. Ps. Sophia, M. 1914 Mai 49-56.

AR 25657

3/5

The Jewish Museum, 1947-1978

Archives

THE JEWISH MUSEUM  
FIFTH AVENUE AT 92ND STREET  
NEW YORK 28, N. Y.

UNDER THE AUSPICES OF  
THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA

June 27, 1947

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I was just about to write you a letter of thanks for the very fine and inspiring talk you gave last night which was favorably commented upon from all sides, and also over the phone today, when I got your two publications, both of which I did not know.

I knew of your publication of the three philosophers, but I never got down to studying it. As you know, this problem interests me very much. I had read the manuscript of Hartlaub's <sup>work</sup> before it went to press in 1924.

The Hadassah News Letter is particularly welcome. It brought back to my mind the early nineteenth century folk art item which you have, and which I would very much like to put on display around Purim next year.

At any rate, I thank you very much for all these great favors, and I do hope that I can be of some service to you in the future.

With best regards to both of you, in which Mrs. Kayser joins me, I remain,

Yours very cordially,

*Stephen S. Kayser*

Stephen S. Kayser  
Curator

ehd



*Approx. copy*

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
July 1, 1947

Dr. Stephen S. Kayser  
Curator  
The Jewish Museum  
Fifth Avenue at 92nd St.  
New York 28, NY

Dear Dr. Kayser:

Thank you very much for your kind letter of June 27.  
It was a pleasure to learn about the favorable comments  
on my talk in the Museum.

What you tell me about your close connection with Hart-  
laub interests me very much. I would like to know more  
about his personality.

I have indeed a few items which it may be interesting to  
exhibit. ~~We will talk about it in the Fall.~~ *There are 12*

*Brancusi's mirror, a pair of slippers, the Chona cup and  
the portrait of a rabbi, etc. I have identified.*

With best personal regards to Mrs.  
Kayser and yourself in which Dr. Wischnitzer joins me,

Most cordially yours,

*Rachel Wischnitzer*  
Rachel Wischnitzer

NANCY M. BERMAN  
233 EAST 69TH STREET, APT. 15-G  
NEW YORK, N. Y. 10021

July<sup>24</sup>

Dear Mrs Wischutzyer -

As I go through my things preparing to move and embarking on a "change of life", I found my petite essay - I did an exhibiton in which I showed large blow-up photos of architecture right beside Hanukkah lamps of similar period and/or style. i.e. Notre Dame and Bernini Colonna Santa.

It's a gem and an  
idea I would like  
to expand into a  
thesis sometime.

Be well,

Sincerely,

Nancy

# **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028 / Riverside 9-3770

CURATORIAL DEPARTMENT

July 21, 1972

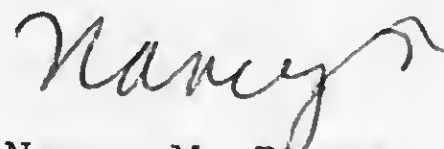
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

I so loved spending the afternoon with you on Tuesday. You were so interesting - it seems as if life and history keeps repeating itself. I felt like I could identify with so much of what you were saying - both about your personal life and the place of Jewish art. Your thoughts and ideas were also helpful to me in gaining perspective.

I really am glad to know you and hope that perhaps we have begun a fruitful relationship.

My very best wishes,



Nancy M. Berman

# The Jewish Museum

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / New York / Rlverside 9-3770

HANS VAN WEEREN-GRIEK, ACTING DIRECTOR

## BOARD OF GOVERNORS

Mrs. Albert A. List, Chairman  
Abram Kanof, Vice Chairman  
Mrs. Harry Stone, Secretary  
Gustave L. Levy, Treasurer  
Harry N. Abrams  
Stanley I. Batkin  
Mrs. Marion S. Doniger  
David Finn  
Ben Heller  
H. Lawrence Herring  
Joseph H. Hirshhorn  
William B. Jaffe  
Mrs. Jacob M. Kaplan  
Arthur Katz  
Mrs. Harry Ratner  
Mrs. Bernard J. Reis  
Horace Richter  
Meyer Schapiro

April 27, 1965

Mrs. Rachel Wischnitzer  
5 Overlook Terrace  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

The Jewish Museum is planning a major exhibition of the work of Ilya Schor, to be held from July 21st through September. We have been informed by Mrs. Schor that your collection includes objects made by Schor. In order to determine what we are to include in the exhibition, it is necessary for us to know exactly which objects you have and whether you would be willing to lend for our exhibition. We will also need information regarding the medium, size, and year, as well as the available photographs. After we have determined which objects to include, we will send you our loan form for your completion and signature.

Thank you very much for any information that you can give us.

Sincerely yours,



Tom L. Freudenheim  
Curator

TLF/gw

April 30, 1965

Mr. Tom L. Freudenheim  
The Jewish Museum  
1109 Fifth Avenue  
New York, NY, 10028

Dear Mr. Freudenheim:

I have your letter of April 27. I have a covered stem cup decorated by Schor and will gladly lend it for your exhibition. I believe that I have a photo of the cup.

Should you ever plan an exhibition of Jewish medalists, I have some by Jacob Abraham (1723-1800) and his son, Abraham Abramson (1754-1811). As you probably know, there is a volume by Tassilo Hoffmann on these two artists. I have a copy, but I think the Seminary also has one. I would lend these portrait medals for an exhibition of outstanding medal work, but would not like to have them shown in an exhibition of portraits of famous men regardless of artistic quality of the medals.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH MUSEUM

Date June 29, 1966

RECEIVED FROM:

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace, Apt. 4H (west of Broadway,  
New York, N. Y. bet. 186-187th St.)

THE FOLLOWING ITEMS:

1 Cup by Ilya Schor

For Jewish Museum Exhibition

Elliott Rockman

Elliott D. Rockman  
for The Jewish Museum

*Returned  
to me* *ER*

# The Jewish Museum

of The Jewish Theological Seminary / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / New York

## LOAN AGREEMENT FORM

**EXHIBITION** (title and date) ILYA SCHOR (July 7 to September 12, 1965)

**LENDER** prof RACHEL WISCHNITZER  
(Exact form in which lender's name should appear on exhibition label and in catalog: correct if necessary)

**ADDRESS** 50 Overlook Terrace, New York, N. Y. 10033 (SW. 5-4148)

**ARTIST** ILYA SCHOR

**TITLE** COVERED STEM CUP Your registration number: \_\_\_\_\_

**MEDIUM** Silver and Copper

**SIZE** Height: 6 in 1/8 Width: 3 in Thickness: \_\_\_\_\_ Weight: 7 1/2 oz.

**SIGNATURE** Is the work signed? no If so, how and where? \_\_\_\_\_

**DATE** 1939 Does date appear on work? \_\_\_\_\_ If so, where? \_\_\_\_\_

**INSURANCE** (see reverse of this blank):  
For what value shall the work be insured? \$ 200, - tentatively. Value to be discussed w. the Museum  
Date insurance is to begin: The day the object leaves my place  
Do you wish to provide your own insurance? (If yes, see reverse) no

**CONDITION** Is the loan in sound physical condition? Yes  
Does it have cracks? no Scratches? no Is it securely mounted? \_\_\_\_\_  
Has it been significantly repaired? \_\_\_\_\_

**SHIPPING** Are the following shipping instructions satisfactory? Arrangement will be made for pick-up

**FRAMING** Return: \_\_\_\_\_ Approximate Date: Sept. 20, 1965  
If necessary to meet the needs of the exhibition, may we reframe or remat your loan? \_\_\_\_\_  
May we secure the work in the frame or mat if necessary? \_\_\_\_\_

**CATALOG AND PUBLICITY** Where can the Museum obtain photographs of this work for catalog reproduction and publicity? \_\_\_\_\_  
May the Jewish Museum photograph this loan and reproduce it in its publications and for publicity purposes in connection with this exhibition? Yes  
May slides of it be made and distributed by the Museum for educational use? Yes (owner to be notified)

Signed \_\_\_\_\_ Date June 17, 65  
(name of lender or authorized agent)

Signed Tom L. Freudenheim Date May 28, 1965  
(for the Jewish Museum) **Tom L. Freudenheim, Curator**

LENDER'S COPY



My article in L'Hebdomadaire Israélite (20.I.1939) offered for exhibit

**CONDITIONS GOVERNING THE RECEIPT OF LOANS**

Objects lent to the Jewish Museum shall remain in its possession for the time specified on the face of this form, plus a reasonable time required for receiving and returning the work. Loans will be returned only to the owner or lender or to his duly authorized agent or representative.

The lender is encouraged to extend his insurance to cover the items while they are in transit and on loan to the Jewish Museum. If the insurance is so extended it is asked that the Jewish Museum be added as an additional insured and that you ask your insurance company to furnish us with a certificate including the Jewish Museum as insured. If you wish to insure this material but cannot obtain a certificate naming the Jewish Museum as insured, we will not accept responsibility for claims made as a result of errors or deficiencies in information furnished to the lender's insurers, or lapses in insurance coverage or incomplete coverage.

The Jewish Museum carries its own all risk fine arts insurance under which your loan will be covered if you do not desire to extend your coverage while the work is in transit and on loan in the Jewish Museum. Under no circumstances is the Jewish Museum responsible for more than the actual appraised value of the work of art, as stated on reverse side of this form.

Wrote: you for (under a balcony)  
Mag ha-Summat  
Migawer Hora  
Summat Hora  
18 Great Street

# Intentional Second Exposure

(20. I. 1939)  
My article in L'Hebdomadaire, offered  
for exhibit

## CONDITIONS GOVERNING THE RECEIPT OF LOANS

Objects lent to the Jewish Museum shall remain in its possession for the time specified on the face of this form, plus a reasonable time required for receiving and returning the work. Loans will be returned only to the owner or lender or to his duly authorized agent or representative.

The lender is encouraged to extend his insurance to cover the items while they are in transit and on loan to the Jewish Museum. If the insurance is so extended it is asked that the Jewish Museum be added as an additional Insured and that you ask your Insurance company to furnish us with a certificate including the Jewish Museum as Insured. If you wish to insure this material but cannot obtain a certificate naming the Jewish Museum as Insured, we will not accept responsibility for claims made as a result of errors or deficiencies in information furnished to the lender's insurers, or lapses in insurance coverage or incomplete coverage.

The Jewish Museum carries its own all risk fine arts insurance under which your loan will be covered if you do not desire to extend your coverage while the work is in transit and on loan in the Jewish Museum. Under no circumstances is the Jewish Museum responsible for more than the actual appraised value of the work of art, as stated on reverse side of this form.

Wrote: you for (with a balance)  
Mag. de - Summary  
Miguel  
Singer  
Street 5000

## **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / New York / Rlverside 9-3770

HANS VAN WEEREN-GRIEK, ACTING DIRECTOR

May 28, 1965

Mrs. Rachel Wischnitzer  
Stern College for Women  
Yeshiva University  
253 Lexington Ave.  
New York, N. Y. 10016

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your kind response to our inquiry about the Ilya Schor Exhibition.

The dates of the exhibition are July 7th to September 12th. We would like to have the cup in the Museum as soon as possible. We are enclosing our loan form, in duplicate, and request that you please complete, sign and return the white copy to us, retaining the tan one for your files.

We will make arrangements with you by phone to have the cup picked up. The Museum will provide appropriate insurance coverage, unless you specify otherwise on the loan form.

We are looking forward to an exciting exhibition and appreciate your cooperation in making this possible.

Sincerely yours,



Tom L. Freudenheim  
Curator

TLF/gw  
Encl.

# The Jewish Museum

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / New York / Riverside 9-3770

OFFICE OF THE DIRECTOR

8 November 1965

Professor Rachael Wischnitzer  
Department of Fine Arts  
Stern College for Women  
Yeshiva University  
253 Lexington Avenue  
New York, N. Y.

Dear Professor Wischnitzer:

The Jewish Museum is now seeking a Curator of Judaica to replace Mr. Tom L. Freudenheim who will be leaving the Museum in January to take up a new appointment at the University of California in Berkeley.

The Curator's responsibilities embrace the Museum's extensive and distinguished collections of ceremonial objects, textiles, manuscripts, coins, and other art objects and artifacts in Judaica. He would be expected to formulate and carry out major and minor loan exhibitions in Judaica, to publish occasional bulletin articles and to handle routine museum housekeeping tasks. At his disposal is a small departmental staff that includes a registrar, research assistant, photographer, and secretary.

We hope to find a qualified scholar with at least a master's degree in art history, or the equivalent in publications and museum experience, and with special competence in some area of Judaica, biblical archeology or perhaps in Jewish cultural history.

The salary for the position is open depending upon the candidate's qualifications, but it would be attractive and considered generous both by museum and academic standards. We should be pleased to find an experienced curator-scholar, but can also consider a younger man fresh from graduate school who seemed particularly promising.

It occurred to me that you might know of a likely candidate who would enjoy an association with The Jewish Museum. Any suggestions you may have would be deeply appreciated, I can assure you.

With all good wishes,

Sincerely,

  
Sam Hunter  
Director

sh/re

# The Jewish Museum

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / New York / Riverside 9-3770

OFFICE OF THE DIRECTOR

February 28, 1966

Mrs. Rachel Wischnitzer  
Judaica Studies  
Stern College for Women  
253 Lexington Avenue  
New York, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I fear I have been remiss about pursuing your suggestion for a symposium on Jewish crafts. Preparations for my Max Ernst show have taken more time than I had expected. Now, alas, I am confronted by another lecture series on biblical archaeology already planned, and the presentation of the Museum's annual budget also looms immediately ahead.

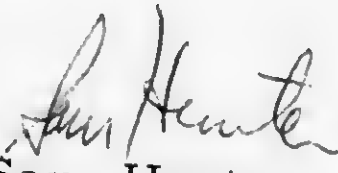
While I am very much in favor of your idea in principle, as you know, I doubt seriously that we can do anything about it this spring. Our funds in educational programs have been expended, and even the cost of mailing out an announcement for a single symposium is beyond us quite apart from the question of providing fees for participants.

However, I shall be glad to schedule your symposium in the fall, and, indeed, faithfully promise to do so, if you are willing to wait until then.

I am only sorry that when we spoke I did not then realize we had no budget left for another such event in the spring.

With all good wishes,

Cordially,

  
Sam Hunter  
Director *ms*

SH:ms

Dictated by Mr. Hunter and signed in his absence

452 Fort Washington Avenue  
New York New York, 10033  
July 28, 1966

Dear Professor Wischnitzer:

I hope you are enjoying a refreshing summer.

As you know, Dr. Avram Kampf who is currently Fulbright lecturer at the Hebrew University at Jerusalem has been appointed Advisor to the Program in Judaica at the Jewish Museum in New York. During his visit in May for this purpose he had recommended me to the post of Curator of the Judaica Department, and since that time Sam Hunter, Director of the Museum, has invited me to join the staff.

I find the program Avram has proposed a very vital one. It involves, among other projects, the development of an index of Jewish art, similar to the index of Christian art at Princeton; the creation of an advisory service to act as liaison between artists, architects, and the synagogue communities who commission them to ensure the development of a sound liturgical art; and a new program of acquisition, including substantial activity in the commissioning of new works.

*Ref. 10/11/66*

As Curator, my chief duties would be in the area of research, and the development of an exhibition program. I have drafted a series of exhibitions closely tied to the cycle of the synagogue liturgy and based on ethnographic and thematic lines. So that the ceremonial scrolls, silver, and textiles may be observed in the context of their function a suite of dioramic displays is planned. These would present the manner of observance of the festivals, and appointed times on the part of widely dispersed communities: East European Hassidic to be contrasted and compared with North African Sephardic; Central European—with Mid-Eastern. A major program in the fine arts is projected. For the New Year period, a loan exhibition of the Jonah iconography (to include illuminated manuscripts, and contemporary book art) is planned, this in keeping with the importance given the Book of Jonah in the liturgy of the Day of Atonement. Other themes from the liturgical cycle of the Days of Awe (the dismissal of Hagar, Hannah presenting Samuel, the sacrifice of Isaac) would be represented by works of many periods, and varied media. Similar presentations are planned for the festivals and other occasions. Further, the old masters—their literary and iconographic sources in the Biblical canon and the Midrash—would be explored. In this connection, a show of Rembrandt drawings is charted. Another show would involve the contemporary figural painters and printmakers (Ben Shahn, Leonard Baskin, Misch Kohn, Jack Levine), their role as social critics in relation to their Jewish origin. Still other plans include a show of the constructions of Yaacov Agam, the Op artist who has frequently cited his debt to the Cabalah, and the possibility of a show, prior its permanent installation at the yet unobuilt museum in Nice, of the suite of 87 paintings, sculpture, and graphics on the Biblical themes which Marc Chagall has presented to the French government.

Should this prospect develop I should very much appreciate citing your name as reference.

With all good wishes,

Sincerely,

*Hannah Abrahamson*  
Hannah Abrahamson

res. 50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
Aug. 2, 1966

Miss Hannah Abrahamson  
452 Fort Washington Ave.  
New York, N.Y., 10033

Dear Hannah:

I have your letter of July 28. The included envelope compels me to answer it without delay. You know how glad I am that you have become the curator of the Judaica Department. I have before me the letter Sam Hunter wrote to me on Nov. 8, 1965 asking me to suggest a competent person. I went to see him personally to impress upon him my suggestions. I mentioned Kampf and you and it so happens that the other choices they contemplated did not materialise and would not be nearly as good. I am very happy.

You can always count on me.  
Your program looks very interesting.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

Rachel Wischnitzer

Before sending off my letter, I read more carefully your program. I suppose you wanted my reaction.

- 1 I would round out the presentation of the different rituals in showing a synagogue of the respective style, a Sephardic one in connection with the Sephardic rite, etc.
- 2 I would include Reform to show modern developments also, since in the fine arts you plan to include pop art.

Aug. 3, 1966



452 Fort Washington Avenue  
New York New York 10033  
7 August 1966

Professor Rachel Wischnitzer  
Stern College for Women  
Yeshivah University  
253 Lexington Avenue  
New York New York 10016

Dear Professor Wischnitzer:

Many thanks for your letter, and for your suggestions with regard to the program I have outlined.

I am enclosing a copy of the relevant vita in the event Sam Hunter may ask you to write a letter of recommendation.

With best wishes for a continued good summer,

Sincerely,

*Hannah*

Hannah Abrahamson

res.50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
July 16, 1965

Dear Dr.Kampf:

The formula for the references to material lent by me  
for your book should be:

For plans- From Rachel Wischnitzer, Synagogue Architecture  
in the United States , fig...

For Ryback's "Synagogue" From Rimon I(1922).Courtesy  
Prof.Rachel Wischnitzer

With all the best,

Cordially,

Rachel Wischnitzer

January 2, 1967

Dear Miss Tumarkin:

I have your letter of December 20. Thank you for your kind invitation. When I will have a paper ready for publication, I will offer it to the Journal.

As for suggesting potential contributors, a few names come to my mind. You know of course all those who are working in the field of Jewish art, architecture and archaeology. I am thinking therefore of less known persons. Mina Brodsky had a fine study in Byzantium on the mosaics at Santa Maria Maggiore in which she pointed out some Jewish iconographic elements. An abridged essay on the subject should be of interest. Dr. Irmgard Schueler had an article on Jewish goldglasses in the Journal of Glass Studies, Corning Museum of Glass. Marco Treves, an alumnus of the Inst. of Fine Arts, and co-author of a book with prof. Goldwater, is now interested in biblical studies. Dr. Ernst Roth, Rabbi at Frankfurt o.M., writes informatively on Hebrew illuminated Mss and historical subjects in the Swiss Jewish Press. He may be useful, I think. I will give you the addresses of these persons if you want to contact them.

Wishing you every success,

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

Miss Susan Tumarkin  
The Jewish Museum  
1109 Fifth Avenue  
New York, N.Y., 10028

# The Jewish Museum

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / New York / Riverside 9-3770

CURATORIAL DEPARTMENT

December 20, 1966

Mrs. Rachel Wishnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Wishnitzer:

The Jewish Museum has long intended to sponsor a quarterly magazine which would deal with the art-historical questions pertaining not only to its own extensive collection and exhibition programs but also to the general field of Jewish Art.

We want the magazine to be an informative periodical containing work of the most scholarly kind. Whatever is of Jewish art-historical interest anywhere and any time should find a place therein, be it on ancient synagogue art or Jewish iconography or pertaining to work of contemporary art of general interest, or related to the exhibition program of the Museum.

We have adopted a policy by which authors will receive an honorarium for their work, in keeping with traditions established by other art magazines in this country, and plan to gather around this journal a group of scholars of international reputation who would thus evolve organically, shaped by those who contribute to it.

I therefore write to invite your participation in the Journal of the Jewish Museum. I would be very pleased to receive an article based upon your recent research and would, at the same time, be most grateful if you could suggest to us other potential contributors.

Yours sincerely,

*Susan Tumarkin*

Susan Tumarkin  
Associate Editor

st/tc

## **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028

OFFICE OF THE DIRECTOR

June 7, 1977

Professor Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York

Dear Professor Wischnitzer:

Mr. Jessie Lurie, Editor of Hadassah Magazine, is on vacation until the end of July. However, I have left word with him to be in touch with me upon his return. I will let you know of any developments at that time.

It was lovely seeing you. Be well, and thank you so much for bringing the inscription to our attention.

Sincerely,

*Joy G. Ungerleider*

Joy G. Ungerleider  
Director

JGU/km

## **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / Riverside 9-3770

OFFICE OF THE DIRECTOR

July 1, 1975

Dr. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York 10033

Dear Dr. Wischnitzer:

Thank you so much for the very interesting article.

Have a good summer, and I look forward to seeing you at the Museum this fall.

Sincerely,

*Joy Ungerleider*

Joy Ungerleider

JGU/km

res.50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
March 28, 1966

At the Meeting of March 16 at the Jewish Museum Rachel Wischnitzer made the following suggestions

An Exhibit of a group of Jewish artists of the early 1920s in Berlin.

Owing to the exodus of writers and artists from Russia following the revolution, Berlin became a center of literary and artistic activities of various refugee groupings. The younger Jewish artists formed a distinct group then. They had in common a contempt for the sentimental approach to the "Jewish scene" of the older generation. They had a deep concern for folk art prompted by Hassidic rather than traditionalist or Zionist attitudes. Lissitzki had brought along his copies of an 18th century synagogue frescoes. Ryback had rubbings made from tomb stone reliefs in the Ukraine. There was much talk in these circles about Giotto, El Greco, expressionism and cubism. Such publications as "Petropolis" and "Rimon" reflected the mood. By the mid-1920s the group dispersed. Most of the artists went to Paris. The term "Ecole de Paris" originally designated this group.

#### Symposium on Jewish Crafts and Guilds

In the discussion would be pointed out the types of crafts practiced by Jews in Palestine and in the different countries of the Orient and in Europe. It would be shown how the guilds evolved from their beginnings in ancient times.

The participants should include, I believe, Prof. Salo Baron and Prof. Werner Cahnman, Rutgers Un.

The accompanying exhibit would include ancient ivories, pottery, seals, coins, frescoes and mosaics, Medieval illuminated manuscripts, 18th century prints and medals by Jewish medalists, embroideries, etc.

Prof. Rachel Wischnitzer

Dr Bluma L. Trell -Associate Prof. of Classics, NYU Produces tragedies in anc. Greek at the Un. theatre.

-Reconstruction of Temple of Ephesus .Orientation in pagan Temple and Synagogue.

- Chagall and the ~~1920s~~ Group of the 1920s.

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| -Chagall          | - Max Liebermann     |
| -Boris Aronson    | - Lesser Uri         |
| -Max Band         | - Eugen Spiro        |
| -Henryk Berlewi   | - Hermann Struck     |
| -Issachar Rybak   | - Henryk Glicenstein |
| -El Lissitzki     | -Lilien              |
| -Miestchaninov    |                      |
| -Nathan Altman    |                      |
| -Jacob Steinhardt |                      |
| -Budko            |                      |
| -Emanuele Romano  |                      |
| -Hana Orlova      |                      |
| -Pailes           |                      |
| -Ludwig Meidner   |                      |

- Medals of Jacob Abraham and Abraham Abramson 1755-1810  
Tassilo Hoffmann, Jacob Abraham and Abraham Abramson. 55 Jahre Berliner Medaillenkunst, Frankfurt a.M., 1927.

Jacob Abraham 1723-1800

Abraham Abramson 1754- 1811

Abramson's medals with portraits of Schiller, Nelson, Moses Mendelssohn, Lessing, Leibniz, Kant, Daniel Itzig, Markus Herz, Herder, Chodowiecki, Alexander I and Napoleon, Marie Antoinette, George III, king of Engl., Frederick the Great, etc.





FOUNDED 1892

# AMERICAN JEWISH HISTORICAL SOCIETY

150 FIFTH AVENUE, NEW YORK 11, N. Y.

Telephone: WAtkins 9-6716

April 25, 1963

*Past Presidents*

PROF. SALO W. BARON  
New York  
DR. BERTRAM W. KORN  
Philadelphia  
PROF. JACOB R. MARCUS  
Cincinnati  
DR. DAVID DE SOLA POOL  
New York

*President*

DR. ABRAM KANOF  
Brooklyn, N.Y.

*Vice-Presidents*

PROF. MOSHE DAVIS  
New York  
JUDGE EDGAR J. NATHAN, JR.  
New York  
PROF. ABRAHAM A. NEUMAN  
Philadelphia  
DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia  
DR. PHILIP D. SANG  
Chicago

*Corresponding Secretary*

DR. HYMAN B. GRINSTEIN  
New York

*Recording Secretary*

DR. SOLOMON GRAYZEL  
Philadelphia

*Treasurer*

HARRY STARR  
New York

*Curator*

MRS. SAMUEL SCHWARTZ  
Paterson, N.J.

*Additional Members*

*Executive Council*

PROF. SELIG ADLER  
Buffalo  
JULIUS BISNO  
Los Angeles  
MARK BORTMAN  
Boston  
DR. ABRAHAM G. DUKER  
New York  
DR. HARRY G. FRIEDMAN  
New York  
DR. ABRAM VOSSEN GOODMAN  
Lawrence, L.I.  
PHILIP GOODMAN  
New York  
PROF. OSCAR HANDLIN  
Cambridge  
DR. MAURICE JACOBS  
Philadelphia  
HAROLD J. JONAS  
Goshen, N.Y.  
ABRAHAM J. KARP  
Rochester, N. Y.  
PHILIP M. KLUTZNICK  
Park Forest, Ill.  
FRANK L. KOZOL  
Boston  
MRS. ANITA LIBMAN LEBESON  
Evanston, Ill.  
DR. JOSEPH H. LOOKSTEIN  
New York  
PHILIP M. MEYERS  
Cincinnati  
SIDNEY MUSER  
New York  
H. WILLIAM RADOVSKY  
Fall River  
DR. ABRAM L. SACHAR  
Waltham, Mass.  
DR. JUDAH J. SHAPIRO  
New York  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Philadelphia  
NATHANIEL E. STEIN  
New York  
THOMAS J. TOBIAS  
Charleston  
DR. JUSTIN G. TURNER  
Los Angeles  
DR. JAMES A. WAX  
Memphis  
MAXWELL WHITEMAN  
Philadelphia  
EDWIN WOLF, II  
Philadelphia

*Librarian*

DR. NATHAN M. KAGANOFF

*Editor*

DR. ISIDORE S. MEYER

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

On behalf of the American Jewish Historical Society we wish to thank you most sincerely for your gracious cooperation in contributing to the success of our 61st Annual Meeting by participating as a discussant, Sunday afternoon, April 21.

Sincerely yours,

ABRAM KANOF,  
President

AK:gm

July 1, 1963

Dr. Abram Kanof  
American Jewish Historical Society  
150 Fifth Avenue  
New York 11, N.Y .

I received your communication of June 24 and can see how difficult it will be to make a decision. Prandels and Philadelphia offer no doubt certain advantages. However , as a New York member of the Am. Jewish Historical Society I would regret its removal from this great city.

I was thinking of the Edward Warburg house 17 East 80th St. which was for many years occupied by the Institute of Fine Arts, New York University, before it moved to the Doris Duke House on East 78th St. I just passed by today. The house seems to be vacant. Its distinguished location and fine layout should recommend it. Of course I do not know whether it is available and what the price would be.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer



FOUNDED 1892

AMERICAN JEWISH HISTORICAL SOCIETY  
150 FIFTH AVENUE, NEW YORK 11, N. Y. Telephone: WAtkins 9-6716

July 17, 1963

*Post Presidents*

PROF. SALO W. BARON  
New York  
DR. BERTRAM W. KORN  
Philadelphia  
PROF. JACOB R. MARCUS  
Cincinnati  
DR. DAVID DE SOLA POOL  
New York

*President*

DR. ABRAM KANOF  
Brooklyn, N. Y.

*Vice-Presidents*

JUDGE EDGAR J. NATHAN, JR.  
New York  
PROF. ABRAHAM A. NEUMAN  
Philadelphia  
DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia  
DR. PHILIP D. SANG  
Chicago  
NATHANIEL E. STEIN  
New York

*Corresponding Secretary*

DR. HYMAN B. GRINSTEIN  
New York

*Recording Secretary*

DR. SOLOMON GRAYZEL  
Philadelphia

*Treasurer*

HARRY STARR  
New York

*Curator*

MRS. SAMUEL SCHWARTZ  
Paterson, N. J.

*Additional Members*

*Executive Council*

PROF. SELIG ADLER  
Buffalo  
MRS. JEANNETTE M. BARON  
New York  
JULIUS BISNO  
Los Angeles  
MARK BORTMAN  
Boston  
DR. ABRAHAM G. DUKER  
New York  
DR. HARRY G. FRIEDMAN  
New York  
DR. ABRAM VOSSEN GOODMAN  
Lawrence, L. I.  
PHILIP GOODMAN  
New York  
PROF. OSCAR HANDLIN  
Cambridge  
DR. MAURICE JACOBS  
Philadelphia  
ABRAHAM J. KARP  
Rochester, N. Y.  
PHILIP M. KLUTZNICK  
Pork Forest, Ill.  
FRANK L. KOZOL  
Boston  
MRS. ANITA LIBMAN LEBESON  
Evanston, Ill.  
DR. JOSEPH H. LOOKSTEIN  
New York  
SIDNEY MUSER  
New York  
H. WILLIAM RADOVSKY  
Foll River  
DR. ABRAM L. SACHAR  
Waltham, Mass.  
DR. JUDAH J. SHAPIRO  
New York  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Philadelphia  
THOMAS J. TOBIAS  
Charleston  
DR. JUSTIN G. TURNER  
Los Angeles  
DR. JAMES A. WAX  
Memphis  
MAXWELL WHITEMAN  
Philadelphia  
EDWIN WOLF, II  
Philadelphia

*Librarian*

DR. NATHAN M. KAGANOFF

*Editor*

DR. ISIDORE S. MEYER

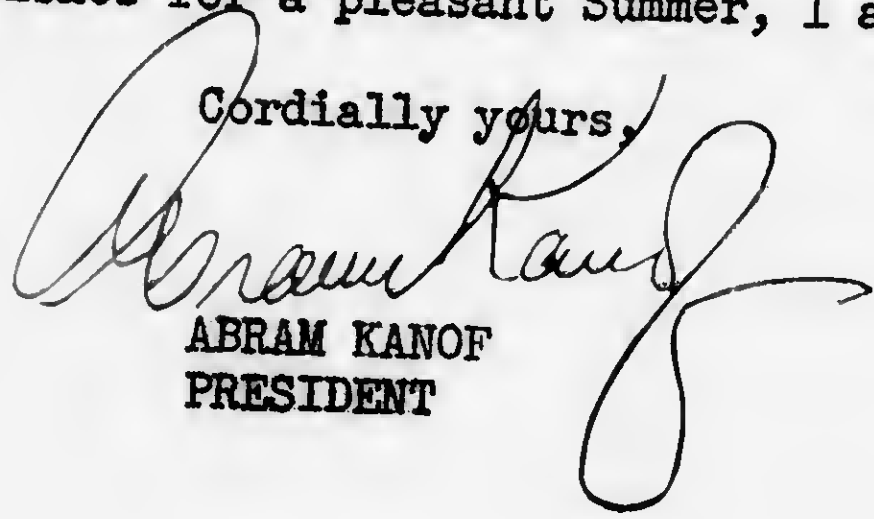
Mrs. Rachel Wischnitzer,  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your kind and gracious reply to my letter of June 24th, concerning the future location of the headquarters of the American Jewish Historical Society. A committee will study the replies in the Fall and prepare a report of their findings.

With best wishes for a pleasant Summer, I am

Cordially yours,

  
ABRAM KANOF  
PRESIDENT

d  
-  
Dec. 14, 1965

Dr. Abram Kanof  
American Jewish Historical Society  
150 Fifth Ave.  
New York, NY, 10011

Dear Dr. Kanof:

Thank you for your kind invitation. You may put my name on your list of advisors. Owing to pressure of work I would not like to lecture out of town. However, I would like to suggest as a lecturer Dr. Ruth Ivor. Mrs. Ivor is a daughter of Dr. Italiener, the Hamburg rabbi who published the Darmstadt Haggadah. She has a large collection of slides on subjects of Jewish interest, particularly on Hebrew illuminated manuscripts and speaks a beautiful English. Her address is

540 West 123rd St.

With best regards,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

BUCKMINSTER 2-3505

ABRAM KANOF, M. D.  
80 LINDEN BOULEVARD  
BROOKLYN 26, N. Y.

Memorandum to Professor Rachael Wischnitzer:

This is to remind you that there will  
be a meeting of the Judaica Committee on  
Wednesday evening, March 16th at 8 P.M.  
We will meet at the Jewish Museum. Please  
make every effort to attend.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Abram Kanof', with a horizontal line extending to the right.

Abram Kanof, M.D.

res. 50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
March 28, 1966

Dr. Abram Kanoff  
80 Linden Blvd.  
Brooklyn 26, N.Y.

Dear Dr. Kanof:

I enclose a memo from which you may extract what you need for the report on the meeting. Dr. Hunter showed interest in the Crafts and Guilds theme and I would like to tell you that I would gladly collaborate on this project without any remuneration doing it in memory of my husband and for his book.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



FOUNDED 1892

# AMERICAN JEWISH HISTORICAL SOCIETY

150 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10011 • Telephone: 212—WAtkins 9-6716

*Past Presidents*

PROF. SALO W. BARON  
New York, N. Y.  
DR. ABRAM KANOF  
Brooklyn, N. Y.  
DR. BERTRAM W. KORN  
Philadelphia, Pa.  
PROF. JACOB R. MARCUS  
Cincinnati, Ohio  
DR. DAVID DE SOLA POOL  
New York, N. Y.

*President*

DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.  
*Chairman, Executive Council*  
DR. PHILIP D. SANG  
Chicago, Ill.

*Vice Presidents*

PROF. MOSHE DAVIS  
Jerusalem, Israel  
PROF. OSCAR HANDLIN  
Cambridge, Mass.  
RABBI ABRAHAM J. KARP  
Rochester, N. Y.  
HARRY STARR, ESQ.  
New York, N. Y.  
DR. JUSTIN G. TURNER  
Los Angeles, Calif.

*Corresponding Secretary*

FRANK L. KOZOL, ESQ.  
Boston, Mass.

*Recording Secretary*

SIDNEY MUSHNER  
New York, N. Y.

*Treasurer*

NATHANIEL E. STEIN  
New York, N. Y.

*Curator*

DR. ABRAM YOSSEN GOODMAN  
Lawrence, L. I., N. Y.

*Additional Members*

*Executive Council*  
ROBERT L. ADLER  
Chicago, Ill.  
PROF. SELIG ADLER  
Buffalo, N. Y.  
MRS. JEANNETTE M. BARON  
New York, N. Y.  
DR. MAURICE BISGYER  
Washington, D.C.  
JULIUS BISNO  
Beverly Hills, Calif.  
DR. MARK BORTMAN  
Boston, Mass.  
PHILIP N. COLEMAN  
Jacksonville, Florida  
LAWRENCE M. CUTLER, M.D.  
Bangor, Maine  
HUGO DALSHIMER  
Pikesville, Maryland  
DR. ABRAHAM G. DUKER  
New York, N. Y.  
DR. FLOYD S. FIERMAN  
El Paso, Texas  
DR. HARRY G. FRIEDMAN  
New York, N. Y.  
LOUIS M. FUSHAN, ESQ.  
Pittsburgh, Pa.  
RABBI PHILIP GOODMAN  
New York, N. Y.  
ALBERT A. HUTLER  
Highland Park, Ill.  
DR. MAURICE JACOBS  
Philadelphia, Pa.  
PROF. OSCAR I. JANOWSKY  
New York, N. Y.  
HENRY W. KENOE, ESQ.  
Chicago, Ill.  
PHILIP M. KLUTZNICK, ESQ.  
Chicago, Ill.  
NORMAN KORFF  
Chicago, Ill.  
EDWARD KRONBERG  
Charleston, S. C.  
SAMUEL LEMBERG  
New York, N. Y.  
DR. JOSEPH LOOKSTEIN  
New York, N. Y.  
DR. ABRAM L. SACHAR  
Waltham, Mass.  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Philadelphia, Pa.  
THOMAS J. TOBIAS  
Charleston, S. C.  
DR. JAMES A. WAX  
Memphis, Tenn.  
LEWIS H. WEINSTEIN, ESQ.  
Boston, Mass.  
MAXWELL WHITEMAN  
Philadelphia, Pa.  
PROF. HARRY A. WOLFSON  
Cambridge, Mass.

*Librarian*

DR. NATHAN M. KAGANOFF

*Editor*

DR. ISIDORE S. MEYER

December 10, 1965

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

The Sixth Annual American Jewish History Week has been planned around the subject, "The Jew in American Art". We plan to furnish, as in the past, program material which will be made available to a large number of institutions and individuals. This consists of a reading list, selected reprints, and a list of available speakers.

We should greatly appreciate it, if you would consent to be a member of the advisory committee. Since we are essentially an historical society we would greatly appreciate the privilege of calling on you for specific advice in the art field. I assure you we will not tax you greatly.

The members of the committee thus far are:

Mr. Abraham Chanin  
Dr. Chaim Essrog  
Dr. Joseph Gutman  
Dr. Abram Kanof  
Mr. Robert Kalikow  
Dr. Bertram Korn  
Mrs. Vera List  
Prof. Meyer Schapiro  
Dr. Morton Siegel

I do hope we can include you in this advisory group. A self-addressed, stamped, reply postcard is enclosed for your convenience, and we look forward to hearing from you.

Sincerely yours,

ABRAM KANOF, M.D.  
Chairman, American Jewish  
History Week Committee



FOUNDED 1892

# AMERICAN JEWISH HISTORICAL SOCIETY

150 FIFTH AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10011 • Telephone: 212—WAtkins 9-6716

#### Post Presidents

PROF. SALO W. BARON  
New York, N. Y.  
DR. ABRAM KANOF  
Brooklyn, N. Y.  
DR. BERTRAM W. KORN  
Philadelphia, Pa.  
PROF. JACOB R. MARCUS  
Cincinnati, Ohio  
DR. DAVID DE SOLA POOL  
New York, N. Y.

#### President

DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.  
Chairman, Executive Council  
DR. PHILIP D. SANG  
Chicago, Ill.

#### Vice Presidents

PROF. MOSHE DAVIS  
Jerusalem, Israel  
PROF. OSCAR HANDLIN  
Cambridge, Mass.  
RABBI ABRAHAM J. KARP  
Rochester, N. Y.  
HARRY STARR, ESQ.  
New York, N. Y.  
DR. JUSTIN G. TURNER  
Los Angeles, Calif.

#### Corresponding Secretary

FRANK L. KOZOL, ESQ.  
Boston, Mass.

#### Recording Secretary

SIDNEY MUSER  
New York, N. Y.

#### Treasurer

NATHANIEL E. STEIN  
New York, N. Y.

#### Curator

DR. ABRAM VOSSEN GOODMAN  
Lawrence, L. I., N. Y.

#### Additional Members

##### Executive Council

ROBERT L. ADLER  
Chicago, Ill.  
PROF. SELIG ADLER  
Buffalo, N. Y.  
MRS. JEANNETTE M. BARON  
New York, N. Y.  
DR. MAURICE BISGYER  
Washington, D.C.  
JULIUS BISNO  
Beverly Hills, Calif.  
DR. MARK BORTMAN  
Boston, Mass.  
PHILIP N. COLEMAN  
Jacksonville, Florida  
LAWRENCE M. CUTLER, M.D.  
Bangor, Maine  
HUGO DALSHHEIMER  
Pikesville, Maryland  
DR. ABRAHAM G. DUKER  
New York, N. Y.  
DR. FLOYD S. FIERMAN  
El Paso, Texas  
DR. HARRY G. FRIEDMAN  
New York, N. Y.  
LOUIS M. FUSHAN, ESQ.  
Pittsburgh, Pa.  
RABBI PHILIP GOODMAN  
New York, N. Y.  
ALBERT A. HUTLER  
Highland Park, Ill.  
DR. MAURICE JACOBS  
Philadelphia, Pa.  
PROF. OSCAR I. JANOWSKY  
New York, N. Y.  
HENRY W. KENOE, ESQ.  
Chicago, Ill.  
PHILIP M. KLUTZNICK, ESQ.  
Chicago, Ill.  
NORMAN KORFF  
Chicago, Ill.  
EDWARD KRONBERG  
Charleston, S. C.  
SAMUEL LEMBERG  
New York, N. Y.  
DR. JOSEPH LOOKSTEIN  
New York, N. Y.  
DR. ABRAM L. SACHAR  
Waltham, Mass.  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Philadelphia, Pa.  
THOMAS J. TOBIAS  
Charleston, S. C.  
DR. JAMES A. WAX  
Memphis, Tenn.  
LEWIS H. WEINSTEIN, ESQ.  
Boston, Mass.  
MAXWELL WHITEMAN  
Philadelphia, Pa.  
PROF. HARRY A. WOLFSON  
Cambridge, Mass.

#### Librarian

DR. NATHAN M. KAGANOFF

#### Editor

DR. ISIDORE S. MEYER

December 10, 1965

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

The Sixth Annual American Jewish History Week has been planned around the subject, "The Jew in American Art." We plan to furnish, as in the past, program material which will be made available to a large number of institutions and individuals. This consists of a reading list, selected reprints, and a list of available speakers.

We should like to include your name in our list of speakers. Our activity ceases with the issuance of the list. Thereafter interested groups communicate with you directly or through the Society, as you prefer. If you would like to be included, please send us your full name and title, a title or titles of your subject for lectures, address (signify if you want this printed), your fee if you wish it specified, a few sentences on your background, and limitations, if any, on your availability.

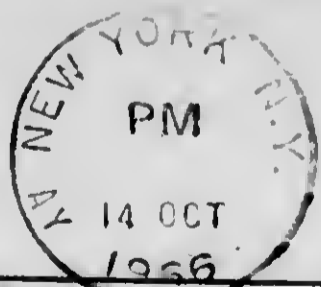
I would appreciate your reply at your earliest convenience.

Sincerely yours,

ABRAM KANOF, M.D.  
Chairman, American Jewish  
History Week Committee

AK:eg





THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS

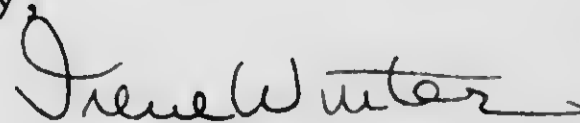
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, Y.N. 10033

October 14

Dear Mrs. Wischnitzer:

This is to confirm our telephone conversation as to the date of the Judaica Committee Meeting. It is now set to take place on Thursday evening, November 3, at 8:00 P.M. Dr. Kanof hopes to see you at that time.

Sincerely,



Assistant,  
Museum Collections

Nov. 8, 1966

Dear Dr. Kanof:

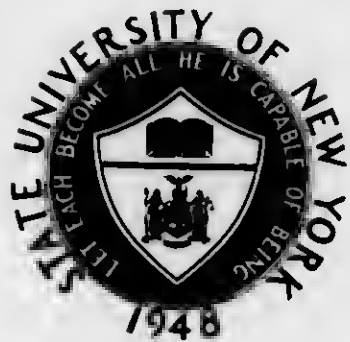
I am very sorry to have been so emotional at the meeting the other day, but it was bitter to realise that the Museum did not see fit to exhibit in their showcases any of my four books on Jewish art and synagogue architecture while giving space to other books not published by the staff. This hurt me particularly since I had collaborated on Dr. Finkelstein's "The Jews" and have often lectured at the Museum, not to speak of the fact that you had invited me to sit on the Judaica Committee.

The tension due to the conflicts within the Museum staff also have contributed to the malaise, of course, and, if I may make a suggestion to you in old friendship and Mrs. List for whose activities I have the greatest admiration, the two directors ought to have the same rank and Dr. K. should in addition to the activities to be shared with Dr. H. be particularly responsible for the religious aspects of art. This would eliminate special Judaica committees.

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

STATE UNIVERSITY OF NEW YORK



*D o w n s t a t e M e d i c a l C e n t e r*  
450 Clarkson Ave., Brooklyn, N.Y., 11203 • Area Code 212 UL 6-2020

*Department of Pediatrics*

November 10, 1966

Professor Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Professor Wischnitzer:

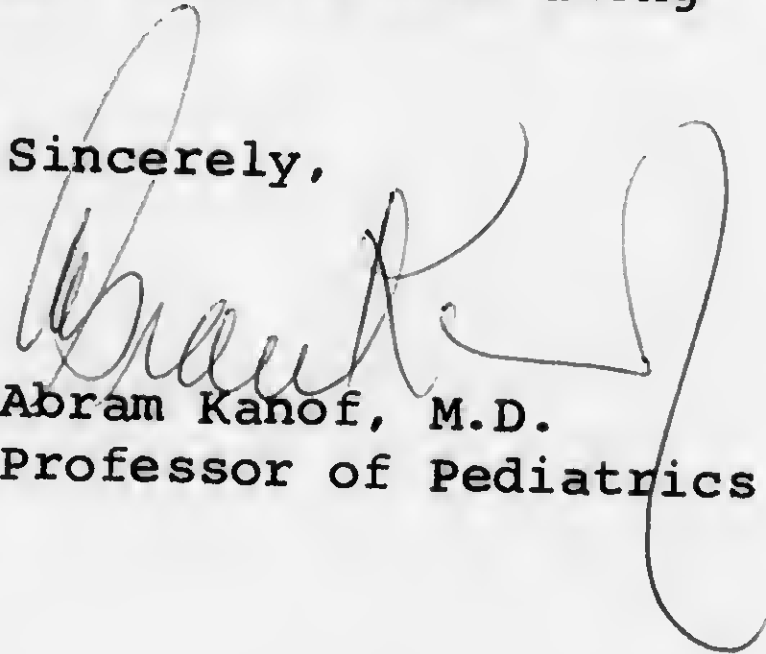
I understand perfectly your reaction at the meeting the other night. Please, however, do not permit such incidents to interfere with your relationship to the Jewish Museum. We are subject to many strains and stresses and if we are ever to get on an even keel, we will need the presence of people like yourself.

As to the sale of your recent book, I am writing to Mr. Hunter, and I am sure his regard for you is of such a nature that he will immediately put it on sale. Are there any other books of yours in print which might be offered?

As regards your chapter in Dr. Finkelstein's, "The Jews", I wonder whether the publishers would permit reprinting your article as a separate monograph. If they were to give permission, I would work on the idea of getting a publisher, either the Jewish Publication Society or another, to have it reprinted in conjunction with the Museum.

Again may I ask you not to be disturbed, but to work along with us towards a better Jewish Museum.

Sincerely,

  
Abram Kahof, M.D.  
Professor of Pediatrics

AK:aw

cc: Mrs. List  
Mr. Finn  
Mr. Hunter

November 10, 1966

Mr. Sam Hunter  
c/o The Jewish Museum  
1109 Fifth Avenue  
New York, N. Y.

Dear Sam:

The enclosed letter of Professor Wischnitzer and my answer speak for themselves. I do think we should offer for sale the book which she edited for her late husband, Mark Wischnitzer. It is called, "Jewish Crafts and Guilds", and is published by Jonathan Publishers.

Sincerely,

Abram Kanof, M.D.  
Professor of Pediatrics

AK: sw  
Enc. 2

June 14, 1978

Dear Mr. Segal:

According to my information the Urbino Ark was at the Museum of the Jewish Theol. Seminary (Broadway, 122 nd St.) since 1931 and at the new location on Vth Ave. since the Museum's opening May 7, 1947.

I need information on the transaction of the Seminary with the H.E. Benguiat Collection in Washington, whether it was a gift, a purchase by whom and when. Is there a catalogue listing the Ark before it was set up in the Seminary Museum?

I would appreciate any documentation on this point.

Referring to my talk with Mrs Ungerleider, I would like to have a letter defining my work as agreed upon, i.e. supervising general selection, researching on Arks (the Narkiss formula).

With best wishes,  
Sincerely,

Rachel Wischnitzer

Mr. Richard Segal  
The Jewish Museum  
1109 Vth Ave.  
New York, NY, 10028

May 15, 1978

Mrs. Joy G. Ungerleider  
The Jewish Museum  
1109 Fifth Ave.  
New York, NY, 10028

Dear Mrs. Ungerleider:

I have your letter of May 4. Thank you for the invitation to participate in your project, a Handbook to the Museum. I accept in principle. Among the arks you want me to take up the one from Cairo would be in the field of Dr. Edinghausen. I would also want to have a supervising function regarding selection and editing of the whole material. Mistakes are too easily made and overlooked. This should be avoided in the interest of all of us.

With best wishes for your  
undertaking,  
Most sincerely,

# **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028

OFFICE OF THE DIRECTOR

(212) 860-1871

May 4, 1978

Dr. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York

Dear Dr. Wischnitzer:

I am delighted to tell you that the National Endowment for the Humanities has awarded The Jewish Museum a research grant toward the publication of a Handbook to the Collection of the museum. The Handbook will focus on selected highlights in the five major areas of the collection. It will interpret materials associated with Jewish life, history, religion, art and culture in terms of their broader historical and cultural dimensions, and our underlying communicative strategy is to place the object in context.

We have invited several scholars as researchers and/or advisors to help us in this project. (list enclosed) I would be so delighted if you would be willing to write a few words for this Handbook on three of our most unique arks:

- 1) Cairo reconstructed ark
- 2) German folk art ark
- 3) Italian 15th century ark

If you would consider doing this for us we would appreciate it immensely. I'll call you within a few days to discuss it with you.

Sincerely,

*Joy G. Ungerleider*

Joy G. Ungerleider  
Director

JGU/km

cc: R. Siegel



May 13, 1977

Dear Mrs Ungerleider:

I have your letter of May 3. I shall be honored to be among the members of your Committee for the Celebration of the 30th Anniversary of the Jewish Museum.

The original list is quite interesting historically.

Please, list me under my married name.

Best wishes,  
Sincerely ,

Rachel Wischnitzer

I wonder whether you have the Hadassah Newsletter of June-July 1947 with an article by Frieda Schiff Warburg "The Saga of this House, " and mine "Jewish Art in New York, " which deals with the Jewish Museum and the Metropolitan.

January 13, 1944

Dear Doctor Finkelstein:

*After my conferences with Alan Stroock and with the consent of my children, I am now ready and glad to offer my former home at 1109 Fifth Avenue . . . to the Jewish Seminary of America to be used as a Museum and for the further purposes as outlined in your statement of plans to me.*

*I would like my gift to be entered as under the date of January 14th, 1944, my husband's seventy-third birthday. It is not specifically a memorial to him, but rather my affirmation of my faith in the fundamental principles of our Jewish Traditions, which can be helpful and constructive in the problems of our World Today, and also my tribute to the men of my family, my father, my husband and my brother Mortimer, who each in his own way has done so much to build up the Seminary towards its present effective usefulness.*

*It gives me great happiness to think that the house that my dear husband built thirty-six years ago as his conception of Beauty and Dignity and which for so many years harbored our harmonious family life and was always open to community interests should now continue to live on to further the ideals of our family traditions.*

*With the wish that 1109 Fifth Avenue will fulfill all these hopes and that many new years of usefulness lie ahead for it, in its new transformation, believe me*

Sincerely,

*Frieda Schiff Warburg*

## *Dedication Committee*

SAM A. LEWISOHN, *Chairman*

LUTHER ADLER	SAM JAFFE	SONO OSATO
STELLA ADLER	SIDNEY JANIS	ERWIN PANOFSKY
WILLIAM F. ALBRIGHT	EDWARD ALDEN JEWELL	GREGOR PIATICORSKY
MAX BAND	ELY JACQUES KAHN	ARTHUR UPHAM POPE
ALFRED H. BARR, JR.	MORRIS KANTOR	FRITZ REINER
LEON BARZIN	MILTON KATIMS	BERNARD J. REIS
LEONARD BERNSTEIN	EDGAR J. KAUFMAN, JR.	ELMER RICE
ERNEST BLOCH	KARL KNATHS	EDWARD G. ROBINSON
MARGUERITE BLOCK	MRS. ALEXANDER KOHUT	A. S. W. ROSENBACH
HYMAN BLOOM	BENJAMIN KOPMAN	MARK ROTHKO
PETER BLUME	SERGE KOUSSEVITZKY	CURT SACHS
LUDLOW BULL	CARL H. KRAELING	DAVID SARNOFF
MARC CHACALL	RICHARD KRAUTHEIMER	MEYER SCHAPIRO
JEAN CHARLOT	LEON KROLL	JOHN M. SCHIFF
SAMUEL CHOTZINOFF	FRANZ LANDSBERGER	MARK A. SCHUBART
W. G. CONSTABLE	AMBROSE LANSING	WILLIAM SCHUMAN
WALTER W. S. COOK	KARL LEHMANN	MANFRED SCHWARTZ
A. K. COOMARASWAMY	RAY LEV	KURT SELIGMANN
MAX COTTIN	JULIAN CLARENCE LEVI	SIDNEY SIMON
JOSE DE CREEFT	JULIAN E. LEVI	JOSEPH SOLMAN
RENE D'HARNONCOURT	JACK LEVINE	HERBERT J. SPINDEN
AGNES DEMILLE	JACQUES LIPCHITZ	MAURICE STERNE
JOHN W. FLIGHT	LOREN MACIVER	JAMES JOHNSON/SWEENEY
ALFRED FRANKFURTER	THOMAS MANN	JOSEPH SZICETI
HARRY G. FRIEDMAN	PIERRE MATISSE	RUFINO TAMAYO
EMILY GENAUER	RICHARD P. MCKEON	FRANCIS H. TAYLOR
PERCIVAL GOODMAN	MILLARD MEISS	VIRGIL THOMSON
DOROTHEA S. GREENBAUM	ERIC MENDELSON	PAUL TILLICH
CLEMENT GREENBERG	YEHUDI MENUHIN	ABRAHAM WALKOWITZ
CHAIM GROSS	DARIUS MILHAUD	BRUNO WALTER
OLGA H. GUGGENHEIM	CHARLES RUFUS MOREY	EDWARD M. M. WARBURG
B. H. HAGGIN	JAMES MUILENBURG	MAX WEBER
EDITH G. HALPERT	CHARLES NAGEL, JR.	KURT WEILL
WALTER HEIL	ROY R. NEUBERGER	ALEXANDER WETMORE
IRA A. HIRSCHMANN	J. B. NEUMANN	RACHEL
VLADIMIR HOROWITZ	ARTHUR DARBY NOCK	WISCHNITZER-BERNSTEIN
FREDERICK JACOBI	RICHARD OFFNER	STEFAN WOLPE
	LEONARDO OLSCHKI	WILLIAM ZORACH

# **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028 / Riverside 9-3770

OFFICE OF THE DIRECTOR

May 3, 1977

Ms. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
Bronx, New York

Dear Ms. Wischnitzer:

Thirty years ago you participated in the celebration of the opening exhibition at The Jewish Museum, and your name, along with other prominent citizens, appeared on the Dedication Committee.

Today the Museum has earned an international reputation by mounting major exhibitions of painting, sculpture, architecture, photography, graphics and archaeology. It provides educational and cultural programs in films, art workshops, concerts and lectures, and is recognized as a resource for both scholars and the general public.

To celebrate this thirtieth birthday of the Museum in its Fifth Avenue home, a gift from Frieda Schiff Warburg to the Jewish Theological Seminary of America, we are planning a series of events, programs and exhibitions.

We would be honored to list your name again, this time as a member of our Committee for the Celebration of the Thirtieth Anniversary of The Jewish Museum. I am enclosing for your interest a copy of Mrs. Warburg's historical letter to Chancellor Louis Finkelstein as well as the list of the members of the original Dedication Committee. We hope you will indicate your willingness to join us by returning the enclosed postcard.

I look forward to hearing from you.

Sincerely,

*Joy G. Ungerleider*

Joy G. Ungerleider  
Director

enclosures

W. S. M.

50, Overlook T.

New York, NY, 10033

July 22, 78

Dear Janet:

I have the bibliography on the Physician of Guidobaldo. It is listed in C. Roth, The Jews in the Renaissance, 1959. p 356.

out // Physicians of the Portaleone family: Coloni, Annuario di studi ebraici, I, 176-82. NO Abramo Portaleone ne a (5<sup>e</sup> cent, Mortara, Revue des Etudes Juives, XII, 114-160 Arco and Braghirolli, Documenti inediti intorno a Maestro Abramo Medico mantovano (Mantua, 1867) D. Kaufmann, JQR. IV. 333ff and Gesammelte Schriften, 3 3-18/I have vol II of Gesammelte, there is nothing like that, it must be in vol. I./ S. Schiller Szinessy, preface to ed. of Kimhi's Commentary on Pss., pXIV-XV Stern, Urkundliche Beitrage, I, 179-80.

There is more and more and more on Abramo Medico and also on his father, but this will do for the moment.

This the only bibliography of Roth, in his Hist. of the Jews in Italy, 1946 there is no bibliography at all.

Whatever you can get, will be wonderful. Many thanks,

Yours,

Mrs Janet Blatter, 21, Claremont Ave., 10027

## Writers and Consultants

### Ceremonial Art:

- Bezalel Narkiss---supervising general selection; researching sub-area on Hamkiot
- Cissy Grossman---responsible for general selection and writing
- Abraham Kanof---consultant on contemporary ceremonial
- Richard Edinghausen---consultant and researcher on Islamic and Sepharadic selections
- ✕ Rachel Wischnitzer---researcher on synagogue arks
- Richard Cohen---researcher on Torah breastplates
- Moshe Zabari---consultant on contemporary ceremonial
- Ludwig Wolpert---consultant on contemporary ceremonial
- Joseph Gurmann---researcher on various objects

### Coins and Medals:

- Dan Freidenberg---consultant and supervising the selection
- Ira Rezak---consultant

### Graphic Arts:

- Meyer Shapiro---supervising general selection
- Susan Goodman---responsible for general selection and writing
- Menachem Schmeltzer---selecting and writing on illuminated manuscripts

### Archeological Artifacts:

- Joy Ungerleider---responsible for selection and writing

### Additional Consultants:

- Jessie McNab---European decorative arts
- George Szabo---Decorative arts and bronzes
- Barbara Kirschenblatt-Gimblett---consultant in folklore

### Rabbinic/Judaic Consultants:

- Gershon Cohen
- Jules Harlow
- Ed Gershfield
- H.L. Ginsberg

### Editorial Consultant:

- Sylvia Hochfeld, editor ART NEWS

Rachel Wischnitzer, b. April 15, 1885, Minsk , Russia  
Ecole Speciale d'Architecture, Paris, Diploma, 1907  
Studies at Universities of Heidelberg (1902-1903), Munich (1909-1910),  
Ecole des Hautes Etudes, Sorbonne, Paris, 1939.  
Institute of Fine Arts, NYU, M.A., 1944.  
1945 dropped out from studies for the doctorate because of the news  
of what happened to my father.  
Taught History of Art at Stern College, Yeshiva University, 1956-1968.  
Professor Emeritus of Fine Arts, Stern College, 1968.  
Certificate , Outstanding Educators of America for 1973  
Doctor h.c. , Yeshiva University, 1968.

This for the resume. For the Curriculum vitae you need only the  
degrees.

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

50, Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
795-4148  
June 20, 1978

## **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028

CURATORIAL DEPARTMENT

June 1, 1978

Dr. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York 10033

Dear Dr. Wischnitzer:

Enclosed are photographs of two of the three Torah arks from the collection. Unfortunately, we don't have a ready photo of the third, but I am including our catalogue information on it.

I look forward to seeing you when you meet with Mr. Richard Segal at the museum.

Sincerely,



Rhonda Jacobs Kahn  
Curatorial Assistant



# **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028 / (212) 860-1888

June 19, 1978

Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your recent letter. I will try to locate information and documentation on the Urbino Ark as you requested. Also, the books and the photograph of the Bavarian Ark will be brought to you as soon as we have them available.

The Urbino ark is being moved so that you will be able to view it. It will be available for viewing as of the Friday of June 30. Please let me know when you will wish to come to the Museum to see it, either on that day or any day thereafter.

Enclosed is a check for \$6.50 for your transportation to the Museum on June 8.

I will discuss your status with Mrs. Ungerleider and will get back to you shortly about this.

If you have not already done so, I would appreciate a copy of your resume. It seems that the people at the National Endowment for the Humanities require resumes for all people working on this project.

Thank you for your cooperation.

Peace,



Richard A. Siegel

# ***The Jewish Museum***

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028 / (212) 860-1888

June 28, 1978

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for sending your resume. It will be helpful in fulfilling the terms of the NEH grant.

After speaking with Mrs. Ungerleider, I would like to clarify the nature of your involvement with the Jewish Museum Handbook project. We would like you to write a short piece describing the architectural, artistic, and religious function of the two arks---the Urbino and the Bavarian---within the architectural space of their synagogue environments; and, also, to compare their styles with other types of furniture of their period and place. We will use your piece, wither in its entirety or in an edited version, in the section of the Handbook dealing with the arks in the Museum collection. As we discussed, we would like to offer you \$300 for this work, if this is acceptable to you. This is more than the "Narkiss formula" about which you inquired, and is hopefully a reasonable fee for this type of assignment. Thus, your role is as a researcher and contributor on the above mentioned subjects. The task of supervising the general selection has already been assigned to Prof. Joseph Gutmann; however, if you would like to examine the selections, I would be happy to show them to you.

As for your question about the nature of the transaction between the Seminary and the Benguiat Collection, the entire collection was acquired for the Seminary from Mordechai Benguiat by a group headed by Felix Warburg in 1931.

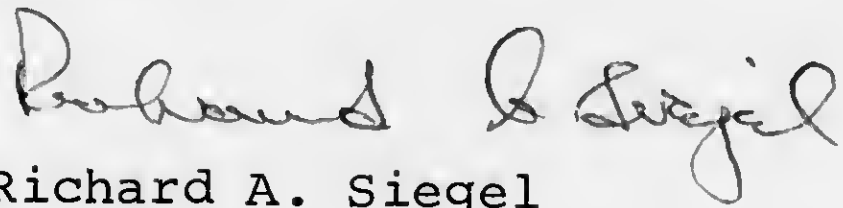
The only catalog which we can locate that lists the ark prior to the Seminary purchase is the one on the Davanzati Palace which Cissy lent you on your last visit. Cissy will bring the other books you requested within the week. She will contact you to

arrange a convenient time.

The Urbino ark will be moved out of storage to a viewing space after the 4th of July. Perhaps we can arrange a second visit to see it at that time.

I hope that you are well and enduring the heat.

Peace,

A handwritten signature in cursive script that reads "Richard A. Siegel". The signature is written in dark ink and is positioned above the typed name.

Richard A. Siegel

xc. Mrs. Joy Ungerleider

Luzzatto | I Banchieri Ebrei in Urbino

Cassutto | Gli Ebrei a Firenze

Kaufmann | Gesammelte Schriften, vol. II

Inscriptions of Urbino. RIC  
examined by Dr Seidelberg  
on my suggestion. His  
dating confirms mine,  
derived from the style  
of the archite. setup.

82 Rockrose Place  
Forest Hills, NY 11375  
Tel. 544-3752

August 11, 1978

Dear Mrs. Grossman,

Herein I am sending the fully deciphered inscriptions of the Urbino ark.

As I explained in our last conversation, photo #9 has two letters in doubt, which I have attempted to fill in. Photo #10 is practically inexplicable and illegible. According to my opinion, the four tablets of which two are the Ten Commandments are of a later period, or re-painted, over the older letters. Regarding the date of the inscription on the frieze, I would suggest c. 1488. (I used the dot system.) The dots appear in photos #13 and #14.

52 =  $\dot{\text{f}}\dot{\text{s}}\dot{\text{a}}$

40 =  $\dot{\text{p}}\dot{\text{s}}\dot{\text{a}}$

79 =  $\dot{\text{f}}\dot{\text{s}}\dot{\text{a}}$

17 =  $\dot{\text{f}}\dot{\text{s}}\dot{\text{a}}$

60 =  $\dot{\text{f}}\dot{\text{s}}\dot{\text{a}}$

248  
+1240  

---

1488

If there are any further questions concerning the work, please contact me.

Sincerely yours,

Shlomo Eidelberg.

August 14, 1978

Dear Mrs. Grossman,

I hope you have received my letter, and the notes regarding the Arc of Urbino.

I wish to add the following remarks to the previous notes:

1. The author drew most of his biblical phrases from the book of Psalms.
2. The script seems to be an Italo-German from later medieval type.
3. It seems that the author of the phrases on the frieze and the tablature was a modest poet, although he tried to rhyme phrases.
4. Please add on to the explanation of photo #2 that it is alluded to the making of the Arc of the Tabernacle
5. Please correct the inscription of photo #5.  
(Falle) led 2218  
The phrase is found in Ps. 77,15.
6. To the explanation of photo #7 please add; Alluded to Ps. 86,2.
7. To photo #8 please add; is alluded to Isaiah 53,I.
8. The English translation of the sentence  
is "He will come soon."

Sincerely,

*Helmut Edelberg*

NOTES OF SHLOMO EIDELBERG ON URBINO ARK --AUGUST 1978

(Transliteration is according to the JE)

Photo 1

Li tifartekha u-shekhinatekha

לִי תִפְאַרְתְּךָ וְשִׁכְחִינַתְּךָ

God, You are my glory and holy inspiration.

Photo 2

ve-asita min badei aron

וְעָשִׂיתָ מִן בְּדַי אֲרוֹן

And you should make it from staves of an ark

Photo 3

Aron malkhutekha shiviti

אֲרוֹן מַלְחֻתְּךָ שִׁיבִיטִי

The ark of Thy kingdom ~~before me~~

Photo 4

Binkha hu orakho lekha zikkaron

בִּינְחָה הוּא אֲרָכּוֹ לְךָ זִכְרוֹן

Thy son erected a commemoration to You.

(This phrase is drawn from Psalm 16.8, alluding to the shiviti inscription on the Hazan's lectern in the Ashkenazic synagogue. In the Italian synagogue, the shiviti customarily appears on the Ark.)

Photo 5

Ata ha-El oseh fele.

אַתָּה הָאֵל עוֹשֵׂה פִּלְאָה

Thou art the God who does wonder(s)

(From Psalm 77.15)

Photo 6

Horesk le-khol ma-tov ve-haron

He devises good wrath

יְהוָה יִצְרֵם לְכָל טוֹב וְחַרֵּם

Photo 7

Hoshea binkha mi-kol zara

Deliver thy son from all evil.

(alludes to Psalm 86:2)

הוֹשִׁיעַ בִּי מִכָּל רָע

Photo 8

Kore zo'ek im kol garon

(I) call and cry out loud

(alludes to Isaiah 58:1)

קוֹרֵא וְצוֹעֵק בְּכָל גְּרוֹן

Photo 9

(The only clearly recognizable words are underlined)

kibel (kabel?) matnat-Am Urbino

Received (a present from the people of) Urbino

קִבַּל מַתְנַת אֲמֵי אֲרִיבִינוֹ

Photo 10

(only certain letters are legible-- meaning incomprehensible)

ק... א... ד... א...

Photos 11-12

Da et Elohei avikha avdehu be-lev [shalem]

Know the God of thy father and serve Him with a whole heart

(from I Chronicles 28:9)

דַּע אֱלֹהֵי אָבִיךָ וְעַבְדֵהוּ בְּלֵב שָׁלֵם

Photo 13

be-khol derakhekha da ehu ve-hu yeyasher orhotekha

In all thy ways acknowledge Him and He shall direct thy paths.

(from Proverbs 3:6)

בְּכָל דְּרָכֶיךָ יְהוָה יִצְרֵם וְיַשֵּׁר דְּרָגוֹתֶיךָ



Photo 14

Yerā<sup>e</sup> et Hashem ve-sur me-ra

יָרֵא לַיהוָה וְסָר מֵרָע

Fear the Lord and turn away from evil (Proverbs 3:7)

Photo 15

(abbreviation for le-frat katan, indicates that 1000 must be added to the reckoning of the year.)

ל"ד

(abbreviation of bimhera yavo eleinu May He come quickly (in our days)-- an allusion to the coming of the Messiah, taken from the hymn sung at the Havdalah service.)

ג' י"א - הַמְהֵרָה יָבוֹא מֶלֶךְנוּ

Photo 16

Da lifnei mi atah omed ayin roah

הֲלֹא לְפָנַי אַתָּה עוֹמֵד עֵינַי רֹאה

Know before whom you stand-- the eye sees

עֵינַי רֹאה

(Drawn from a combination of Proverbs 20:12, Berakhot 28b (BT) and the Ethics of the Fathers 2:1)

There is also an illegible Hebrew inscription on the left-hand corner of the frieze.

Tables I and IV are a compilation of Psalms 80: 4 and 8

O God of Hosts restore us and cause Thy face to shine (upon us) and we shall be saved.

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ שׁוּבָנוּ וְפָנֶיךָ יִשְׁרָפוּ וְנִשְׁלָמוּ

ve-haer panekha ve-nivasheah

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ שׁוּבָנוּ וְפָנֶיךָ יִשְׁרָפוּ וְנִשְׁלָמוּ

Elohim zeva'ot hashiveinu ve-hoer panekha ve-nivasheah.

Tables II and III contain the Ten Commandments. For the purpose of maintaining the original tablet shape of the luhot and to gain space, the tablets are shortened.

(see Deut. 5: 6-18, and Exodus 20: 12-14)

same as URBINO

URBINO, city in central Italy, with a pop. of 20,000, including about 500 Jews. The earliest authentic information as to the presence of Jews in the city dates from the 15th cent. From this it may be inferred that they had an important part in the brilliant economic rise of Urbino at the close of the 15th century. They earned their living by trading in precious metals, by leather tanning and by spinning wool. There were also Jewish physicians in Urbino.

From the beginning of the 16th cent. the position of the Jews changed for the worse. In 1518 the privileges were taken away, and the wearing of the Jewish badge was made compulsory. Yet for the time being they continued in the money trade, a Jewish physician was appointed city doctor, and several Jews were admitted to the court of the dukes of Urbino. In 1553 Duke Guidubaldo approved of the expulsion of the Jews from Urbino. In 1558 the duke ordered the wool industry and trading in wool to be forbidden to Jews. In 1558 the duke ordered the expulsion of 1,500 Marranos who had taken refuge in Urbino. Jews were not allowed to enter the streets during church processions or the tolling of the church bells. Many Jews therefore emigrated from Urbino.

In 1632, when the city came under papal rule, there were only sixty-four families (300 persons) in Urbino, almost all of whom were poor and exempt from paying taxes. The economic condition of the Jews did not begin to improve again until 1860, when the community could afford to purchase its own synagogue. When, in 1860, Urbino was annexed to Piedmont, the Jews received full civic rights.

Lit.: Luzzatto, *I banchieri ebrei in Urbino* (1902); Stern, *Urkundliche Beiträge*, vol. 1, p. 118; Kaufmann, in *Revue des études juives*, vol. 16, p. 47; vol. 25, p. 206; idem, *Gesammelte Schriften*, vol. 2, p. 285 et seq.; Cassuto, Umberto, *Gli ebrei in Urbino*, pp. 105 et seq., 187; Vitaletti, in *Giornale storico della letteratura italiana*, vol. 85 (1925) 94 et seq.

URDANG, GEORGE, pharmacist, b. in Germany. He came to the United States in 1918. He was at the University of Wisconsin, in Madison. Urdang was known in Germany as the editor of *Pharmazeutische Zeitung*, and gained an international reputation as the founder and director of the International Society for the History of Pharmacy. In 1938 he was made an honorary member of the American Pharmaceutical Society. His main interest was in the history of pharmacy and its influence on art.

In 1924 he published *Der Apotheker in der Geschichte der Pharmazie*. In 1935, in collaboration with Adlung, he published in Germany *Grundriss der Geschichte der Pharmazie*, and in 1940, together with Edward Kohn, published at Philadelphia his *History of American Pharmacy*, a unique work in the United States. Urdang described the pharmaceutical collection of the firm of Squibb and Sons, and in 1943 was engaged on a task for the pharmaceutical library of the University of Wisconsin.

name of that from long in any

that the south- of the as then miles ed Leonard Ur was perhaps down which it several The h cent. n into

re three the best- of the ands of ve cen- oms of iversity ight. ls. from s of Ur phemia, Univer- derma- sted by cian-in- enhaus in the

URBINO, town in central Italy, formerly capital of an independent duchy. The earliest record of Jews dates from the beginning of the 14th century, when Daniel of Viebo was authorized to trade and open a loan bank. His family long continued to head the community. Other loan bankers, ultimately eight in number, received authorization to operate later. However, in 1468 a *monie di pietà* was established in Urbino in order to restrict Jewish activities. In the 15th century the dukes of the house of Montefeltro favored Jewish scholars and were interested in Jewish scholarship; Federico II collected Hebrew manuscripts. When the duchy passed to the Della Rovere family in 1508, they enacted a more severe policy, not rigidly enforced. Hebrew books were burned in Urbino in 1553 and in 1570.

The ghetto was introduced, with all the accompanying indignities. The degraded status of the Jews was confirmed when the duchy of Urbino passed under papal rule in 1631. At this time there were 369 Jews (64 families) in the town, a number that steadily decreased thereafter. In 1717 they were mostly poverty-stricken; many houses in the ghetto were empty, and the synagogue itself was partly owned by non-Jews. There was a temporary improvement with the invasion of the French revolutionary armies, but during the reaction of 1798 anti-Jewish excesses took place. Papal rule, with the accompanying degradation, was reestablished with intervals from 1814 to 1860, when Urbino was annexed to the kingdom of Italy and full emancipation automatically followed. Nevertheless the community continued to decline in number and now is virtually extinct.

Bibliography: Milano, *Bibliotheca*, index; Milano, *Italia*, index; C. Roth, *Personalities and Events in Jewish History* (1953), 275-82; Vitaletti, in: *Giornale storico della letteratura italiana*, 85 (1925), 98-105; G. Luzzatto, *Banchieri ebrei in Urbino*... (1902). [C.R.]

URI, PIERRE EMMANUEL (1911 - ), French economist. Uri was born in Paris. From 1936 to 1940, he taught in the Faculty of Economics of the University of Paris. He was a member of the Institut National d'Économie Appliquée.

In the Aggadah, Uriah was not a Hitite; the name merely indicates that he dwelt among them (Kid. 76b). It was Uriah who revealed to David how the various suits of armor of Goliath were joined together so that David could remove them and cut off the head of the giant. Uriah did this on condition that David secure him a Jewish wife. David kept his promise and thus it was that Uriah married Bath-Sheba (unknown Midrash quoted by Moses Alshekh on II Sam. 13). Uriah had incurred the death penalty by his refusal to take his case in his own house in accordance with the king's command (Shab. 56a); this amounted to an act of rebellion. However, the sin of David was that he did not put him to death but he had him killed by the sword of the Ammonites (II Sam. 12.9) which was an abomination (Zohar Ex. 107a). See also \*Bath-Sheba; \*David.

The other bearers of the name Uriah in the Bible include a priest in the reign of Ahar (Isa. 8:2; II Kings 16:10f.), a priest in the time of Nehemiah (Ezra 8:33; Neh. 3:4, 21; 8:4), and with the slightly variant form of the name, Uriahy (נְרִיָּהּ no doubt understood as "YHWH is fire [or light]"), a prophet killed by Jehoikim (Jer. 26:20-23) for prophesying doom like Jeremiah.

Bibliography: A. Ginsburg, in: ZAW, 33 (1913), 201ff.; North, *Personennamen*, 168; H.L. Ginsberg and B. Maister, in: JPOS, 11 (1934), 250-61; S. Yeivin, in: Zion, 9 (1944), 49-69; B. Maister, in: JBL, 63 (1944), 101-102.

# Intentional Second Exposure

same as the

SAL JAWISH ENCYCLOPEDIA

Vol 10 1980

URBINO, city in central Italy, with a pop. of 20,000, including about 500 Jews. The earliest authentic information as to the presence of Jews in the city dates from the 15th century. It may be inferred that they had an important role in the brilliant economic life of Urbino at the time. They earned their living by trading in precious metals, by leather tanning and by spinning wool. There were also Jewish physicians.

From the beginning of the 16th century the status of the Jews changed for the worse; in 1508 their legal rights were taken away, and the wearing of a badge was made compulsory. Yet for the time being they continued in the money trade, a Jewish physician was appointed city doctor, and several Jews were admitted to the court of the dukes of Urbino. In 1553 Duke Guidubaldo approved of the expulsion of the Jews from the wool industry and trading in wool. In 1558 the duke expelled 1,500 Marianos who had taken refuge in Urbino after their expulsion from the Papal States. In 1581 the Jews were not allowed to enter the streets during church processions or the tolling of the bells. Many Jews therefore emigrated from Urbino.

In 1632, when the city came under papal rule, there were only sixty-four families (300 persons) in Urbino, almost all of whom were poor and exempt from paying taxes. The economic condition of the Jews did not begin to improve again until the 19th century, when the community could afford to purchase its own synagogue. When, in 1860, Urbino was annexed to Piedmont, the Jews received full civic rights.

**Lit.:** Luzzatto, *I banchieri ebrei in Urbino del ducato* (1902); Stern, *Urkundliche Beiträge*, vol. 1, p. 118; Kaufmann, in *Revue des études juives*, vol. 16, p. 47; vol. 25, p. 206; idem, *Gesammelte Schriften*, vol. 2, p. 285 et seq.; Cassuto, Umberto, *Gli ebrei italiani*, vol. 2, p. 187; Violelli, in *Giornale storico della letteratura italiana*, vol. 85 (1925) 94 et seq.

**URDANG, GEORGE**, pharmacist, b. in Germany. He came to the United States in 1908. He was at the University of Wisconsin, in Madison. Urdang was known in Germany as the editor of *Pharmazeutische Zeitung*, and gained an international reputation as the founder and director of the International Society for the History of Pharmacy. In 1938 he was made an honorary member of the American Pharmaceutical Society. His main interest was the history of pharmacy and its influence on art.

In 1924 he published *Der Apotheker in der Geschichte der Pharmazie*. In 1935, in collaboration with Adlung, he published in Germany *Grundriss der Geschichte der Pharmazie*, and in 1940, together with Edward Kohn, published at Philadelphia his *History of American Pharmacy*, a unique work in the United States. Urdang described the pharmaceutical collection of the Squibb and Sons, and in 1943 was engaged on a task for the pharmaceutical library of the University of Wisconsin.

URBINO, town in central Italy, formerly capital of an independent duchy. The earliest record of Jews dates from the beginning of the 14th century, when Daniel of Viterbo was authorized to trade and open a loan bank. His family long continued to head the community. Other loan banks, ultimately eight in number, received authorization to operate later. However, in 1468 a *monte di pietà* was established in Urbino in order to restrict Jewish activities. In the 15th century the dukes of the house of Montefeltro favored Jewish scholars and were interested in Jewish scholarship; Federico II collected Hebrew manuscripts. When the duchy passed to the Della Rovere family in 1508, they enacted a more severe policy, not rigidly enforced. Hebrew books were burned in Urbino in 1553 and in 1570.

the ghetto was introduced, with all the accompanying indignities. The degraded status of the Jews was confirmed when the duchy of Urbino passed under papal rule in 1631. At this time there were 369 Jews (64 families) in the town, a number that steadily decreased thereafter. In 1717 they were mostly poverty-stricken; many houses in the ghetto were empty, and the synagogue itself was partly owned by non-Jews. There was a temporary improvement with the invasion of the French revolutionary armies, but during the reaction of 1798 anti-Jewish excesses took place. Papal rule, with the accompanying degradation, was reestablished with intervals from 1814 to 1860, when Urbino was annexed to the kingdom of Italy and full emancipation automatically followed. Nevertheless the community continued to decline in number and now is virtually extinct.

**Bibliography:** Milano, *Bibliotheca*, index; C. Roth, *Personalities and Events in Jewish History* (1953), 275-82; Violelli, in: *Giornale storico della letteratura italiana*, 85 (1925), 98-105; G. Luzzatto, *Banchieri ebrei in Urbino* (1902). [C.R.]

**URI, PIERRE EMMANUEL** (1911 - ), French economist. Uri was born in Paris. From 1936 to 1940, he taught in the Faculty of Economics of the Institut National d'Économie Appliquée.

5. Uri Ben Simeon of Biala

In the Aggadah, Uriah was not a Hittite; the name merely indicates that he dwelt among them (Kid. 76a). It was Uriah who revealed to David how the various suits of armor of Goliath were joined together so that David could remove them and cut off the head of the giant. Uriah did this on condition that David secure him a Jewish wife. David kept his promise and thus it was that Uriah married Bath-Sheba (unknown Midrash quoted by Moses Alshekh on II Sam. 13). Uriah had incurred the death penalty by his refusal to take his case in his own house in accordance with the king's command (Shab. 56a); this amounted to an act of rebellion. However, the sin of David was that he did not put him to death; but rather he killed by the sword of the Ammonites (II Sam. 12:9) which was an abomination (Zohar Ex. 107a). See also \*Bath-Sheba; \*David.

The other bearers of the name Uriah in the Bible included a priest in the reign of Ahaz (Isa. 8:2; II Kings 16:10), a priest in the time of Nehemiah (Ezra 8:33; Neh. 3:4, 21:8-11), and with the slightly variant form of the name, Uriahu (אֲרִיָּהּ) no doubt understood as "YHWH is fire for [his] feet" a prophet killed by Jehoiakim (Jer. 26:20-23) for prophesying doom like Jeremiah.

**Bibliography:** A. Gustav, in ZAW, 33 (1913), 201ff.; North, *Personennamen*, 168; H.L. Ginsberg and B. Maister, in: JPOS, 11 (1931), 250-61; S. Yefim, in: Zion, 9 (1944), 49-69; B. Maister, in: JBL, 63 (1944), 101-102.

Catiguona 1504 attached to county of Guidobaldo of Montefeltro, name of Urbino  
Setting of base 1504 - Guidobaldo d. 1508.

Udolfo Fidi I della Rovere 1508-1524; d. 1529 Toledo.  
Francesco Maria della Rovere

Udolfo Fidi, son; started as Med. Doctor 1444,

after 1465 - career in the Papal State

Gubbio Palace 1479-82.

Elisabetta Gonzaga 1471-1526. Married Guidobaldo when he was 17

1472  
17  
1489

- Procedural

- Finance

- Administration

- Palace

R. Wischnitzer

June, 1978

The Urbino Ark, Jewish Museum, New York  
Present state of Research

Torah Ark Wood, Breakfront

What wood?

Inscriptions painted on the frieze of the entablature and on the narrow panels above and below the doors of the upper tier. Content of inscriptions: quotations from Psalms, ~~and~~ Proverbs, ~~and~~ ~~tateuch~~, Chron. said to include date of the Ark on the frieze of the projecting main part of the ark, on the left where it turns in toward the lateral part. The word "Urbino" is read by a gentleman (name illegible) in letter to Siegfried Rosenberg of May 16, 1965. on the upper narrow panel of the left lateral part. See inscriptions No 15 (for date) and No 9 for (Urbino). I was unable to read these inscriptions the way suggested. The date 1451 is however credible, It would be safe to date the ark as mid-15th century.

Collections and Exhibitions

Originally located at the Synagogue at Urbino, Italy  
Exhibited at an auction at The Am Art Galleries, NY, 1916.

~~Brought~~ as origin given Elia Volpi, Florence, owner of Palace Davanzati

Collection of Hadju Ephraim Benguiat, Washington, D.C. Please, get xerox from Benguiat Catalogue's listing of the Ark and title of catalogue

Jewish Theol. Seminary, MNY, Since 1931 there in Building Broadway and 122 St

Jewish Theol Seminary Museum . New location Vth Ave at 93rd St  
Since opening on May 7, 1947

Exhibitions

Metropolitan Muse of Art, NY, Jan-Feb 1955

Bibliography

Sefer ha-Maftir di Urbino, manuscript, 1704, publ by Umberto Nahon and Gad Sarfatti, Tarshish Books, ser. 1964. Illustrated with drawings from the manuscript.

Auction Catalogue Am Art Association Managers, NY 1916

A S W Rosenbach The Seminary Mus in the JTS of Am Sem-Centennial vol 1939

The JTS of Am Register 1933-34 and 1940-41

Rachel Wischniter, ~~xMn#TnxArx~~ J Art in NY, Hadassah Newsletter Ju July 1947pp 8-12

Idem, "Museums", Univers J Encl vol 8

For histor. background Jews in Urbino

Urbino" Univ. J. Encl. vol. 10

Luzzatto I banchieri ebrei in Urbino

Kaufmann esammelte Schriften Vol II

Cassuto Gli ebrei a Firenze

Stephen S. Sayer J Ceremonial Art, Cat Phila 1955 Cat of J Mus coll

~~thxthx E~~ compiled for the Exhibition at the MET on 1955

This catalogue reprints the description of the Urbino Ark from the Auction cat of 1916, except for the reference to an "inscription that the Ark was a gift to the syn of Urbino It in the year 1451 S 1431 no in the cat

The words Benguiat Colo. follows which seems to imply that the date the source of the date was the Benguiat coll.

180 Kap  
100 Kap  
20 Kap  
10 ru  
1 afep

---

211  
1240

---

1451

1012  
 400  
 800  
 200  
 ---  
 503  
 240  
 ---  
 743

-Luzzatto, I baruchiani ebrei  
in Hebraic, 1902

-Kaufmann, Gesamtdarstellung  
Sehäftes vol. II.

-Luzzatto, Gli ebrei e  
l'ebraico

5464  
 240  
 704  
 ---  
 503  
 240  
 ---  
 743

R. Wischnitzer

June, 1978

The Urbino Ark, Jewish Museum, New York  
Present state of Research

Torah Ark Wood, Breakfront

What wood?

Inscriptions painted on the frieze of the entablature and on the narrow panels above and below the doors on the upper tier. Content of inscriptions: quotations from Psalms, ~~and~~ Proverbs, ~~and~~ ~~attach~~, Chron said to include date of the Ark on the frieze of the projecting main part of the ark, on the left where it turns in toward the lateral part. The word "Urbino" is read by a gentleman (name illegible) in a letter to Siegfried Rosenberg of May 16, 1965, on the upper narrow panel of the left lateral part. See inscriptions No 15 (for date) and No 9 for (Urbino). I was unable to read these inscriptions the way suggested. The date 1451 is however credible, it would be safe to date the ark as mid-15th century.

Collections and Exhibitions

Originally located at the Synagogue at Urbino, Italy

Exhibited at an auction at The Am Art Galleries, NY, 1916.

~~Brought~~ as origin given Elia Volpi, Florence, owner of Palace Davanzati.

Collection of Hadju Ephraim Benguiat, Washington, D.C. Please, get xerox from Benguiat Catalogue's listing of the Ark and title of catalogue

Jewish Theol. Seminary, MNY, Since 1931 there in Building Broadway and 122 St

Jewish Theol Seminary Museum .New location Vth Ave at 93rd St Since opening on May 7, 1947

Exhibitions

Metropolitan Muse of Art, NY, Jan-Feb 1955

Bibliography

Sefer ha-Maftir di Urbino, manuscript, 1704, publ by Umberto Nahon and Gad Sarfatti, Tarshish Books, ser. 1964. Illustrated with drawings from the manuscript.

Auction Catalogue Am Art Association Managers, NY 1916

A S W Rosenbach The Seminary Mus in the JTS of Am Semi-Centennial vol 1939

The JTS of Am Register 1933-34 and 1940-41 R

Rachel Wischnitzer, ~~xxxxxxx~~ J Art in NY, Hadassah Newsletter July 1947 pp 8-12

Idem, "Museums", Univers J Encl vol 8

For histor. background Jews in Urbino

Urbino" Univ. J. Encl. vol. 10

Luzzatto I banchieri ebrei in Urbino

Kaufmann Gesammelte Schriften Vol II

Cassuto Gli ebrei a Firenze

Stephen S. Sayer J Ceremonial Art, Cat Phila 1955 Cat of J Mus coll ~~xxxxx~~ compiled for the Exhibition at the MET on 1955

This catalogue reprints the description of the Urbino Ark from the Auction cat of 1916, except for the reference to an "inscription that the Ark was a gift to the syn of Urbino It in the year 1451 S 1431 no in the cat

The words Benguiat Colo. follows which seems to imply that the date the source of the date was the Benguiat coll.



The Urbino Ark

Rachel Wischnitzer

Bibliography

- Bulletin. The Metropolitan Museum of Art. November 1946. Fig.: Room from the ducal palace at Gubbio. Rogers Fund. 1939.
- B. Castiglione, The Book of the Courtier, tr. C.S. Singleton, New York, 1959.
- B. Fletcher, A History of Architecture, 15th ed. London, 1950.
- ~~Illustra~~ Illustra. Catalogue of the Art Treasures .. in the Davanzati Palace with contents of Villa Pia, Florence, Italy, Owner Elia Volpi. From Villa Pia, No. 322. Fifteenth Century Italian Synagogue Cabinet. American Art Galleries, New York, 1916. Inscription giving date 5211 = 1451 A.D. Inscription saying that ark was gift of Duke of Urbino.
- Aronberg M. Aronberg Lavin, "The Altar of Corpus Domini," Art Bulletin, March, 1967.
- O. R. Mack, "The Rucellai Palace. Some New Proposals," Art Bulletin, December, 1974.
- P. H. Michel, Dictionary of Italian Painting, New York, 1964, s.v. Montefeltre, The.
- U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970, Hebrew with Italian and English catalogue of the Illustrations.
- B. Narkiss, Hebrew Illuminated Manuscripts, Jerusalem, 1969.
- C. Roth, The Jews in the Renaissance, Philadelphia, 1959.
- Idem, The Encyclopaedia Judaica, , vol. 16, 1971, s.v. Urbino.
- Sefer Ha-Maftir di Urbino, ed. U. Nahon and Gad Sarfati. Introductory in Italian, Jerusalem, 1964.
- R. Wischnitzer, The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia 1964.
- ~~R. Munman~~ R. Munman, "Antonio Rizzo's Sarcophagus for Nicolo Tron: A closer Look," Art Bulletin, March 1973.

Bibliography

- Bulletin. The Metropolitan Museum of Art. November 1946. Fig.: Room from the ducal palace at Gubbio. Rogers Fund. 1939.
- B. Castiglione, The Book of the Courtier, tr. C.S. Singleton, New York, 1959.
- B. Fletcher, A History of Architecture, 15th ed. London, 1950.
- ~~Illustrated~~ Catalogue of the Art Treasures .. in the Davanzati Palace with contents of Villa Pia, Florence, Italy, Owner Elia Volpi. From Villa Pia, No. 322. Fifteenth Century Italian Synagogue Cabinet. American Art Galleries, New York, 1916. Inscription giving date 5211 = 1451 A.D. Inscription saying that ark was gift of Duke of Urbino.
- M. Aronberg Lavin, "The Altar of Corpus Domini," Art Bulletin, March, 1967.
- C. R. Mack, "The Rucellai Palace. Some New Proposals," Art Bulletin, December, 1974.
- P. H. Michel, Dictionary of Italian Painting, New York, 1964, s.v. Montefeltre, The.
- U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970, Hebrew with Italian and English catalogue of the Illustrations.
- B. Narkiss, Hebrew Illuminated Manuscripts, Jerusalem, 1969.
- C. Roth, The Jews in the Renaissance, Philadelphia, 1959.
- Idem. The Encyclopaedia Judaica, , vol. 16, 1971, s.v. Urbino.
- Sefer Ha-Maftir di <sup>Urbino</sup> ~~Urbino~~, ed. U. Nahon and Gad Sarfati. Introductory in Italian, Jerusalem, 1964.
- R. Wischnitzer, The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia 1964.
- R. Munman, "Antonio Rizzo's Sarcophagus for Nicolo Tron: A closer Look," Art Bulletin, March 1973.

Bibliography

- Bulletin. The Metropolitan Museum of Art, November 1946. Fig. Room from the ducal palace at Gubbio. Rogers Fund, 1939.
- Castiglione, Baldesar, The Book of the Courtier, tr. C.S. Singleton, New York, 1959.
- B. Fletcher, A History of Architecture, 15th ed., 1950. London.
- Illustrated Catalogue of the Art Treasures.. in the Davanzati Palace with contents of Villa Pia, Florence, Italy. Owner Elia Volpi. From Villa Pia, No. 322: Fifteenth Century Italian Synagogue Cabinet, American Art Galleries, New York, 1916. Note mentions inscription giving date 5211- 1451 and <sup>A.D.</sup> an inscription saying that ark was gift of Duke of Urbino.
- M. Aronberg Lavin, "The Altar of Corpus Domini in Urbino," Art Bulletin, March, 1967.
- R. Mack, "The Rucellai Palace. Some New Proposals," Art Bulletin, December, 1974
- Michel, P.H. Dictionary of Italian Painting, New York, 1964, s.v. Montefeltre, The.
- U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970, Hebrew with Italian and English catalogue of the illustrations.
- Narkiss, B. Hebrew Illuminated Manuscripts, Jerusalem, 1969.
- Roeh, C. The Jews in the Renaissance, Philadelphia, 1959.
- Idem, The Encyclopaedia Judaica, vol. 16, 1971, s.v. Urbino.
- Sefer Ha-Maftir di Urbino, ed. U. Nahon and Gad Sarfati. Introductory in Italian, Jerusalem, 1964.
- Wischnitzer, R. The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia, 1964.

R. Munmer, ← Antonio Rizzo's sarcophagus for Nicolò Troni: A closer look, >> Art Bulletin, March, 1973

W. J. S. A. C.

Bibliography

- Bulletin. The Metropolitan Museum of Art, November 1946. Fig. Room from the ducal palace at Gubbio. Rogers Fund, 1939.
- Castiglione, Baldesar, The Book of the Courtier, tr. C.S. Singleton, New York, 1959.
- B. Fletcher, A History of Architecture, 15th ed., 1950, London.
- Illustrated Catalogue of the Art Treasures.. in the Davanzati Palace with contents of Villa Pia, Florence, Italy. Owner Elia Volpi. From Villa Pia, No. 322: Fifteenth century Italian Synagogue Cabinet, American Art Galleries, New York, 1916. Note mentions inscription giving date 5211- 1451 <sup>A.D.</sup> and an inscription saying that ark was gift of Duke of Urbino.
- M. Aronberg Lavin, "The Altar of Corpus Domini in Urbino," Art Bulletin, March, 1967.
- R. Mack, "The Rucellai Palace. Some New Proposals," Art Bulletin, December, 1974
- Michel, P.H. Dictionary of Italian Painting, New York, 1964, s.v. Montefeltre, The.
- U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970, Hebrew with Italian and English catalogue of the illustrations.
- Narkiss, B. Hebrew Illuminated Manuscripts, Jerusalem, 1969.
- Roth, C. The Jews in the Renaissance, Philadelphia, 1959.
- Idem, The Encyclopaedia Judaica, vol. 16, 1971, s.v. Urbino.
- Sefer Ha-Maftir di Urbino, <sup>Manuscript 1704,</sup> ed. U. Nahon and Gad Sarfati. Introductory in Italian, Jerusalem, 1964.
- Wischnitzer, R. The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia, 1964.

Munro



glielmo, fils de David. Nous avons trouvé, dans l'*Archivio storico Gonzaga*, de Mantoue (*Lettere ducali*, F. II. 6), la lettre qu'il écrivit à ce sujet à son représentant auprès du Saint-Siège, à Rome, et la curieuse pièce historique dont il accompagna cette lettre, et où sont énumérés les différents membres de la famille des Portaleone et les titres de cette famille à la bienveillance du pape. Nous donnons ici une analyse de la première pièce et une traduction littérale de la seconde.

MARCO MORTARA.

*Lettre de Charles II, duc de Mantoue, au marquis Nerli, résidant à Rome.*

Une des satisfactions que nous désirons le plus vivement d'obtenir de notre saint Père pendant votre mission à Rome, c'est que le docteur Guglielmo Portaleoni, juif et notre sujet, diplômé docteur à Siennese, et admis par notre collège de médecins, obtienne la permission de soigner les malades chrétiens. Nous souhaitons que vous fassiez, pour cet objet, les plus vives instances, et il ne sera pas difficile de réussir si la Sacrée Congrégation veut bien réfléchir que cet exemple d'indulgence est impliqué dans les actes successifs de tolérance concédés par les souverains pontifes, et si vous représentez que ledit Portaleone est un médecin capable autant à cause de la longue série des excellents médecins de sa famille, comme il résulte de la pièce narrative ci-jointe, que par ses propres talents, dont il a fait preuve en mainte occasion pour le bien de nos sujets, et pour lesquels il a mérité d'être notre serviteur actuel. Nous tenons d'autant plus au succès de cette démarche, que vous savez combien sont rares dans notre cité et État les sujets habiles dans cet art.

Casale, le 20 mai 1653.

*Généalogie de la famille des Portaleoni, juifs, sujets de S. A. Sérénissime de Mantoue.*

Guglielmo I<sup>er</sup>, juif qui vécut en 1438, médecin de Ferdinand I<sup>er</sup>, roi de Naples, qui lui accorda, entre autres faveurs et privilèges, nombreux et mérités; le titre de cavagliero. Il fut ensuite médecin de Galeazzo Sforza, duc de Milan, jusqu'à sa mort, et, depuis 1478, il se rendit à Mantoue, sa patrie, où il exerça la médecine jusqu'en 1500, sous Ludovic Gonzague, marquis de Mantoue, Federico, marquis, successeur, et Francesco, successeur de Federico, sous les pontificats des Papes Sixte IV, Innocent VIII, Alexandre VI.

Abram I<sup>er</sup>, fils de Guglielmo, fut médecin de Guido Baldo, duc d'Urbin, et, venu ensuite dans sa patrie, il servit le sérénissime l'e-

déric Gonzague I<sup>er</sup>, duc de Mantoue et marquis de Monferrat, sous le pontificat de Paul III.

Lazzaro, fils aussi du susdit Gulielmo, fut médecin du comte et chevalier Giovanni Sassatelli, général de la République vénitienne, qui l'honora de privilèges particuliers en 1520, sous la date du 1<sup>er</sup> juillet. Il fut ensuite cher à Ludovic Gonzague, marquis de Mantoue, sous lequel et sous les successeurs duquel il exerça la médecine, avec dispense<sup>1</sup> du souverain Pontife, du 17 juin 1599.

Abram II, fils dudit Lazzaro, médecin sous le sérénissime Federico Gonzague I<sup>er</sup>, duc de Mantoue, avec dispense du pape Léon X, du 1<sup>er</sup> juillet 1518, duquel il reçut encore d'autres privilèges particuliers.

David I<sup>er</sup>, également fils de Lazzaro, fut aussi encore médecin sous le même séréniss. Federico, duc de Mantoue, avec dispense de 1518, du même pape Léon X, lequel lui accorda aussi divers autres privilèges.

Leon, fils du susdit Abram II, fut, à la même époque, un chirurgien excellent et grandement employé et privilégié par les Altesses sérénissimes (Ecc<sup>mo</sup> cirurgico, et da ser<sup>mi</sup> molto addoperato et privilegiato).

Lucido, fils du susdit Abram II, médecin, avec dispense du pape Clément, du 17 août 1598, et par décret du sérénissime Vincenzo I<sup>er</sup>.

Abram III, fils du susdit David, médecin à Mantoue, avec dispense du pape Grégoire XIV, du 17 août 1591 et décret du sérén. Guglielmo, duc de Mantoue et de Monferrat, du 15 mai 1577, confirmé par Vincenzo I<sup>er</sup>, en 1587. Il composa et publia deux livres de médecine, dont l'un a pour titre *Consilia medica*, et l'autre, *Dialogi tres de auro*; il les écrivit à l'instance du sérén. Guglielmo et les lui dédia.

David II, fils d'Abram III, médecin à Mantoue, avec dispense du pape Clément VIII, du 13 novembre 1598, confirmée par le pape Grégoire XV, le 19 août 1621, avec décret et faveurs des Sér. Vincenzo I<sup>er</sup> en 1599, Francesco, Ferdinand, Vincenzo II et Charles I<sup>er</sup>, ducs de Mantoue et de Monferrat.

Gulielmo, fils dudit David II, encore vivant, gradué docteur dans l'école publique de Sienné, avec dispense du pape Urbain VIII, du 11 juillet 1639, et avec consentement du Sérén. grand-duc de Toscane, du 29 juillet suivant, admis au collège des Excellents médecins de Mantoue, après examen des Excellents conforme à l'usage, fait en 1639; en vertu de laquelle admission et épreuve il a soigné continuellement toute la communauté des Juifs de ladite cité. C'est lui qui est l'humble serviteur orateur qui, avec toute révérence, supplie aujourd'hui pour obtenir la faveur dont ont joui ses ancêtres.

Il tient auprès de lui (prêt à les montrer) les privilèges particuliers

<sup>1</sup> Dispense, c'est-à-dire autorisation de soigner les malades chrétiens malgré les lois canoniques défendant aux médecins juifs de soigner les chrétiens et aux chrétiens de se faire soigner par des médecins juifs.

2  
Federico I  
1442-1484  
Ferdinando I  
Duke of Mantua  
1500-  
1550



accordés à d'autres médecins juifs par le pape Urbain VIII, votre prédécesseur.

Samuel Bonamino, déjà médecin du temps qu'il était juif, et maintenant devenu chrétien, obtint du pape, Urbain VIII votre prédécesseur, de pouvoir soigner les chrétiens dans la ville et l'État de Mantoue, le 15 novembre 1639, et ensuite il reçut l'autorisation de l'Altesse de Mantoue.

Mosse Cordoviero fut médecin à Livourne, avec la dispense du pape Urbain VIII, votre prédécesseur également, accordée le 23 mars 1637, puis autorisé par le Sérén. grand-duc de Toscane.

## UNE PAGE DE COMPTABILITÉ DE 1525 A 1528

J'ai parlé ici (tome VIII, p. 331) d'un exemplaire de l'édition princeps de *Maqré Dardeqé* (lexique hébreu-arabe-roman) acquis récemment par la Bibliothèque nationale. La feuille de garde de cet exemplaire porte un compte écrit en hébreu (écriture italienne), qui ne manque pas d'intérêt. Ce compte a été dressé par un maître d'école (qui se servait peut-être de cet exemplaire pour son enseignement) et contient la liste de ce que lui doivent les pères de ses élèves. Nous en donnons ici la traduction.

Benveniste (בן יונישה) a à me payer à partir du 1<sup>er</sup> ab 5234 (1524).

Sommes reçues. Reçu de Benveniste, le 1<sup>er</sup> Hanucca, 45 blancs (לבנים).

Encore, du même, le jour de Pourim, 20 blancs.

Encore, du même, la veille de la Pentecôte de l'an (5)285 (= 1525), 45 blancs.

Angelo (אנגלו) Benveniste a à me payer, pour honoraires pour ses enfants, à partir du 1<sup>er</sup> schebat 5286 (1526).

Lundi 4 iyyar 5286 (1526), j'ai reçu dudit Angelo, par ses fils, 2,000 muscades (מסקרין?).

En outre, vendredi 29 iyyar, même année, j'ai reçu dudit Angelo 4 ocs (אוקי, poids) de miel. Ainsi ledit Angelo a payé tout ce qu'il me doit.

בשנת ברכה והצלתה יהיה אמן. Jacob קלייאריש (Cagliares? de Ca-

gliari?) a à me payer, pour honoraires, pour son tir du 1<sup>er</sup> sivan 5287 (1527).

Reçu de lui, le 1<sup>er</sup> élul, 42 blancs.

Reçu de lui, 1<sup>er</sup> schebat 5288 (1528), 42 blancs.

Reçu de sa femme, la veille de Pâque 5288, 40

Reçu dudit Jacob, lundi 28 siwan 5288, 25 bla

Jacob קטייליה (avec tildé sur le נ) a à me payer, pour son fils Josué (ישועה, avec un ה), 5286 (1526).

Sommes reçues. D'abord, le 24 tammouz, il m'a payé, par son neveu Hayyim, 40 blancs.

Encore, par son fils Josué, le 22 élul 5286, 40 blancs.

Encore, par David Cohen, mercredi 5 tisri 528

בשנת ברכה והצלתה ורוחה ורפואה יהיה אמן. à me payer, pour son fils Josué, à partir du 1<sup>er</sup> ab 5234 (1524), raison de 6 blancs par mois. Il a payé le tout en 5286 (1526).

Jacob קטייליה a à me payer à partir du 1<sup>er</sup> ab 5234 (1524).

... .<sup>2</sup> reçu, par ledit Jacob Cat., 6 blancs.

Reçu, par son fils Josué, le 1<sup>er</sup> iyyar 5288 (1528).

Le manuscrit contient encore quelques lignes de comptes et qui sont d'une lecture difficile. Nous en avons relevé deux débiteurs; l'un a pour prénom Leone et son nom de famille paraît être quelque chose comme אברהם אביהו. L'autre a pour prénom Abraham Samuel et son nom de famille אברהם טידיסקו, Tedesco.

Mo

## LE VOYAGE D'ALEXANDRE AU P

M. Paul Meyer, avec son obligeance habituelle, me a communiqué deux découvertes intéressantes qui corroborent l'hypothèse que le « Voy

<sup>1</sup> Le mot רפואה indique peut-être que le maître d'école a voulu, dans tous les cas, faire allusion à la date, dont il est question (avec le ה des 5000 à la fin).

<sup>2</sup> Partie peu lisible.

<sup>3</sup> Voir *Revue*, t. II, p. 298.

The Weizmann Ark

Wischnitzer

Corrections and additions

p.2 The inscription begins.....frieze(after the break) and is running..

p.5 ..introduced in the seventeenth century.The architecturally framed high backed seats of the elders of the synagogue which flank the ark may have been added somewhat earlier.

About the date circa 1488

Dr Eidelberg added: circa because of a missing vov which if it were there would have added a '6 to the date. I told him that there is no reason to assume that the vov would have been dotted. On the contrary, if the vov were meant to be dotted, the scribe would have been careful not to omit the letter. Eidelberg agreed with me. The date then is 1488. A computed date has to be exact.

Sept.5, 1978

Rad

Sept.5, 78

## The Urbino Ark

p.2. The inscription begins on the frieze at the right-hand end, after the break, and is running up to the break of the central section..

p.5. .. are new features evidently introduced in the Seventeenth Century. The architecturally framed high backed seats of the elders of the synagogue which flank the ark may have been added somewhat earlier.

## The Urbino Ark

p.2. The inscription begins on the frieze at the right-hand end, after the break, and is running up to the break of the central section ..

P.5... are new features evidently introduced in the Seventeenth Century. The architecturally framed high backed seats of the elders of the synagogue which flank the ark may have been added somewhat earlier.

W. Fine

Wischnitzer

Corrections and additions

p.2 The inscription begins.....frieze(after the break) and is running.

p.5 ..introduced in the seventeenth century. The architecturally framed high backed seats of the elders of the synagogue which flank the ark may have been added somewhat earlier.

About the date circa 1488

Dr Eidelberg added: circa because of a missing vov which if it were there would have added a '6 to the date. I told him that there is no reason to assume that the vov would have been dotted. On the contrary, if the vov were meant to be dotted, the scribe would have been careful not to omit the letter. Eidelberg agreed with me. The date then is 1488. A computed date has to be exact.

Sept. 5, 1978

R. W.

front end

Rachel Wischnitzer

Aug. 28, 78.  
W.  
D.

Ark of the Torah. Urbino, Italy, Dated 1488.

Wood, carved and painted. H. 7ft 10in. L. 9ft, 2in. D. 2ft 10in.

The Urbino Ark marked a new development in the design of the Synagogue shrine. An Aron Kodosh, illustrated in the illuminated Italian manuscript, Rothschild no. 24, of 1470 (Bezalel National Museum, Jerusalem), is a tall, narrow cabinet with the new Renaissance mouldings, but still Gothic turrets. The Ark from Modena (1505) at the Musée de Cluny, Paris, is a one door, two-tier cabinet with Gothic tracery panels. The Urbino ark has an imposing, tri-partite two-tier front with four doors to each tier alternating with classical pilasters and a central section projecting forward beyond the lateral parts. At the viewing of the ark on July 11, 1978, the date 1451 listed in the auction catalogue (1916) was dismissed on stylistic grounds. The projecting section of the cabinet dates it not before the later Fifteenth Century. Looking for comparative material, we find the idea of the centrality of a <sup>reversed</sup> venerated object, expressed by setting it forward in its framework, in a funeral monument of the doge Nicolò Tron by Antonio Rizzo (1479) in Venice, at S. Maria dei Frari. It started the trend in Venice and everywhere in architectural sculpture. In a building the idea of differentiating a part of a facade by projecting it forward was conveyed in the Palazzo della Cancelleria, <sup>Rome</sup> where the corner bays are slightly set forward (1485-1505). With these developments in mind, the ark had to be dated in the 1480s.

The motif of the doors alternating with pilasters-fluted in the upper tier, <sup>of the ark, and</sup> patterned with ornamental design below was first seen in the Palazzo Rucellai, Florence (1461). It appears in the ducal palaces at Urbino (early 1470s) and Gubbio (a possession of the state of Urbino) in 1470-1482. A room from the Gubbio palace <sup>is at the</sup> Metropolitan Museum.

Margaret

Also in the ducal palaces are to be found the inscriptional friezes which are engraved in Latin there and painted in Hebrew on the ark. The cornice, one of the earliest features inspired by the Colosseum, <sup>, Florence,</sup> was the pride of the Palazzo Riccardi built in 1430. The ark has a complete entablature, an architrave, a frieze, and a cornice. The inscription begins at the right-hand <sup>front</sup> end of the frieze <sup>(front)</sup> and is running up to the break of the central section of the ark on the left. On the break proper Professor Eidelberg read at his first viewing of the ark on <sup>August 20</sup> the abbreviated formula lefrat katan (the short era). The letters on the break with the exception of the smudged letter lamed, which was ignored, had been mistakenly read as the date 1451. Professor Eidelberg realised that the date must be contained in the text preceding the short era formula, on the right. On August 9, checking the photos with the inscriptions on the frieze, he noted in the text the dotted letters which gave the date 1488.

The word "Urbino", inscribed on a tablet above the door in the left-hand lateral section was deciphered by the Museum's staff some time earlier. There are inscriptions-scriptural passages in all the tablets above and beneath the doors in the upper tier. We now turn to the ark proper, the container of the scrolls of the Law in the center of the upper tier. Occupying two cupboards merged into one, the scroll case has two doors separated by a shaft of the pilaster. When the doors are opened, the pilaster swings away along with the right-hand door to which it is attached, allowing an unobstructed view of the scripture scrolls set upright in their mantles brocaded in satin and velvet. The interior faces

of the two doors are inscribed with the Ten Commandments, five on each door panel. The separation of the doors emphasizes, as it were, the duality of the tablets, but technically the pilaster was put in to cover up the partition which was later removed. Function followed form, as it so often does. The ark was no doubt built in the ducal carpenter workshops. We find the flying pilaster also in the eighteenth century ark from a Bavarian synagogue in the Museum /2/. ~~Only one more eighteenth century ark showing this arrangement is known to the author.~~ The tablets of the Law do not appear on the exterior of the ark before the Seventeenth Century.

#### Social Background

The Jewish community of Urbino was founded by Daniel of Viterbo in the early Fourteenth Century. The Urbino city state was ruled by the Montefeltro family since 1234. The Jews were active as loan bankers, a profession which more readily than any other calling assured them residence permits. There were merchants, physicians, maiolica workers, petty traders. The manufacture of maiolica introduced from Spain was brought to Italy among others by Sephardic Jews. The date ~~1488~~ places the ark in a period after the death of Frederico Montefeltro (1422-1482). Guidobaldo (1472-1508), the only son and heir of the duke, was ten years old when his father died. The state was ruled by the duke's nephew Octaviano Ubaldi. The life style of the court was maintained. The duke's library of classical and Hebrew manuscripts and the portraits of illustrious men, including those of Moses and Solomon in his "studiolo" were famous. Some of the portraits are in the Louvre, others in the ducal palace, now the Galleria Nazionale delle Marche. Frederico Montefeltro had shown his friendliness toward the Jews on many occasions.

He appears to have disapproved <sup>of</sup> Paolo Uccello's anti-semitic paintings  
 commissioned by the Confraternity of Corpus Domini (1468). Intended as  
 a predella for an altarpiece, the paintings revived the medieval accus-  
 ations of the Jews of desecrating the Host. The duke patronized Joos van  
 Gheert who was invited to do the main panel of the altarpiece. <sup>(1472-1474)</sup> According  
 to the recent <sup>a</sup> interpretation, the painting reveals a missionary tendency  
 celebrating at the same time the birth of Guidobaldo. Joos had also  
 painted the Old Testament figures for the "studiolo." The duke's relation-  
 ships with the Jewish banker Salomone show that the setting up of a  
Monte di Pietà (1468) did not affect the pattern of financing larger  
 commercial operations and the duke's wars by Jewish bankers. Ostaviano  
 Ubaldi died in 1498 when Guidobaldo was twenty six years old. He had  
 been crippled and paralyzed for many years by gout. It was his wife  
 Elisabetta Gonzaga (1471-1526) who presided over the brilliant parties  
 at the Urbino court of which we learn from the recollections of Bal-  
 dassarre Castiglione in his Courtier (1527). Adopted by Guidobaldo in  
 1504, Francesco Maria I della Rovere succeeded him in 1508. Under his  
 rule was started an anti-Jewish policy. Under Guidobaldo II Hebrew  
 books were burned (1553). A Ghetto was set up in 1555. Under Papal rule  
 (1631) the community considerably dwindled. The synagogue was still  
 standing. We find in the Sefer ha-Maftir, a manuscript by "the father  
 of Izchak and grandfather of Josef of the Del Vecchio family" (Ur-  
 bino, 1704), an amateurish diagram of the synagogue, an oblong hall  
 with a women's gallery on the long side and the bima in the center.  
 Another drawing shows the ark with its familiar features, the pi-  
 lasters alternating with the doors, fluted in the upper tier, the  
 frieze and the tablets in the upper tier filled with inscriptions.

Joos



Sept. 5, 78

## The Urbino Ark

p.2. The inscription begins on the frieze at the right-hand end, <sup>front</sup> ~~of the~~  
<sup>at first</sup> after the break, and is running up to the break of the central  
 section..

p.5... are new features evidently introduced in the Seventeenth  
 Century. The architecturally framed high backed seats of the elders  
 of the synagogue which flank the ark may have been added somewhat  
 earlier.

## The Urbino Ark

p.2. The inscription begins on the frieze at the right-hand end, <sup>front</sup> ~~of the~~  
<sup>first</sup> after the break, and is running up to the break of the central  
 section ..

P.5... are new features evidently introduced in the Seventeenth  
 Century. The architecturally framed high backed seats of the elders  
 of the synagogue which flank the ark may have been added somewhat  
 earlier.

The three domes, the middle one higher, and the balustrade at their bases are new features evidently introduced in the seventeenth Century. <sup>Also added were the high-backed seats of the</sup> Life went on, but in 1717 the synagogue only partly was owned <sup>by the community.</sup> When the ark was carried away from Urbino, we do not know. There is a tradition to salvage the ark when the synagogue is in danger. A number of arks from no longer existing communities in Italy have been transferred in the 1950s to Israel. Remains of an ark must be preserved just like the scrolls of the Torah that have deteriorated (Megillah 26 b). <sup>K.W.</sup>

The architecturally framed high backed seats of the elders of the synagogue may have been added earlier

COPY

Rachel Wischnitzer

Aug. 28, 78

/L/ Ark of the Torah. Urbino, Italy, Dated 1488.

Wood, carved and painted. H. 7ft 10in. L. 9ft, 2in. D. 2ft 10in.

The Urbino Ark marked a new development in the design of the Synagogue shrine. An Aron Kodesh, illustrated in the illuminated Italian manuscript, Rothschild no. 24, of 1470 (Bezalel National Museum, Jerusalem), is a tall, narrow cabinet with the new Renaissance mouldings, but still Gothic turrets. The Ark from Modena (1505) at the Musee de Cluny, Paris, is a one door, two tier cabinet with Gothic tracery panels. The Urbino ark has an imposing, tri-partite two tier front with four doors to each tier alternating with classical pilasters and a central section projecting forward beyond the lateral parts. At the viewing of the ark on July 11, 1978, the date 1451 listed in the auction catalogue (1916) was dismissed on stylistic grounds. The projecting section of the cabinet dates it not before the later Fifteenth Century. Looking for comparative material, we find the idea of the centrality of a ~~venerated~~ <sup>revered</sup> object, expressed by setting it forward in its framework, in a funeral monument of the doge Nicolò Tron by Antonio Rizzo (1479) in Venice, at S. Maria dei Frari. It started the trend in Venice and everywhere in architectural sculpture. In a building the idea of differentiating a part of a facade by projecting it forward was conveyed in the Palazzo della Cancellaria, <sup>Rome</sup> where the corner bays are slightly set forward (1485-1505). With these developments in mind, the ark had to be dated in the 1480s.

The motif of the doors alternating with pilasters-fluted in the upper tier, <sup>of the ark,</sup> patterned with ornamental design below- was first seen in the Palazzo Rucellai, Florence (1461). It appears in the ducal palaces at Urbino (early 1470s) and Gubbio (a possession of the state of Urbino) in <sup>1470</sup> 1479-1482. A room from the Gubbio palace is at the Metropolitan Museum.

Also in the ducal palaces are to be found the inscriptional friezes which are engraved in Latin there and painted in Hebrew on the ark. The cornice, one of the earliest features inspired by the Colosseum, was the pride of the Palazzo Riccardi, <sup>Florence,</sup> built in 1430. The ark has a complete entablature, an architrave, a frieze, and a cornice. The inscription begins at the right-hand <sup>end</sup> of the frieze <sup>(front)</sup> and is running up to the break of the central section of the ark on the left. On the break proper Professor Eidelberg read at his first viewing of the ark on <sup>Aug. 2</sup> the abbreviated formula lefrat katan (the short era). The letters on the break with the exception of the smudged letter lamed, which was ignored, had been mistakenly read as the date 1451. Professor Eidelberg realised that the date must be contained in the text preceding the short era formula, on the right. On August 9, checking the photos with the inscriptions on the frieze, he noted in the text the dotted letters which gave the date 1488.

The word "Urbino", inscribed on a tablet above the door in the left-hand lateral section was deciphered by the Museum's staff some time earlier. There are inscriptions-scriptural passages in all the tablets above and beneath the doors in the upper tier. We now turn to the ark proper, the container of the scrolls of the Law in the center of the upper tier. Occupying two cupboards merged into one, the scroll case has two doors separated by a shaft of the pilaster. When the doors are opened, the pilaster swings away along with the right-hand door to which it is attached, allowing an unobstructed view of the scripture scrolls set upright in their mantles brocaded in satin and velvet. The interior faces

A front  
August 9

of the two doors are inscribed with the Ten Commandments, five on each door panel. The separation of the doors emphasizes, as it were, the duality of the tablets, but technically the pilaster was put in to cover up the partition which was later removed. Function followed form, as it so often does. The ark was no doubt built in the ducal carpenter workshops. We find the flying pilaster also in the eighteenth century ark from a Bavarian synagogue in the Museum /2/. ~~Only one more eighteenth century ark showing this arrangement is known to the author.~~ The tablets of the Law do not appear on the exterior of the ark before the Seventeenth Century.

#### Social Background

The Jewish community of Urbino was founded by Daniel of Viterbo in the early Fourteenth Century. The Urbino city state was ruled by the Montefeltro family since 1234. The Jews were active as loan bankers, a profession which more readily than any other calling assured them residence permits. There were merchants, physicians, maiolica workers, petty traders. The manufacture of maiolica introduced from Spain was brought to Italy among others by Sephardic Jews. The date 1488 places the ark in a period after the death of Frederico Montefeltro (1422-1482). Guidobaldo (1472-1508), the only son and heir of the duke, was ten years old when his father died. The state was ruled by the duke's nephew Octaviano Ubaldi. The life style of the court was maintained. The duke's library of classical and Hebrew manuscripts and the portraits of illustrious men including those of Moses and Solomon in his "studiolo" were famous. Some of the portraits are in the Louvre, others in the ducal palace, now the Galleria Nazionale delle Marche. Frederico Montefeltro had shown his friendliness toward the Jews on many occasions.

He appears to have disapproved <sup>of</sup> Paolo Uccello's anti-semitic paintings commissioned by the Confraternity of Corpus Domini (1468). Intended as a predella for an altarpiece, the paintings revived the medieval accusations of the Jews of desecrating the Host. The duke patronized Joos van Ghent who was invited to do the main panel of the altarpiece. <sup>(1472-1474)</sup> According to <sup>the</sup> recent interpretation, the <sup>altarpiece</sup> painting reveals a missionary tendency celebrating at the same time the birth of Guidobaldo. Joos had also painted the Old Testament figures for the "studiolo." The duke's relationships with the Jewish banker Salomone show that the setting up of a Monte di Pietà (1468) did not affect the pattern of financing larger commercial operations and the duke's ways by Jewish bankers. Octaviano Ubaldi died in 1498 when Guidobaldo was twenty six years old. He had been crippled and paralyzed for many years by gout. It was his wife Elisabetta Gonzaga (1471-1526) who presided over the brilliant parties at the Urbino court of which we learn from the recollections of Baldassare Castiglione in his Courtier (1527). Adopted by Guidobaldo in 1504, Francesco Maria I della Rovere succeeded him in 1508. Under his rule was started an anti-Jewish policy. Under Guidobaldo II Hebrew books were burned (1553). A Ghetto was set up in 1555. Under Papal rule (1631) the community considerably dwindled. The synagogue was still standing. We find in the Sefer ha-Maftir, a manuscript by "the father of Izchak and grandfather of Josef of the Del Vecchio family" (Urbino, 1704), <sup>a diagram</sup> and ~~an engraving~~ the diagram of the synagogue, an oblong hall with a women's gallery on the long side and the bima in the center. Another drawing shows the ark with its familiar features, the pillasters alternating with the doors, fluted in the upper tier, the frieze and the tablets in the upper tier filled with inscriptions.

diagram

The three domes, the middle one higher, and the balustrade at their bases are new features evidently introduced in the seventeenth century. Life went on, but in 1717 the synagogue only partly was owned by the community. When the ark was carried away from Urbino, we do not know. There is a tradition to salvage the ark when the synagogue is in danger. A number of arks from no longer existing communities in Italy have been transferred in the 1950s to Israel. Remains of an ark must be preserved just like the scrolls of the Torah that have deteriorated (Megillah 26 b).

As well as the architecturally framed <sup>high backed</sup> seats of the elders of the synagogue which flank the ark ~~the ark also has features~~ <sup>under the canopy</sup> ~~may appear in the 16<sup>th</sup> or 17<sup>th</sup> century~~ <sup>may have been</sup> ~~added earlier~~

As well as the architecturally framed high backed seats of the elders of the synagogue which flank the ark, which may have been added earlier:

18<sup>th</sup> cent. Ark

Rachel Wischnitzer

Carbon

Sept. 19, 78

Ark of the Torah. From a small place near Hassfurt, Bavarian Franconia, c.1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L 5ft. 3 in. The one cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in eighteenth century synagogues in Germany. The two doors of this ark <sup>are</sup> ~~are~~ separated by a pilaster which indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one had required some adjustment (See similar arrangement in no.1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking it. Standing on the attic which is partly screened by the pediment two rampant lions hold a crown. Underneath a festoon with its ends falling in drapery folds carries the inscription Keter Torah (Crown of the Torah), Two confronted volutes top the heraldically inspired motif. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic where they are partly overlapped by the lions. In an alternative arrangement which was more common we find the Tables of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions as supports <sup>of</sup> of the tablets. An example of the latter is the ark in the synagogue at Ellrich, South Harz (1730). Both patterns were used in eighteenth century embroidered Torah curtains. (See examples in the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted S-scroll in the projecting pedestal of the pilaster. So is the panel with the strung up pearls and flowers on the pilaster's shaft. The wickerwork motif inserted in leafage in the receding parts of the pedestal was <sup>Régence</sup> inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel Marot's



engraved plates. The trend was toward thinner, refined, more delicate forms, away from the tectonic, forceful Baroque. The source of the Rococo vocabulary of the Ark's decoration was Balthasar Neumann's episcopal palace in Wuerzburg (1720-1724). The ornamental pieces which flank the columns of the ark were originally derived from buttressing volutes of Roman Baroque architecture. In a more elaborate design they are seen in the ark of the synagogue Hoedereuter Gasse, Berlin (1714). The carvers of the arks in eighteenth century East European synagogues embellished these ornamental wings with unicorns and dolphins. The common model was to be found in patternbooks, such as Rutger Kassmann's (Cologne, 1633). The different coloring of ground and design favored by the stucco workers of the Rococo was here particularly accented. The Franconian carver used the natural green for leafage and bronze brown for ornament. Some irregularity in the architectural design reveals the provincial character of the work. But it is this provincialism which accounts in some measure for the charm of the piece.

#### Origin and Social Background

The Franconian ark has a story. Brought by its donor, the late Arthur Heiman to New York in 1934, the ark had been salvaged by him from a synagogue that was being pulled down. This was in 1910. The place was a small town near Hassfurt. The family is not sure about the place. It is known however that Mr Heiman first deposited the Ark at the Wuerzburg Museum. Changing his mind—the ark was kept in the store rooms—he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, one thing is certain however that the ark came from the Wuerzburg area (Lower Franconia) and not from the Munich area (Upper Bavaria), in other words from the territory of Balthasar Neumann's Rococo, rather than the Munich Rococo of the Asam brothers.

The Eighteenth Century was a period of stabilization of the life of the Jewish communities in Germany. Their history had been a succession of expulsions and readmittances. The expulsions of the Fifteenth and Sixteenth Centuries brought about the emergence of settlements in small towns and villages. Expelled from Regensburg in 1519 for instance, the Jews found refuge in Stadtamhof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council and a signer of the expulsion decree, made etchings of the mediaeval synagogue just before it was demolished. The larger permanent communities which existed before World War II were <sup>mostly</sup> Seventeenth and Eighteenth Centuries foundations. The only still extant Eighteenth Century synagogue in Ansbach, Mid-Franconia (1746), built by the court architect Leopold Retti and recently restored, had an ark with <sup>twisted columns</sup> spiral shafts, ~~so-called~~ called Solomonic columns after the Colonna Santa at St Peter's, reputed to have come from the Temple of Solomon.

### Bibliography

S.F. Kimball, The Creation of the Mincoco, Philadelphia, 1943

R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927. Contains also more recent material.

N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951

J. Coolidge, The Neumann Bicentennial, Journal of the Society of Architectural Historians, December, 1953.

K. Woermann, Geschichte der Kunst Leipzig, 1920, Vol. V.

Closer to the Italian prototype are these decorations in the arks from the synagogue of Conegliano, Veneto (1719), now in the Italian Synagogue at Jerusalem and in the synagogue at Carpentras, Vaucluse, France (1741).

In the Bibliography of the German ark should be added

U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970

R. Wischnitzer, The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia, 1964.

Rachel Wischnitzer

Sept. 19. 78

Ark of the Torah. From a small place near H<sup>a</sup>ssfurt, Bavarian Franconia, c.1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L 5ft. 3 in. The one-cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in eighteenth century synagogues in Germany. The two doors of this ark are separated by a pilaster which indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one had required some adjustment (See similar arrangement in no.1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking it. Standing on the attic which is partly screened by the pediment two rampant lions hold a crown. Underneath a festoon with its ends falling in drapery folds carries the inscription Keter Torah (Crown of the Torah), Two confronted volutes top the heraldically inspired motif. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic where they are partly overlapped by the lions. In an alternative arrangement which was more common we find the Tables of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions as supports of the tablets. An example of the latter is the ark in the synagogue at Ellrich, South Harz (1730). Both patterns were used in eighteenth century embroidered Torah curtains. (See examples in the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted S-scroll in the projecting pedestal of the pilaster. So is the panel with the strung up pearls and flowers on the pilaster's shaft. The wickerwork motif inserted in leafage in the receding parts of the pedestal was inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel Marot's

engraved plates. The trend was toward thinner, refined, more delicate forms, away from the tectonic, forceful Baroque. The source of the Rococo vocabulary of the Ark's decoration was Balthasar Neumann's episcopal palace in Wuerzburg (1720-1724). The ornamental pieces which flank the columns of the ark were originally derived from buttressing volutes of Roman Baroque architecture. In a more elaborate design they are seen in the ark of the synagogue Heidereuter Gasse, Berlin (1714). The carvers of the arks in eighteenth century East European synagogues embellished these ornamental wings with unicorns and dolphins. The common model is to be found in patternbooks, such as Rutger Kassmann's (Cologne, 1633). The different coloring of ground and design favored by the stucco workers of the Rococo was here particularly accented. The Franconian carver used the natural green for leafage and bronze brown for ornament. Some irregularity in the architectural design reveals the provincial character of the work. But it is this provincialism which accounts in some measure for the charm of the piece.

#### Origin and Social Background

The Franconian ark has a story. Brought by its donor, the late Arthur Heiman to New York in 1934, the ark had been salvaged by him from a synagogue that was being pulled down. This was in 1910. The place was a small town near Hassfurt. The family is not sure about the place. It is known however that Mr Heiman first deposited the Ark at the Wuerzburg Museum. Changing his mind—the ark was kept in the store rooms—he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, one thing is certain however that the ark came from the Wuerzburg area (Lower Franconia) and not from the Munich area (Upper Bavaria), in other words from the territory of Balthasar Neumann's Rococo, rather than the Munich Rococo of the Asam brothers.

The Eighteenth Century was a period of stabilization of the life of the Jewish communities in Germany. Their history had been a succession of expulsions and readmittances. The expulsions of the Fifteenth and Sixteenth Centuries brought about the emergence of settlements in small towns and villages. Expelled from Regensburg in 1519, for instance, the Jews found refuge in Stadtamhof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council and a signer of the expulsion decree, made etchings of the mediaeval synagogue just before it was demolished. The larger permanent communities which existed before World War II were <sup>mostly</sup> Seventeenth and Eighteenth Centuries foundations. The only still extant Eighteenth Century synagogue in Ansbach, Mid-Franconia (1746), built by the court architect Leopold Retti and recently restored, had an ark with <sup>twisted columns</sup> ~~spiral shafts~~, called Solomonic columns after the Colonna Santa at St Peter's, reputed to have come from the Temple of Solomon.

#### Bibliography

- S.F. Kimball, The Creation of the Rococo, Philadelphia, 1943
- R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927 . Contains also more recent material
- N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951
- J. Coolidge, The Neumann Bicentennial, Journal of the Society of Architectural Historians, December, 1953
- K. Woermann, Geschichte der Kunst, Leipzig, 1920, vol. V.

Rachel Wischnitzer  
Sept. 19. 78 .

Ark of the Torah. From a small place near Hassfurt am Main, Bavarian Franconia, c. 1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft. 5in. L. 5ft. 3in.

The one-cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in eighteenth century synagogues in Germany. The two doors of this ark are separated by a pilaster which indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one had required some adjustment (See similar arrangement in no. 1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking it. Standing on the attic which is partly screened by the pediment two rampant lions hold a crown. Underneath a festoon with its ends falling in drapery folds carries the inscription Keter Torah (Crown of the Torah), Two confronted volutes top the heraldically inspired motif. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic where they are partly overlapped by the lions. In an alternative arrangement which was more common we find the Tablets of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions as supporters of the tablets.

of the tablets. An example of the latter is the ark in the synagogue at Ellrich, South Harz (1730). Both patterns were used in eighteenth century embroidered Torah curtains. (See examples in the Museum.) A clearly Rococo motif is the inverted S-scroll in the projecting pedestal of the pilaster. So is the panel with the strung up pearls and flowers on the pilaster's shaft. The wickerwork motif inserted in leafage in the receding parts of the pedestal was inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament of the door panels ~~was drawing~~ upon Daniel Marot's engraved plates. The trend was toward thinner, refined, more delicate forms, away from the tectonic, forceful Baroque. The source of the Rococo vocabulary of the Ark's decoration was Balthasar Neumann's episcopal palace in Wuerzburg (1720-1724). The ornamental pieces which flank the columns of the ark were originally derived from buttressing volutes of Roman Baroque architecture. In a more elaborate design they are seen in the ark of the synagogue Heiderreuter Gasse, Berlin (1714). The carvers of the arks in eighteenth century East European synagogues embellished these ornamental wings with unicorns and dolphins. The common model is to be found in pattern books, such as Rutger Kassmann's (Cologne, 1633). Closer to the Italian prototype are these decorations in the arks from the synagogue of Conegliano, Veneto (1719), now in the Italian Synagogue at Jerusalem and in the synagogue at Carpentras, Vaucluse, France (1741). The different coloring of



3

ground and design favored by the stucco workers of the Rococo was here particularly accented. The Franconian carver used the natural green for leafage and bronze brown for ornament. Some irregularity in the architectural design reveals the provincial character of the work. But it is this provincialism which accounts in some measure for the charm of the piece.

#### Origin and Social Background

The Franconian ark has a story. Brought by its donor, the late Arthur Heiman to New York in 1934, the ark had been salvaged by him from a synagogue that was being pulled down. This was in 1910. The place was a small town near Hassfurt. The family is not sure about the place. It is known however that Mr. Heiman first deposited the Ark at the Wuerzburg Museum. Changing his mind - the ark was kept in the store rooms - he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, one thing is certain however that the ark came from the Wuerzburg area (Lower Franconia) and not from the Munich area (Upper Bavaria), in other words from the territory of Balthasar Neumann's Rococo, rather than the Munich Rococo of the Asam brothers. The Eighteenth Century was a period of stabilization of the life of the Jewish communities in Germany. Their history had been a succession of

4

expulsions and readmittances. The expulsions of the Fifteenth and Sixteenth Centuries brought about the emergence of settlements in small towns and villages. Expelled from Regensburg in 1519 for instance, the Jews found refuge in Stadtamhof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council and a signer of the expulsion decree, made etchings of the mediaeval synagogue just before it was demolished. The larger permanent communities which existed before World War II were mostly Seventeenth and Eighteenth Centurys foundations. The only still extant Eighteenth Century synagogue in Ansbach, Mid-Franconia (1746), built by the court architect Leopold Retti and recently restored, had an ark with twisted columns, called Solomonic columns after the Colonna Santa at St Peter's, reputed to have come from the Temple of Solomon.

#### Bibliography

- S.F. Kimball, The Creation of the Rococo, Philadelphia, 1943.
- R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927. Contains also more recent material
- N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951.
- J. Coolidge, The Neumann Bicentennial, Journal of the Society of architectural Historians, December, 1953
- K. Woermann, Geschichte der Kunst, Leipzig, 1920, vol. V.
- U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970
- R. Wischnitzer, The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia, 1964.

The fair copy was  
revised from the

not used

12/ Ark of the Torah. From a small place near Hassfurt, Bavarian Franconia, c.1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L. 5ft 3in. The one-cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in synagogues in Germany of the eighteenth century, a period of stabilization of the life of the Jewish communities. The two doors, separated by a pilaster on the central axis, indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one required some adjustment (See similar arrangement in no. 1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking the pediment. Two rampant lions ~~bestanding on~~ the attic which is partly ~~sc~~<sup>e</sup>ened by the pediment hold a crown. Underneath on a festoon fastened with knobs are inscribed the words Keter Torah (Crown of the Torah). Two confronted volutes top the heraldically inspired configuration. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic. They are partly overlapped by the lions. More common was the placing of the Tablets of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions supporting them. This arrangement is found, for example, in the ark of the synagogue at Ellrich (South Harz) (1730). It was used in the embroideries of eighteenth century Torah curtains (See examples at the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted S ornament on the projecting pedestal of the pilaster, so is the <sup>narrow</sup> floral panel on the shaft of the pilaster. The wicker work on the receding parts of the pedestal was inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel Marot's engraved plates.

2/ Ark of the Torah. From a small place near Hassfurt, Bavarian Franconia, c.1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L. 5ft 3in. The one-cupboard, one tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in synagogues in Germany of the eighteenth century, a period of stabilization of the life of the Jewish communities. The two doors, separated by a pilaster on the central axis, indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one required some adjustment (See similar arrangement in no. 1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking the pediment. Two rampant lions holding a crown on the attic which is partly screened by the pediment hold a crown. Underneath on a festoon fastened with knobs are inscribed the words Keter Torah (Crown of the Torah). Two confronted volutes top the heraldically inspired configuration. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic. They are partly overlapped by the lions. More common was the placing of the Tables of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions supporting them. This arrangement is found for example in the ark of the synagogue at Ellrich (South Harz) (1730). It was used in the embroideries of eighteenth century Torah curtains (See examples at the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted S ornament on the projecting pedestal of the pilaster, so is the floral panel on the shaft of the pilaster. The wicker work on the receding parts of the pedestal was inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel <sup>m</sup>arot's engraved plates.

The trend was toward thinner, more refined, delicate forms, away from the forceful tectonic Baroque. The direct source of the Rococo vocabulary of the Ark was the interior decoration of the residential Bishop palace in Würzburg (1720-1744) <sup>by Balthasar Neumann.</sup> The ornamental pieces flanking the columns were originally derived from buttressing volu<sup>t</sup>es of Roman Baroque architecture. They became a favorite motif of eighteenth century arks. In a more elaborate design they appear in the ark of the synagogue Heidereuter Gasse, Berlin (1714) and, embellished with unicorns and dolphins, in arks of the later eighteenth century in East-European synagogues. The different coloring of ground and design introduced by stucco workers of the Rococo tends here to produce a naturalistic effect with green for <sup>the</sup> leafage and gold brown for ornament. Some irregularities in the architectural design of the Franconian Ark reflect its provincial character. But it is probably this provincialism which gives this ark its charm.

#### Origin. Social Background.

The Franconian Ark has a story. Brought to New York by the donor, ~~Mr.~~ the late Arthur Heiman, <sup>been</sup> ~~it had~~ <sup>by him</sup> salvaged ~~the~~ Ark from a synagogue that was being demolished. This was in 1910. The place was near Hassfurt. Mr Lehman deposited the Ark at the Würzburg Museum, but changing his mind - he found it there kept in the store rooms - he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, but the reference to the Würzburg Museum makes one thing certain: the ark is from the Würzburg area, not from Munich. This means <sup>that means</sup> ~~that means~~ that we had to look for the model of our cabinetmaker to the Franconian <sup>Balthasar</sup> Neumann, rather than the Munich E.Q, Asam, <sup>both</sup> ~~creator~~ of the German Rococo. The history of the Jewish communities in <sup>e</sup> Germany shows a sequence of expulsions alternating with readmittances. The expulsions of the fifteenth and sixteenth centuries brought about the emergence of settlements ~~in~~

The trend was toward thinner, more refined, delicate forms, away from the forceful tectonic Baroque. The direct source of the Rococo vocabulary of the Ark was the interior decoration of the residential Bishop palace in Wurzburg (1720-1744) by Balthasar Neumann. The ornamental pieces flanking the columns were originally derived from buttressing volutes of Roman Baroque architecture. They became a favorite motif of eighteenth century arks. In a more elaborate design they appear in the ark of the synagogue Heidereuter Gasse Berlin (1714) and embellished with unicorns and dolphins in arks of the later eighteenth century in East-European synagogues. The different coloring of ground and design introduced by stucco workers of the Rococo tends here to produce a naturalistic effect with green for leafage and gold brown for ornament. Some irregularities in the architectural design of the Franconian Ark reflect its provincial character. But it is probably this provincialism which gives this ark its charm.

#### Origin, Social Background.

The Franconian Ark has a story. Brought to New York by the donor, <sup>Mr.</sup> the late Arthur Lehman, <sup>it had been salvaged</sup> ~~had been salvaged the Ark~~ from a synagogue that was being demolished. This was in 1910. The place was near Hassfurt. Mr Lehman deposited the Ark at the Wurzburg Museum, but changing his mind - he found it there kept in the store rooms - he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, but the reference to the Wurzburg Museum makes one thing certain: the ark is from the Wurzburg area, not from Munich. This means ~~that means~~ <sup>that means</sup> that we had to look for the model of our cabinetmaker to the Franconian Neumann, <sup>Balthasar</sup> rather than the Munich E.O. Asam, <sup>both creators of the German Rococo.</sup> The history of the Jewish communities in Germany shows a sequence of expulsions alternating with readmittances. The expulsions of the fifteenth and sixteenth centuries brought about the emergence of settlements in

in small towns and villages. The Jews expelled from Regensburg, Bavaria, for instance, found refuge in Stadta<sup>m</sup>hof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council of Regensburg, ~~which~~ <sup>and</sup> ~~was one of the signers~~ of the Expulsion decree, ~~He~~ made etchings of the medieval synagogue, just before it was demolished. Most of the larger Jewish communities which existed before World War II were seventeenth and eighteenth century foundations. The fine synagogue in Ansbach <sup>recently restored</sup> ~~built~~ <sup>was</sup> by Leopold <sup>u</sup> Retti (1746). It had a remarkable Ark and almemor.

#### Bibliography

- S.F. Kimball, The Creation of the Rococo, Philadelphia, 1943
- R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927. Contains also later material.
- N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951
- Idem; "The Three-Dimensional Arch from the Sixteenth to the Eighteenth Century", Journal of the Society of Architectural Historians, Winter, 1958.
- K. Woermann, Geschichte der Kunst, vol. V, Leipzig, 1920.

in small towns and villages. The Jews expelled from Regensburg, Bavaria for instance found refuge in Stadtanhof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council of Regensburg <sup>and a</sup> ~~which was one of the~~ signers of the Expulsion decree. He made etchings of the medieval synagogue just before it was demolished. Most of the larger Jewish communities which existed before World War II were seventeenth and eighteenth centuries foundations. The fine synagogue in Ansbach <sup>recently restored</sup> ~~built~~ <sup>was</sup> by Leopold Retti (1746). It had a remarkable Ark and almemor.

#### Bibliography

- S.F. Kimball, The Creation of the Rococo, Philadelphia, 1943
- R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927. Contains also later material.
- N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951
- Idem; "The Three Dimensional Arch from the Sixteenth to the Eighteenth Century", Journal of the Society of Architectural Historians, Winter, 1958.
- K. Woermann, Geschichte der Kunst, vol. V, Leipzig, 1920.



Arthur Heiman  
570, Ft Wash  
D.V.

928-4025

Wilhelm

Winkler  
Karlheim bei  
Kassel

6011

N. Pevsner, An Outline  
of European Architecture  
Harmondsworth, 1951  
S. Sidwell, Southern Baroque  
MS, London 1931.  
S. Sidwell, German Baroque Art, 1927

papers on antique  
predecessors

A. E. Brückmann, Von Gucrimo bei  
Balthasar Neumann, Dartscher  
Krieg für Kurstweigenhaft  
Berlin, 1932.

Johann Balthasar Neumann  
Primer-Bishop of Würzburg

M. Hauptmann, Gesch. d. Kurblichen  
1924 in Bayern, Schwaben und Franken 1750-80

L p. 2 18<sup>e</sup> c. d. r. k.

Ark from Germany

MS. With Jewish Museum, Var

After:  
(Cologne)  
1633

Closer to the Italian prototype are these decorations in the arks from  
(1719)  
the synagogue of Conegliano, Veneto, now in the Italian Synagogue at  
Jerusalem and in the synagogue at Carpentras (~~1741~~), Vaucluse, France  
(1741).

Closer to the Italian prototype are these decorations in the arks  
from the synagogue of Conegliano, Veneto (1719), now in the Italian  
Synagogue at Jerusalem and in the synagogue at Carpentras, Vaucluse,  
France (1741).

In the Bibliography of the German ark should be added

U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970

R. Wischnitzer, The Architecture of the European Synagogue, Phila-  
delphia, 1964.

In the Bibliography of the German ark should be added

U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970

R. Wischnitzer, The Architecture of the European Synagogue, Phila-  
delphia, 1964.

Rachel Wischnitzer

Sept. 19. 78

Ark of the Torah. From a small place near H<sup>ass</sup>furt, Bavarian Fran-  
conia, c.1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L. 5ft. 3 in.  
The one-cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typ-  
ical of the smaller arks in eighteenth century synagogues in Germany,  
The two doors of this ark are separated by a pilaster which indicates  
that there were originally two cupboards, the merging of which into  
one had required some adjustment (See similar arrangement in no.1).  
The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the  
entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but  
the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We  
note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the  
pediment and the vases with evergreen flanking it. Standing on the  
attic which is partly screened by the pediment two rampant lions hold  
a crown. Underneath a festoon with its ends falling in drapery folds  
carries the inscription Keter Torah (Crown of the Torah), Two con-  
fronted volutes top the heraldically inspired motif. The Tablets of  
the Law are set at the ends of the attic where they are partly overlap-  
ped by the lions. In an alternative arrangement which was more common  
we find the Tables of the Law in the center with the crown on top  
and the rampant lions as supports of the tablets. An example of the  
latter is the ark in the synagogue at Ellrich, South Harz (1730). Both pat-  
terns were used in eighteenth century embroidered Torah curtains.  
(See examples in the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted  
S-scroll in the projecting pedestal of the pilaster. So is the panel  
with the strung up pearls and flowers on the pilaster's shaft.  
The wickerwork motif inserted in leafage in the receding parts of the  
pedestal was inspired by <sup>Régence</sup> Louis XIV and Louis XV furniture, while the  
linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel Marot's

engraved plates. The trend was toward thinner, refined, more delicate forms, away from the tectonic, forceful Baroque. The source of the Rococo vocabulary of the Ark's decoration was Balthasar Neumann's episcopal palace in Wuerzburg (1720-1724). The ornamental pieces which flank the columns of the ark were originally derived from buttressing volutes of Roman Baroque architecture. In a more elaborate design they are seen in the ark of the synagogue Heidereuter Gasse, Berlin (1714). The carvers of the arks in eighteenth century East European synagogues embellished these ornamental wings with unicorns and dolphins. The common model is to be found in patternbooks, such as Rutger Kassmann's (Cologne, 1633). The different coloring of ground and design favored by the stucco workers of the Rococo was here particularly accented. The Franconian carver used the natural green for leafage and bronze brown for ornament. Some irregularity in the architectural design reveals the provincial character of the work. But it is this provincialism which accounts in some measure for the charm of the piece.

#### Origin and Social Background

The Franconian ark has a story. Brought by its donor, the late Arthur Heiman to New York in 1934, the ark had been salvaged by him from a synagogue that was being pulled down. This was in 1910. The place was a small town near Hassfurt, <sup>and Main</sup> The family is not sure about the place. It is known however that Mr Heiman first deposited the Ark at the Wuerzburg Museum. Changing his mind—the ark was kept in the store rooms <sup>there</sup>—he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, one thing is certain however that the ark came from the Wuerzburg area <sup>(Lower Franconia)</sup> and not from the Munich area (Upper Bavaria), in other words from the territory of Balthasar Neumann's Rococo, rather than the Munich Rococo of the Asam brothers.

The Eighteenth Century was a period of stabilization of the life of the Jewish communities in Germany. Their history had been a succession of expulsions and readmittances. The expulsions of the Fifteenth and Sixteenth Centuries brought about the emergence of settlements in small towns and villages. Expelled from Regensburg in 1519, for instance, the Jews found refuge in Stadtamhof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council and a signer of the expulsion decree, made etchings of the mediaeval synagogue just before it was demolished. The larger permanent communities which existed before World War II were ~~mostly~~ <sup>mostly</sup> Seventeenth and Eighteenth Centuries foundations. The only still extant Eighteenth Century synagogue in Ansbach, Mid-Franconia (1746), built by the court architect Leopold Retti and recently restored, had an ark with ~~spiral shafts~~ <sup>twisted columns</sup> called Solomonic columns after the Colonna Santa at St Peter's, reputed to have come from the Temple of Solomon.

#### Bibliography

- S.F. Kimball, The Creation of the Rococo, Philadelphia, 1943
- R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927. Contains also more recent material
- N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951
- J. Coolidge, The Neumann Bicentennial, Journal of the Society of Architectural Historians, December, 1953
- K. Woermann, Geschichte der Kunst, Leipzig, 1920, vol. V.

Rachel Wischnitzer

Sept. 19. 78

Ark of the Torah. From a small place near H<sup>ass</sup>furt, Bavarian Fran-  
conia, c. 1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L 5ft. 3 in.  
*Now Jewish Museum, Theol. Seminary*

The one-cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in eighteenth century synagogues in Germany. The two doors of this ark are separated by a pilaster which indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one had required some adjustment (See similar arrangement in no. 1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking it. Standing on the attic which is partly screened by the pediment two rampant lions hold a crown. Underneath a festoon with its ends falling in drapery folds carries the inscription Keter Torah (Crown of the Torah). Two confronted volutes top the heraldically inspired motif. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic where they are partly overlapped by the lions. In an alternative arrangement which was more common we find the Tables of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions as supports of the tablets. An example of the latter is the ark in the synagogue at Ellrich, South Harz (1730). Both patterns were used in eighteenth century embroidered Torah curtains. (See examples in the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted S-scroll in the projecting pedestal of the pilaster. So is the panel with the strung up pearls and flowers on the pilaster's shaft. The wickerwork motif inserted in leafage in the receding parts of the pedestal was inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel Marot's



Rachel Wischnitzer

Sept. 19. 78

Ark of the Torah. From a small place near H<sup>r</sup>assfurt, Bavarian Fran-  
conia, c. 1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L 5ft. 3 in.  
*Now Jewish Museum, Theol. Seminary*

The one-cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in eighteenth century synagogues in Germany. The two doors of this ark are separated by a pilaster which indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one had required some adjustment (See similar arrangement in no. 1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking it. Standing on the attic which is partly screened by the pediment two rampant lions hold a crown. Underneath a festoon with its ends falling in drapery folds carries the inscription Keter Torah (Crown of the Torah). Two confronted volutes top the heraldically inspired motif. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic where they are partly overlapped by the lions. In an alternative arrangement which was more common we find the Tables of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions as supports of the tablets. An example of the latter is the ark in the synagogue at Ellrich, South Harz (1730). Both patterns were used in eighteenth century embroidered Torah curtains. (See examples in the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted S-scroll in the projecting pedestal of the pilaster. So is the panel with the strung up pearls and flowers on the pilaster's shaft. The wickerwork motif inserted in leafage in the receding parts of the pedestal was inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel Marot's

engraved plates. The trend was toward thinner, refined, more delicate forms, away from the tectonic, forceful Baroque. The source of the Rococo vocabulary of the Ark's decoration was Balthasar Neumann's episcopal palace in Wuerzburg (1720-1724). The ornamental pieces which flank the columns of the ark were originally derived from buttressing volutes of Roman Baroque architecture. In a more elaborate design they are seen in the ark of the synagogue Heidereuter Gasse, Berlin (1714). The carvers of the arks in eighteenth century East European synagogues embellished these ornamental wings with unicorns and dolphins. The common model is to be found in patternbooks, such as Rutger Kassmann's (Cologne, 1633). The different coloring of ground and design favored by the stucco workers of the Rococo was here particularly accented. The Franconian carver used the natural green for leafage and bronze brown for ornament. Some irregularity in the architectural design reveals the provincial character of the work. But it is this provincialism which accounts in some measure for the charm of the piece.

#### Origin and Social Background

The Franconian ark has a story. Brought by its donor, the late Arthur Meiman to New York in 1934, the ark had been salvaged by him from a synagogue that was being pulled down. This was in 1910. The place was a small town near Hassfurt. The family is not sure about the place. It is known however that Mr Meiman first deposited the Ark at the Wuerzburg Museum. Changing his mind—the ark was kept in the store rooms—he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, one thing is certain however that the ark came from the Wuerzburg area (Lower Franconia) and not from the Munich area (Upper Bavaria), in other words from the territory of Balthasar Neumann's Rococo, rather than the Munich Rococo of the Asam brothers.

The Eighteenth Century was a period of stabilization of the life of the Jewish communities in Germany. Their history had been a succession of expulsions and readmittances. The expulsions of the Fifteenth and Sixteenth Centuries brought about the emergence of settlements in small towns and villages. Expelled from Regensburg in 1519, for instance, the Jews found refuge in Stadtamhof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council and a signer of the expulsion decree, made etchings of the mediaeval synagogue just before it was demolished. The larger permanent communities which existed before World War II were <sup>1705-1724</sup> Seventeenth and Eighteenth Centuries foundations. The only still extant Eighteenth Century synagogue in Ansbach, Mid-Franconia (1746), built by the court architect Leopold Retti and recently restored, had an ark with <sup>twisted columns</sup> ~~spiral shafts~~, called Solomonic columns after the Colonna Santa at St Peter's, reputed to have come from the Temple of Solomon.

#### Bibliography

- S.F. Kimball, The Creation of the Rococo, Philadelphia, 1943
- R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927. Contains also more recent material
- N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951
- J. Coolidge, The Neumann Bicentennial, Journal of the Society of Architectural Historians, December, 1953
- K. Woermann, Geschichte der Kunst, Leipzig, 1920, vol. V.

L p2 18<sup>th</sup> century ark

Closer to the Italian prototype are these decorations in the arks from  
(1719)  
the synagogue of Conegliano, Veneto, now in the Italian Synagogue at  
Jerusalem and in the synagogue at Carpentras (~~1741~~), Vaucluse, France  
(1741).

In the Bibliography of the German ark should be added

U. Nahon, Holy Arks and Ritual Appurtenances, Tel-Aviv, 1970

R. Wischnitzer, The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia, 1964.

Rachel Wischnitzer

Sept. 19. 78

Ark of the Torah. From a small place near Hassfurt, Bavarian Franconia, c. 1740. Pinewood, carved and painted. H. 9ft, 5 in. L 5ft. 3 in. The one-cupboard, one-tier cabinet framed with single columns is typical of the smaller arks in eighteenth century synagogues in Germany. The two doors of this ark are separated by a pilaster which indicates that there were originally two cupboards, the merging of which into one had required some adjustment (See similar arrangement in no. 1). The obliquely set columns which carry a segmental pediment over the entablature belong basically to the seventeenth century Baroque, but the decoration of the ark points to the eighteenth century Rococo. We note the shell with the rising rays of a glory in the tympanum of the pediment and the vases with evergreen flanking it. Standing on the attic which is partly screened by the pediment two rampant lions hold a crown. Underneath a festoon with its ends falling in drapery folds carries the inscription Keter Torah (Crown of the Torah). Two confronted volutes top the heraldically inspired motif. The Tablets of the Law are set at the ends of the attic where they are partly overlapped by the lions. In an alternative arrangement which was more common we find the Tables of the Law in the center with the crown on top and the rampant lions as supports of the tablets. An example of the latter is the ark in the synagogue at Ellrich, South Harz (1730). Both patterns were used in eighteenth century embroidered Torah curtains. (See examples in the Museum). A clearly Rococo motif is the inverted S-scroll in the projecting pedestal of the pilaster. So is the panel with the strung up pearls and flowers on the pilaster's shaft. The wickerwork motif inserted in leafage in the receding parts of the pedestal was inspired by Louis XIV and Louis XV furniture, while the linear ornament on the door panels was drawing upon Daniel Marot's

engraved plates. The trend was toward thinner, refined, more delicate forms, away from the tectonic, forceful Baroque. The source of the Rococo vocabulary of the Ark's decoration was Balthasar Neumann's episcopal palace in Wuerzburg (1720-1724). The ornamental pieces which flank the columns of the ark were originally derived from buttressing volutes of Roman Baroque architecture. In a more elaborate design they are seen in the ark of the synagogue Heidereuter Gasse, Berlin (1714). The carvers of the arks in eighteenth century East European synagogues embellished these ornamental wings with unicorns and dolphins. The common model was to be found in patternbooks, such as Rutger Kassmann's (Cologne, 1633). The different coloring of ground and design favored by the stucco workers of the Rococo was here particularly accented. The Franconian carver used the natural green for leafage and bronze brown for ornament. Some irregularity in the architectural design reveals the provincial character of the work. But it is this provincialism which accounts in some measure for the charm of the piece.

#### Origin and Social Background

The Franconian ark has a story. Brought by its donor, the late Arthur Heiman to New York in 1934, the ark had been salvaged by him from a synagogue that was being pulled down. This was in 1910. The place was a small town near Hassfurt. The family is not sure about the place. It is known however that Mr Heiman first deposited the Ark at the Wuerzburg Museum. Changing his mind—the ark was kept in the store rooms—he took it to his home in Munich. The details of the story still need investigation, one thing is certain however that the ark came from the Wuerzburg area (Lower Franconia) and not from the Munich area (Upper Bavaria), in other words from the territory of Balthasar Neumann's Rococo, rather than the Munich Rococo of the Asam brothers.

The Eighteenth Century was a period of stabilization of the life of the Jewish communities in Germany. Their history had been a succession of expulsions and readmittances. The expulsions of the Fifteenth and Sixteenth Centuries brought about the emergence of settlements in small towns and villages. Expelled from Regensburg in 1519, for instance, the Jews found refuge in Stadtamhof. Ironically, Albrecht Altdorfer, architect and painter, member of the City Council and a signer of the expulsion decree, made etchings of the mediaeval synagogue just before it was demolished. The larger permanent communities which existed before World War II were <sup>mostly</sup> Seventeenth and Eighteenth Centuries foundations. The only still extant Eighteenth Century synagogue in Ansbach, Mid-Franconia (1746), built by the court architect Leopold Retti and recently restored, had an ark with <sup>twisted columns</sup> spiral shafts, ~~called~~ called Solomonic columns after the Colonna Santa at St Peter's, reputed to have come from the Temple of Solomon.

#### Bibliography

- S.F. Kimball, The Creation of the Rococo, Philadelphia, 1943
- R. Krautheimer, Mittelalterliche Synagogen, Berlin, 1927. Contains also more recent material
- N. Pevsner, An Outline of European Architecture, Harmondsworth, 1951
- J. Coolidge, The Neumann Bicentennial, Journal of the Society of Architectural Historians, December, 1953
- K. Woermann, Geschichte der Kunst, Leipzig, 1920, vol. V.



Sept.19, 1978

The Secretary  
The Museum  
Wuerzburg, West Germany

Dear Sir:

Working on the description of a synagogue ark (Tora Schrein, Lade), I notice that the piece was some time in 1910 at your Museum. The late Mr Arthur Heiman who gave it to the Jewish Museum in New York, had brought it here from Germany. He had kept it after taking it out from the Museum in his place at Munich. The family of Mr Heiman does not know where the ark is from. The place seems to be near Hassburg.

I would greatly appreciate information on this object, particularly on the place of its origin. Its style dates from about c. 1740. It is an example of the provincial Rococo with features derived from works of Balthasar Neumann in Wuerzburg.

I hope that you have a record of this acquisition, respectively its return to the donor.

Most sincerely,

Rachel Wischnitzer  
Prof. Emeritus of F.A.  
Stern College

# MAINFRÄNKISCHES MUSEUM WÜRZBURG

## FESTUNG MARIENBERG

Mainfränkisches Museum, Festung Marienberg · 8700 Würzburg

D 8700 Würzburg, 26. Sept. 1978  
☎ (0931) 43016

Frau Professor  
Emeritus of F.A.  
Rachel Wischnitzer  
Stern College  
50 Overlook Terrace

New York, N.Y. 10033

Sehr verehrte Frau Wischnitzer!

Auf Ihre Anfrage nach dem Tora-Schrein, der um 1910 im Fränkischen Luitpold-Museum gewesen sein soll, kann ich leider nicht mehr beantworten. Dieses Museum ist mit zwei Drittel seiner Bestände, darunter allen Judaica, allen Inventaren, Karteien, Fotos etc. dem " Holocaust " vom 16. März 1945 zum Opfer gefallen, bei dem 95 % der Stadt zu Grunde gingen.

Uner neues, 1947 mit den ersten Räumen eröffnetes Mainfränkisches Museum auf der Festung Marienberg ist die Fortsetzung des alten Museums.

Ich habe mich bemüht, alles noch Verwertbare aus den Ruinen auszugraben und wir haben zahlreiche Neuerwerbungen machen können, darunter auch einen steinernen Tora-Schrein aus der Gegend von Hammelburg an der fränkischen Saale. Dieses Stück war mit einigen anderen auf der großen Judaica-Ausstellung.

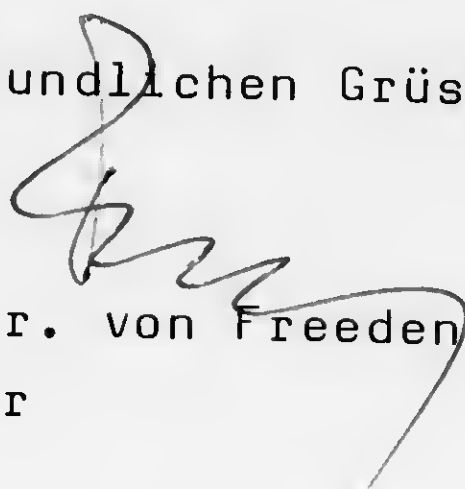
Die Herkunft des von Ihnen gesuchten Stückes könnte entweder Hammelburg sein, das ich eben erwähnte, oder Haßfurt am Main; das von Ihnen erwähnte "Hassburg" gibt es nicht.

Ich sehe im Moment keine Möglichkeit genauere Angaben über den Heiman'schen Tora-Schrein noch einmal zu bekommen. Ich nehme an, daß er aus Holz geschnitzt ist.

Wenn Sie ein Foto verfügbar haben, würde es mir vielleicht die Suche erleichtern, ~~den~~ man in der Heimatliteratur der Jahrhundertwende vielleicht wieder finden könnte, denn leider gibt es auch keine Personen mehr, die aus mündlicher Überlieferung von dem Stück etwas wissen könnten.

Es tut mir leid, daß ich Ihnen keine bessere Auskunft geben kann, bin aber zu weiteren Diensten jederzeit gern bereit.

Mit freundlichen Grüßen

  
Prof. Dr. von Freeden  
Direktor

# **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028 / (212) 860-1888

CURATORIAL DEPARTMENT

August 10, 1978

Dear Dr. Wischnitzer:

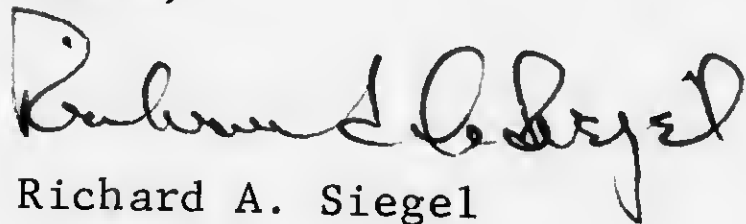
The following is the information from the card of the Bavarian Ark:

TORAH ARK  
Pinewood, painted and carved  
Westheim bei Hassfurt, Bavaria, Germany, ca. 1710  
Gift of Mr. Arthur Heiman JMI38-07

This ark was removed about 1910 when the synagogue was rebuilt.  
It is similar to other Bavarian religious furniture of the  
early 18th Century, and was probably made by a local carpenter.

I hope that this is helpful to you.

Peace,

  
Richard A. Siegel

50, Overlook Terr.

NYC 10033

~~Aug.~~ 3, 1978  
Sept.

Dear friends, Sissy, Richard:

I did some detective work today, Sunday, for the Bavarian ark. I called Mr Arthur Heiman. The address is by the way Washington Ave, not Haven which is a small street on the corner. Mrs Heiman told me that her husband died. Where did he get the ark, I asked. In New Yor, she said. Would she remember whether the ark was from Weilheim or Westheim, I asked. She would not know. Why I was asking, is this. I found Westheim near Hassfurt on the map. It is in Northern Bavaria. Weilheim is in the Munich area. There is near Munich the Freising Cathedral which was remodelled ab. 1724 for an important jubilee. I found several features in the ark evidently copied from the interior of the cathedral. I think that with this situation in mind, Weilheim is the more pausable place to account for the influence. I am quite excited about it.

Cordially,

Should you have any evidence in favor of Westheim, let me know.

RW

MEMO

TO: Joy Ungeleider and Cissy Grossman

FROM: Anita Friedman

DATE: November 21, 1974

SULY: Torah Ark JM138-47, (on 3rd floor)

One of the members of my group today (November 18, 1974) was the daughter-in-law of the woman who purchased this ark from the synagogue in which it was originally used.

The woman is Mrs. Bert Lehman, (Hildegard Lehman), 59 Elk Avenue, New Rochelle, New York 10804.

She said her mother-in-law used to summer in Bavaria and when she found that the synagogue in the small town was being torn down, purchased it and gave it to the Museum of Wurzburg.

About 20 years later, Bert Lehman finding that it was in basement storage in the museum had it removed and sent to his home in Munich. He and his wife brought it with them to the United States in 1934 and for a time displayed it in their home.

Mrs. Lehman tried to interest the Seminary and other appropriate institutions in it, without success. Finally she gave it to a friend and ultimately it found its way here.

She says it definitely does not come from Weilheim. Weilheim is an industrial city. It came from a village in Bavaria, perhaps Wenkheim or some community near ~~Hassfurt~~ Hassfurt.

Her mother-in-law also purchased the five chandeliers from the synagogue and gave one to each of her children.

Jan. 1975

In a telephone conversation, Mrs. Lehman gave the name of the town as Westheim and reiterated that it was near Hassfurt. Her brother-in-law was the president of the congregation.

Hassfurt, according to the Gazetteer, has mineral springs and is on the Main River.

5  
BE5-2555  
235-  
2555

D 5

## **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028 / 860-1873

50 Overlook Terrace  
New York, NY 10033

11 September 78

Dear Dr. Wischnitzer,

Upon receiving your letter of September 3, I checked our files concerning the Bavarian Ark (JM 138-47) and found the memo, a copy of which is enclosed. I would imagine that Mrs. Lehman could be contacted for additional information or verification.

Though Westheim itself does not appear in the museum library's gazeteer, Hassfurt is listed as having a late Gothic chapel. Could there conceivably be any influence from this chapel (and its features) noticeable in the features of the ark?

Please let us know if there is any way in which we can be of assistance.

I hope that all is going well with you.

Sincerely yours,

*Talya Fishman*

At his death 1508  
246. painted for  
Della Rovere

G. Franceschini,  
Saggi di storia  
montefeltrea  
urbinate 1957

Ibid Figure de  
Rinascimento  
urbinate 1959.

P. Rotondi, Il  
Palazzo Ducale di  
Urbino, 1950

p 337-56



of Urbino 1474.

1472 F employed  
by Lorenzo de' Medici  
to suppress revolt  
of Volterra. In  
war of Ferrara  
1482.

Guido Baldo, Emperor  
of his state by  
Caesare Borgia 1501

recovered 1503

1504 (no heirs)  
adopted nephew  
Francesco Maria  
della Rovere. //

No.: JM 138/47  
Object: TORAH ARK

Date of Accession: Dec. 4, 1947

Medium & Technique: Pinewood, carved and painted

Place of Origin: ~~Weilheim, Germany~~ *Bavaria* Date: circa 1720

Master: *perhaps Wenkheim or Westheim*  
Hallmark: Makers Mark, Signature:

Place of Marks, or Signature:

Size: Ht. 9 ft 5" Wd. 5 ft. 3"

Given by: Mr. Arthur Heiman, 92 Haven Ave, N. Y. 32  
Purchased from:

Value: \$1600.-  
Price:

Preservation: Paint partly renewed, the upper part, the side volutes between the lions and the cornice are missing. Also the original crown which was held by the lions missing, now replaced with an embroidered crown # F1621

Restoration

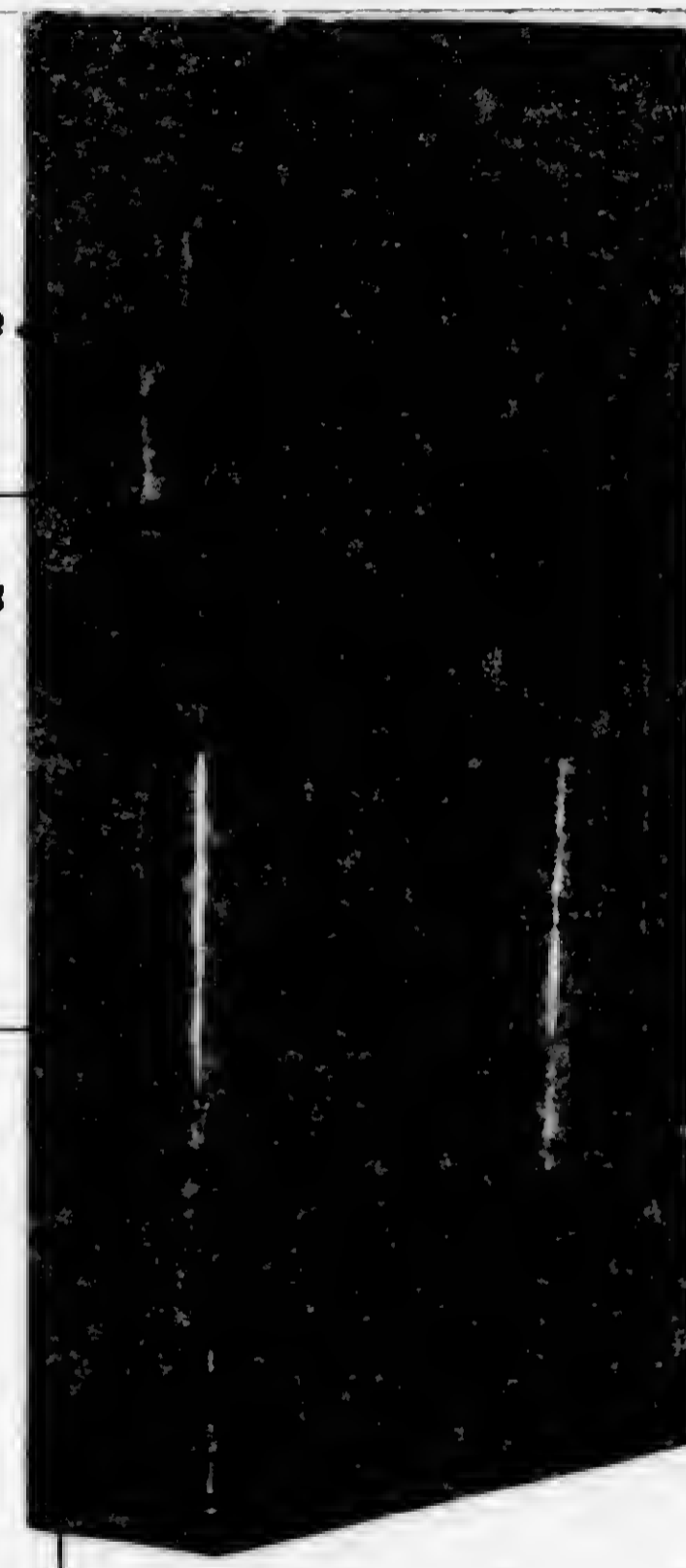
**Description:** See photo. Painted in marble color, yellow and grey. The ornaments painted in red, green, orange and yellow. Beneath the place where the original crown was fixed, Hebrew inscription in flat relief כתר תורה  
Ornaments are engraved in flat relief of the wooden base.

**History, Inscriptions:** The piece is characteristic of the work of a carpenter from a small town who also used to do altars for Christian churches. It has in general a similar shape as these altars have in the first half of the 18th century but is adapted to the special use by the two doors which are to be opened in the front, although the headpiece with the Crown of the Torah constitutes a specific Jewish motif.

**Literature:** The ark was restored in April-July 1965 by Michael Melnitzky. Much of the paint surface was lifting off. As much as possible was kept; the rest of the surface was in-painted to match. It is likely that further deterioration will take place, due to temperature and humidity variations.

*See memo in folder in back of drawer for  
Ornam. Gallery 1970*

**Photos:**



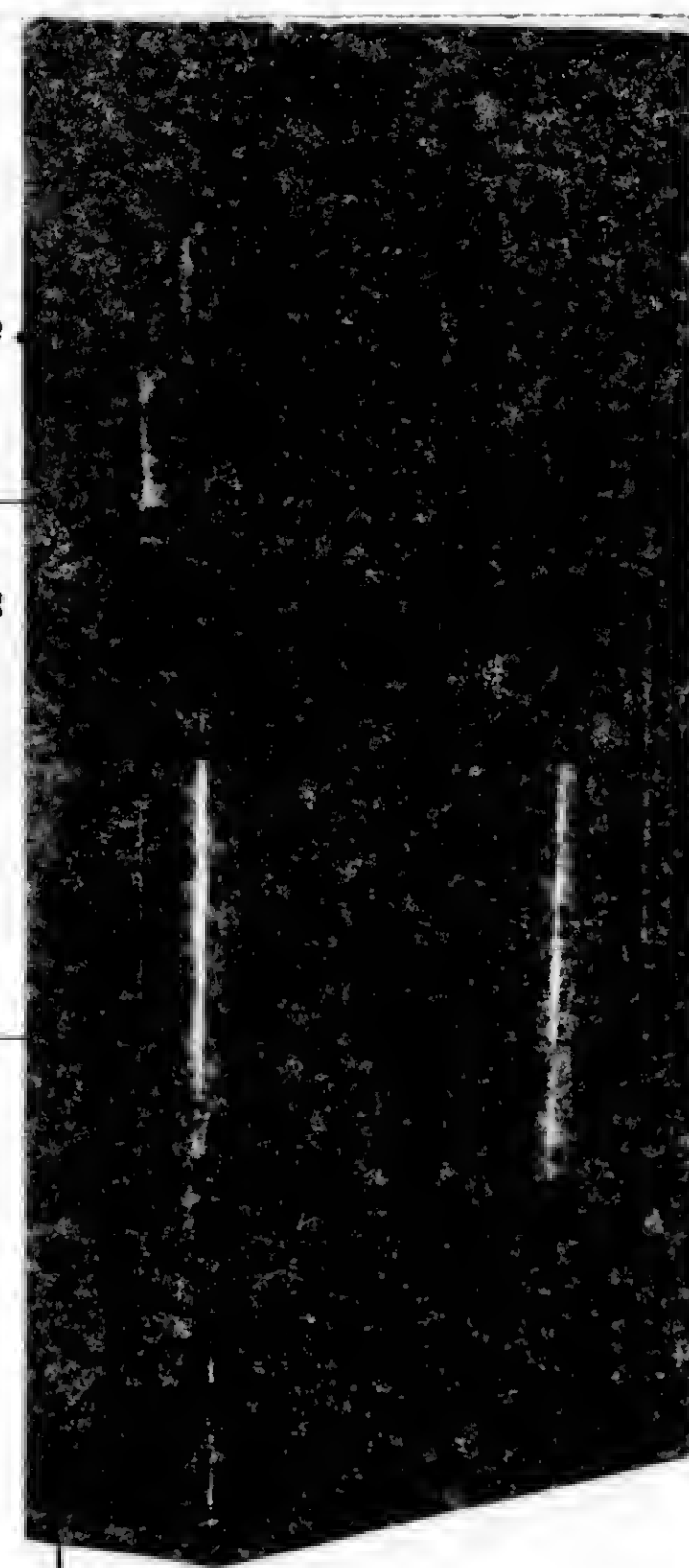
# Intentional Second Exposure

Description: See photo. Painted in marble color, yellow and grey. The ornaments painted in red, green, orange and yellow. Beneath the place where the original crown was fixed, Hebrew inscription in flat relief כתר תורה  
Ornaments are engraved in flat relief of the wooden base.

History, Inscriptions: The piece is characteristic of the work of a carpenter from a small town who also used to do altars for Christian churches. It has in general a similar shape as these altars have in the first half of the 18th century but is adapted to the special use by the two doors which are to be opened in the front, although the headpiece with the Crown of the Torah constitutes a specific Jewish motif.

Literature: The ark was restored in April-July 1965 by Michael Melnitzky. Much of the paint surface was lifting off. As much as possible was kept; the rest of the surface was in-painted to match. It is likely that further deterioration will take place, due to temperature and humidity variations.

See memo in folder in back of drawer for  
Photos: *Ornament. Kabinets, 1970*



AR 25657

3/6

Jewish Publication Society, 1941-1959  
(Solomon Grayzel)

Archives

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY *of* AMERICA

225 SOUTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
HON. HORACE STERN, *Vice-President*  
HOWARD A. WOLF, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Isaac W. Bernheim, *Denver*  
Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York City*  
Louis E. Kirstein, *Boston*  
Hon. Julian W. Mack, *New York City*  
James Marshall, *New York City*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Murray Seaton, *Cincinnati*  
Hon. M. C. Sloss, *San Francisco*  
Henrietta Szold, *Jerusalem*

## Trustees

Marcus Aaron, *Pittsburgh*  
Philip Amram, *Philadelphia*  
Edward Baker, *Cleveland*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York City*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Simon Miller, *Philadelphia*  
Edward A. Norman, *New York City*  
Carl H. Pforzheimer, *New York City*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Harry Scherman, *New York City*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Dr. Salo W. Baron, *New York City*  
Dr. Samuel Belkin, *New York City*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *Albany*  
Dr. Joshua Bloch, *New York City*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Rev. Dr. H. W. Estelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York City*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Phila.*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Dr. Louis Ginzberg, *New York City*  
Felix N. Gerson, *Philadelphia*  
Henry Hurwitz, *New York City*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Dr. Jacob Z. Lauterbach, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York City*  
Simon Miller, *Philadelphia*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *N. Y. City*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Champaign*  
Harry Schneiderman, *New York City*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *N. Y. City*  
Dr. Ephraim A. Speiser, *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York City*  
Rabbi Milton Steinberg, *New York City*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS, *Executive Director*

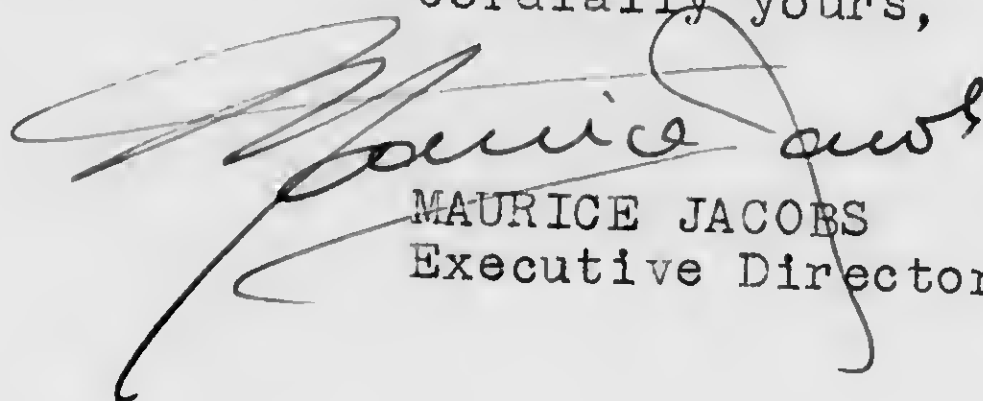
October 12, 1942.

Mrs. Rachel Wischnitzer-Bernstein,  
Hamilton Place Hotel,  
30 Hamilton Place,  
New York, N. Y.

My dear Mrs. Wischnitzer-Bernstein:

Enclosed you will please find our check for \$37.90, covering the illustrations you made for Rabbi Millgram's Sabbath Book.

Cordially yours,



MAURICE JACOBS  
Executive Director

Copy to Rabbi Millgram

Enclosure  
MJ:EZ

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY *of* AMERICA

225 SOUTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., President  
HON. HORACE STERN, Vice-President  
HOWARD A. WOLF, Treasurer

## Honorary Vice-Presidents

Isaac W. Bernheim, Denver  
Samuel Bronfman, Montreal  
Rev. Dr. Henry Cohen, Galveston  
Hon. Abram I. Elkus, New York City  
Hon. Julian W. Mack, New York City  
James Marshall, New York City  
Henry Monsky, Omaha  
Hon. Murray Seisongood, Cincinnati  
Hon. M. C. Sloss, San Francisco  
Henrietta Szold, Jerusalem

## Trustees

Mareus Aaron, Pittsburgh  
Philip W. Amram, Philadelphia  
Edward M. Baker, Cleveland  
Fred M. Butzel, Detroit  
J. Solis-Cohen, Jr., Philadelphia  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Lionel Friedmann, Philadelphia  
Rev. Dr. Solomon Goldman, Chicago  
Rev. Dr. Nathan Krass, New York City  
Al Paul Lefton, Philadelphia  
Hon. Louis E. Levinthal, Philadelphia  
Howard S. Levy, Philadelphia  
William S. Louchheim, Philadelphia  
Rev. Dr. Louis L. Mann, Chicago  
Simon Miller, Philadelphia  
Edward A. Norman, New York City  
Carl H. Pforzheimer, New York City  
Dr. A. S. W. Rosenbach, Philadelphia  
Frank J. Rubenstein, Baltimore  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, Cleveland  
Hon. Horace Stern, Philadelphia  
Edwin Wolf, 2nd, Philadelphia  
Howard A. Wolf, Philadelphia

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, Albany  
Dr. Salo W. Baron, New York City  
Dr. Samuel Belkin, New York City  
Dr. Joshua Bloch, New York City  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, Philadelphia  
J. Solis-Cohen, Jr., Philadelphia  
Dr. Solomon Solis-Cohen, Philadelphia  
Rev. Dr. H. W. Estelson, Memphis  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, New Orleans  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, Phila.  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, New York City  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Felix N. Gerson, Philadelphia  
Henry Hurwitz, New York City  
Dr. Louis L. Kaplan, Baltimore  
Rev. Dr. Max D. Klein, Philadelphia  
Rev. Dr. Felix A. Levy, Chicago  
Dr. Jacob R. Marcus, Cincinnati  
Dr. Alexander Marx, New York City  
Simon Miller, Philadelphia  
Albert Mordell, Philadelphia  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, Cincinnati  
Dr. Abraham A. Neuman, Philadelphia  
Rev. Dr. David Philipson, Cincinnati  
Rev. Dr. David de Sola Pool, N. Y. City  
Dr. Joseph Reider, Philadelphia  
Dr. A. S. W. Rosenbach, Philadelphia  
Dr. Abram L. Sachar, Champaign  
Harry Schneiderman, New York City  
Rev. Dr. Samuel Schulman, N. Y. City  
Dr. Shalom Spiegel, New York City  
Rabbi Milton Steinberg, New York City  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, Brooklyn  
Edwin Wolf, 2nd, Philadelphia  
Dr. Harry A. Wolfson, Cambridge  
DR. SOLOMON GRAYZEL, Editor

MAURICE JACOBS, Executive Director

Tannersville, N.Y.,  
August 22, 1943.

Doctor R. Wischnitzer-Bernstein  
Hamilton Place Hotel  
30 Hamilton Place  
New York, N.Y.

My dear Mrs. Wischnitzer:

I think we shall be better off postponing further discussion of the volume we have in mind until we meet in September, which is not so far off.

We had in mind a book of between 100 to 150 pages, modelled upon the Schken books, though not necessarily in that format.

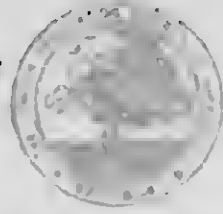
Please remember me to Doctor Wischnitzer and tell him that I am looking forward to discussing matters with him, too, on the occasion of our meeting.

Sincerely yours,

*Solomon Grayzel*

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY *of* AMERICA

225 SOUTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
HON. HORACE STERN, *Vice-President*  
HOWARD A. WOLF, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Isaac W. Bernheim, *Denver*  
Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York City*  
Hon. Julian W. Mack, *New York City*  
James Marshall, *New York City*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Hon. M. C. Sloss, *San Francisco*  
Henrietta Szold, *Jerusalem*

## Trustees

Marcus Aaron, *Pittsburgh*  
Philip W. Amram, *Philadelphia*  
Edward M. Baker, *Cleveland*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York City*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Simon Miller, *Philadelphia*  
Edward A. Norman, *New York City*  
Carl H. Pforzheimer, *New York City*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *Albany*  
Dr. Salo W. Baron, *New York City*  
Dr. Samuel Belkin, *New York City*  
Dr. Joshua Bloch, *New York City*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Phila.*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York City*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Felix N. Gerson, *Philadelphia*  
Henry Hurwitz, *New York City*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York City*  
Simon Miller, *Philadelphia*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *N. Y. City*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Champaign*  
Harry Schneiderman, *New York City*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *N. Y. City*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York City*  
Rahhi Milton Steinberg, *New York City*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS, *Executive Director*

Tannersville, N.Y.,  
July 27, 1943.

Dr. Rachel Wischnitzer-Bernstein  
Hamilton Place Hotel  
New York, N.Y.

Dear Madam:

You caught our idea exactly. Reifenberg plus portions of Sukenik plus medieval synagogues would make an excellent volume for our purposes. Could you give me an idea of the number of illustrations such a book would include? With such information before me, I could come to the Publication Committee and submit the project to them.

As you see by my address, I am away from Philadelphia at the moment. I shall probably be in New York toward the middle of September and shall be glad to discuss the matter with you personally.

With many thanks,

Sincerely yours,

*Solomon Grayzel*  
Solomon Grayzel

*Repl. Aug. 17*

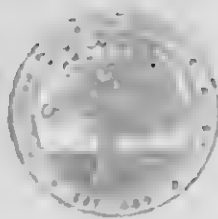


Dear Mr. Graysel:

I have your letter of July 27. I look forward to seeing you in New York in September. I shall be glad to see you. It is difficult for me to say offhand how many pictures a volume I have in mind would include. But I imagine that 100 figures could be a basis <sup>for</sup> discussion. A plate would contain sometimes several figures, particularly when plans or details are shown. You know how things can be compressed or amplified according to the available space, the size of the volume, etc. If you would tell me what your plan is, I would be glad to submit to you a more concrete ~~xxxxxxx~~ estimation of the number of the pictures.

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

225 SOUTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., President  
HON. HORACE STERN, Vice-President  
HOWARD A. WOLF, Treasurer

## Honorary Vice-Presidents

Isaac W. Bernheim, Denver  
Samuel Bronfman, Montreal  
Rev. Dr. Henry Cohen, Galveston  
Hon. Abram I. Elkus, New York City  
Hon. Julian W. Mack, New York City  
James Marshall, New York City  
Henry Monsky, Omaha  
Hon. Murray Seisongood, Cincinnati  
Hon. M. C. Sloss, San Francisco  
Henrietta Szold, Jerusalem

## Trustees

Marcus Aaron, Pittsburgh  
Philip W. Amram, Philadelphia  
Edward M. Baker, Cleveland  
Fred M. Butzel, Detroit  
J. Solis-Cohen, Jr., Philadelphia  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Lionel Friedmann, Philadelphia  
Rev. Dr. Solomon Goldman, Chicago  
Rev. Dr. Nathan Krass, New York City  
Al Paul Lefton, Philadelphia  
Hon. Louis E. Levinthal, Philadelphia  
Howard S. Levy, Philadelphia  
William S. Louchheim, Philadelphia  
Rev. Dr. Louis L. Mann, Chicago  
Simon Miller, Philadelphia  
Edward A. Norman, New York City  
Carl H. Pforzheimer, New York City  
Dr. A. S. W. Rosenbach, Philadelphia  
Frank J. Rubenstein, Baltimore  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, Cleveland  
Hon. Horace Stern, Philadelphia  
Edwin Wolf, 2nd, Philadelphia  
Howard A. Wolf, Philadelphia

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, Albany  
Dr. Salo W. Baron, New York City  
Dr. Samuel Beikin, New York City  
Dr. Joshua Bloch, New York City  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, Philadelphia  
J. Solis-Cohen, Jr., Philadelphia  
Dr. Solomon Solis-Cohen, Philadelphia  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, Memphis  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, New Orleans  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, Phila.  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, New York City  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Felix N. Gerson, Philadelphia  
Henry Hurwitz, New York City  
Dr. Louis L. Kaplan, Baltimore  
Rev. Dr. Max D. Klein, Philadelphia  
Rev. Dr. Felix A. Levy, Chicago  
Dr. Jacob R. Marcus, Cincinnati  
Dr. Alexander Marx, New York City  
Simon Miller, Philadelphia  
Albert Mordell, Philadelphia  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, Cincinnati  
Dr. Abraham A. Neuman, Philadelphia  
Rev. Dr. David Philipson, Cincinnati  
Rev. Dr. David de Sola Pool, N. Y. City  
Dr. Joseph Reider, Philadelphia  
Dr. A. S. W. Rosenbach, Philadelphia  
Dr. Abram L. Sachar, Champaign  
Harry Schneiderman, New York City  
Rev. Dr. Samuel Schulman, N. Y. City  
Dr. Shalom Spiegel, New York City  
Rabbi Milton Steinberg, New York City  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, Brooklyn  
Edwin Wolf, 2nd, Philadelphia  
Dr. Harry A. Wolfson, Cambridge  
DR. SOLOMON GRAYZEL, Editor

MAURICE JACOBS, Executive Director

June 22, 1943.

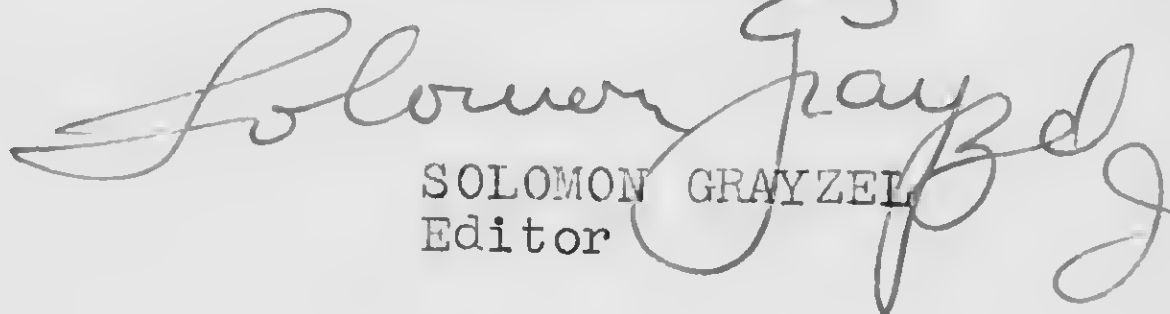
Mrs. Rachel Wischnitzer-Bernstein,  
Hotel Hamilton Place,  
30 Hamilton Place,  
New York, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer-Bernstein:

Our Publication Committee is laying plans for its future program. Your name has been mentioned as working on or being interested in the subject of Jewish art (ceremonial objects, illuminations, etc.). I should very much like to know whether this information is correct, whether you have a manuscript available, or whether you would be interested in preparing a small volume of some 50,000 words on this subject. Please let us see a description or outline of such a volume. You understand, I hope, that I cannot commit the Society to any project, but I can tell you that we are interested in this subject and in good manuscripts.

If this is not your subject or if you are not interested in this subject at the present time, it might be well for you to tell us what subject you are working on at present.

Sincerely yours,

  
SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:EZ

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

225 SOUTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
HON. HORACE STERN, *Vice-President*  
HOWARD A. WOLF, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Isaac W. Bernheim, *Denver*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York City*  
Louis E. Kirstein, *Boston*  
Hon. Julian W. Mack, *New York City*  
James Marshall, *New York City*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Hon. M. C. Sloss, *San Francisco*  
Rev. Dr. Joseph Stolz, *Chicago*  
Henrietta Szold, *Jerusalem*

## Trustees

Marcus Aaron, *Pittsburgh*  
Philip Amram, *Philadelphia*  
Edward Baker, *Cleveland*  
Hart Blumenthal, *Philadelphia*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York City*  
Samuel C. Lamport, *New York City*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Simon Miller, *Philadelphia*  
Edward A. Norman, *New York City*  
Carl H. Pforzheimer, *New York City*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Harry Scherman, *New York City*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL,  
*Chairman, Phila.*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York City*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Phila.*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Felix N. Gerson, *Philadelphia*  
Dr. Nathan G. Goodman, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York City*  
Simon Miller, *Philadelphia*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Abraham A. Neuman, *Phila.*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sacbar, *Champaign*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *N. Y. City*  
Dr. Ephraim A. Speiser, *Philadelphia*  
Dr. Sbalom Spiegel, *New York City*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedescbe, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

## Schiff Classics Committee

Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Louis Ginzberg, *New York City*  
Dr. Jacob Z. Lauterbach, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York City*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *N. Y. City*

MAURICE JACOBS, *Executive Director*

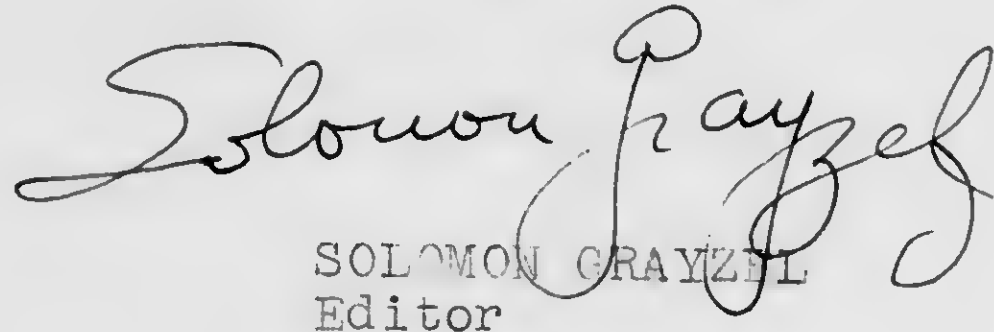
March 20, 1941

Dr. Rachel Wischnitzer-Bernstein,  
520 W. 110th Street,  
New York, N. Y.

My dear Dr. Wischnitzer:

I know about your article in the Journal of Biblical Literature and I am looking forward to reading it. I am glad that you are publishing at this time, because it will give me an opportunity to bring up your newest project before a meeting of the publication Committee. Such a meeting is scheduled to take place within the next two months. I shall lay your plans before them and let them decide whether a book on Dura-Europos can be part of our plans. I shall then write to you again.

Sincerely yours,

  
SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:RU

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY *of* AMERICA

225 SOUTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
HON. HORACE STERN, *Vice-President*  
HOWARD A. WOLF, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York City*  
James Marshall, *New York City*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Hon. M. C. Sloss, *San Francisco*

## Trustees

Marcus Aaron, *Pittsburgh*  
Philip W. Amram, *Philadelphia*  
Edward M. Baker, *Cleveland*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Hon. Harry A. Hollzer, *Los Angeles*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York City*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York City*  
Carl H. Pforzheimer, *New York City*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York City*  
Dr. Samuel Belkin, *New York City*  
Dr. Joshua Bloch, *New York City*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Phila.*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York City*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Felix N. Gerson, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Champaign*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Henry Hurwitz, *New York City*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joshua L. Liebman, *Boston*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York City*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Philadelphia*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *New York City*  
Harry Schneiderman, *New York City*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York City*  
Rabbi Milton Steinberg, *New York City*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

December 20, 1945

Mrs. Rachel Wischnitzer-Bernstein,  
87 Hamilton Place,  
New York 31, N. Y.

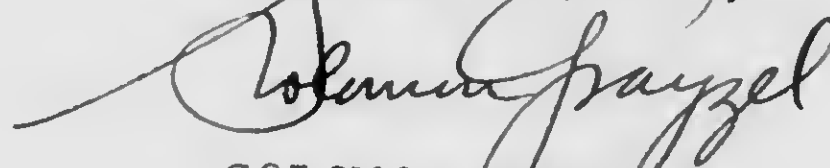
Dear Mrs. Wischnitzer:

Some time ago Rabbi Philip Goodman, of the Jewish Welfare Board, expressed a desire to have the pleasure of meeting you. I do not know whether he has had a chance to meet you since then. If not, I am sure he will take the first opportunity to make your acquaintance.

He is working on an anthology connected with Purim which may fit into our series on holidays in the form in which our Sabbath book was published. He was so impressed with your article on the Sabbath in art that he would like to consult you on the subject of Purim in art. I am sure that when he comes to see you you will give him some time to discuss the matter.

With personal greetings to yourself and Dr. Wischnitzer, I remain

Cordially yours,

  
SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:EZ

• JEWISH BOOKS IN EVERY JEWISH HOME •

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA



222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
Hon. HORACE STERN, *Vice-President*  
LESTER HANO, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Mark Eisner, *New York*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York*  
Mrs. Moses P. Epstein, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Joseph M. Proskauer, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, *New York*

## Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lee M. Friedman, *Boston*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Lester Hano, *Philadelphia*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Los Angeles*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

Hon. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Alexander M. Dushkin, *New York*  
Dr. Israel Efros, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joshua L. Liebman, *Boston*  
Marvin Lowenthal, *New York*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Niger (S. Charney), *New York*  
Rev. Dr. David Philpson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Washington*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Washington*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
Dr. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

October 21, 1946

Mrs. Rachel Wischnitzer,  
87 Hamilton Place,  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am enclosing a check for \$5.00 to cover the expense of your effort to obtain the illustration for me.

I shall certainly give the Sholem Asch Collection at Yale University due credit.

I shall look forward to the November Commentary to see your article. Our meeting will take place some time during that month, but certainly later than the appearance of the magazine.

With many thanks, I remain

Sincerely yours,

SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:EZ

YALE UNIVERSITY ART GALLERY  
NEW HAVEN · CONNECTICUT

24 September 1946

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place,  
New York 31, N.Y.

2 photographs of the Synagogue from Dura-Europos  
as reconstructed in the Damascus Museum (8 x 10)

\$ 1.00

mailing charge  $\frac{.10}{\$1.10}$

 *Make all checks payable to Yale University Art Gallery*

Yale University Library  
New Haven Connecticut

James T. Babb

*Librarian*



October 15, 1946

Miss Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York City, 31

Dear Miss Wischnitzer:

In reply to your letter of October 14th, we shall be delighted to have Dr. Solomon Grayzel use the Hebrew print in his forthcoming history of the Jews. I hope that he will acknowledge it as being in the Sholem Asch collection at Yale University.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "James T. Babb".

JTB:BTH

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
October 16, 1946

Dear Dr. Grayzel:

I just received a note from the Yale University Library of Oct. 15 stating that "we shall be delighted to have Dr. Solomon Grayzel use the Hebrew print in his forthcoming history of the Jews. I hope that he will acknowledge it as being in the Sholem Asch collection at Yale University".

Signed James T. Babb, Librarian

I am glad the Library did answer immediately. <sup>My</sup> ~~The~~ fee for the picture is \$ 5.00. (I have to include my expenses as I went especially to New Haven to see this and a few other books in the Sholem Asch Library).

Sincerely yours,

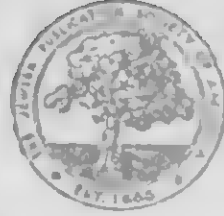
Hahhel Wischnitzer

My synagogue article is going to appear in the Commentary in the November issue. When is your Meeting to be held?



# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

J. SOLIS-COHEN, Jr., President  
Hon. HORACE STERN, Vice-President ✓  
LESTER HANO, Treasurer

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, Montreal  
Rev. Dr. Henry Cohen, Galveston  
Mark Eisner, New York  
Hon. Abram L. Elkus, New York ✓  
Mrs. Moses P. Epstein, New York  
Mrs. Barnett E. Kopelman, New York  
James Marshall, New York ✓  
Henry Monsky, Omaha ✓  
Hon. Joseph M. Proskauer, New York ✓  
Dr. A. S. W. Rosenbach, Philadelphia ✓  
Mrs. Louis A. Rosett, New Rochelle ✓  
Hon. Murray Seisengood, Cincinnati ✓  
Frank L. Weil, New York ✓  
Mrs. Joseph M. Welt, Detroit  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, New York

## Trustees

Philip W. Amram, Washington  
Walter H. Annenberg, Philadelphia  
Fred M. Butzel, Detroit ✓  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Lee M. Friedman, Boston  
Lionel Friedmann, Philadelphia  
Rev. Dr. Solomon Goldman, Chicago  
Lester Hano, Philadelphia  
Al Paul Lefton, Philadelphia  
Hon. Louis E. Levinthal, Philadelphia  
Howard S. Levy, Philadelphia  
William S. Louchheim, Los Angeles  
Rev. Dr. Louis L. Mann, Chicago  
Edward A. Norman, New York  
Frank J. Rubenstein, Baltimore  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, Cleveland  
J. Solis-Cohen, Jr., Philadelphia ✓  
Hon. Horace Stern, Philadelphia ✓  
Edwin Wolf, 2nd, Philadelphia  
Howard A. Wolf, Philadelphia

## Publication Committee

Hon. LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, New York  
Dr. Salo W. Baron, New York  
Rev. Dr. Samuel Belkin, New York  
Dr. Joshua Bloch, New York  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, Philadelphia  
Dr. Alexander M. Dushkin, New York  
Dr. Israel Efros, New York  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, Memphis  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, New Orleans  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, Hartford  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, Philadelphia  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, New York  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, Pittsburgh  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, Iowa City  
Dr. Simon Halpin, New York  
Dr. Louis L. Kaplan, Baltimore  
Rev. Dr. Max D. Klein, Philadelphia  
Rev. Dr. Nathan Kraus, New York  
Rev. Dr. Felix A. Levy, Chicago  
Rev. Dr. Joshua L. Liebman, Boston  
Marvin Lowenthal, New York  
Dr. Jacob R. Marcus, Cincinnati  
Dr. Alexander Marx, New York  
Albert Mordell, Philadelphia  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, Cincinnati  
Dr. Abraham A. Neuman, Philadelphia  
Sh. Niger (S. Charney), New York  
Rev. Dr. David Philipson, Cincinnati  
Rev. Dr. David de Sola Pool, New York  
Dr. Isaac Rabinowitz, Washington  
Dr. Joseph Reider, Philadelphia  
Dr. Abram L. Sachar, Washington  
Harry Schneiderman, New York  
Rev. Dr. Samuel Schulman, New York  
J. Solis-Cohen, Jr., Philadelphia  
Dr. Solomon Solis-Cohen, Philadelphia  
Dr. Shalom Spiegel, New York  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, Brooklyn  
Edwin Wolf, 2nd, Philadelphia  
Dr. Harry A. Wolfson, Cambridge  
Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor

MAURICE JACOBS,  
Executive Vice-President

April 21, 1947

The University of Chicago Press  
5750 Ellis Avenue  
Chicago 37, Illinois

Att: Miss Elizabeth L. Titus

Dear Friends:

This will acknowledge the receipt of your letter of April 14th.

I am familiar with Mrs. Wisnitzer's work and she is an authority in her field.

A \$6.00 book has its handicaps. My suggestion is that you print no more than 2500 or 3000 copies and hold the type for a possible second edition.

Every rabbi in the country ought to be circularized as they offer the best hopes for sales.

Cordially yours,

MAURICE JACOBS  
Executive Vice-President

*will be on list of Reviewers*

MJ: BK

309 W 93

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY *of* AMERICA



225 SOUTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
HON. HORACE STERN, *Vice-President*  
HOWARD A. WOLF, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York City*  
James Marshall, *New York City*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Murray Seaton, *Cincinnati*  
Hon. M. C. Sloss, *San Francisco*

## Trustees

Marcus Aaron, *Pittsburgh*  
Philip W. Amram, *Philadelphia*  
Edward M. Baker, *Cleveland*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Hon. Harry A. Hollzer, *Los Angeles*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York City*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York City*  
Carl H. Pforzheimer, *New York City*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York City*  
Dr. Samuel Belkin, *New York City*  
Dr. Joshua Bloch, *New York City*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Rev. Dr. H. W. Eitelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Phila.*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York City*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Champaign*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Henry Hurwitz, *New York City*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joshua L. Liebman, *Boston*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York City*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Philadelphia*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Champaign*  
Harry Schneiderman, *New York City*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York City*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

April 4, 1946

Mrs. Rachel Wischnitzer,  
87 Hamilton Place,  
New York 31, N. Y.

My dear Mrs. Wischnitzer:

I have only seen Dr. Landsberger's book; I have not yet read it. But I did not doubt that his book would not solve all the problems of the history of Jewish art.

Your suggestion about the Synagogues strikes me as a very interesting one. The thing that surprises me is your belief that there is enough interesting and worth while material on the American Synagogue of the eighteenth to twentieth centuries to warrant an entire volume. The timeliness of the subject is beyond question.

May I suggest that the first step should be a more detailed statement on your part about the size and contents of this book, how many illustrations it would contain (naturally this would be more or less a guess), to what extent non-American Synagogue architecture would enter into the discussion and the illustrations.

I hope, too, that you will offer some concrete suggestions about creating a Synagogue architectural style in the United States, perhaps reverting to a more traditional architectural mode. Once I have such a statement from you, I could take it up with various members of the Publication Committee.

With many thanks and personal greetings, I remain

Sincerely yours,

SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:EZ

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
March 30, 1946

Dr. Solomon Grayzel,  
Editor,  
The Jewish Publication Society  
225 South Fifteenth Street  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have received from Dr. Landsberger his "History of Jewish Art" and now that I know what it contains and what it does not I think I may make to you the following proposition.

I would like to write a book on synagogues. The emphasis should be, I believe, on the synagogues of the XVIII-XX century in the U.S.. The ancient synagogues in the Orient and the European synagogues would be used as a background.

The idea is to give the architect, the rabbi, the layman a selection of types and styles of synagogue architecture. Since the war is over there is a considerable interest to be noted in building projects in the provincial congregations.

I believe that every rabbi will welcome a book which will provide him with the necessary information.

As I am collecting the material for some time already, I would be able to prepare the manuscript in a relatively short time.

Hoping to hear from you soon,  
Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer Bernstein

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
September 29, 1946

Dear Dr. Grayzel:

I have sent you the photostat from the Ze'evash u-re'evash, Amsterdam, 1792. As for the colophon of the Bible, Bodleyan Kennicott I, all I have is a hand-colored photograph, and my photographer tells me that the reds and greens, I think, will not come out well. I am afraid that my reproduction will not be better than yours.

I would like to prepare some material for the synagogue book project and I am wondering whether a copy of my article on 'Synagogue Architecture To-Day' which is going to appear soon in the Commentary might be of help to you for presenting the project at the Meeting of your Board. I would add a few photos.

With all good wishes for a happy New Year in which Dr. Wischnitzer joins me,

Sincerely yours,

Rechel Wischnitzer

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
October 13, 1946

Dr. Solomon Grayzel  
Editor  
The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your note of October 8. Excuse the delay, but I was in Chicago and only now see my mail. The fee for the page from the Ze'enuh u-Re'enuh is \$ 5.00. I am not sure whether the permission is necessary since the picture is not from a manuscript in which case special permission is required. However, I would suggest that you write to Mr. James T. Babb, Librarian, or David H. Clift, Associate Librarian, Yale University Library, and ask for permission to publish the woodcut. I obtained it from the Library this summer.

Very Sincerely,

Rachel Wischnitzer

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
November 19, NY

146

Dear Dr. Grayzel:

Enclosed, please find page proofs of my forthcoming article on Synagogue architecture to-day. I hope it will interest you. My idea is to have also mural paintings and other objects of interest associated with the synagogue. *included in my study*

I have a collection of photos of portraits of rabbis of the XVII, XVIII and early XIX century, many of which never have been published, and I wonder whether these remarkable portraits would not fit into a book which should convey something of the atmosphere of synagogue life.

With best regards from both of us,

Very sincerely,

Rachel Wischnitzer-Bernstein

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth Street  
Philadelphia 2, Pa.

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
March 25, 1947

Dear Dr. Grayzel:

Thank you very much for your kind letter of March 11. Owing to a severe cold I could not think over the matter concerning the Synagogue architecture book in detail. My husband being out of town I could not discuss it with him either. I would prefer to talk things over with you personally when you happen to be in New York.

Of course, I too want the book to be handsome and useful. I agree with you that the emphasis ought to be on the illustrations and the presentation should be objective.

What worries me from the financial point of view is the problem of the procurement of the American material. I have a pretty good collection of the European material. The ancient material is to be found in books (Your omission of Palestine and Syria is due to an oversight, I assume since you mention North Africa). Photos from books and prints from my material will not involve unpredictable expenses, however the situation is different regarding the American material. Tachau's illustrations in the Jewish Year Book of 1926 are too small to be of use, and when I saw Mr. Tachau last year, I had the impression that he does not have much of the original material. But this would constitute only a small part of what we need anyway. I will have then to appeal to the congregations, contact rabbinical organizations and in many cases photos will have to be made at my expense. Photographs of sites and buildings cost a great deal more than photos from books. What the expenses may amount to I do not know. I do not know either what I can expect to get in royalties, let us say, in the first year.

This is the problem we would have to talk over. I am going to deliver a lecture in Chicago on April 8 and will stay there another day or two to visit the outstanding synagogues. My research for the book will require I am sure a few special trips. This I would ask you also to take into consideration.

Have you seen my synagogue article in the March issue of Commentary? My husband is coming back by the end of the month.

With kind greetings,

Yours very sincerely,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pennsylvania

87 Hamilton Place  
New York 31, NY  
May 18, 1947

Rabbi Jacob D. Schwarz,  
c/o Union of American Hebrew  
Congregations  
Merchants Building  
Cincinnati 2, Ohio

Dear Rabbi Schwarz:

Rabbi Max Haisin of Paterson has called my attention to the Conference on Synagogue building which you are organizing.

As a graduate architect I am very much interested in the problems to be discussed and believe that I might be able to contribute useful information.

Would it be possible for you to arrange that I address the audience at one of your sessions?

The editor of Commentary has asked me to report to him about the proceedings. I do not know whether you have noticed my article on the Problem of Synagogue Architecture in the March issue of Commentary. I am preparing a volume on Synagogue architecture in the U.S..

With best regards,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer



87 Hamilton Place  
New York, 31, N.Y.  
October 7, 1946

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

Referring to a talk we had some time before the summer vacation, I am enclosing a note which might be sent to your members along with your book announcements and other material. I should be glad if we could obtain some synagogue material through this channel.

With best wishes for a happy New Year  
from both of us,

Very sincerely,

Rachel Wischnitzer

87 Hamilton Place  
New York 31, N.Y.  
November 17, 1948

Dr. Solomon Grayzel,  
Editor  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

Thank you for building up my little note into what has become quite an impressive questionnaire. I have added a few points and am returning to you the copy.

I have struck out the words: "for submission to the JPS" because I believe that the question whether the manuscript I am preparing will be acceptable is a matter between the Society and me. The public has nothing to do with it. Am I right? If you consider the words "for the JPS" (the original wording) as binding in any way, leave them out too. I object only to the words added in pencil.

I got a very interesting photo made for me by the Tate Gallery in London from a painting in their collection. It is an interior of a synagogue in England by an early 19th century Jewish artist. I think this sort of material will add color to the book.

Thanking you for giving so much attention to this matter which I appreciate all the more as I know how busy you are at this moment,

Most cordially yours,

Rachel Wischnitzer

January 23, 1949

Dr. Solomon Grayzel  
Jewish Publication Society  
222 North 14th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have the pleasure to inform you that the filled-in forms have begun to arrive. Some are accompanied with pamphlets, photos and architectural drawings. It was a good idea to start the inquiry. I have to thank you for your great assistance in the preparation of the questionnaire and its distribution through the JPS. It is my impression derived from the letters I receive that the questionnaire has considerably stimulated the interest in communal building. This interest will be a factor, no doubt, in the reception of the book.

Some of the questionnaires were mailed to the JPS. Thank you for forwarding them to me. May I ask you to check the arriving filled-in forms for the name of the city they come from? In some cases the address is incompletely given, with the name of the place omitted. People apparently rely on the envelope. This is all right when I get the original envelope, with the letter-head. Will you have this in mind? I had only one reply from Canada, but hope that there will be more.  
Please mail me a number of forms.

Thanking you again,

Yours very sincerely,

Rachel Wischnitzer

January 29, 1949

Dr. Solomon Graysel  
The Jewish Education Society  
222 North 19th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Graysel,

I have your letter of Jan. 25. I would like to have all covers or forms or so and should be obliged to you for having them since rained for me. I have in mind to mail some to architects of the I have them they are needed in your case please or I will. I just got a picture of the Mrs. Corbester Folio Emanuel. It was sent to me by a friend without the necessary data. The best way to get it is to mail a questionnaire to the con-  
tact. *There may be more cases such as this*  
The filled-in forms continue to arrive. So everything is for the best.

Sincerely yours,

Rachel Eisenitzer

May 7, 1949

My dear Dr. Grayzel,

As you know, Mr. H. Cushing asked me to write the art chapter for the Passover Book you plan. I have been in correspondence with him for some time and have found him quite sympathetic toward the suggestions I have made. These regard the paraphernalia of the book. He agrees with me that the co-workers are not given enough credit and tells me that he knows the situation too well from personal experience. Now I was thinking of the volume "Israel of Tomorrow", edited by Leo Junz which has on its jacket (outside) the statement "21 authorities discuss Religion, Antisemitism, etc."

It seems to me that the formula to be adopted has to be worked out together with you and Dr. Jacobs. At any rate, the Festival books cannot be presented as the work of one author. I recently got a letter from a reader who found the dedication to the wife of the author of the anthology inappropriate. I did not mind the dedication to Rabbi Milleram's or Rabbi Goodman's wife, but I do not know Mr. Cushing personally and in principle this is not quite right. The collection, then, should be labelled as a collection in my opinion.

If I draw your attention to this point it is because as you may have noticed the reviewers usually do not read the books and what is not mentioned on the title page or the cover does not concern them. The results are rather disappointing to the contributor, particularly so if he offers original material and unpublished illustrations. What an incentive do we have to give our best in such an article?

Now since Mr. Cushing is prepared to make every effort to give ~~satisfy~~ his co-workers all the credit they deserve, I believe we can take up the matter together and see how to solve the problem to our mutual satisfaction.

I would like also to discuss with you a point regarding the illustrations. The Purim book has 55 illustrations as against 43 in the Sabbath book and 30 pages more. Of course, an exact comparison is difficult because the pictures now were inserted in the text whereas before they were on separate plates. You have distributed them very skillfully so that they illustrate even the texts for which they were not intended, however the quality of the pictures printed in the text is naturally not so good and I wonder whether there shouldn't be less pictures in the Passover volume.

I hope that this discussion will contribute to producing a still better book,

Yours very sincerely

Synagogue architecture in America

Institutions and persons in possession of material on synagogues, photographs, architectural drawings, sketches, names of architects, dates and references to literary sources are asked to get in touch with Rachel Wischnitzer who is preparing a book on synagogue architecture. ~~Any~~ material would be returned if so desired. Communications should be ~~sent~~ addressed ~~sent~~ to Mrs. Rachel Wischnitzer, 87 Hamilton Place, New York 31, N.Y.

September 25, 1949

Dr. Solomon Grayzel  
Editor  
The Jewish Publication Society  
225 South Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel,

I am mailing to you what would be the 1st chapter of the book on Synagogue architecture which is an introductory to the synagogue in the antique period.

You will remember that you sent me along with your letter of June 27, 1946 two statements of members of your Committee. Reader A had expressed the wish to see a specimen chapter of the book.

I assume that the enclosed manuscript will give a pretty good idea of the way the material will be dealt with. I have in mind to write an introductory chapter of this character for each period (M.A., 17-18th century, 19th century, 20th century). These chapters will be followed by a discussion of concrete examples of synagogue architecture with illustrations. The U.S. and the modern period will be treated more extensively. In fact the U.S. is the only country where synagogues are being built to-day.

With every good wish for a happy  
New Year from both of us,

Please remember us to Dr. Jacobs

Yours sincerely,

Reader A:

I should not like to pass judgment upon a project such as Mrs. Wischnitzer presents in her "Brief outline of book on synagogue architecture" without having one or two specimen chapters for examination. No doubt there is need for a work dealing with the history and development of the synagogue structure and the use to which it has been put to throughout the ages. After all the synagogue building is not meant to be merely a House of Worship; it has served and still serves as a center of Jewish communal life. While I am reasonably certain that Mrs. Wischnitzer is able to deal competently with the architectural treatment of the Jewish house of worship, she is perhaps not so well equipped for the presentation of the social and communal background of the role in Jewish life the synagogue structure played throughout the ages. Nevertheless she should be encouraged to do the work without any definite commitment on the part of the Society.



Reader B:

2  
The Wischnitzer book looks good except that the last chapter seems anti-climactic. This will be an expensive book although a widely used one. It should be pointed out to her that most of the beautiful congregations already have cuts of their art features and some even in color or arranged for color work. I have in mind: Emanu-El of N.Y.; Wilshire Blvd. of Los Angeles, The Reform Synagogue of Hartford and many others. In other words maybe we can save money by using the cuts already in possession of the congregations. Some of the art work done by the congregations is of the highest and most expensive type.

8. AMERICAN SYNAGOGUE ARCHITECTURE, by Mrs. Rachel Wischnitzer. The idea for such a book was suggested to us by Mrs. Wischnitzer as long as seven years ago. We cooperated with her in the collection of the material. She has submitted to us a collection of photographs of the interior and exterior of various synagogues in the United States and some others in various lands to serve as background. It should be said that this is not intended as a work for architects but to be a study for the general reader who is a member of a synagogue and would like to know something on the subject. It is not surprising, therefore, that the architect to whom this was submitted as a reader did not wholly approve of it. He found certain lacks in it from the professional point of view which are understandable (see Reader A). It must be pointed out, however, that his report on the whole was not negative. Two lay readers, however, found it a very stimulating project. The introductory essay will have to be restyled since Mrs. Wischnitzer does not control the English language fully.

Reader A (a professional architect):

- (1) Greater coherence would result if chapters were divided by styles of architecture rather than dates.
- (2) What effects did following have upon synagogue building:
  - (a) geographical location?
  - (b) divergencies from orthodox ritual, etc.?
  - (c) sociological changes?
- (3) Nomenclature incorrect in places.
- (4) Scanty discussion of plans until late in book.
- (5) Underlying reasons for evolution of various architectural styles not given or are not made clear.
- (6) Book for most part is merely description of various synagogues.
- (7) First part of book cluttered up with too much miscellaneous information.
- (8) Sephardic and Ashkenazic -- what impact did they have on architecture -- in several places reference is made to them but exact importance for architecture is not made clear -- if not important why mention?
- (9) Clear understanding of architectural trends lacking.

Reader B:

"I can set down only the impressions of the average reader interested in synagogue architecture. Within these limitations, I found the following:

- (1) The author deals with a body of information about the building of synagogues in the United States which, so far as I am aware, has

*gravel - mostly of Ashkenazic type.*

not yet appeared anywhere. Beginning with Colonial times, she traces the building of the American Jewish community's efforts to build buildings that would be attractive, reverent, and useful.

- (2) The author seeks to interpret these building efforts in terms of current trends and current needs. The American Jewish community kept changing and the buildings changed with the needs of the people. Thus, social activities and religious education became important needs and the synagogues were built to satisfy those needs. Thus, the author moves from the pole of factual information about individual synagogues, to the other pole of interpretation that seeks to set the buildings in their milieu.
- (3) Finally, the author has gathered together a rich collection of prints, sketches and photographs of synagogue buildings which is valuable in itself and which enriches the meaning and significance of the text.

"I have two criticisms to offer:

- (1) The author ought to add a glossary of architectural terms to help readers like myself who are not familiar with technical terms and therefore sometimes loses the author's evaluation of the architectural qualities and devices which she comments on.
- (2) There is no doubt that the style could be improved upon. It is too pedestrian for so exciting and inspiring a subject. There are some dreary patches of almost dull cataloguing of details in buildings, as if the author took a prospectus and simply listed the bloodless items.

"I would also like to say that, although this volume is specifically concerned with synagogue building in the United States, I think it could have been made richer in interest by an occasional effort to relate American synagogues to their European counterparts. In fact, an introductory chapter on the outstanding qualities of the European synagogue might provide a platform from which the author might have led to her treatment of the American synagogue per se. (I am aware that there is a vast hiatus between the Old World and the New World, and she mentions it. I am also aware of her treatment of Sephardic and Ashkenazic traditions in synagogue structures, etc. But, these treatments are too thin and therefore inadequate.)

"On the whole, I enjoyed reading this manuscript, especially the latter half which deals with some current problems of synagogue building, and I would recommend it for publication by the Society. However, I think experts in the field ought to be consulted for factual accuracy and for the relationship of her treatment of this theme with the broader field of architecture in general."

Reader C:

"I want to thank you for the privilege of reading Mrs. Wischnitzer's manuscript. As a layman, unfamiliar even with the terminology of architecture, my interest did not flag and I learned much in the course of reading. There can hardly be any question of the appropriateness of such a volume at the present time. On the other hand, the author is probably aware that by

its very nature, the book will not have a popular appeal. I can see that she was careful not to overburden the descriptions with too much technical detail. With regard to her interpretation of the varying styles of synagogue architecture, I am unable to pass any judgment. The style of writing is simple, the diction smooth and the historical settings are clear and, as far as I know, correct.

"I suggest that the chapter headings be more simplified and less technical. The layman will probably be puzzled by some of the terms used in the titles and thereby be deterred from reading the chapter.

"I took the liberty of placing a few queries on the margin. These indicate either some obscurity in the text which will be easily recognized by the author or a question of accuracy. For instance, I am not quite sure that the name of Temple for the modern reform synagogue has any relation to the name given to the Temple in Jerusalem. It would be of interest to know when and how the word Temple was applied to the Jerusalem structures and whether the early reformers who probably borrowed the name from the German were aware of its origin or development.

"It will be very helpful to have an alphabetical list of synagogues and architects, indicating also the cities and towns.

"The J. P. S. is the proper agency to publish a book of this nature and I hope that the Committee will consider it with favor."

9. A JEW LOOKS BACK, by Israel Cohen. Mr. Israel Cohen, of London, has submitted his autobiography. Readers' reports will be available at the meeting.

### III. Pending Projects, Which May Materialize By Autumn:

87 Hamilton Place  
New York 31, N.Y.  
April 7, 1946

Dr. Solomon Grayzel,  
Editor,  
The Jewish Publication Society  
225 South Fifteenth Street  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of April 4. Thank you for your interest in my suggestion. I enclose a brief outline of the proposed volume. With the growing interest in the XIX century we now experience the time has come to evaluate those revivalist styles from a new angle. Our synagogues of the XIX century and the first decades of the XX offer a variety of architectural solutions worthy of discussion. As to the XVIII century synagogues in the U.S. there is no question that they have an artistic and an emotional value and ought to be adequately presented.

There is besides a practical consideration. The rabbi, the communal worker and the teacher will need a guide providing him with the necessary data. None of the Encyclopedias gives you the dates, the names of the architects or any particulars about the synagogue structures. It will be my task to collect this information.

Hoping that my statement is sufficiently  
detailed .

With personal greetings,

Sincerely yours,

Rechel Wischnitzer

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

225 SOUTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
HON. HORACE STERN, *Vice-President*  
HOWARD A. WOLF, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York City*  
James Marshall, *New York City*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Hon. M. C. Sloss, *San Francisco*

## Trustees

Marcus Aaron, *Pittsburgh*  
Philip W. Amram, *Philadelphia*  
Edward M. Baker, *Cleveland*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Hon. Harry A. Holtzer, *Los Angeles*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York City*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York City*  
Carl H. Pforzheimer, *New York City*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

HON. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York City*  
Dr. Samuel Belkin, *New York City*  
Dr. Joshua Bloch, *New York City*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Phila.*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York City*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Felix N. Gerson, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Champaign*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Henry Hurwitz, *New York City*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joshua L. Liebman, *Boston*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York City*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Philadelphia*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *New York City*  
Harry Schneiderman, *New York City*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York City*  
Rabbi Milton Steinberg, *New York City*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

June 27, 1946

Mrs. Rachel Wischnitzer,  
87 Hamilton Place,  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I know you have been expecting to hear from me on the subject of the outline which you were good enough to submit to me several months ago. The various people whom I have consulted are agreed that a book of this sort would be very useful and interesting. Rather than give you some details of the reaction, I am appending to this letter two statements made by members of our Committee. You can judge from what they say just how all of us feel regarding it. Let me emphasize, however, that we should definitely like to hear more about this subject.

I hope you will see your way clear to beginning your work in this field and eventually submit a manuscript to us. By this time, you must know that, fortunately or unfortunately, we cannot commit the Society until a manuscript in fairly complete form is in our hands.

With all good wishes for a very pleasant summer to yourself and Dr. Wischnitzer, I remain

Sincerely yours,

*Solomon Grayzel*

SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:EZ  
Enclosures

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA



222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
Hon. HORACE STERN, *Vice-President*  
LESTER HANO, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Mark Eisner, *New York*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York*  
Mrs. Moses P. Epstein, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Joseph M. Proskauer, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Hon. Murray Seasingood, *Cincinnati*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, *New York*

## Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lee M. Friedman, *Boston*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Lester Hano, *Philadelphia*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Los Angeles*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

Hon. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Alexander M. Dushkin, *New York*  
Dr. Israel Efros, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. William H. Fincshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joshua L. Liehman, *Boston*  
Marvin Lowenthal, *New York*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Nizer (S. Charney), *New York*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Washington*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Washington*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
Dr. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

October 8, 1946

Mrs. Rachel Wischnitzer,  
87 Hamilton Place,  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for sending me the page of illustrations from the Ze'enah u-Re'enah. Won't you please let me know how much I owe you?

With cordial personal greetings to yourself and Dr. Wischnitzer, I remain

Sincerely yours,

SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:EZ

*Do I have to obtain permission from the Yale University library to use this illustration?*

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA



222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

J. SOLIS-COHEN, *Ja.*, *President*  
Hon. HORACE STERN, *Vice-President*  
LESTER HANO, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Mark Eisner, *New York*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York*  
Mrs. Moses P. Epstein, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Joseph M. Proskauer, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, *New York*

## Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lee M. Friedman, *Boston*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Lester Hano, *Philadelphia*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Los Angeles*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
J. Solis-Cohen, *Jr.*, *Philadelphia*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, *2nd*, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

Hon. LOUIS E. LEVINTHAL, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Alexander M. Dushkin, *New York*  
Dr. Israel Efros, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joshua L. Liebman, *Boston*  
Marvin Lowenthal, *New York*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Nigry (S. Charney), *New York*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Washington*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Washington*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
J. Solis-Cohen, *Jr.*, *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedeschi, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, *2nd*, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*

Dr. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

March 11, 1947

Dr. Rachel Wischnitzer-Bernstein  
87 Hamilton Place  
New York City 31

Dear Dr. Wischnitzer:

I am now ready to resume discussion of the book on Synagogue architecture which you suggested. I circulated your article among several members of the Committee. We then had a discussion at a full meeting of the Committee, with the following results.

1. The Committee looks with favor upon the publication of a book on Synagogue architecture in which the subject is discussed objectively and in which American Synagogue architecture is emphasized.

2. The book should discuss Synagogue architecture in medieval and modern Europe and in North Africa.

3. In the discussion of American Synagogue architecture, the illustrative material should be drawn from every part of the country, wherever a significant building is in existence.

4. The illustrations, which are to be considered as the more important part of the book, must be of the very best, and they remain the property of the Jewish Publication Society, no matter whether the book is ultimately accepted or not. For the procurement of these illustrations, the Society is willing to make a reasonable sum available. If the



Ma 11.47

-2-

book is published by us, the sum advanced will be considered as an advance on the royalties to be paid to you.

I want to call your attention to an article on Synagogue architecture, which was published in the American Jewish Yearbook, Volume 28.

We want to make a very handsome book out of this. So, I am sure, do you. We also want it to be useful in the sense of guiding the American Jewish community in their building activity.

I shall be happy to get your reaction to this plan.

Sincerely yours,



SOLOMON GRAYZEL  
Editor

SG:EF

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
Hon. HORACE STERN, *Vice-President*  
LESTER HANO, *Treasurer*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Mark Eisner, *New York*  
Hon. Abram I. Elkus, *New York*  
Mrs. Moses P. Epstein, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Henry Monsky, *Omaha*  
Hon. Joseph M. Proskauer, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, *New York*

## Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Fred M. Butzel, *Detroit*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lee M. Friedman, *Boston*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Lester Hano, *Philadelphia*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Los Angeles*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

Hon. LOUIS E. LEVINthal, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Alexander M. Dushkin, *New York*  
Dr. Israel Efros, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Estelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Kraas, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joshua L. Liebman, *Boston*  
Marvin Lowenthal, *New York*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Niger (S. Charney), *New York*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Washington*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Washington*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Solomon Solis-Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*

Dr. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

March 27, 1947

Dr. Rachel Wischnitzer-Bernstein  
87 Hamilton Place  
New York City 31

Dear Dr. Wischnitzer:

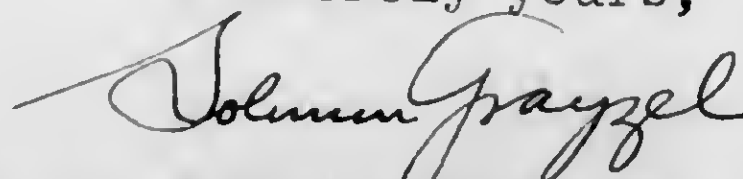
I shall be very happy to discuss with you the problem of the book on architecture. There are several lines along which we hope this project will develop. In the first place, we do not want to take in ancient synagogues or those of the Near East. We hope eventually to have a separate volume on this subject. That is why I wrote to you to limiting your work to Central and Western Europe and perhaps North Africa. We also hope that you will see your way clear to making your book emphasize synagogue architecture in the United States.

I realize that the problem of obtaining proper illustrative material will be a serious one. It seems to me, on the other hand, that most congregations have pictures of their synagogues and that these pictures are sufficiently good for purposes, not of illustration, in most instances, but of enabling you to judge whether you would want to use them for illustrative material. This would enable you to limit the number of special photographs which you will eventually need.

I think that you might combine your search for material with your trips to various places so as to avoid incurring expenses while working on the book. While the Society agreed to offer assistance in obtaining illustrative material, I do not think that this includes railway fares or such other incidentals.

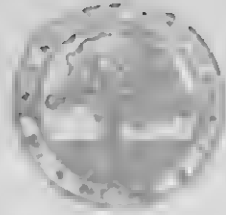
I shall be in New York either during Passover or soon thereafter and hope to have the pleasure of seeing you and your husband then.

Sincerely yours,

  
SOLOMON GRAYZEL

SG:EF

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA



222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
Hon. HORACE STERN, *Vice-President*  
LESTER HANO, *Treasurer*

MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Frank Goldman, *Lowell*  
Mrs. Samuel W. Halprin, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Hon. Joseph M. Proskauer, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Rabbi William F. Rosenblum, *New York*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Michael A. Stavitsky, *Newark*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, *New York*

## Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lee M. Friedman, *Boston*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Lester Hano, *Philadelphia*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Beverly Hills*  
Sidney Neumann, *Philadelphia*  
Frank L. Newburger, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Edward A. Norman, *New York*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

Hon. LOUIS E. LEVINthal, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Alexander M. Dushkin, *New York*  
Dr. Israel Efros, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. William H. Fineshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Nelson Glueck, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Marvin Lowenthal, *Sparkill, N. Y.*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Nizer (S. Charney), *Brooklyn*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Brooklyn*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Boston*  
Judah J. Shapiro, *New York*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*  
Dr. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

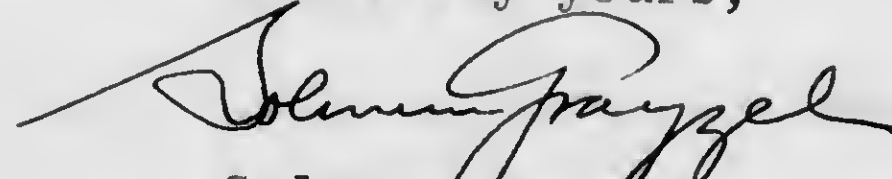
November 12, 1948

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am sorry that there has been a delay in the matter of sending out the questionnaire that we discussed. I have revised your suggestion so that it may elicit more, and more detailed, information. If you think that I have omitted anything, please indicate on the enclosed and return it to me.

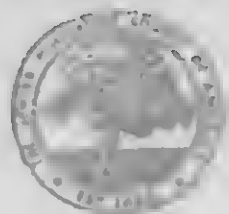
Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel  
Editor

SG/mf  
Enclosure

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

J. SOLIS-COHEN, Jr., *President*  
Hon. HORACE STERN, *Vice-President*  
LESTER HANO, *Treasurer*

DR. MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*  
Dr. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

## Honorary Vice-Presidents

Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Frank Goldman, *Lowell*  
Rev. Dr. Robert Gordis, *Rockaway Park*  
Mrs. Samuel W. Halprin, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Hon. Joseph M. Proskauer, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Michael A. Stavitsky, *Newark*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, *New York*

## Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Lee M. Friedman, *Boston*  
Lionel Friedmann, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Lester Hano, *Philadelphia*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Hon. Louis E. Levinthal, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
William S. Louchheim, *Beverly Hills*  
Rev. Dr. Louis L. Mann, *Chicago*  
Sidney Neumann, *Philadelphia*  
Frank L. Newburger, *Philadelphia*  
Edward A. Norman, *New York*  
Frank J. Ruhenstein, *Baltimore*  
Rev. Dr. Abba Hillel Silver, *Cleveland*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Hon. Horace Stern, *Philadelphia*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

Hon. LOUIS E. LEVINthal, *Chairman*  
Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Alexander M. Dushkin, *New York*  
Dr. Israel Efros, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feihelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. Wm. H. Fineshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Nelson Glueck, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Marvin Lowenthal, *Sparkill, N. Y.*  
Dr. Jacob R. Marcus, *Cincinnati*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Nizer (S. Charney), *Brooklyn*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rahinowitz, *Brooklyn*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Waltham*  
Judah J. Shapiro, *New York*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*

January 25, 1949

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad to hear that you are beginning to receive responses. I hope you get many more.

While Dr. Jacobs is giving instructions not to destroy envelopes received here, you need not be too much concerned about names of cities. Knowing the name of the rabbi, it is possible to trace the location of the synagogue.

Sincerely yours,

*Solomon Grayzel*  
Solomon Grayzel  
Editor

SG/mf

P. S. I am sorry that our supply of forms is exhausted. If you will let me know how many you would like to have, I will arrange to have them mimeographed and forwarded to you.

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

## Officers

Hon. LOUIS E. LEVINTHAL, *President*  
Hon. HORACE STERN, *1st Vice-President*  
EDWIN WOLF, 2ND, *2nd Vice-President*  
SOL SATINSKY, *Treasurer*  
DR. JACOB R. MARCUS,  
*Chairman, Publication Committee*

DR. MAURICE JACOBS,  
*Executive Vice-President*  
DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*

J. SOLIS-COHEN, JR., *Honorary President*

## Honorary Vice-Presidents

Jacob Blaustein, *Baltimore*  
Samuel Broniman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Lee M. Friedman, *Boston*  
Frank Goldman, *Lowell*  
Rev. Dr. Robert Gordis, *Rockaway Park*  
Mrs. Samuel W. Halprin, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Hon. Murray Seasongood, *Cincinnati*  
Michael A. Stavitsky, *Newark*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*  
Rev. Dr. Stephen S. Wise, *New York*

## Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Dr. Benjamin Fine, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Dr. M. Leo Gitelson, *New York*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
Sidney Neumann, *Philadelphia*  
Frank L. Newburger, *Philadelphia*  
Edward A. Norman, *New York*  
Eugene Oberdorfer, *Atlanta*  
Louis M. Rabinowitz, *New York*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Louis H. Silver, *Chicago*  
Harry Starr, *New York*  
Dewey D. Stone, *Brockton*  
Roger W. Straus, Jr., *New York*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

## Publication Committee

Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Israel Efros, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. Wm. H. Fineshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freeboi, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Nelson Glueck, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Dr. Simon Halkin, *New York*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Marvin Lowenthal, *Sparkill, N. Y.*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Niger (S. Charney), *Brooklyn*  
Rev. Dr. David Philipson, *Cincinnati*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Brooklyn*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Waltham*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
Judah J. Shapiro, *New York*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*

May 11, 1949

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

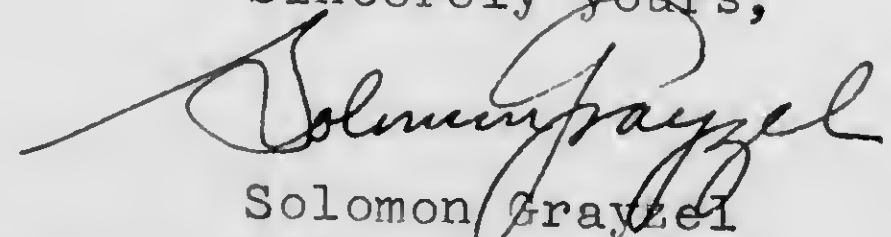
I am glad to hear that Mr. Cushing has been in touch with you. I hope you and he will come to some understanding.

I cannot altogether agree with you about the amount of credit to be given to people who participate in an anthology. In the first place no title page would be big enough to contain all the names. Secondly, the anthologist, if he does his duty, invests an amount of time and energy which I think you underestimate. Take Rabbi Goodman's "Purim Anthology", for example. I know how hard he worked. He was at it for some three years devoting every minute of his spare time. He collected an enormous amount of material and then had to cut it down. The people who contributed the articles, including myself, had none of the responsibility and heartache and took none of the chances, financial and other. To my mind he fully deserves to have his name on the title page and to dedicate the book to whomever he pleases. I have tried in every instance to mention the contributors by name on the jacket and in the public notices.

As to illustrative material, I had hoped that there would be more illustrations in the Passover book than in "Purim", but my hopes and the realities don't always agree.

With personal greetings, I remain

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel  
Editor

SG/mf

• JEWISH BOOKS IN EVERY JEWISH HOME •

Officers

Judge LOUIS E. LEVINTHAL, President  
Justice HORACE STERN, 1st Vice-President  
EDWIN WOLF, 2ND, 2nd Vice-President  
SOL SATINSKY, Treasurer  
DR. JACOB R. MARCUS,  
Chairman, Publication Committee  
DR. MAURICE JACOBS,  
Secretary & Executive Vice-President

DR. SOLOMON GRAYZEL, Editor  
WARREN L. EISENBERG, Comptroller

Honorary Officers

J. Solis-Cohen, Jr., Honorary President

Vice-Presidents

Jacob Blaustein, Baltimore  
Samuel Bronfman, Montreal  
Rev. Dr. Henry Cohen, Galveston  
Lee M. Friedman, Boston  
Frank Goldman, Lowell  
Mrs. Samuel W. Halprin, New York  
Mrs. Barnett E. Kopelman, New York  
James Marshall, New York  
Dr. A. S. W. Rosenbach, Philadelphia  
Mrs. Louis A. Rosett, New Rochelle  
Murray Seansonood, Cincinnati  
Michael A. Stavitsky, Newark  
Frank L. Weil, New York  
Mrs. Joseph M. Welt, Detroit

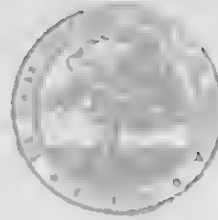
Trustees

Philip W. Amram, Washington  
Walter H. Annenberg, Philadelphia  
Dr. Benjamin Fine, New York  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Dr. M. Leo Gitelson, New York  
Al Paul Lefton, Philadelphia  
Howard S. Levy, Philadelphia  
Sidney Neumann, Philadelphia  
Frank L. Newburger, Philadelphia  
Edward A. Norman, New York  
Gen. Eugene Oberdorfer, Atlanta  
Louis M. Rabinowitz, New York  
Frank J. Rubenstein, Baltimore  
Louis H. Silver, Chicago  
Harry Starr, New York  
Dewey D. Stone, Brockton  
Roger W. Straus, Jr., New York  
Howard A. Wolf, Philadelphia

Publication Committee

Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, New York  
Dr. Salo W. Baron, New York  
Rev. Dr. Samuel Belkin, New York  
Dr. Joshua Bloch, New York  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, Philadelphia  
Dr. Israel Efros, New York  
Dr. Azriel Eisenberg, New York  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, Memphis  
Rabbi Oscar Z. Fasman, Chicago  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, New Orleans  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, Hartford  
Rev. Dr. Wm. H. Fineshriber, Philadelphia  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, New York  
Bernard L. Frankel, Philadelphia  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, Pittsburgh  
Rev. Dr. Nelson Glueck, Cincinnati  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, Iowa City  
Rev. Dr. Solomon Goldman, Chicago  
Rev. Dr. Robert Gordis, Rockaway Park  
Dr. Leo L. Honor, Philadelphia  
Dr. Louis L. Kaplan, Baltimore  
Rev. Dr. Max D. Klein, Philadelphia  
Rev. Dr. Nathan Krass, New York  
Rev. Dr. Felix A. Levy, Chicago  
Rev. Dr. Joseph H. Lookstein, New York  
Marvin Lowenthal, Sparkill, N. Y.  
Dr. Ralph Marcus, Chicago  
Dr. Alexander Marx, New York  
Albert Mordell, Philadelphia  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, Cincinnati  
Dr. Abraham A. Neuman, Philadelphia  
Sh. Nizer (S. Charney), Brooklyn  
Dr. Harry M. Orlinsky, Brooklyn  
Dr. Koppel S. Pinson, New York  
Rev. Dr. David de Sola Pool, New York  
Dr. Isaac Rabinowitz, Brooklyn  
Dr. Joseph Reider, Philadelphia  
Dr. Abram L. Sachar, Waltham  
Harry Schneiderman, New York  
Rev. Dr. Samuel Schulman, New York  
Judah J. Shapiro, New York  
J. Solis-Cohen, Jr., Philadelphia  
Dr. Shalom Spiegel, New York  
Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, Brooklyn  
Edwin Wolf, 2nd, Philadelphia  
Dr. Harry A. Wolfson, Cambridge

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA



222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

September 29, 1949

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for the introductory chapter of the proposed book on Synagogue Architecture. I shall read it as soon as I can and pass it on to others. I am delighted to see that you are making progress.

All good wishes to you and Dr. Wischnitzer for a very, very happy year.

Sincerely yours,

*Solomon Grayzel*  
Solomon Grayzel  
Editor

SG/mf

#### Officers

Judge LOUIS E. LEVINTHAL, *President*  
Justice HORACE STERN, *1st Vice-President*  
EDWIN WOLF, 2ND, *2nd Vice-President*  
SOL SATINSKY, *Treasurer*  
DR. JACOB R. MARCUS,  
*Chairman, Publication Committee*  
DR. MAURICE JACOBS,  
*Secretary & Executive Vice-President*

DR. SOLOMON GRAYZEL, *Editor*  
WARREN L. EISENBERG, *Comptroller*

#### Honorary Officers

J. Solis-Cohen, Jr., *Honorary President*

#### Vice-Presidents

Jacob Blaustein, *Baltimore*  
Samuel Bronfman, *Montreal*  
Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*  
Lce M. Friedman, *Boston*  
Frank Goldman, *Lowell*  
Mrs. Samuel W. Halprin, *New York*  
Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*  
James Marshall, *New York*  
Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*  
Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*  
Murray Seansongood, *Cincinnati*  
Michael A. Stavitsky, *Newark*  
Frank L. Weil, *New York*  
Mrs. Joseph M. Welt, *Detroit*

#### Trustees

Philip W. Amram, *Washington*  
Walter H. Annenberg, *Philadelphia*  
Dr. Benjamin Fine, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Dr. M. Leo Gitelson, *New York*  
Al Paul Lefton, *Philadelphia*  
Howard S. Levy, *Philadelphia*  
Sidney Neumann, *Philadelphia*  
Frank L. Newburger, *Philadelphia*  
Edward A. Norman, *New York*  
Gen. Eugene Oberdorfer, *Atlanta*  
Louis M. Rabinowitz, *New York*  
Frank J. Rubenstein, *Baltimore*  
Louis H. Silver, *Chicago*  
Harry Starr, *New York*  
Dewey D. Stone, *Brockton*  
Roger W. Straus, Jr., *New York*  
Howard A. Wolf, *Philadelphia*

#### Publication Committee

Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*  
Dr. Salo W. Baron, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*  
Dr. Joshua Bloch, *New York*  
Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*  
Dr. Israel Eiros, *New York*  
Dr. Azriel Eisenberg, *New York*  
Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*  
Rabbi Oscar Z. Fasman, *Chicago*  
Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*  
Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*  
Rev. Dr. Wm. H. Fineshriber, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*  
Bernard L. Frankel, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*  
Rev. Dr. Nelson Glueck, *Cincinnati*  
Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*  
Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*  
Rev. Dr. Robert Gordis, *Rockaway Park*  
Dr. Leo L. Honor, *Philadelphia*  
Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*  
Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Nathan Krass, *New York*  
Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*  
Rev. Dr. Joseph H. Lookstein, *New York*  
Marvin Lowenthal, *Sparkill, N. Y.*  
Dr. Ralph Marcus, *Chicago*  
Dr. Alexander Marx, *New York*  
Albert Mordell, *Philadelphia*  
Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*  
Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*  
Sh. Nizer (S. Charney), *Brooklyn*  
Dr. Harry M. Orlinsky, *Brooklyn*  
Dr. Koppel S. Pinson, *New York*  
Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*  
Dr. Isaac Rabinowitz, *Brooklyn*  
Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*  
Dr. Abram L. Sachar, *Waltham*  
Harry Schneiderman, *New York*  
Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*  
Judah J. Shapiro, *New York*  
J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*  
Dr. Shalom Spiegel, *New York*  
Rev. Dr. Sidney S. Tedcsche, *Brooklyn*  
Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*  
Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

December 7, 1949

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am enclosing herewith the chapter of the book on the Synagogue which you were good enough to send me sometime ago. It is a good beginning and promises to be an interesting book.

My criticisms are of two kinds - content and structure. As to content, this chapter deals with two subjects: the development of the synagogue and its physical appearance. I am wondering whether the two ideas should be lumped together in one chapter. It may be, of course, that you are intending to deal in this one chapter with the general subject of the synagogue as the outgrowth of the temple. In that case, the combination of the two items is understandable.

The first part of this chapter arouses certain questions: You speak of the synagogue as a house of prayer and a community house. There is, however, a third use to which it was put; namely, as a house of study. Perhaps you ought to have something about that as well.

I wonder whether you do not go too far back in presenting the origin of the synagogue. I know that Finkelstein's theory traces it back to the days of the Prophets. Do you really want to go as far back as that? Would it not be just as well to start with the second Commonwealth and the community houses which are mentioned during that period. So on Pages 9 and 10 you speak of the Ma'a-ma-dot as having developed when the synagogue was already old as an institution. That would be true, but

Mrs. Rachel Wischnitzer

Page 2.

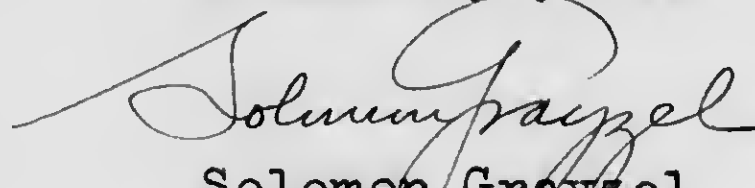
to my way of thinking<sup>only</sup> if you would say the syna-  
gogue started with the Prophets.

In any event, this is an intricate scholarly pro-  
blem and apparently you are taking an eclectic  
stand. You will have to defend it if the book  
appears in this form.

No doubt, you have been working along and I shall  
see more of your results in the near future.

With all good wishes,

Sincerely yours

  
Solomon Grayzel  
Editor

SG/lis



Tannersville, N.Y.,  
August 17, 1951.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I mailed the Zucker volume  
back to you the other day. Many  
thanks for your kindness in lending  
it to me. The pity of it is that the  
illustrations in the book are not in  
color. I realize, however, that that  
would have made its price prohibitive.

Regards to Dr. Wischnitzer. I  
hope you enjoyed the concert at the  
Stadium the other night. I have  
heard much better.

Thanks again.

Sincerely,  
Solomon Gayzel

Feb. 15, 55

Dear Dr. Grayzel:

<sup>reph</sup> You may be right in thinking that the hist. information is not needed although I had in mind the uninformed, the Gentile reader. I am returning your version with my corrections. The Dutch occupation of 1624 was only temporary. I have avoided the word "mixture" which has a somewhat contemptuous connotation. My point of view is throughout historical. I do not discuss originality versus assimilation unless the problem is brought up by the spokesmen of an epoch such as Isaac Leeser or Brunner.

The book is intended as a documented history of syn. architecture to be used by architectural students and college teachers. The general reader will have the pictures. For that reason I would ask you not to simplify the vocabulary for that might impair the value of the book. I am glad to hear that only the beginning was not clear. Well. Philip Johnson told me that he wants to propose the book for an award by the Soc. of Architectural Historians. Usually half a dozen books are picked for that purpose. Whatever the chances that the book will be voted as the best, the fact of being on the list would count. Let me thank you for all the attention you give the manuscript. I know it is arduous work.

With kind regards,

Yours very sincerely,

Rachel Wischnitzer

Feb. 20, 1955

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Feb. 14 with the list of pictures which have to be improved upon or eliminated.

I am enclosing <sup>under sep. cover</sup> the book on Shaaray Tefila where you will find the original of our No. 59. The picture is important and there is no better reproduction of it.

No. 12 : It is not the Tebah ,it is the trap door which is interesting in this picture. I have another ,larger print, may be it could be used in part. I am going to send it to you.

1834 Nos. 18:20: These drawings are being photographed for me.

Nos. 22 and 23: I have written to Baltimore for the books. Both buildings are important.

*Just 12x* No. 27: I will see what can be done about it.  
*drawn out* ~~No. 31 a and b may be dropped.~~

*Ext. int.* No. 35 : Rodeph Shalom, Clinton St. Those wood engravings from newspapers are usually bad, but they give the book that old time look which we are after. I only can have it retaken again, or do you want to have the negative?  
*make new print*

*Leslie's News. vol. 3 1868* No. 46: I will take care of this.

Nos. 55 and 56 : Zichron Wehram. Will be retaken

No. 60: Is the tree as bad as that? I shall try to get another picture, but how can you rid of the tree? Dr. Watters of Salt Lake City who sent me the picture thr. Rabbi Meyer was already unhappy at a poster or a car visible in the picture now I will come complaining about the tree!

No.65: I shall write to Dr. Korn about  
Keneseth Israel.

No.70a: I am sending you another snapshot  
of Bendiner's.

No.77: Tifereth Israel: I do not know what  
can be done about this one. Rabbi Abba  
Hillel Silver sent me the photo they  
have always used for reproductions  
in their pamphlet. The building is now  
a church. Would the picture gain from  
reducing it to a small size?

*Do you want the  
negative?*

No.96: Park Ave. Syn. will be retaken.

No.97 : Emanu\*El .Is going to be retaken.

No.105: Cannot the foreground be cut off?  
The view ~~was~~ chosen because it shows  
the entrance , the new way of placing  
the entrance inconspicuously, also  
because it shows the trend to  
integrate the building with the  
physical surroundings. I personally  
would not mind the foreground. Please  
think this over.

No.106: I have written to Worcester for  
another print.

With kind regards from both of us,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Feb. 25, 1955

Dear Dr. Grayzel:

Things are moving. I received yesterday from Temple Emanuel their only photo of the facade of the old east 12th St. building. This is our No. 27. I am enclosing it. I have signed a statement that "said photograph" will be returned "in the course of the next week or two without fail." It was a great favor that I received the picture, and I owe it to Mr. Berliner who is a charming old gentleman. Please return it within this rather short time limit to Mr. Samuel Berliner, Comptroller, Congregation Emanu-El, 1 East 65th St. New York 21 by registered letter <sup>3/15/55</sup> (air mail). I would have had it rephotographed here, but you wanted the original of the picture I had. Mine was reproduced from a book.

With kind regards,  
Very sincerely,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

April 1, 1955

Dear Dr. Grayzel:

Enclosed the pictures. There are two of Zichron Ephraim. They are so similar that one would do for figs. 55 and 56. The second could be dropped.

The Park Avenue Synagogue is shown here with the adjoining Community House. It may replace Fig. 96 or used in addition to Fig. 96 where the synagogue is perhaps sharper. I got from the Museum of the City of New York a somewhat better print of Temple Emanuel from their negative. But Lancaster's snapshot seems to be sharper. I enclose both. This is for Fig. 97. The view is from South west.

With best wishes ,

Sincerely yours,

April 20, 1955

Dear Dr. Grayzel:

I am enclosing a photo of the Salt Lake City Synagogue which I have just received.

It is a replacement for the picture with the troublesome tree.

The caption is:

Fig. 60. Salt Lake City, Utah. Congregation B'nai Israel. 1891. Philip Meyer, architect.

Photo Courtesy Milton Rosen.

Or should it be Mr. Milton Rosen? He is the president of the congregation.

How are things?

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Apr. 29, 1955

Dear Dr. Grayzel:

I am sending you the two photos of the Crosby Street Shearith Israel. I paid 17 dollars for them, but they are worth it. Robert Mook is my discovery. Please have them printed with all the inscriptions. I have to give credit for them to Mr. Karl Nathan who prompted the secretary of Shearith Israel to do something for me about these pictures. All he did was to allow to have them photographed by their photographer who is rather expensive.

Excuse me for being late with my little preface. I was not well, but now I will sit down and write it.

I just came home and found the galleys, did not have time to look at them, but my first impression is that the book will be fine. The type is attractive. I have to hurry now to the post office.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



XXXXXXXXXXXX 50 Overlook Terr.  
NY 33 NY  
May 11, 1955

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of May 10. I am enclosing another copy of the Preface in case you did not receive the first. I do not know Mr. Whitehill's initials and how to define best his assistance. Please do it for me. Have you used the Crosby Street drawings photos of which I sent you? The old pictures on yellow paper were not good.

I got a letter from Dr. Mortimer Cohen. He saw the blueprints of the figs. (I haven't yet seen them) and he finds that I should have used more of his photos. However, as I am writing to him, the pictures of a pyramidal building look too much alike ~~xxxxx~~ whichever view you take. More would be less. I am sorry that he cannot see that. Maybe he will agree with me after reading my letter.

I assume you have received the letter in which I asked you to include as a dedication  
To the memory of my father Vladimir Bernstein taken away from Paris. May 20, 1944.

An advance copy should be sent to Dr. Paul Zucker, 105 East 55th St., New York, NY. He is past president of the Soc. of Architectural Historians, NY Chapter, and would propose the book for an award, citation or whatever they give, in case Philip Johnson could not do it as author of the foreword or to support Johnson.

April 21, 1955

Dear Dr. Grayzel:

Your Special Delivery letter reached me only today. The mail man instead of leaving it with the super (we were not home) took it back to the post office.

I agree that the name of the architect be dropped provided that it appears at least once in the captions of a building.

I do not care particularly for mentioning the name of the congregation every time an aspect of a building (plan, elevation or section, etc.) is recorded in the list of ills.

That Pevsner has no list of ills is a shortcoming, but after all he does not have as many pictures as we have.

Your suggestion regarding the method used in Churches and Temples is not quite clear to me.

I seem not to remember the arrangement of the captions or is it a list of ills (?) in that book. Maybe you can send me a sample of such an arrangement.

With greetings,

Yours sincerely,

May 9, 1955

Dear Dr. Grayzel,

I am working now on the Notes, Selected Bibl.,  
~~and~~ the Captions, and the Illustrations.  
I have a problem due to the fact that I do  
not have the dummy or the prints before me as  
to be able to check the credits to the pictures,  
since some have been replaced by others. One  
particular question is whether we have two  
Zichron Ephraim figs. (55 and 56) or only one  
which would be bad.

I do not have the list of contents in its  
definitive form and I miss the first part of  
the text for checks and cross checks. You know  
that your printer sends me only one set of  
galleys, so that I have nothing to rely upon  
when I send them back.

All this to tell you that I would need the whole  
text, i.e. galleys 1-36 (I have the rest) and the  
dummy or the pictures (numbered) to correct  
the lists (Captions, Illustrations, Notes).  
Otherwise there may creep in mistakes which it  
will be more difficult to correct in the  
page proofs.

What about a caption for the map on the end  
papers? Where will it appear?

I hope that everything is all right, but I would  
like to feel sure that it is.

Awaiting your early reply,  
Sincerely yours,

I am keeping the galleys until I have the  
missing materials.

*Galley sent off  
10 o'clock  
PM*

May 24, 1955

Mrs. Evelyn Kaner  
Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa.

Dear Mrs. Kaner:

I am glad to be able to answer your questions from New York. The Button Church in Philadelphia although later in date than the one in Brooklyn was the actual model for the Philadelphia synagogue because it was built also in Philadelphia. If this is not quite clear you may modify the sentence in adding a few words, like this:

In Philadelphia, S.D. Button's First Baptist (1856) was the immediate predecessor of ~~the~~ Rodeph Shalom. (or direct instead immediate)

The note no. 19 would come after (1856) <sup>19</sup>

My address will be Jerusalem, but we do not know yet in what hotel we will live. Therefore I gave you Dr. H.M. Gelber's address. He is a brother-in-law, and until I give you another address this stands. We plan to stay in Jerusalem several months.

I see that you need the blueprints and am glad to hear that you work with Mr. Whitehill on the make-up of the book. Please give him my regards. I am sure everything will be perfect.

I do not want to bother you, but this is the last reference I want to be included in the preface. How easily we forget kindness. Please add the name of Rabbi Abba Hillel Silver.

Well, that will be all. Thank you for your good wishes. Remember me to Dr. Grayzel.  
Sincerely yours,

February 1, 1950

Dr. Solomon Graysel,  
Editor  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mr. Graysel,

Thank you for the letter of Dec. 7 and the stimulating discussion in my sample chapter of the synagogue architecture book.

I have carefully thought over the points you have raised. You touch upon the problem whether the synagogue was an outgrowth of the temple. It was dependent on the temple as its orientation shows as well as the architectural terminology of the synagogue and various borrowings. A history of synagogue architecture has to follow up these relationships, particularly in view of the talk of the "humble beginnings" of the synagogue.

The function of the synagogue as a house of study is not mentioned in this chapter because only the primary functions of the synagogue as a prayer house and a community house could be associated with the ancient historical background. The third function of the synagogue will be developed from a different set of ideas. Maybe a footnote will be necessary to indicate the pp. where the origins of the function of the synagogue as a house of study are dealt with.

In the question of dating I have taken the view that we have to discriminate between the synagogue as a religious building which emerges as far as inscriptional evidence goes, in the 3rd century B.C.E. and the religious gatherings (here we they took place) which have created a certain pattern. The Sabbath gatherings of the prophets, Ezra's improvised services which must have been fashioned after some similar practices in the Babylonian exile belong in the background of the synagogue. I intend to treat both aspects separately. Don't you think that this is the soundest way to deal with the controversy about the synagogue origins?

As for the Ma'amadot I have accepted the view that they originated not before the hellenistic period and thus were contemporary with the synagogues. Do you date them earlier?

Feb. 1, 50.

page 2

Now that I have submitted to you the outline and also the sample chapter you wanted to have I hope that it will be possible to you to make a more formal arrangement with me regarding the book.

The questionnaire material is quite valuable, I have still to sift it. My correspondence with architects about their current synagogue projects goes on and I believe that the emphasis of the book will be the discussion of the modern situation.

Thanking you again for your interesting suggestions which will be taken care of,

Most sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Officers

- \*Judge LOUIS E. LEVINTHAL, *President*
- \*Justice HORACE STERN, *1st Vice-President*
- \*EDWIN WOLF, 2ND, *2nd Vice-President*
- \*SOL SATINSKY, *Treasurer*
- \*DR. JACOB R. MARCUS, *Chairman, Publication Committee*
- \*DR. MAURICE JACOBS, *Secretary & Executive Vice-President*

Honorary Officers

- \*J. Solis-Cohen, Jr., *Honorary President*

Vice-Presidents

- Jacob Blaustein, *Baltimore*
- Samuel Bronfman, *Montreal*
- Rev. Dr. Henry Cohen, *Galveston*
- Mrs. Irving M. Engel, *New York*
- Lee M. Friedman, *Boston*
- Frank Goldman, *Lowell*
- Mrs. Samuel W. Halprin, *New York*
- Mrs. Barnett E. Kopelman, *New York*
- James Marshall, *New York*
- Dr. A. S. W. Rosenbach, *Philadelphia*
- Mrs. Louis A. Rosett, *New Rochelle*
- Murray Seansongood, *Cincinnati*
- Michael A. Stavitsky, *Newark*
- Frank L. Weil, *New York*

Trustees

- Philip W. Amram, *Washington*
- Walter H. Annenberg, *Philadelphia*
- Dr. Benjamin Fine, *New York*
- \*Bernard L. Frankel, *Philadelphia*
- Dr. M. Leo Gitelson, *New York*
- Al Paul Lefton, *Philadelphia*
- Howard S. Levy, *Philadelphia*
- Sidney Neumann, *Philadelphia*
- Frank L. Newburger, *Philadelphia*
- Edward A. Norman, *New York*
- Gen. Eugene Oberdorfer, *Atlanta*
- Louis M. Rabinowitz, *New York*
- Frank J. Rubenstein, *Baltimore*
- Louis H. Silver, *Chicago*
- Harry Starr, *New York*
- Dewey D. Stone, *Brockton*
- Roger W. Straus, Jr., *New York*
- Howard A. Wolf, *Philadelphia*

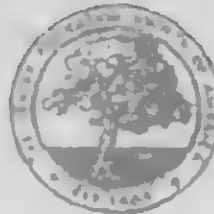
Publication Committee

- \*DR. JACOB R. MARCUS, *Cincinnati, Chairman*
- Rev. Dr. Bernard J. Bamberger, *New York*
- Dr. Salo W. Baron, *New York*
- Rev. Dr. Samuel Belkin, *New York*
- Dr. Joshua Bloch, *New York*
- Rev. Dr. Mortimer J. Cohen, *Philadelphia*
- Dr. Israel Efros, *New York*
- Dr. Azriel Eisenberg, *New York*
- Rev. Dr. H. W. Ettelson, *Memphis*
- Rabbi Oscar Z. Fasman, *Chicago*
- Rev. Dr. Julian B. Feibelman, *New Orleans*
- Rev. Dr. Abraham J. Feldman, *Hartford*
- Rev. Dr. Wm. H. Fineshriber, *Philadelphia*
- Rev. Dr. Louis Finkelstein, *New York*
- \*Bernard L. Frankel, *Philadelphia*
- Rev. Dr. Solomon B. Freehof, *Pittsburgh*
- Rev. Dr. Nelson Glueck, *Cincinnati*
- Rev. Dr. Judah I. Goldin, *Iowa City*
- Rev. Dr. Solomon Goldman, *Chicago*
- Rev. Dr. Robert Gordis, *Rockaway Park*
- Dr. Leo L. Honor, *Philadelphia*
- \*Dr. Maurice Jacobs, *Philadelphia*
- Dr. Louis L. Kaplan, *Baltimore*
- Rev. Dr. Max D. Klein, *Philadelphia*
- \*Judge Louis E. Levinthal, *Philadelphia*
- Rev. Dr. Felix A. Levy, *Chicago*
- Rev. Dr. Joseph H. Lookstein, *New York*
- Marvin Lowenthal, *Sparkill, N. Y.*
- Dr. Ralph Marcus, *Chicago*
- Dr. Alexander Marx, *New York*
- Albert Mordell, *Philadelphia*
- Rev. Dr. Julian Morgenstern, *Cincinnati*
- Dr. Abraham A. Neuman, *Philadelphia*
- Sh. Niger (S. Charney), *Brooklyn*
- Dr. Harry M. Orlinsky, *Brooklyn*
- Dr. Koppel S. Pinson, *New York*
- Rev. Dr. David de Sola Pool, *New York*
- Dr. Isaac Rabinowitz, *Brooklyn*
- Dr. Joseph Reider, *Philadelphia*
- Dr. Abram L. Sachar, *Waltham*
- Harry Schneiderman, *New York*
- Rev. Dr. Samuel Schulman, *New York*
- Judah J. Shapiro, *New York*
- \*J. Solis-Cohen, Jr., *Philadelphia*
- Dr. Shalom Spiegel, *New York*
- Rev. Dr. Sidney S. Tedesche, *Brooklyn*
- \*Edwin Wolf, 2nd, *Philadelphia*
- Dr. Harry A. Wolfson, *Cambridge*
- DR. SOLOMON GRAYZEL  
*Secretary and Editor*

WARREN L. EISENBERG, *Comptroller*

\*Executive Committee

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA



222 NORTH FIFTEENTH STREET

PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

February 8, 1950

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N. Y.

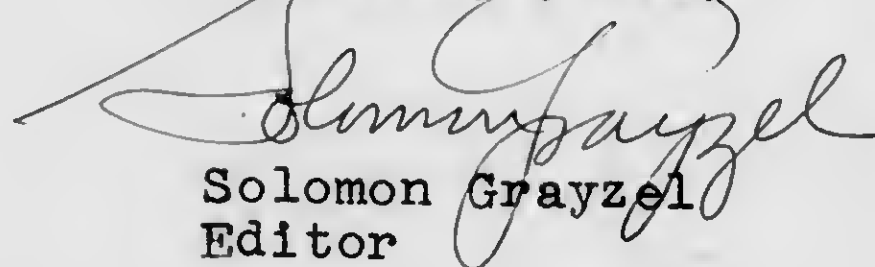
Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad you wrote to me now. A meeting of the Publication Committee is scheduled for a few weeks from now, and I shall remind them of your project. I too am interested in knowing just how the Committee as a whole feels about your proposed book.

I have no quarrel with you regarding the theory of the origin of the Synagogue. Whatever theory you accept, it would be desirable that a foot-note indicate on whose authority you based your view. Since your interest is primarily architecture, there is really no need for you to become involved in an argument among historians. All that is necessary is for you to protect yourself by frankly announcing the basis for your argument.

All good wishes.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel  
Editor

SG/sg

September 29, 1953

Dr. Solomon Grayzel  
Jewish Publication Society  
222 North 15th Street  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I am sending on to you the manuscript and the illustrations for the Synagogue Book. The photostat of the Grim map of New York goes as a separate roll. Two photos, fig. 46 and 98, will follow shortly.

We are moving to-morrow, Sept. 30, to 50 Overlook Terrace, New York 33, N.Y. With the manuscript off my mind, I shall be able to concentrate on the packing. Highest time to do it.

With all the best wishes for a Happy New Year from both of us,

Yours very sincerely,

Rachel Wischnitzer



Mrs. Wischnitzer

Reader D.

1. More plans
2. More varied synagogues  
(too much sameness)
3. A few of the most  
recent
4. Pictures could be  
improved.

September 29, 1900

Rev. Boardman

Jan.30, 1953

Dr. Solomon Grayzel  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Jan.22. Since you want to see my husband and since he is teaching on the suggested dates, we would propose now Thursday, Feb.19.

Would be 2 o'clock convenient to you?  
Please confirm the date.

How can we best reach your place from the station?

Dr. Wischnitzer joins me in best regards,

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

August 1, 1954

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North ~~15th~~ Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I wanted to inform you about the progress of my work. I have just returned from a trip to Providence and Newport, R.I., and to Springfield, Mass.

On Tuesday I was in Philadelphia where I saw Mr. Bendiner. Mr. Theo White who published a book on Philadelphia architecture advised me to get in touch with a Mr. Bendiner who was working on the reconstruction of Old Mikve Israel. Mr. White sent a carbon of his letter to me to B. That is how I came to know Mr. Bendiner who told me that he had read my Hs.

Well, we had a nice talk and he gave me some good suggestions and pictures.

I visited Hodeh Shalom (Mr. Alshor) and Rabbi Elmaleh and got more pictures.

With all that there is still a lot to do.

It is a pity I had no time to drop in to your office. By the way I visited also the grounds of the Jewish Hospital and saw the little synagogue there.

That will be all for the moment.

With best regards from both of us,  
Cordially yours,

Michael Wischnitzer

Phila

February 24, 1954

Dear Mr. Wolf:

I heard from Dr. Grayzel whom I met in New York recently that you had seen the illustrations for my book and found them satisfactory. This is good to know since the pictures are so important in that sort of book. I have there a number of engravings which have been entirely unknown.

I was worried to learn on the other hand that a reader was keeping the manuscript for over two months. How depressing to think that the ms. lies around while time is running. It is five months since I sent in the ms. When will the book appear under these circumstances?

I should be very grateful to you for finding out what the situation is now and taking the matter in hand.

Have you seen E. Goodenough's three volumes on Jewish Symbols?

With kind regards,  
Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

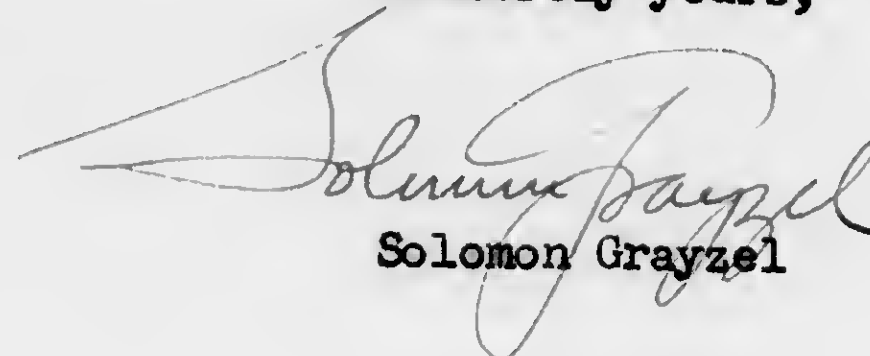
June 4, 1954

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad you suggested Thursday, June 10. It is the only morning and early afternoon I have free. If you can be here at about noon, we might be able to spend an hour or so together.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

June 3, 1954

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of June 1. Of course, I shall come over to see you.

Would Thursday, June 10, be convenient to you? If you can suggest an earlier date, please do.

Let me know whether some time around noon will suit you.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

July 19, 1954

Mr. Charles E. Peterson  
421 Walnut St.  
Philadelphia 6, Pa.

Dear Mr. Peterson:

I am enclosing the revised article with all the illustrations. In order of importance I would mention

- 1 The Crown Street Synagogue
- 2 The Entrance to the Laurel Hill Cemetery (not yet published)
- 3 The Cherry Street Synagogue  
(Illustrated in Gilchrist's Strickland)

The two remaining ones

- 4 Deptors' Apartment
  - 5 Entrance Pavilion, Odd Fellows' Cemetery
- may be dropped if necessary.

The Crown Street Synagogue was, I understand, on Crown Street between Fourth and Fifth, north of Race Street if this defines its location precisely enough. If not I may write to one of the rabbis in Philadelphia and try to get more information.

Thank you for your remarks in the Ms. which were of great help in reducing it.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

87 HAMILTON PLACE  
NEW YORK 31, N. Y.  
AUDUBON 3-7731



June 29, 1954

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth Street  
Philadelphia, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

Thanks for your letter of June 23. I am glad that the money for pictures was granted. I had an interview today with Mr. Philip Johnson, Director, Department of Architecture of the Museum of Modern Art. He found the material for the book extremely interesting and a great deal of it entirely unknown. He is going to read the Ms. He gave me some good suggestions as to where to get the one or the other photograph.

Unless I forget, you must have in your office the photostat of the map of New York (The David Grim Plan) which I sent you as a separate roll. I have a negative. This is just to remind you that it is in your place.

With kind regards from both of us,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York 33, New York  
Tompkins 7-4148

June 29, 1954

*Approx. copy*

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth Street  
Philadelphia, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

Thanks for your letter of June 23. I am glad that the money for pictures was granted. I had an interview today with Mr. Philip Johnson, Director, Department of Architecture of the Museum of Modern Art. He found the material for the book extremely interesting and a great deal of it entirely unknown. He is going to read the Ms. He gave me some good suggestions as to where to get the one or the other photograph.

Unless I forget, you must have in your office the photostat of the map of New York (The David Grim Plan) which I sent you as a separate roll. I have a negative. This just to remind you that it is in your place.

With kind regards from both of us,

Sincerely yours,

*Rachel Wischnitzer*  
Rachel Wischnitzer

*June 30,*

*Thank you very much  
for the check which I  
just received*

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
June 21, 1954

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I am working now on the ms. with your suggestions in mind.

I have written to Dr. Wise about the Roderph Shelon building and am trying to obtain a ground plan of the Touro Synagogue. If it will not be obtainable - none has been published so far - I will have to go to Newport to draw it myself or get somebody to do it for me.

With the grant of \$ 500. you mentioned I shall be able to supplement the pictures and replace the poor ones by drawings where necessary. I am adding a few European examples for comparison.

Let me thank you again for your warm interest in the project.

With kind regards,  
Yours sincerely,

Rachel Wise Nitzor

October 21, 1954

Dr. Solomon Grayzel  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa.

I am sending to you the material pieceal.  
Enclosed the preface by Philip Johnson. He  
lives in New Canaan, Conn. In order not to keep  
me waiting his secretary sent me the text  
unsigned. He signs

Philip C. Johnson  
Director, Department of Architecture  
Museum of Modern Art, New York

I am also enclosing the glossary.  
My preface and a select bibliography will  
follow in a few days. I am also mailing under  
separate cover a plan which had to be photo-  
stated and was not ready when I sent you the  
photos. I hope they have arrived safely.

With kind regards,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

November 8, 1954

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Nov. 5. The Hartford Syn. is mentioned in my Ms. on p. 116. I have not illustrated it because its architect Ch. Greco is represented by a picture of the syn. in Worcester, Mass. and "The Temple" in Cleveland. In the Cleveland temple Greco has used the dome in 1924. In Hartford he repeated the motif (in 1936, I had to use the earlier example.

If you think that a picture of the Hartford building may be included, I have no objection and am prepared to write to Rabbi Feldman and ask for a good photo. What he sent me with the questionnaire was a pamphlet with very poor reproductions. I was thinking also of ordering one more picture of Emanu-El, San Francisco. I have exterior (Fig. 84), interior showing entrance (Fig. 85), but the interior showing the Ark is also interesting. Since these photos are \$10.-- a piece I did not want to order a third one without being sure that you will use all of them. As soon as I have your positive answer, I shall order the photo.

Whenever you may need me, I will come to Philadelphia  
With best regards from both of us,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

November 24, 1954

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Nov. 18. I have written to Rabbi Feldman and have asked him to let me have pictures of his Synagogue.

I am glad to hear that 90% of the 150 illustrations are reproduceable. As to the others would Mr. Whitehill make a list of them so that I can see what can be done about them? Mrs. of the figures would all I need for checking.

I am glad Mr. Bondiner intends to let me have the plan of his reconstruction of Mikve Israel. He wrote to me some time ago and told me that he had finished the plan and I asked him whether it could be included in the book. It will certainly add an interesting note to the material.

With best regards from both of us,  
Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Oct. 24, 1954

Dear Dr. Grayzel:

I am enclosing the fine snapshots of the Synagogue of the Jewish Hospital in Philadelphia which Mr. Bendiner was kind enough to take for me. I have included in the illustrations a sketch by the architect Arnold Brunner which is interesting as such, however it does not diminish the value of photos. Brunner's attempt to reconstruct an ancient synagogue is important enough to be fully illustrated.

I have sent you the whole material except my own preface (you will have received Johnson's preface in the meantime) which will be brief and contain the acknowledgments.

with kind regards from both of us,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 25, 1954

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

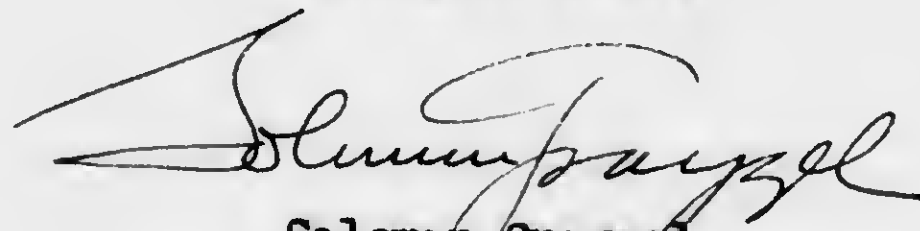
Dear Mrs. Wischnitzer:

Thanks for sending on the preface by Mr. Johnson and the glossary. I glanced at the latter and must confess that it doesn't help me much. Perhaps we shall have a chance to go over it when we are ready to go to press.

I am taking your revised introduction home with me tonight so as to look at it again.

With greetings to Dr. Wischnitzer.

Cordially yours,

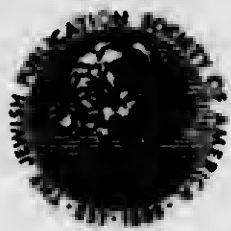
  
Solomon Grayzel

SG:ek



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

April 22, 1955

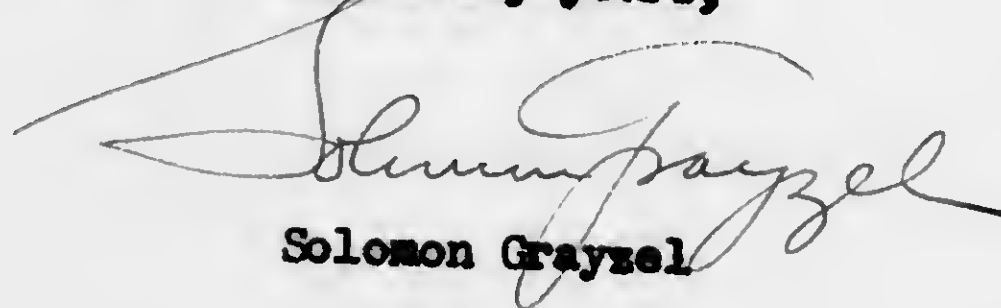
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I had to make up my mind about the List of Illustrations immediately. We cannot wait to exchange more letters about it. We are eliminating the name of the architect from the List of Illustrations and the address of the synagogue. What is left is enough to identify the illustration and to indicate by whose courtesy the illustration was obtained.

I am glad you sent the substitute picture of the Salt Lake City synagogue. There may well be time to use it in preference to the one obscured by the tree.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

*The Ms and pictures are now in the printer's hands. We should have proofs in a matter of weeks.*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

April 25, 1955

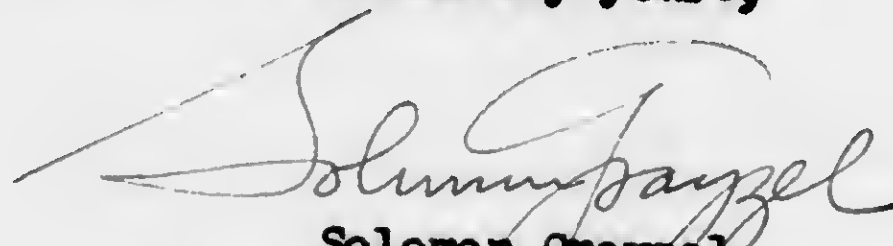
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for answering the queries we asked. The manuscript, however, is already in the printer's hands and these corrections will have to be made in proof.

The new picture of the Salt Lake City congregation B'nai Israel was greeted with enthusiasm by Mr. Whitehill. We are hoping that proofs will be available in a few weeks.

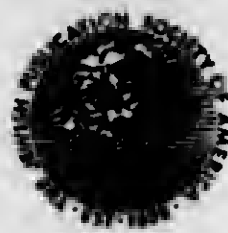
Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

April 29, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

About the substitutes for figures 18 and 19. Actually we already have the old ones in proof (blueprints) but if the substitutes are considerably better than the old ones, we shall have to spend the money on new cuts.

I hope you are satisfied with the appearance of the text.

Cordially yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "Solomon Grayzel".

Solomon Grayzel

SG:ek

NO. 1000000000

RECEIVED

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
October 10, 1954

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th Street  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

The material is going out tomorrow by railway express. The improvements I have made following the suggestions of your readers have taken up more time than I had expected, excuse the delay.

A few remarks about the additions and changes:

Plans of 17th century synagogues in Amsterdam, London and Poland, as well as 19th century and more recent plans have been added.

Roderick Shalom and the Jewish Hospital Synagogue in Philadelphia have been illustrated and discussed. I am grateful for the suggestion.

More of the recent synagogues have been dealt with (F. Nathan, Wright, Johnson, etc.)

More of Percival Goodman's buildings have been included.

Chapter titles by style rather than by date: wherever possible carried through, however in the eclectic period styles overlap and dates are the only guides.

Influences of geography and special conditions:

Impact of southern living shown in Emanu-El, San Francisco. Greater availability of large plots in the Middle West shown favoring the central planned building. The cramped conditions in New York stimulating the development of the street front.

Ideological reasons for changes of styles:

New material brought in on Brunner's motivation for his conversion to classicism in synagogue building. Alschuler's motivation in adopting the Byzantine style discussed.

Flexible plan: Evidence found in Albert Kahn's synagogue of 1903 for the use of folding partitions

Designation "Temple" traced through German reformers to Huguenot French churches which were called temples.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

October 26, 1954

Mrs. M. Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

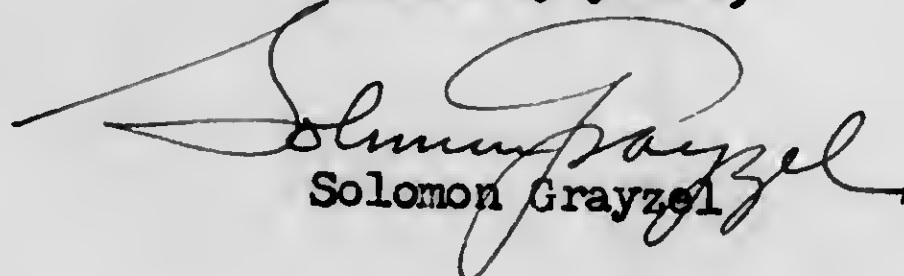
Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for the picture of the Synagogue at the Philadelphia Jewish Hospital. I shall add it to the rest of the material.

I read rapidly through your text, but I have not yet had a chance to read the text along with the illustrations. Consequently I can speak only of the way the text reads, that is to say its style and approach. It is a vast improvement over the last time I saw this material. None the less, there are still some rough spots which we will have to clear up. Within a month or so, if the Publication Committee decides to include the book definitely in the 1955 program, I shall indicate where these passages are and then we shall go over them together.

With greetings.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

## HONORARY OFFICERS

J. SOLIS-COHEN, JR., Honorary President

### Vice-Presidents

SAMUEL BRONFMAN, Montreal  
LEE M. FRIEDMAN, Boston  
JAMES MARSHALL, New York

SAMUEL I. ROSENMAN, New York  
PHILIP SLOMOVITZ, Detroit  
MICHAEL A. STAVITSKY, Newark  
LEWIS L. STRAUSS, New York

## TRUSTEES

PHILIP W. AMRAM, Washington  
WALTER H. ANNENBERG, Philadelphia  
HARRY W. BAUMGARTEN, New York  
SAMUEL H. DAROFF, Philadelphia  
DR. BENJAMIN FINE, New York  
JOSEPH FIRST, Philadelphia  
BERNARD L. FRANKEL, Philadelphia  
JACK A. GOLDFARB, New York  
JUDGE BENJAMIN LENCHER, Pittsburgh  
JUDGE THEODORE LEVIN, Detroit  
HOWARD S. LEVY, Philadelphia  
PHILIP W. LOWN, Auburn  
MRS. MAX L. MARGOLIS, Philadelphia

JOSEPH MEYERHOFF, Baltimore  
SIDNEY NEUMANN, Philadelphia  
DR. KURT PEISER, Miami  
LOUIS M. RABINOWITZ, New York  
FRANK J. RUBENSTEIN, Baltimore  
SAMUEL S. SCHNEIERSON, New York  
BERNARD G. SEGAL, Philadelphia  
HARRY STARR, New York  
DEWEY D. STONE, Brockton  
ROGER W. STRAUS, JR., New York  
MORTON H. WIENER, Washington  
HOWARD A. WOLF, Philadelphia

## PUBLICATION COMMITTEE

JUDGE LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman

REV. DR. BERNARD J. BAMBERGER, New York  
DR. SALO W. BARON, New York  
REV. DR. SAMUEL BELKIN, New York  
DR. JOSHUA BLOCH, New York  
REV. DR. MORTIMER J. COHEN, Philadelphia  
DR. ISRAEL EFROS, New York  
DR. AZRIEL EISENBERG, New York  
REV. DR. H. W. ETTELSON, Memphis  
RABBI OSCAR Z. FASMAN, Chicago  
REV. DR. JULIAN B. FEIBELMAN, New Orleans  
REV. DR. ABRAHAM J. FELDMAN, Hartford  
IRVING FINEMAN, Vermont  
REV. DR. LOUIS FINKELSTEIN, New York  
BERNARD L. FRANKEL, Philadelphia  
REV. DR. SOLOMON B. FREEHOF, Pittsburgh  
DAVID J. GALTER, Philadelphia  
REV. DR. NELSON GLUECK, Cincinnati  
DR. JUDAH I. GOLDIN, New York  
REV. DR. ROBERT GORDIS, Rockaway Park  
DR. ABRAHAM J. HESCHEL, New York  
DR. LEO L. HONOR, Philadelphia  
DR. LOUIS L. KAPLAN, Baltimore  
DR. MORDECAI M. KAPLAN, New York  
REV. DR. MAX D. KLEIN, Philadelphia  
REV. DR. BERTRAM W. KORN, Philadelphia

DR. SOLOMON GRAYZEL, Secretary

RABBI ARTHUR J. LELYVELD, New York  
REV. DR. FELIX A. LEVY, Chicago  
REV. DR. JOSEPH H. LOOKSTEIN, New York  
MARVIN LOWENTHAL, Sparkill  
DR. JACOB R. MARCUS, Cincinnati  
DR. RALPH MARCUS, Chicago  
ALBERT MORDELL, Philadelphia  
REV. DR. JULIAN MORGENSTERN, Cincinnati  
DR. ABRAHAM A. NEUMAN, Philadelphia  
SH. NIGER (S. CHARNEY), Brooklyn  
DR. HARRY M. ORLINSKY, Brooklyn  
DR. KOPPEL S. PINSON, New York  
REV. DR. DAVID de SOLA POOL, New York  
DR. ISAAC RABINOWITZ, Brooklyn  
DR. JOSEPH REIDER, Philadelphia  
DR. ABRAM L. SACHAR, Waltham  
DR. SAMUEL SANDMEL, Cincinnati  
HARRY SCHNEIDERMAN, New York  
REV. DR. SAMUEL SCHULMAN, New York  
J. SOLIS-COHEN, JR., Philadelphia  
DR. SHALOM SPIEGEL, New York  
REV. DR. SIDNEY S. TEDESCHE, Brooklyn  
EDWIN WOLF, 2nd, Philadelphia  
DR. HARRY A. WOLFSON, Cambridge

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 5, 1954

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

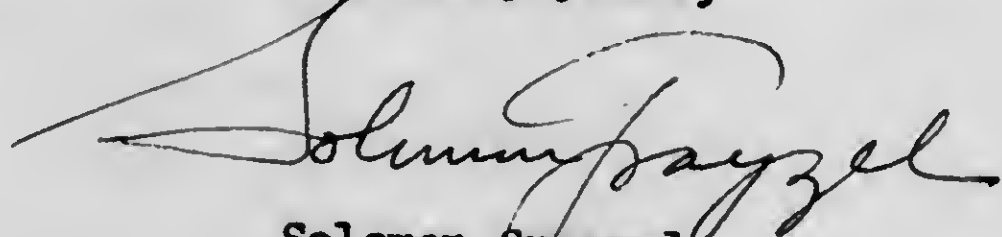
Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for sending me an announcement of the meeting on November 6, at which you will discuss synagogue architecture. I wish I could be there.

One of my friends, and a member of the Publication Committee, Dr. Abraham J. Feldman, rabbi of the Reform Congregation in Hartford, Connecticut, asked me whether his synagogue, and especially its dome, will be represented in your book on SYNAGOGUE ARCHITECTURE. When I returned to the office and looked at the list of your illustrations, I did not see it there. Of course I have no idea whether the dome of this synagogue is really as significant architecturally as he seems to believe. I merely want to call it to your attention.

With best wishes and greetings.

Sincerely yours,

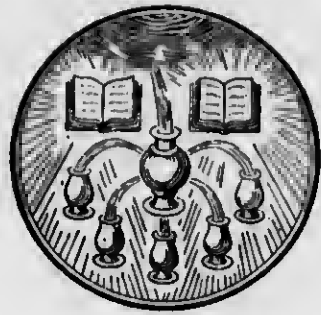
  
Solomon Grayzel

SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

Founded 1731



The Library Company of Philadelphia

Broad and Christian Streets, Philadelphia 47, Pennsylvania

March 8, 1954.

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I shall certainly take up with Dr. Grayzel the matter of your book.

There will be a meeting of the full Publication Committee later this spring, at which time the decision as to your book should be reached. I know that we seem terribly slow, but working with readers all over the country rather than in one spot, we cannot do things as efficiently as we would like. I do hope you will be patient with us.

Kind regards,

Sincerely,

Edwin Wolf, 2nd  
Curator

EW:jsg



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

September 30, 1953

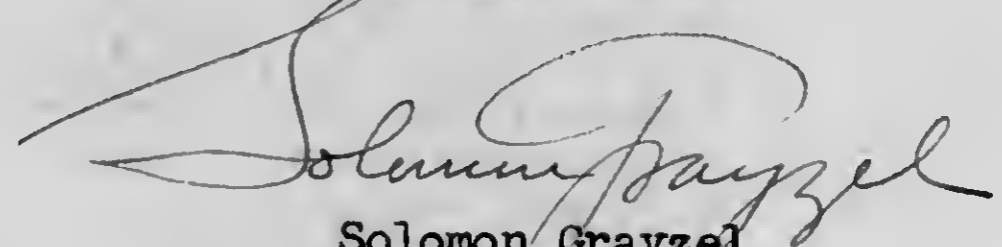
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

We just received your manuscript, and I want to tell you how delighted I am that you have made such progress with <sup>it</sup>. I am looking forward to reading it.

Writing this on your moving day, I want to extend to you and Dr. Wischnitzer my very best wishes not only for a happy year but also every type of good fortune in your new home.

Cordially yours,

  
Solomon Grayzel  
Editor

SG/s

OFFICERS

Judge LOUIS E. LEVINthal, President; Chief Justice HORACE STERN, EDWIN WOLF, II, SOL SATINSKY, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Dr. JACOB R. MARCUS, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

December 1, 1953

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I can understand your anxiety about your manuscript. It is now in the process of being read by someone and it will have to be read by several others. You should know by this time that working with us is a test of one's patience. I hope you will stand the test.

Sincerely yours,

Solomon Grayzel

SG:el

OFFICERS

Judge LOUIS E. LEVINHAL, President; Chief Justice HORACE STERN, EDWIN WOLF, II, SOL SATINSKY, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Dr. JACOB R. MARCUS, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

January 18, 1953

Dr. Solomon Grayzel  
222 N. 15th Street  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I am retyping my manuscript on Synagogue Architecture in the U.S.A. and before I put on the finishing touches I would like to see you.

Prof. Baron tells me that the American part should be published as a separate volume in view of the Tercentenary. I think that he is right and, in order to complete the book in time, I have concentrated on America. I have carried the story to about 1930 and all I have to do now is to write the chapter on the most recent developments from, say, 1947.

Are you coming in the next weeks to New York, if not, I would come gladly to Philadelphia on February 16, 17 or 18th. Would this time be convenient to you? I think it is a shame that I have not yet been in Philadelphia. There are a few synagogues there I would like to see.

With best regards from both of us,

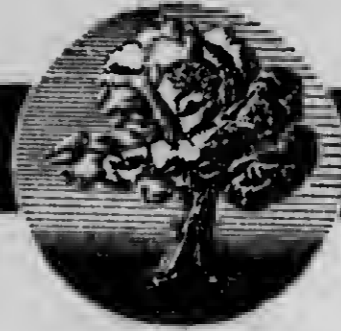
Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 22, 1953

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I shall be very happy to see you. February 16 seems to be as good a day as any, though the 17th will also do. I take it that Dr. Wischnitzer will come along with you, since we have some old business to attend to.

Your letter, incidentally, came just in time for a discussion of plans for the tercentenary.

Cordially yours,

Solomon Grayzel  
Editor

SG/s

P. S. On February 16 I shall be busy late in the afternoon.

OFFICERS

Judge LOUIS E. LEVINTHAL, President; Justice HORACE STERN, 1st Vice President; EDWIN WOLF, II, 2nd Vice President; SOL SATINSKY, Treasurer;  
Dr. JACOB R. MARCUS, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

March 3, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am returning the picture of the 12th St. Emanu-El, which you were good enough to send me. I had a copy of it made here which I am retaining. Many thanks.

Some time next week we ought to get together with Mr. Whitehill and discuss the desinging of the book.

With greetings.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "Solomon Grayzel".  
Solomon Grayzel

SG:ek

*I just received yours of March 2. Thank you. I shall expect you about noon on March 9<sup>th</sup>, unless Mr. Whitehill, the designer, cannot make it. If he is unable to come, I shall let you know.*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

March 15, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

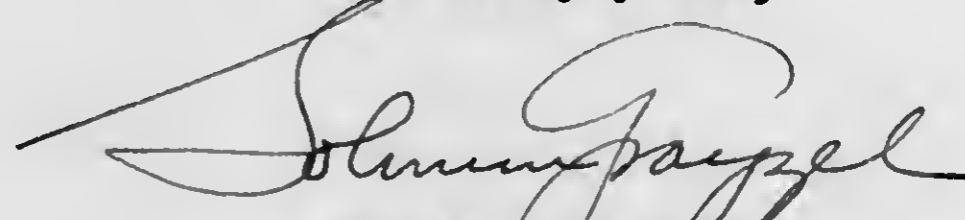
Thanks for the notes, corrections, and the like.

I am wondering whether it will really work out for you to have the manuscript and make changes, and then for us to have it back and go over your changes - it seems like an endless process in which something is bound to go wrong. Your manuscript has been gone over here twice already; if you are to go over it and make whatever changes you think are necessary, we will have to go over it once more in order to make sure that everything is consistent.

Suppose we say that I shall try to put the thing in order by checking the illustrative material against the text. I shall note what problems there are and if any are too difficult for me, I shall then call on you to come here and help us solve them.

I am glad to hear that you like Philadelphia. We always have been more polite than the New Yorkers.

Cordially yours,

  
Solomon Grayzel

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

March 28, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

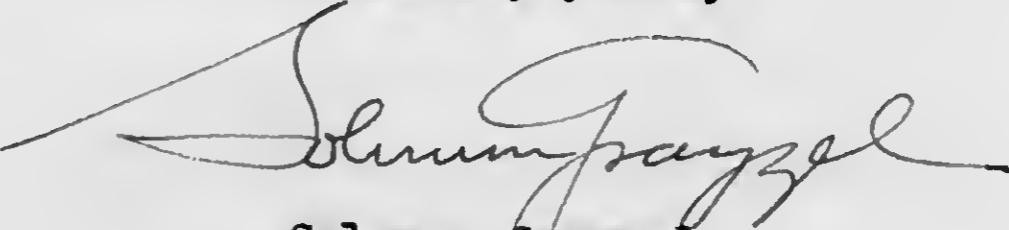
Dear Mrs. Wischnitzer:

I shall look forward to seeing you here on Thursday, as early in the morning as you care to come. My one regret is that I have another engagement on Thursday evening. I am hopeful, however, that we can complete our task on Thursday, so that you don't have to stay over.

I shall try to have a hotel reservation for you for the night between Thursday and Friday, but I hope it won't be necessary for you to make use of it.

Greetings to Dr. Wischnitzer.

Sincerely yours,



Solomon Grayzel

SG:ek

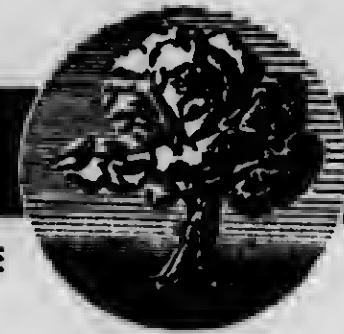
OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

April 4, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I want to make sure about a certain detail.

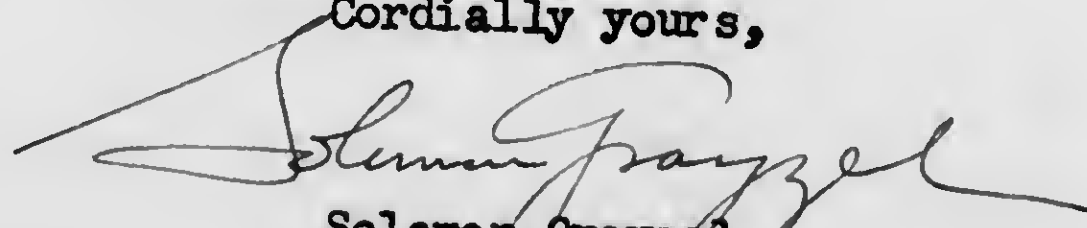
I have been going over the list of illustrations - not the captions under the illustrations but the list which is to appear at the beginning of the book. As the list now stands, as you type-wrote it, it follows the procedure of giving: the geographical location. The name, address and year of the synagogue. What the illustration shows. The name of the architect. The name or other source of the illustration. Let us take a concrete example:

132 Cleveland, Ohio. Park Synagogue, 1952.  
Interior looking toward the Ark.  
Eric Mendelsohn, architect.  
Photo, courtesy Mrs. Eric Mendelsohn.

This suits me perfectly. However, you expressed yourself last Thursday, unless I am very much mistaken, that you prefer to have the description of the picture follow instead of preceding the name of the architect. I should like to be perfectly clear that this is what you want, so that we can arrange the list for the typesetter without subsequent revision.

Please drop me a card and give me your final decision.

Cordially yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

May 10, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

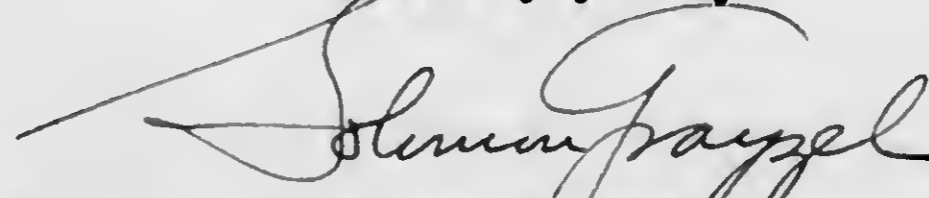
I suppose our conversation yesterday supersedes your letter and that you have already sent me whatever galley proof sheets you have completed checking. Nevertheless, I want to quiet your fears on a number of points expressed in your letter of yesterday:

1. You should have received a list of contents but I am enclosing another one. This is as definitive a Table of Contents as we can have, the only thing missing being the page numbers.
2. Judging by the List of Illustrations and the captions which you should have in your hands, there are figures 55 and 56; and 56 shows the bimah of Zichron Ephraim. Whether 56 is the new one or an old one is, as far as I can see, a matter of indifference as long as the bimah is shown.

Please do not worry about comparing the manuscript with the galley proofs. We are doing that here. Nevertheless, I hope you will return all the galleys as quickly as possible since we should like to include your suggestions in those that we send to the printer. In a sense it is preferable for you not to see the manuscript. Without the original manuscript you can judge whether the book reads as it should.

*I seem to have misplaced  
your Preface. I do not recall  
receiving it. I shall search for it,  
SG:ek unless you have a duplicate.*

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

May 11, 1955

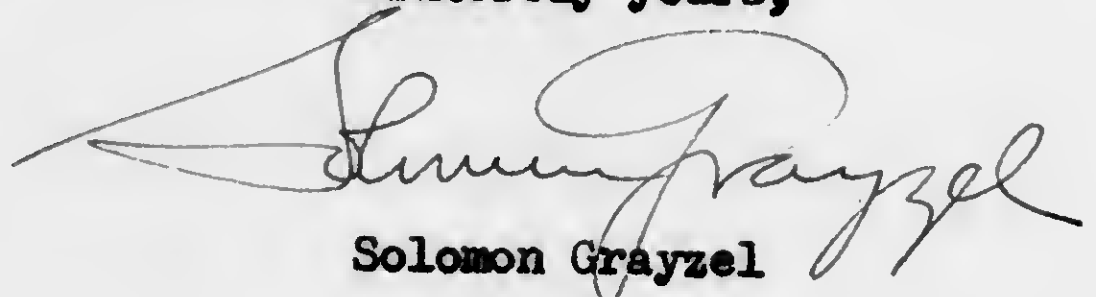
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for returning all the galley proof sheets. We are taking note of your suggestions. I think everything will come out all right.

I am still looking for the preface. I have a suspicion that I put it in with the illustrative material of which there is a great deal and which has to be sorted out. If, however, you have an extra copy of this preface, I should very much appreciate your mailing it to me.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

*We found the Preface. Thank you.  
If necessary I shall write to you about  
it tomorrow.*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

May 12, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for the extra copy of the Preface, although as I wrote to you yesterday, we found the original.

I am submitting to you, herewith, the Preface with some slight modifications, especially in the first few sentences.

There is a question that I have to put to you about a correction which you made on one of the galleys. On galley 11, this statement was set in type in connection with the New York Shearith Israel:

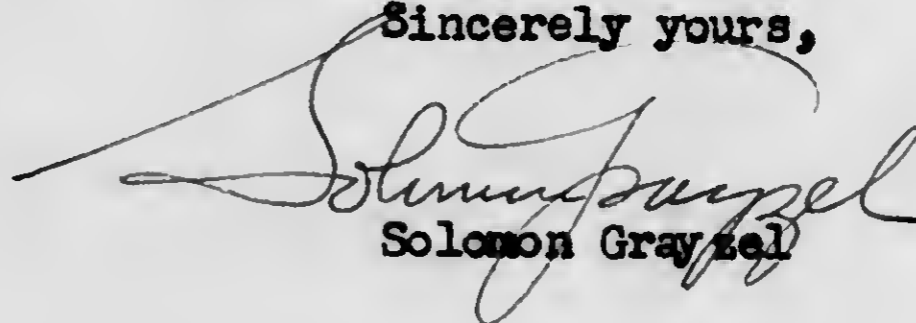
"The style in furniture and building was inspired by the French Empire, a plan of classical order and some Egyptian elements."

You changed the above sentence to read:

"... a plan of the classical orders ..."

To me that doesn't make sense. I don't know what the classical orders are, although I think I know what classical order is. Is it an architectural term of some sort?

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

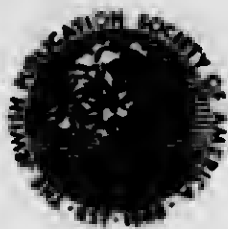
SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

May 13, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

On galley 39, you have the following statement:

"William Tachau, who had been trained in Paris,  
may have admired the effect of this motif in the  
side front of the Musée Galliéra (ca. 1890)."

We were wondering whether the spelling of "Galliera" is  
correct as it stands? We tried to check on it but were  
unable to find any references to this particular museum  
in the reference books at our disposal. Would you please  
check on this for us?

Many thanks.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "E. Kanes".

(Mrs.) E. Kanes  
Editorial Dept.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

May 18, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel and I have noted that you plan to leave for Israel on May 26. Perhaps you will be good enough to answer the following query for us before your departure:

In the last paragraph on Galley 50 (page 146 of your manuscript), you speak of a Sephardi Synagogue in Brooklyn, designed by Fritz Nathan. We are wondering whether this Synagogue is really called Torah Israel? Would you please check this for us.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "Eveline Kanes".

Eveline Kanes  
Editorial Dept.

P.S. What about the Index? Do you want to prepare it, and if so, shall we send you the page proofs in Israel? Please leave us your address in Israel!



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

May 23, 1955

SPECIAL DELIVERY

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your prompt reply to my query.

I note that you wish to have the name of The American Philosophical Society added to your Preface.

I am afraid it will be impossible for you to see the blueprints prior to your departure for Israel. You see we are actively working on the make-up of the book now (Mr. Whitehill and I) and we cannot spare the blueprints. But you will see the pictures in page-proof as soon as they are ready.

I have another query for you. In the chapter entitled "The Moorish Synagogue," your manuscript p. 87, you have the following sentences:

"This motif was typical of a considerable number of churches in the Romanesque Revival, beginning with Richard Upjohn's Church of the Pilgrims, in Brooklyn, New York (1844-1846). In Philadelphia, S. D. Button's First Baptist Church (1856) was the immediate predecessor."<sup>19</sup> "

The word "predecessor" puzzles us - shouldn't it rather be "successor?" Or perhaps the second date has to be altered? In any case, please check this little matter for us.

I have noted your address in Israel. You write "until further notice." Could you give us any more definite idea of how long you intend to stay? The reason I ask is because parcel post to Israel takes quite a while and I should hate to send something out only to find you are on your way home.

Bon voyage.

Sincerely yours,

*Eveline Kanes*  
(Mrs.) E. Kanes, Editorial Dept.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

April 19, 1955

SPECIAL DELIVERY

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

A very serious problem faces us in connection with your book. It will be, as you know, an exceedingly expensive book to produce. Consequently, we are trying to hold down the number of pages. It now threatens to exceed 225 pages. We should like to reduce this number as much as humanly possible.

The one place where such a saving of pages appears desirable is in connection with the list of illustrations. If we were to print that list as we agreed on at our last meeting, it would take 8-10 pages. This is obviously excessive. As a matter of fact, the important thing about that list is the expression of thanks to people who gave you or loaned you photographs. There is no need to repeat the name of the architect, since that is stated in the caption of the illustration; and certainly there is no special importance in listing the names of the congregations time and again. The book Pioneers of Modern Design, by Pevsner, which you were good enough to lend me, has no list of illustrations. It only has half a page devoted to "sources of illustrations". We would certainly have to give the matter more than half a page, but I think we can do it very well in two pages.

One way of doing this that occurs to me and that I see used in the other volume you were good enough to lend me, Churches and Temples, is to list the names of the synagogues and their various architectural transformations, each under a single paragraph, with the numbers of the plates in bolder type.

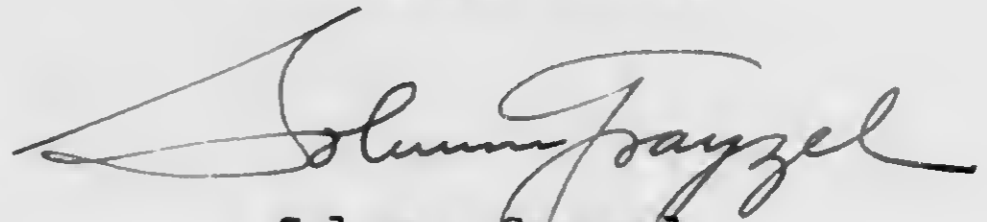
I hope you can give me a quick answer with regard to this problem and always keep in mind that we would like to save something on a book which in any case will be unusually costly.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

With greetings.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Solomon Grayzel". The signature is fluid and somewhat stylized, with a long horizontal flourish at the end.

Solomon Grayzel

SG:ek



March 2, 1955.

Dear Dr. Grayzel:

As I see now the date of March 9 would be very convenient. I would come about noon unless you think that I should come earlier. I am enclosing the answers to your questions of Feb. 23.

I sent you a photo of the E. 12th St. Emanu-El of 1854, Fig. 27.

Fig. 35 Rodeph Shalom, Clinton St., N.Y. Int.

I had a new print made which is excellent.

Fig. 46 Emanu-El, N.Y. 1868, Interior. I got a very fine reproduction of the same print.

Fig. 55 and 56 The interior was retaken.

We will have to compare the photos to see whether the new ones are better.

Fig. 59 I have sent you the Shaaray Tefila book.

Fig. 65 Keneseth Israel, Philadelphia. Dr. Korn

writes me that they do not have the negative of the glossy print we have from him.

The domes have been removed since the picture was taken, it would be pointless to re-take a picture. We will have to discuss that.

Fig. 77 Tifereth Israel. A got a new print from my neg. we will have to compare.

Fig. 96 Was re-taken.

Fig. 97 " "

Fig. 106 Worcester. They are sending me another print.

Let me know whether you want me to send you the new material right away or whether this can wait until I am in Philadelphia on March 9.

With kind regards and greetings from my husband,

Sincerely yours,

*Buel*

50 OVERLOOK TERRACE  
NEW YORK 33, N. Y.  
TOMPKINS 7-4148

March 13, 1955

Dear Dr. Grayzel:

It was good to see you and have gone over the illustrations. I have ordered some new prints and will send you the material as soon as I get it.

I am enclosing a list of changes, a word here and a sentence there, nothing very important, but necessary as I see it, after having read carefully the whole manuscript.

I am also enclosing the retyped two pages of the Introduction.

When all the illustrations will be in, it will be necessary for me to retype the illustration lists since the numbering of the figures will have to be changed. The footnotes too will require revising, probably.

I wonder whether it would not be a good idea for me to have the whole material here for final coordination and whether you would send it to me by railway express. (Not the pictures). Or what would you suggest?

In one day in Philadelphia I will hardly manage the job.

With kind regards from both of us,  
Sincerely yours,

*Rachel Wischnitzer*

Rachel Wischnitzer

Remember me to Mr. Whitehill.

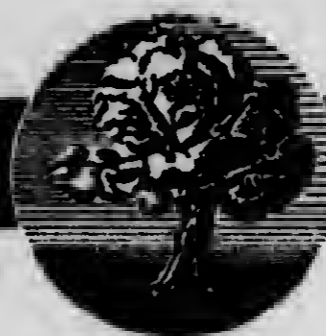
Mr. Bendiner has shown me some evidence for the gallery stairs leading up directly from the hall of worship. I believe now that in Philadelphia they had much more consideration for the women. I really like Philadelphia.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

April 4, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is the Society's check in the amount of \$250.00 representing advanced royalties for your book which is scheduled for publication in 1955.

With sincere regards and good wishes.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg  
Enc.

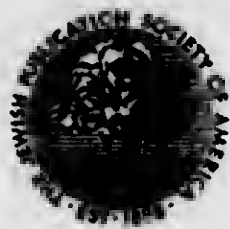
---

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

September 16, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I don't know whether you are back from Israel or not. But since your book will be ready in about two or three weeks from now, I thought I would just make sure about the copies you wanted sent out. Do you just want copies sent to Prof. Meeks and Philip Johnson, or to Dr. Zucker as well. If you will recall, you changed your mind about him, but I thought perhaps he ought to get one in any case.

May I wish you a very happy new year and one filled with success for the book.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "E. Kanes".

(Mrs.) E. Kanes  
Editorial Dept.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 10, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad to see that you are back home. I sincerely hope that you adjust yourself to the new situation quickly.

Review copies of your book have not yet been distributed. We are waiting for a "canned review" which is to accompany each review copy. We have asked a man by the name of Kahn, of Yale, to write a brief review and he seems to be delaying. I think it will be ready in a few days.

It is hard for me to tell when I shall be in New York next and have enough time to see you. I hope it can be soon.

A copy of the book was sent to Dr. Johnson immediately upon its appearance. I think you ought to drop him a note. We have not heard from him.

Everyone says that it's a very handsome book.

Sincerely yours,

Solomon Grayzel

SG:ek

*You are entitled to ten author's copies. They will be sent to you today or to-morrow.*

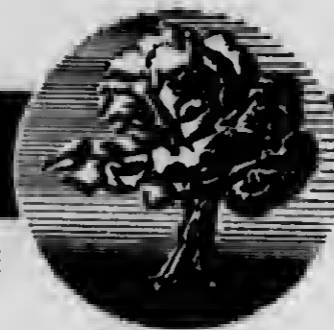
OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 28, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

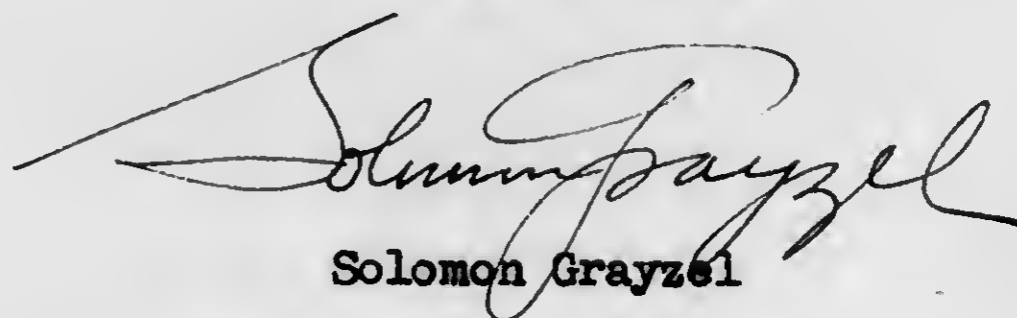
Dear Mrs. Wischnitzer:

Mr. Kahn is a reputable architect and teacher of architecture at Yale. He has promised to write a review and it is supposed to reach us within the next few days.

I fail to see what point there would be in sending review copies of the book to publications in Israel. I think the Jerusalem Post is on our reviewers' list, but the others would be of interest to no one and would simply make us lose the price of a valuable book.

With best wishes.

Cordially yours,



Solomon Grayzel

SG:ek

P.S. I am returning the books: Pioneers of Modern Design, and Churches & Temples, which you so kindly lent me, under separate cover.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

XXXXXXXXXXXX 50 Overlook Terr.

33

XXXXXXXXXXXX Nov. 14, 1955

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Nov. 10 with the enclosed check. Many thanks. I am enclosing Johnson's letter, a copy of it, I mean. Except for the doctor's title which he bestows upon me, I like every word of the letter. Who is that man Kahn, of Yale, who is going to give the tune to the reviewers? We are in the middle of November, highest time for getting the reviews before the Christmas rush, don't you think so?

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

In Israel review copies should be sent to  
Haarec, Rehov Maazel 56, Tel Aviv  
Davar, Rehov Shemkin 45, Tel Aviv  
The Jerusalem Post, Jerusalem POB 81  
Perhaps also to the two German language  
papers. Yedioth Hadashoth is the name of one  
of them. I will find out the name of the other  
one. The German group knows me well from  
Berlin.

I remember now: It is Yedioth Mayom, Jerusa-  
len, POB 337.

Yedioth Hadashoth: Jerusalem, POB 694.

XXXXXXXXXXXXXXXXX 50 Overlook Terrace  
XXXXXXXXXXXXX New York 33, NY  
XXXXXXXXXXXXXXXXX Dec. 2, 1955

Dear Dr. Grayzel:

This in haste just to tell you that the book looks very good, I only regret I did not have it here during those first dreadful days in the empty apartment, it would have helped perhaps somehow. Tell Mr. Whitehill that the cover was a wonderful idea. The captions have gained much from your editing. Thanks for the architectural books you have returned to me. You still have my copy of S. Cohen's Shaaray Tefila.

Please let a copy be sent to my brother M. Gustave Bernstein, 74 Avenue de Bethusy, Lausanne, Switzerland. I keep the copies you have sent me for special cases. I wonder whether the architects mentioned in the book should get a note saying so. They usually do not read Jewish periodicals. If you want to do it, I may make a list with the addresses for you.

With kind regards,

Yours sincerely,

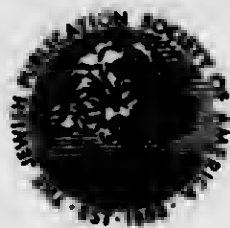
Rachel Wischnitzer

I would like also have a copy of the book sent, and without delay, to Dr. Signund Wassermann, 40-54 Utopia Parkway, Flushing, 58, L.I., New York. *But only if a card with the author's consent, can be enclosed.*



# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

December 9, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

We have sent copies of your book to your brother and Dr. Wassermann, as you requested. That means that of the ten free copies due to you, you have now used up seven - five copies having been sent to you the other day.

Dr. Grayzel feels that all you can really do with regard to the other architects mentioned in the book, is to write to them and tell them that their names were mentioned in the book.

I hope you are keeping well.

Sincerely yours,

A handwritten signature in cursive script that reads "E. Kanes".

(Mrs.) E. Kanes  
Editorial Dept.

XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Dec. 19, 1955

Dear Dr. Grayzel:

I would suggest that review copies be sent to the Architectural Forum, 9 Rockefeller Plaza, New York, and The Architectural Record, 119 West 40th St., New York. These are the leading archit. periodicals. Then too, we have used quite a lot of their illustrations in the book.

I would like to know how much I get from copies sold at \$ 6.00 to non-members. This is not made clear in our arrangements.

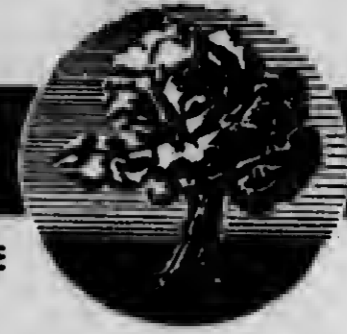
Please send me the terms of a subscription and a list of books brought out this year. Have any reviews appeared already? Will you send them to me as they appear? X

With kind regards,  
Sincerely,

Rachel Wischnitzer

*Swolan told me that he  
has reviewed the book -  
do you get the clippings?*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

December 23, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel has handed me your letter in which you ask that review copies be sent to the Architectural Record and the Architectural Forum. This is being done.

As to your question about sales to non-members, may I refer you to your contract which specifies that you receive 10%, or 60¢, on each copy thus sold.

Enclosed is an enrollment form which explains the Society's membership plan on the reverse side. Also enclosed are announcements of books which we brought out both in 1955 and 1956.

As to your reviews, we have not seen any. We sent out several hundred prepared reviews and these will probably appear within the coming weeks. A copy of this review is enclosed.

This is my first opportunity to tell you how sorry we were to hear about your husband's passing. May his memory be for a blessing.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg  
Enc.

P. S. Boris Smolar's column just came in and is enclosed.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Dec. 30, 1955

Dear Dr. Grayzel:

I have received the package with the ms. I am particularly interested in having the illustration material back here for my files and later use.

You have also the little book by Rabbi S. Cohen on Shaaray Tefila which is mine. Please do not forget to return it to me.

Everybody likes the book. I do not know what to do to have it reviewed in the N.Y. Times. I do not know anyone there now. Do you have any suggestions?

Wishing you a happy New Year,

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Please send a copy of the book to The Bezalel National Museum, POB 398, Jerusalem, whether one of mine or the Society's is up to the Society.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

December 28, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

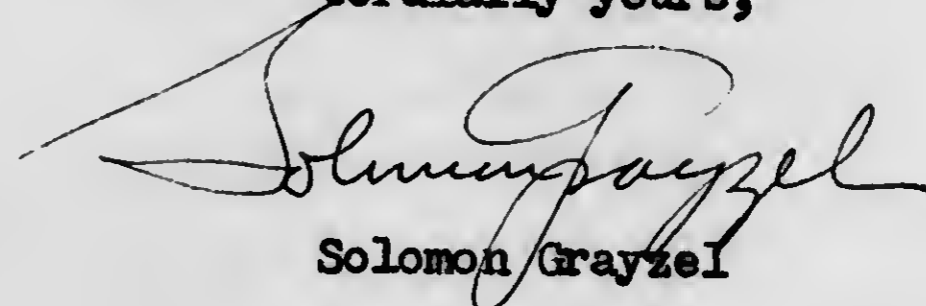
Dear Mrs. Wischnitzer:

We are returning to you your manuscript and such other material as pertains to your book in which you might be interested. If you are not interested in preserving it, you might throw it away yourself rather than have me do it.

We also have the illustrative material. I wonder whether you want us to send it to you. Perhaps some of those pictures belong to various congregations to whom you promised to return them.

I hope that your friends liked the book. Best wishes for 1956.

Cordially yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Jan. 4, 1956

Dear Dr. Grayzel:

I was just talking with Alfred Werner. He is reviewing the book for the Congress Weekly. He has reviewed some books for the NY Post. He cannot suggest to them books for review and he never knows what may interest them, however if you are prepared to risk one copy, please send it to the book review editor Mary McGregor. Maybe the book will catch her eye.

With kind regards,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 3, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have your note of December 27, 1955 and shall take care of the requests which you make. Specifically, we are sending a copy of SYNAGOGUE ARCHITECTURE with your compliments to Dr. Gelber in Rehavia. Shipment of this book means that we have sent out eight of the ten author's copies to which you are entitled, so that you may call upon us for two additional books at your convenience.

We are also sending a copy of your book, on our account, to Professor Bland at McGill University together with a copy of Professor Kahn's review.

To answer your other questions. We do have an export representative and he will be bringing your book to the attention of all our foreign accounts. We have a circular in production and these will be mailed all over the world.

Regarding your final question of the price you pay for the book, may I tell you that you can purchase as many books as you choose for your personal use at a discount of 40%, so that the book will cost you \$3.60, plus postage. You will, of course, be receiving an additional 10% when royalties are paid out, so that your net cost is half.

Keep well, and best wishes for the new year from all here.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 4, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

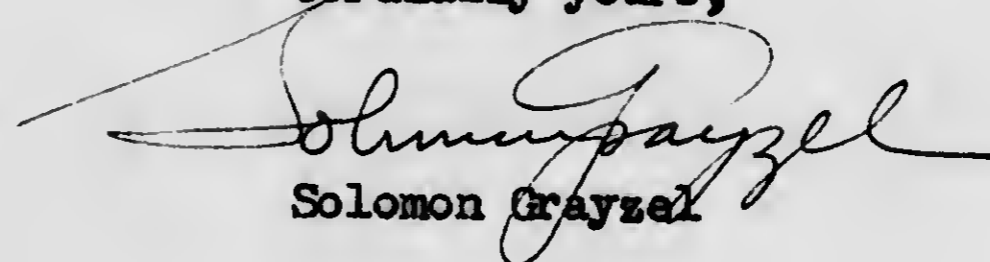
Dear Mrs. Wischnitzer:

In a day or so, I shall forward to you all the illustrative material we used for the SYNAGOGUE ARCHITECTURE book. The little book on SHAARAY TEFILA is probably packed in with it; if not, it must be in my closet and will turn up before long.

I have no contacts with the New York Times, and know of no way to get a review into it. Perhaps you know somebody at Emanu-El in New York. They may have access to the Times much more easily than anyone else.

I am having a copy of the book sent to the Bezalel National Museum.

Cordially yours,

  
Solomon Grayzel

SG:nl

OFFICERS

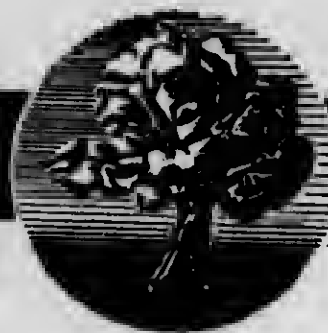
EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 25, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have your post-card in which you ask that one of your author's copies be sent to Mrs. Ryback in Paris. This is being done.

May I call your attention to the fact that this shipment completes your allotment of ten author's copies and that any future books you want us to send out on your account will be billed to you at the list price less your author's discount of 40%.

Best regards from all here.

Cordially yours,

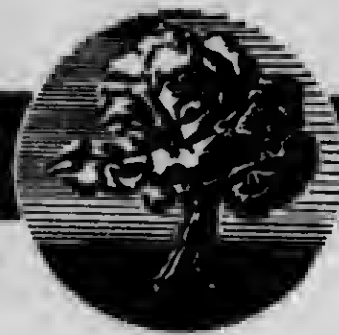
LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 27, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I see from your letter of January 23, 1956 that you are a good salesman, but regret to have to tell you that we cannot follow through on your suggestion that your book be submitted to the Jewish Book Guild.

It is the policy of our Board of Trustees that J. P. S. books not be offered to other book clubs. Even though we are a philanthropic institution, our operation has book club aspects and therefore it is a long-standing decision of the Society that we not compete with ourselves.

I am enclosing several samples of a circular on your book which was printed in 20,000 copies and is being distributed by two large jobbers as well as by the Society itself. Let's hope that the response is very good.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg  
Enc.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 27, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

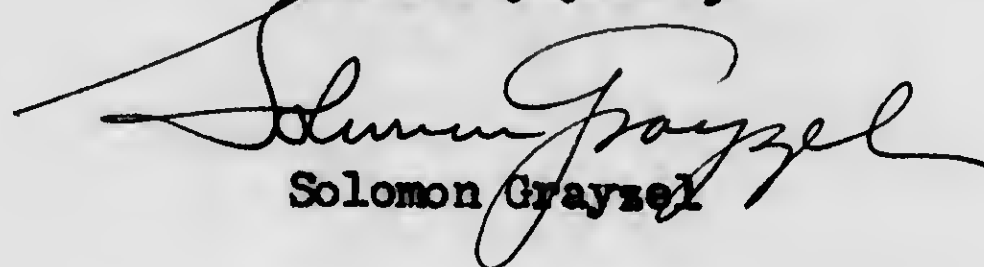
Dear Mrs. Wischnitzer:

I suppose by this time you have already seen the very nice review of your book by Percival Goodman in JUDAISM. I think he did very well by you and by us.

Some of his suggestions strike me as being well worth remembering, so that if ever we have occasion to reprint the book, (as I hope we do), we shall be able to make the proper adjustments, if at all possible. I refer especially to the cross references to various buildings of the same synagogue at different times. In general, I think you ought to begin to keep a record of changes and corrections. One never can tell; we may have occasion to use them.

With greetings.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:nl

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 10, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I was glad to hear that you have a friend who can help arrange a review in the New York Times, because they have so many books to review in relation to available space that we seldom find our books in their pages.

Two copies of your book were sent to them for review, one to Orville Prescott of the daily book page and the second to Francis Brown of the Sunday Book Review. A copy was also sent to the Saturday Review of Literature, but none to the Tribune because they have never reviewed one of our books.

According to our records we sent free books to the following: Dr. Sigmund Wasserman, M. Gustave Bernstein, Mrs. Sophie Ryback and seven books were mailed directly to you. This means that you have used up the ten copies due you. We are, therefore, billing you for the copy being sent to Miss Brodsky in Paris.

With best regards from all here.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 16, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

In reply to your letter of February 12, 1956, may I ask that you advise your friend that it is against our policy to distribute our books through other book clubs, so that there would be no point in her doing anything further about this matter.

Be assured that we are doing everything possible to promote the sale of your book and that we are hoping for a good response from our membership and the book trade.

With best regards.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

XXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb. 26, 1956

Dear Mr. Zussman:

I would like to know whether you have sent a review copy to the book editor of the Journal of the Society of Architectural Historians. It is a long time since I asked you to do it.

As far as I know I owe the JPS for one copy of my book. Please, send a copy to

and Mrs.  
Dr. Albert Ticho  
Ophtalmic Hospital  
Rehov Harav Cook  
Jerusalem

and send me a bill for both copies. I must have misplaced the bill for the first book.

I just notice that I have only my hand copy. I will need, then, another copy for myself. The bill will be for three copies.

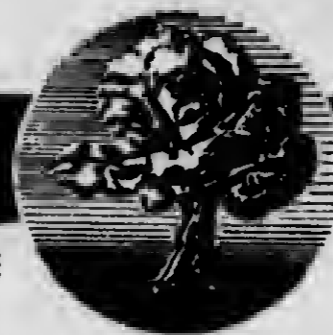
2  
With best regards,

4  
Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Mr. Lesser Zussman  
Executive Secretary  
222 North Fifteenth Street  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

March 22, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I can appreciate the problem you must be facing in wanting to send copies of your book as gifts to friends, but do want to point out that your discount of 40% plus your later royalty of 10% gives you a net price of half the list. Believe me that this price of \$3.00 net is <sup>not</sup> above our production cost for your book.

We are sending copies of your book to Mr. Knipers in Diemen, Holland, and Mrs. Horodisch in Amsterdam. Also, a copy is being sent to you. Invoices will follow.

Thanks for telling us about the review which Rabbi Kline is writing. We shall look forward to it with interest.

Best regards.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

C

O

P

Y

January 23, 1956

Miss Mary McGregor  
New York Post  
75 West Street  
New York, N. Y.

Dear Miss McGregor:

We are sending you a review copy of our new book titled SYNAGOGUE ARCHITECTURE IN THE U. S. at the suggestion of the author Mrs. Rachel Wischnitzer.

It is our hope that you will find this book to be of interest and worthy of space in your columns.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg



**Craft** Horizons

26 EAST 55 STREET, NEW YORK 22  
EDITORIAL OFFICES, PLAZA 9-1600

FEB 29 1956

February 28, 1956

Mrs. Ethel Beckerman  
Office Manager  
Jewish Publication Society of America  
222 North 15 Street  
Philadelphia 2, Penna.

Dear Mrs. Beckerman:

Thank you for sending us the book, Synagogue Architecture in the United States. We are planning a major review of it in our forthcoming issue which is to be devoted to the use of arts and crafts in architecture. For this purpose we would like glossy prints of the photographs which appear on the following pages of the book: pages 112, 113 and 137. If possible, will you also send us detailed photos of the Milburn, N. J., and Woodmere, L. I., synagogues with particular emphasis on the decorative arts and crafts in it.

We will appreciate your prompt reply.

Sincerely yours,

*Rose Slivka*

Rose Slivka  
Associate Editor

RS:mr

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

March 1, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am enclosing a request received from Craft Horizons for the use of several of the illustrations from your book.

If you can possibly do so, would you grant this request because the publicity will certainly be very helpful in reaching a group of readers who may not learn of the book otherwise.

Best regards.

Cordially yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sg  
Enc.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary



School of Architecture

McGILL UNIVERSITY  
MONTREAL

January 16, 1956

Dr. Solomon Grayzel, Editor,  
The Jewish Publication Society of America,  
222 North Fifteenth Street,  
Philadelphia 2, Pennsylvania.

Dear Sir,

Please accept our thanks for the copy of  
Miss Rachel Wischnitzer's book, 'Synagogue  
Architecture in the United States'. We are  
delighted to have this book for the Library.

Would you please give Miss Wischnitzer our  
complements and tell her how pleased we are  
to see this publication of her work.

Yours sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "John Bland".

John Bland,  
Director of the School.

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Jan.19, 1959

Mr. Lesser Zussman,  
Executive Secretary  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mr. Zussman:

I am giving a lecture at the Society for the Advancement of Judaism, 15 West 86th St., New York 24, NY, on Jan. 26. The subject is Synagogue Architecture. The people of the Society have suggested that my publishers send in a few copies- let us say six- of my "Synagogue Architecture in the U.S." to be shown at the lecture. They think that there may be members who would want to buy the book. Do you have any copies in New York? If not, would you send in a couple of them? There is not much time, but that is how things are being done in New York.

Sincerely yours,

*Rachel Wischnitzer*  
Rachel Wischnitzer

Jan. 20<sup>th</sup>

Dear Mrs. Wischnitzer -

6 copies of your book are being sent today.

Best regards.

*L. Zussman*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

August 29, 1958

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

In mentioning "advance" I did not mean to imply that the total amount of \$500.00 which we sent to you was an advance against royalties. We are in agreement that these funds are being paid out in advance of publication for the purpose of helping you gather photographs.

The conditions which you stipulate regarding the use of such photographs are perfectly clear and acceptable.

Best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sdb



OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

December 7, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for the table of contents. I have not yet had a chance to read the two chapters which you gave me. I shall probably do so within the next few days. When I return those, I hope you will be able to give me the book, chapter by chapter, from the beginning.

Sincerely,

SG:MG

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

August 12, 1957

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad that you are working at the manuscript. To forestall any misunderstanding, however, I want you to know that as matters stand our publication of your manuscript will depend upon the subvention we receive from the Conference on Jewish Material Claims against Germany. I say, "as matters stand;" we shall present the manuscript to the Society in any case, but thus far I do not want to commit anybody. From my conversation with Mr. Uveeler and Mr. Shapiro, I have every reason to hope that the subvention will be forthcoming.

As to M. André Dumoulin and his proposed little book on the synagogues of Cavailon and Carpentras, I am reasonably sure that we ought not do it at the moment. In the first place, I am afraid that it would hurt the chances of the acceptance of your book, for people would say that we have just published a picture book on synagogues. Secondly, I fail to see how seventy photos connected by thirteen typewritten pages can make a book for us. It strikes me like an interesting thing for Jewish Social Studies, or Historia Judaica, or for that matter even the Proceedings of the American Academy for Jewish Research. Even the Jewish Quarterly Review might be interested and I will in fact try to urge the article on Dr. Zeitlin, though of course it means that I will also have to raise enough money for the expensive publication of seventy illustrations. I should like to see M. Dumoulin's article, but purely on a personal basis.

I hope you enjoy your stay in Haines Falls. It is a beautiful place if you are close enough to the mountains.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:egs

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 18, 1954

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Our book designer and I looked through your illustrative material. We both found the material very interesting and 90 per cent of it reproducible. There are a number of pictures, however, which Mr. Whitehill thought would not reproduce well. I don't know how important those pictures are and we shall have to discuss them when the time comes.

I met Mr. and Mrs. Bendiner last night and they both expressed keen interest in your work and appreciation of yourself. Mr. Bendiner tells me that he now has a plan of the Mikveh Israel Synagogue which he will transmit to you. I think he said he would write to you himself.

As to the Hartford Synagogue: I think you ought to write to Rabbi Feldman and ask him for a good picture of the Synagogue, especially with a view of the dome, which he seems to think of great interest.

I would not go to the expense of ordering another picture of Emanuel of San Francisco - not at this time. Let us see how the pictures organize themselves. I think you have enough pictures. If we eliminate some you can introduce others which are of greater interest or importance.

I do not intend to begin working on your book until some time in January. At that time it may be necessary for us to meet, along with Mr. Whitehill. I shall give you ample notice.

With greetings to Dr. Wischnitzer.

Sincerely yours,

Solomon Grayzel

SG:ek

---

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

June 1, 1954

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

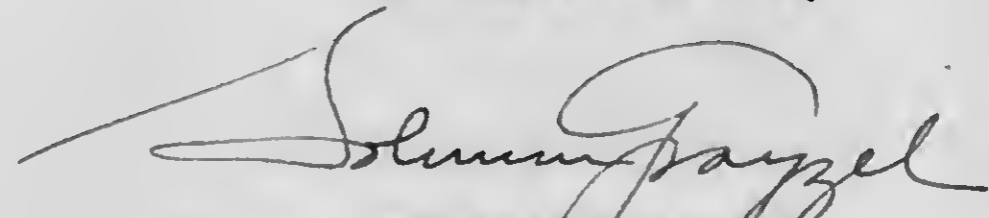
Dear Mrs. Wischnitzer:

You have been very patient and I am grateful to you.

Your manuscript was discussed at the meeting of the Publication Committee last week. There was considerable interest in your work. On the other hand, the readers to whom I submitted it offered a number of very cogent criticisms. Perhaps it would be better if we talked these criticisms over instead of corresponding about them - though if necessary I shall do that, too. Is there any chance of your coming to Philadelphia in the near future? If we are to meet in New York, I shall probably not be able to see you until the latter part of June.

With greetings to Dr. Wischnitzer.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

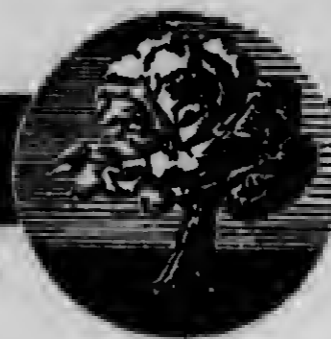
OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

June 23, 1954

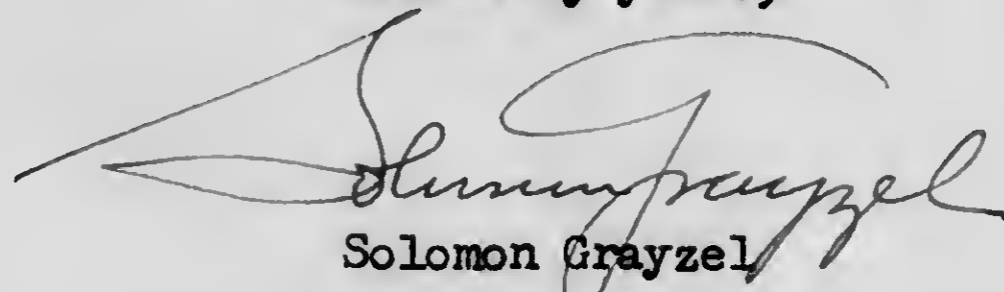
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad that you are actively engaged in improving the pictorial material of the book. I told the Board of Trustees the other day that you had visited us and accepted the recommendations made by the readers of the manuscript. The Trustees having given us their authorization, we shall be sending you a check for \$500.00 next week, to help defray the cost of improving the pictures. I am sure you will use this money to the best possible advantage for the book. And yet, I must formally make the following statement - the Society still reserves the right not to publish the book if the end product of your labors is not satisfactory, or some unforeseen circumstance makes it impossible. You appreciate, I hope, that this is a formal statement, which we all hope will never have to be implemented, but it has to be made at this stage of our work.

Please tell Dr. Wischnitzer that I shall be happy to receive whatever suggestions he has for TO DWELL IN SAFETY. I have no idea when the book will be reprinted, but we ought to be ready for it at any time.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

July 1, 1954

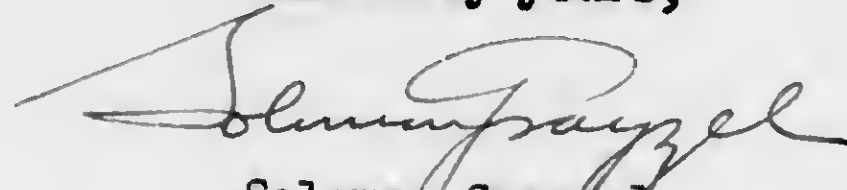
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

As far as I know the David Grim map of New York is somewhere  
in my possession.

I am glad you are making progress.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

September 20, 1954

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

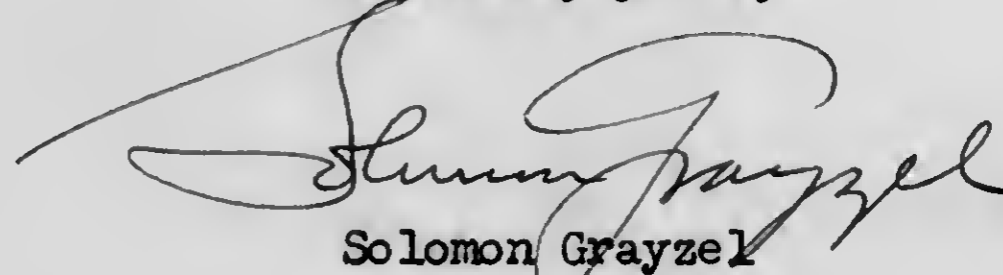
Mr. Wolf was good enough to show your letter to me on the subject of a preface to your book by Mr. Philip Johnson. As far as we are concerned, that is perfectly all right. I take it that Mr. Johnson is better known to others than he is to me; Mr. Wolf does seem to appreciate his standing. I might add that the preface should be rather brief - perhaps no more than two pages.

I don't think any of us minded your standing by when Dr. Kayser showed the pictures in Peekskill. There was no secret involved.

I am looking forward to receiving all the material by the end of the month. Please do not make it any later.

With greetings to Dr. Wischnitzer and good wishes to both of you for a very happy new year.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

310 - 1 / 100  
3070 - 1 / 100

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

RECEIVED  
MUSEUM OF MODERN ART  
NEW YORK

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
October 10, 1954

List of Hebrew names of Synagogues with translation added.

Inadequate illustrations replaced by good photographs.

In preparation, to be sent to you shortly

Glossary of Hebrew terms for synagogue equipment  
Alphabetical list of synagogues according to cities and names  
A short bibliography

May I add what I consider as essential in my book: Dates.

In none of the recent publications on synagogues are dates, the backbone of historical interpretation, given, or when mentioned they are usually wrong.

Then too one finds still the legend about the early Sephardic settlers introducing the Moorish style in this country. I have shown that the Sephardim favored the classical styles and have explained the reason.

Mr. Philip Johnson, architect AIA, director of the Department of Architecture in the Museum of Modern Art in New York, read my manuscript. He finds it very valuable, also for the American history of architecture in general and is writing a foreword for the book. Owing to his position here, he may be of great help to the book.

Well, it was a lot of work, but I liked it.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 4, 1955

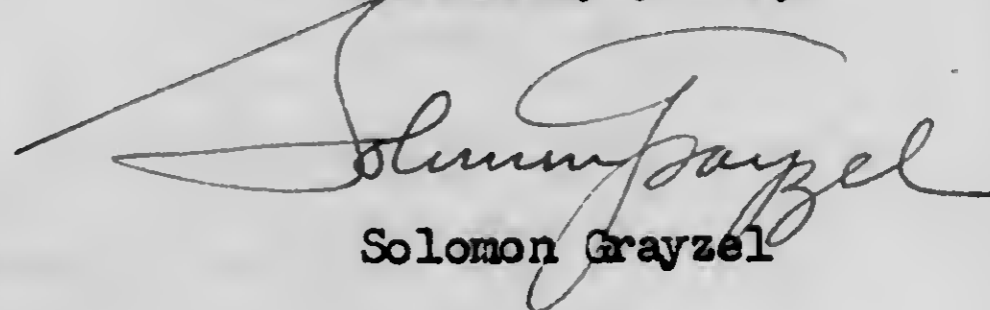
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

We have begun to work on the manuscript of your synagogue book. There is still some work to be done on it. Already, however, we have a number of questions for you, as indicated on the enclosed sheet. No doubt there will be others as time goes on. If you want to answer these questions now, well and good. If not, you can wait until more are accumulated.

With greetings.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

Questions for Mrs. Wischnitzer

109  
Page 8 of the Introduction:

There is a quotation from some work by Oscar Handlin, in paragraph 3. Is this a book, or an article? In any case, some reference should be given.

In the text itself:

Page 3, Note 6: the excerpt quoted is obviously not complete. The third sentence does not make sense. Can you give us a more correct notation. The material was taken from the Proceedings of the Massachusetts Historical Society, II, XIX (1905-6), pp. 370-71.

Oscar & Mary F. Handlin  
A Century of J. Immigrants to the  
U.S., Am. J.  
Year Book  
vol 50  
1948-49  
p 65

Page 9: there is reference to Fiske Kimball, but no mention of a publication - shouldn't there be?

The note for Kimball is in n. 17  
You may make a sep. note for Kimball if you think  
this is not clear

Page 126: there is a quotation in the first paragraph, without any indication where it is taken from.



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 11, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

The text of your manuscript has been gone over once. Now it is being gone over again. We are making an effort to present the material in as readable a form as possible. The first few pages are an example of what I mean. As I reread them it struck me that there was a great deal of material there which really did not belong and which would only confuse the reader. I therefore rewrote the first page or two, as enclosed. I take it that the point you want to make is that the American Jew could not be expected to have a traditional Jewish style, or a traditional style of any kind. Your original discussion became confused because you put too much historical information into it.

After the first page and a half the reading is much more smooth, although I have found it necessary to take the third paragraph from p. 8 and transfer it to the end of the second sentence on p. 6.

On p. 9 I felt that a thought was missing as a transition between the two paragraphs. I am therefore suggesting the addition of the following sentence:

"Actually, however, it was a blind alley, an alien importation with roots neither in the Jewish past nor in the American environment."

I shall attend to your suggestions. When I am through rereading the manuscript I shall have to have a conference with you, so as to make sure that you are not misrepresented.

Within a week or so - I cannot do it any sooner - I shall ask our book designer to pick out those photographs which he thinks inadequate.

I simply forgot about Philip Johnson. The name means nothing to me and

---

**OFFICERS**

---

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

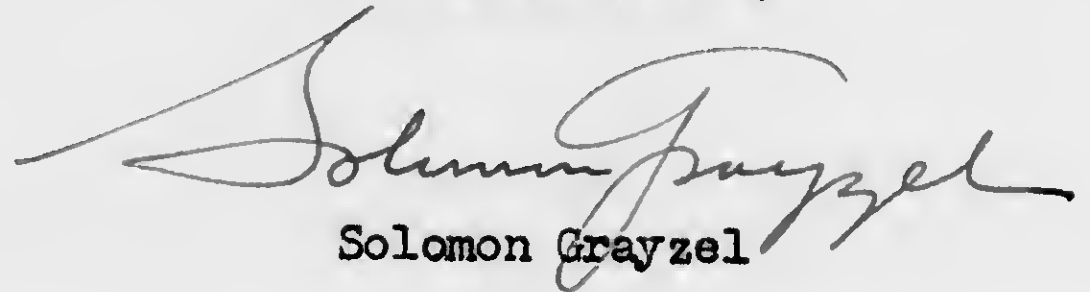


therefore it was natural that I should not remember it. I am sorry. Apparently it does mean a great deal to people who know the subject of art and architecture. I shall try to remember him when we write about the book again.

Don't worry about Abraham Feldman of Hartford. We asked for a photograph and if we do not get it, the fault is his.

With greetings.

Sincerely yours,



Solomon Grayzel

SG:ek

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 14, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Mr. Whitehill, our book designer, went over the pictures and jotted down those which he feels will not reproduce well. I am not too sure that it is possible to get better pictures and in that case it may be necessary to eliminate these illustrations.

*X paper*  
No.12: It is a poor picture anyway and could well be eliminated in view of No. 6, which also shows the Tebah of the Touro Synagogue.

Nos. 18-20: Can you possibly get the originals of these, or other pictures on white paper? If you could send us the cuts, so much the better. *1854*

No.22: The old Lloyd St. Synagogue of Baltimore. The photograph is not good. Can we get the original pamphlet?

No.23: Har Sinai of Baltimore, 1829. The same as No.22, above.

*ask Smar*  
No.27: Emanu-El of New York, 1854. Is there an original of this photo? It could be improved upon.

*not want*  
Nos. 31a & b: Is there any point in having these panoramic views at all? You cannot see much and it is not an especially attractive picture.

*ask Smar*  
No.35: Rodef Sholom, of Clinton Street. It is a very bad picture.

No.46: Emanu-El, 1868. Can you get anything better than this?

Nos. 55 & 56: Zichron Ephraim, 1889. Could have something better than this? The lights interfere. If the picture could

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

be retaken without the glowing lights, it would remove some of the fuzziness.

No.59: Can we get the original? This photograph is too gray. *Colour Sliding Ref*

No.60: Is there another photo of the Utah Synagogue which avoids the tree?

No.65: Keneseth Israel, of Philadelphia. You ought to ask the photographer for another print. There is a pillar of light in the center of this one, which ought to be removed. *Dr. Born*

No.70a: The Frank Memorial Synagogue of Philadelphia is too gray. *Beusman*

No.77: Tifereth Israel, of Cleveland, is rather poor as a picture. *Secord*

No.96: The Park Avenue Synagogue of New York. Could we have either the copy or the original.

No.97: Emanu-El. The picture is too fuzzy. It ought to be retaken.

No.105: The B'nai Amoona. While it is not bad, it would be preferable to have a better view of the building and less of the foreground. Is that possible? *Shank*

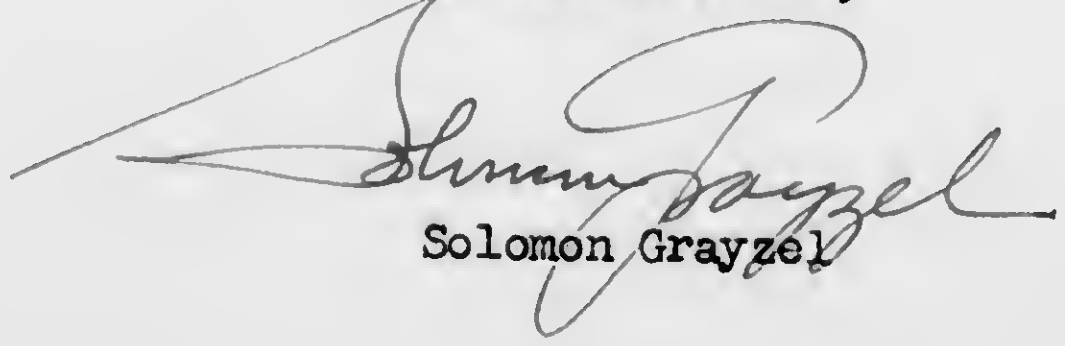
No.106: Worcester. The photo is too gray. Can you provide us with a better one?

This is all. As you see, the number is not too great. I know that some of these are the best you could get, but there may be a chance of improvement in some instances.

As soon as I am through with the text I shall give it to Mr. Whitehill and when he has prepared a plan, we ought to invite you here for a general discussion. This will probably be in two or three weeks.

With greetings.

Sincerely yours,

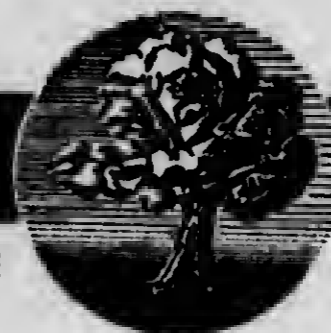
  
Solomon Grayzel

SG:ek

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 23, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for your letter. It might be a good idea, wherever you can, to send us the negatives or the original books. I want to show all this material to our book designer, Mr. Whitehill, and let him make up his mind whether the existing photographs are preferable to anything else that we can do.

We have been making steady progress on the text material. Some day next week, or the week after, you ought to plan to spend a couple of hours with us here. Perhaps ~~Monday, March 7,~~ or Wednesday, March 9, *or 16.* When I know which of these two dates you prefer, or whether it is to be some other, I shall call Mr. Whitehill and see whether we cannot have his company as well, for a little while. I should like you to give him your ideas about designing the book. At the same time, you and I could spend an hour or so going over those changes in your text which appear necessary.

In the meantime, may I ask you some questions which perhaps require some investigation on your part:

On page 11, you speak of a "Unity Temple" in Brooklyn. Do you mean the Union Temple, or is there one really called "Unity" ?

On page 80, the paragraph beginning with the third line on the page appears confusing. I don't see what it adds to the discussion. Will you please look at it in its context and decide how to make that passage more meaningful.

OFFICERS


EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

On page 4 of the Introduction, you cite a work by T. F. Hamlin, Greek Revival Architects in America, without giving its date and place of publication.

There are other questions but they can wait until your visit to Philadelphia.

With greetings.

Sincerely yours,



Solomon Grayzel

SG:ek

P.S. I may as well tell you that what adds to the difficulty of following your text is its vagueness from the viewpoint of the layman. A good illustration is on pages 98-101. All of a sudden on page 101 I discover that a bitter rivalry had expressed itself in the architecture of the Chicago World's Fair. I had to go back to read the previous passages. While pages 98-99 spoke of two architectural trends, they were not clearly enough distinguished, as to Classical and what you on page 101 call the Experimental. These characterizations should have come on page 98. Moreover, can you call Experimentalism an architectural trend? Is it not rather Functionalism? After all, one could experiment with the Classical, too. I note what you said in one of your letters, that you were writing for architects. From my point of view it is a pity that you limit yourself to that group. Even an ordinary layman ought to be able to understand. Besides, I don't believe that architects must necessarily be addressed in the narrow terminology of the profession.

XXXXXXXXXXXX  
Swinburne 5 4148

Nov.16, 1959

Dr.Solomon Grayzel  
222 N.15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr.Grayzel:

Thursday, December 3rd, is quite convenient for me.I am through with my class at one o'clock and shall wait for you at the Library on the main floor. *from 1.30 on*  
Will you be able to clarify in the meantime the question about an additional amount for some pictures which I need for illustrating some points in the text?I have finished tonight the 12th chapter.There are still four to retype and rewrite actually.A lot of work.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

XXXXXXXXXX  
Swinburne 5 4148

Dr. Solomon Grayzel  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I am starting now chapters 17 and 18 which are the last. When I am through with this, I have to rework the entire thing which will take me another two months, I think. At any rate, I can see the end already. There are a number of photos still missing in every chapter and particularly in the two last ones.

At this moment I need another \$ 300.- and that will be all. I would ask you to let me have this money as soon as possible.

I am spending the summer in town hoping that next summer I shall be able to travel and enjoy myself- all this for the book.

With every good wish,

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer

May. 3, 1958

Dear Dr. Grayzel:

When you will see the "stuff", you will admit that it is difficult for me to move it. At home I can arrange it beforehand so as to give you the proper idea of the arrangement of the material.

Besides, I have that dinner, I will have to dress, etc. Going downtown would be a stress on me.

The money you want to spend on my transportation will pay your taxi which will bring you in no time to my place.

For the taxi-driver, Overlook Terrace is at 184th St., west of Broadway.

"In any case", as you say, we shall meet on the 14th.

Cordially yours,

Dr. Solomon Grayzel

222 N. 15th St. Rachel Wischnitzer  
Philadelphia 2, Pa.



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

August 4, 1958

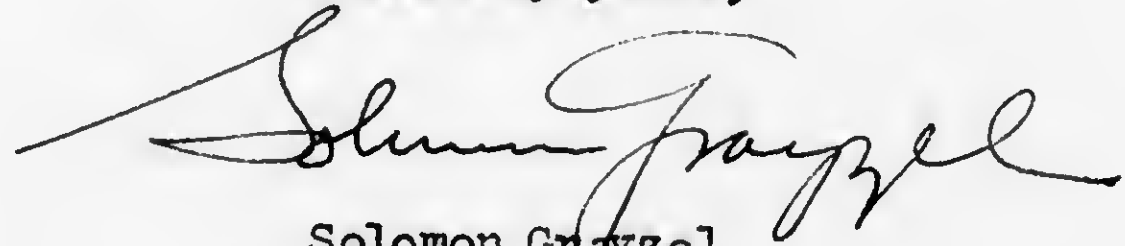
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am going to transmit your letter to Mr. Zussman, since the disbursement of money is in his hands. Please remember, however, that our understanding was that whatever money is paid you in preparation of the book is for illustrative material, not for typing. I suppose it doesn't matter on which page of the ledger you put the money you receive from us, but our records must indicate that the money was paid to you for pictures.

I had a very pleasant month away from the office and still leave the city for weekends. Most of the time from now, however, I shall be in Philadelphia. I hope you find time to spend a few weeks in a cool spot. I think last year you went to Haines Falls. I hope you can get there again.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

*Three copies of the MS will be enough.*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

May 1, 1958

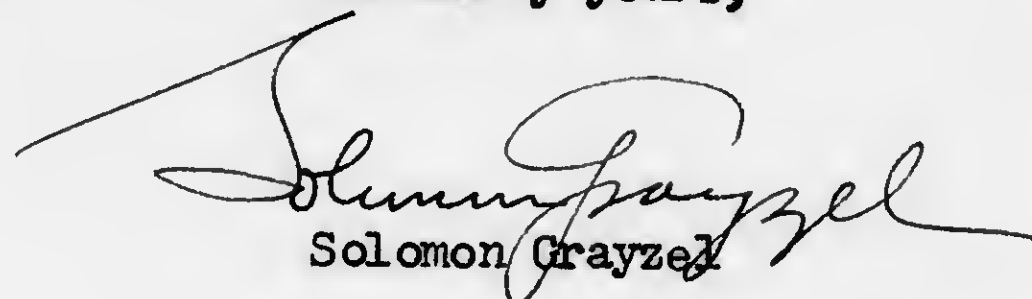
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am perfectly willing to come up to your apartment on the 14th of May, but I want to ask you whether it isn't really possible for you to save me the two hours of travel in both directions by bringing the stuff down to Stern College, or to Phil Goodman's office at the Jewish Welfare Board. My day is becoming very crowded. Besides, travelling in the subway is not my idea of sightseeing. Please try to make this arrangement; if it is necessary to take a cab in order to bring all the material, I will be glad to pay for it.

In any case, we shall meet on the 14th.

Cordially yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

March 31, 1958

Dear Dr. Grayzel:

I was sorry that you could not make it. I am going away for Passover and hope that you will find a few hours some day in April to spend in Washington Heights. I have got together quite a nice collection of photos from Sweden, Finland, Denmark and found at last a picture of the first Reform Synagogue in Seesen, Germany. With some material from France and Germany which I am expecting, the research might be closed. Then it would be highest time for you to see the collection

Wishing you a pleasant Passover Holiday,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR


March 24, 1958

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Again it is not working out--I refer to my hopes that we could get together this Wednesday, the 26th. I could have the hour between 11 and 12, but for me to go up to 186th Street or thereabouts would leave me no time for my other appointment. Consequently we shall have to postpone it again. I hope I can make it soon.

Sincerely yours,



Solomon Grayzel

SG:ek

Apr. 28, 1958

Dear Dr. Grayzel:

I have your note of April 25. May 14 is all right, any time before 5 p.m. There is a dinner for Prof. Weiss at Yeshiva Un., at 6 p.m. to which I am going. If you can come directly from Penn Station, you will be at my place bw. 12 and 1. We will have plenty of time to look over the photos.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

March 4, 1958

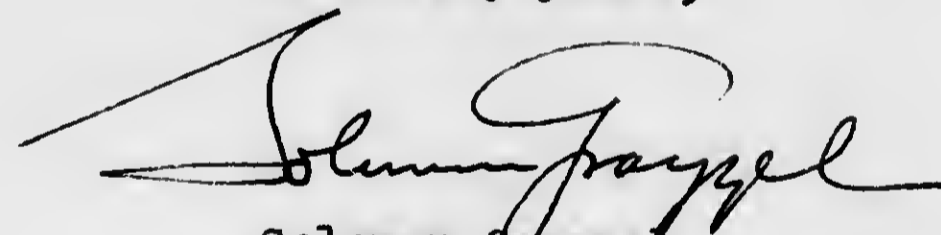
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I expect to be in New York several times within the next few weeks, but I cannot tell when I will have time enough to journey to your home. Perhaps March 26 would be a good time. I see that I shall have to be in New York then, but it is still a question whether my appointments will enable me to meet with you. I shall let you know.

I am glad to see that despite all the difficulties you are making progress.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek



OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

March 2, 1958

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Feb. 10.  
I shall be glad to meet with you and show  
you the material. It is very incomplete yet, though.  
This week we have Purim vacation and I am  
sending out reminders to my correspondents.  
I have just received a publication from Den-  
mark commemorating the 100 anniversary of the  
Copenhagen synagogue which is a beautiful  
classical building. However the pictures are  
pale and I have to ask the people there to send  
me original photos. The same situation with regard  
to Stockholm. You see how much work is involved  
to obtain the pictures. I would suggest that you  
come over to my place. Call me up in the morning,  
I never leave before 10. 15.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

February 10, 1958

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

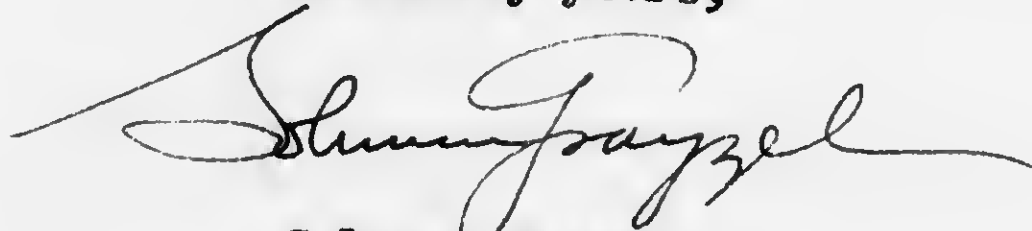
Dear Mrs. Wischnitzer:

I really am not certain about the business aspect of the books. I don't think that your husband got more than 10%, since that rate has been our standard rate without exception.

The important thing at the moment is the pictorial material and how we can get it looked at and approved. I hope that it can be done fairly soon.

I am glad to hear that you like your work at Stern College. Some day when I am at Phil Goodman's office around lunch time, I shall step in there after calling you to find out whether you can join me.

Sincerely yours,



Solomon Grayzel

SG:ek



Feb. 6, 1958

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Jan. 31. I am glad that the production of the book will now be no problem for you. I am sure it will be just as attractive as the first volume was. You ask me what I suggest the next step should be between you and me.

I have always felt that the amount I received from you for photos should not have been regarded as an advance payment and deducted from my royalties. The royalties amounted to very little as you know and I felt that the returns for the book which involved so much research, correspondence, etc. were very inadequate.

My suggestion then is that we revise our arrangements. Actually there was no arrangement regarding the photo expenses, I believe.

This time I received from you \$ 200.--- for photos and I hope, but am not sure, that this will cover the present expenses, but I had a number of photos made before I got that money and I do not know how much I spent on those.

Then also there is a question of the royalties. As far as I remember, my husband received from the JPS 15% in royalties. I may be mistaken, but anyway now with the grant the JPS is going to receive I am sure that it will be easier for you to give me 15%. For the first volume I got 10%. These are my first suggestions.

By April I hope I will have more photo material to show to you. There is so much correspondence involved, reminders to be sent out, etc. Some pictures are to be dismissed, ordered again from other sources. Do not forget that I have no secrets

and have to do all this preliminary work alone.

Otherwise everything is all right. Teaching is really fun. I was promoted to assistant professor at Stern. The girls are wonderful and we have lively discussions in class about Picasso and Chagall.

Please , drop in when you are next in New York.

Cordially yours,

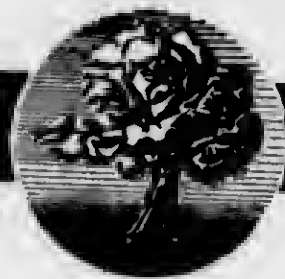
Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

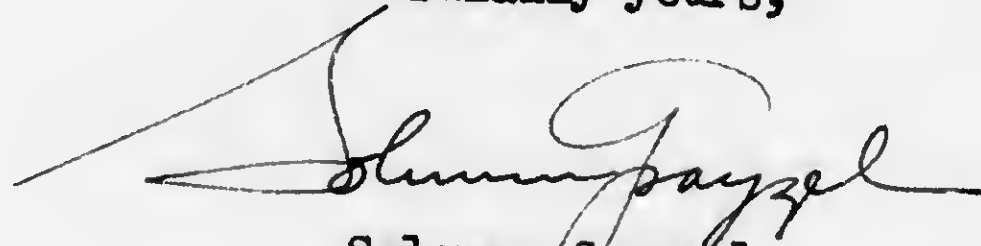
January 31, 1958

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am sure you will be gratified to hear--if you have not heard it already--that the Conference on Material Claims has ratified the Committee's recommendation with regard to your proposed book on European Synagogues. Now the matter becomes a reality, what do you suggest the next step between you and me should be?

Cordially yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE



ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

March 12, 1957

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

The Board of Trustees of the Society had a meeting the other day and I presented your case, first with regard to the project in general, and second your request for a sum of money to enable you to prepare the pictorial material.

As to the project as a whole, the Trustees thought that you ought to be encouraged and that it was the sort of project which in due time, assuming that the Publication Committee was in favor of it, the Trustees would accept too. With regard to the money, however, they asked me whether you had appealed to the Conference on Jewish Material Claims Against Germany. I did not know the answer to that. If you have not asked them to help sponsor this project of yours, I see no reason why you should not do so. It would be helpful both to you and to the Society. I suggest that you get in touch with Mr. Uveeler, who I think is in charge now, and discuss the matter with him or with Mr. Leon Shapiro. You may tell them that if and when your manuscript is completed, the Society will be very much interested in producing and distributing it. You may also tell them that, since the work will have so many pictures, it will be a very expensive book to produce (which was the case with your book on American Synagogue Architecture). For the American book we could subvention ourselves from the Schiff Fund, but a book on Europe would have to be paid for from other sources. It strikes me that a book on European synagogues could serve as a memorial to the Jewish past in Europe, quite as much as some of the other items the preparation and publication of which the Conference on Material Claims has sponsored in the past.

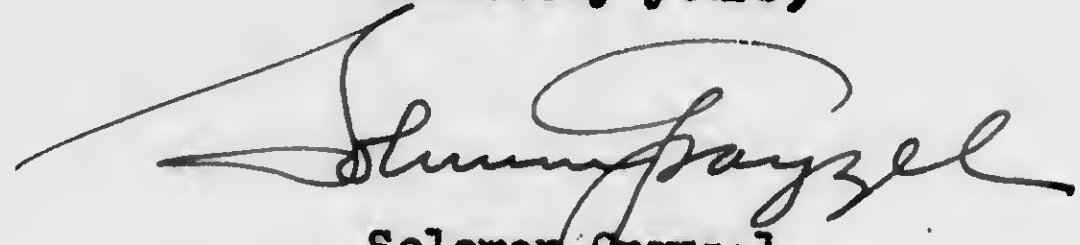
OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

2.

I suggest that you see the Conference officials as soon as possible  
and let me know their response.

Sincerely yours,



Solomon Grayzel

SG:ek

March 7, 1958

Dear Dr. Grayzel:

I am glad to hear that you plan to be in New York soon. To make the prospect of a "journey to my home more palatable to you here a few directions for the subway trip. Take the INDEPENDENT Express A train. Get off at 181st Street stop. Take the exit to 184th st. When you get out of the subway station you are in my street which starts at 184th St. Be sure not to take any elevators in the subway when you get out for the elevator would take you to Fort Washington Avenue which is on a higher level.

Now how to get the A train. If you come by IRT you change over to the IND at 168th St. station.

If you come from downtown with the D train you change at 59th St. for the A express on the same platform.

I hope that I have foreseen all the traps you may encounter.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

# THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY of AMERICA

222 NORTH FIFTEENTH STREET



PHILADELPHIA 2, PENNSYLVANIA

DR. SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 31, 1957

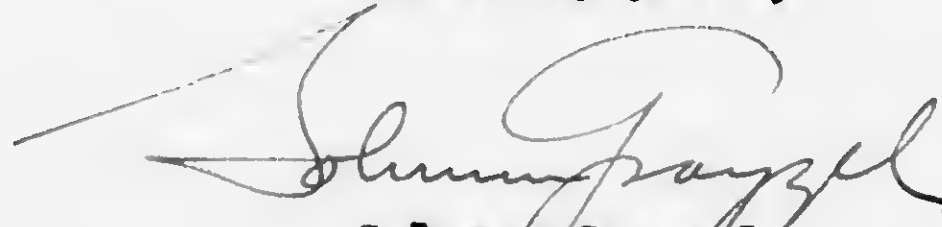
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

In response to your plea, here is a check for \$200.00 to help you with the illustrations for the volume on the European synagogues.

I am still hoping to visit you in New York to look at the illustrations. On the other hand, if at all possible, and if you can get the illustrations together into one bag, it might be advisable for you to come to Philadelphia so that we can show them to Mr. Wolf as well.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:ek

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 25, 1957

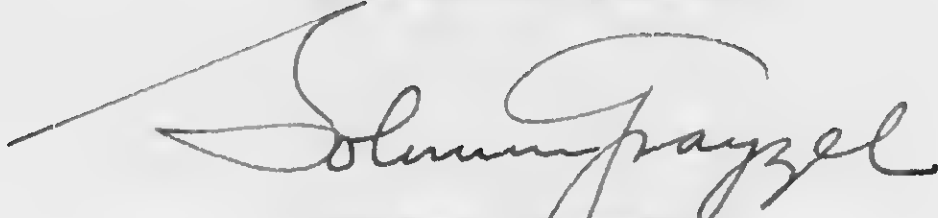
Mrs. Mark Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thanks for your letter. I shall hold on to it until the Trustees meeting and present it to them at that time. Whether they will give the money at the first request or not is not so important. At least we will have made a start.

With all good wishes.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

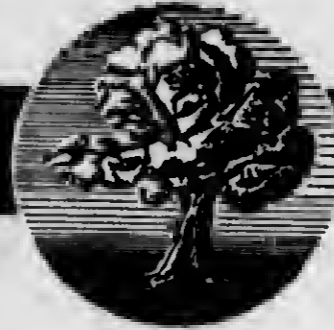
SG:ek

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

October 21, 1957

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel has handed me your letter of October 18, 1957,  
and I am writing to let you know that we will send you a  
check in the amount of \$200.00 towards the end of next week.

It was good to hear from you, and we all hope that you have  
a very happy New Year.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sdb

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

Dear Dr. Grayzel:

Oct. 18, 1957

I have your letters of Oct. 9 and 15. Thanks for your good suggestions. I have contacted Dr. Lunzerner and have received photos of a ruin of a Karaite synagogue near Sebastopol, date not known, which may add a picturesque accent to the book. Harry Starr is going to search his attic for snapshots. What I appreciate most is the French review, L'Arche, which you have sent me. I did not have it yet. Most of the material is taken from the Archib. Record and the Archib. Forum, etc., but it is well put together, and there is the Strasbourg synagogue which I did not have.

I received today from Dr. Nathan 17 photos of Italian synagogues, most of which I want to keep and use eventually. They are very good. I have a problem here, a money problem. I am spending my own money; paying bills out of my own pocket. I need several hundred dollars so as to be able to spend more freely and at a faster tempo. I want to get together a collection of pictures so as to be able to show it soon to you and to Mr. Edwin Wolf. Can you obtain for me some funds? I am really handicapped.

.. Human interest: I have your suggestions in mind. The east European material lends itself particularly well to a more imaginative treatment, inclusion of folklore material, etc. Amsterdam will be another area of human appeal.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

October 9, 1957

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I was discussing your work on the European Synagogues with a number of my friends, and I was told that two of them have some pictures which they consider interesting and which touch on your subject. They are Harry Starr, 345 East 46th Street, New York, and Rabbi Bernard J. Bamberger, West End Synagogue, 160 West 82nd Street, New York. Perhaps you ought to call each of them and find out just what it is that they feel could be helpful to you. Maybe it will save you the trouble of obtaining some photographs from Europe.

Before long I suppose you will let me know just what progress you are making.

Best wishes for a happy New Year.

Sincerely yours,

for Solomon Grayzel

SG:ek

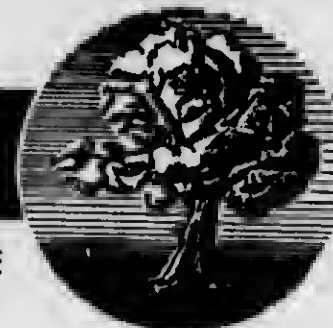
OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

October 15, 1957

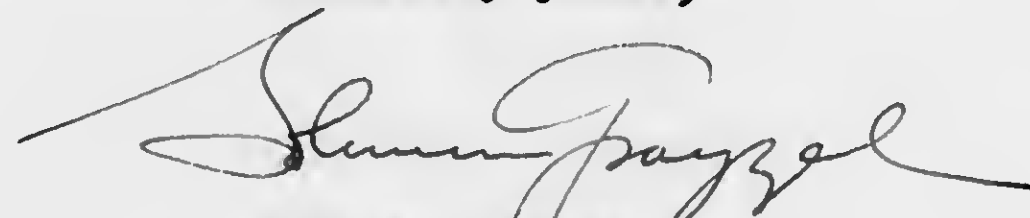
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am sending you a copy of L'arche, a French publication, which contains an article on the contemporary synagogue. I think you should find it interesting if you have not already seen it.

The other day, at a meeting of the Publication Committee, we again had occasion to discuss your work on European Synagogues and once more the hope was generally expressed that you add some human interest material beyond what you did in the American book. One man hoped that you would say something about the architects who helped build the synagogues of Europe. I am not so sure that it is often possible to do so. In any case, I am still looking forward to an opportunity of seeing your illustrative material and having you come to Philadelphia to show this material to Edwin Wolf.

Sincerely yours,



Solomon Grayzel

SG:ek

P.S. Thanks for the reprint from the Art Bulletin. I shall read your article with great interest.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

Aug.13, 1957

Dear Dr.Grayzel:

I have your letter of Aug.12.You are perfectly right in saying that Dumoulin's project may hurt the chances of my book.Let us drop the matter entirely.

I am working on the book because as you told me the Claims Commission is sympathetic and then you told me to go on. Since I cannot write without the illustrations, I have to order them and to pay the bills. There is no way out of this situation for the time being.

The Spanish material is very attractive and I am about to get some more pictures from Spain.I have unpublished photos from France and I expect much more from everywhere.This book is the least we can do for Europe.I have given up my Library work at Stern College and have only the Fine Arts course there, all this in order to have more time this winter to work on the book.

Let us hope, then, for the best.

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

Dr.Solomon Grayzel  
222 E.Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

August 1, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Since Mr. Zussman is out of town, I am taking the liberty of replying to your post-card of July 22.

You may return the two volumes of **THREE YEARS IN AMERICA** and select two other books from the enclosed catalogue in their place.

Sincerely yours,

*Shirley Glick*

Shirley Glick  
Secretary to Mr. Zussman

---

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 16, 1957

Mrs. Mark Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

We are inclosing herewith our acknowledgment no. 705-07,  
for your 1957 dues payment. We refer to your selection.

Baron's SOCIAL AND RELIGIOUS HISTORY OF THE JEWS is a 3  
volume set, and not sold separately. Two books could be  
acquired on your membership. The third volume would cost  
you \$4.00 less your 20% membership discount, plus postage,  
or a total amount of \$3.45.

If you will send us your check, we will be glad to send  
to you the 3 volume set.

Or, do you wish to revise your book selection?

Cordially yours,

D. Kaplan  
Chief Clerk

DK:bz

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

July 29, 1957

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

This will acknowledge receipt of your letter of July 24.

Dr. Grayzel is out of town now and is expected back on August 5.  
When he returns to the office your letter will receive his  
attention.

Yours sincerely,

*Esther G. Strassman*  
(Mrs.) Esther G. Strassman  
Editorial Department

---

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Aug. 4, 1957

The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Sir,

There is some misunderstanding with regard to the copy of my book "Synagogue Architecture" which I wanted you to send to Spain. The book arrived here and I sent it off myself to Prof. Cantera Burgos. Did you also send him a copy? Please let me know immediately.

There is another question. I have not received any books as a member of the Society in 1957. As I mentioned in my last letter referring to the letter of Mr. Kaplan of Jan 16, I did not make any definite selection. Now I decided to take my one book. Therefore I do not understand why you have sent me a bill for 3.99. According to Mr. Kaplan's letter I am entitled to two volumes of Baron's Soc. & Rel. Hist. which is much more than 3.99. Please check on these questions and let me know about the book, whether you have sent a copy to Mr. Cantera.

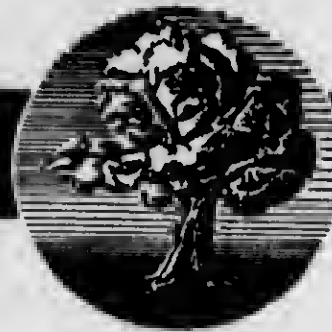
Sincerely,

Rachel Wiscnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

70507

August 5, 1957

Mrs. Mark Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your letter of August 4th, 1957.

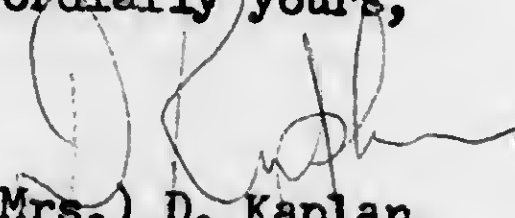
May we please advise you that when we received your letter of instruction on July 26th, we immediately sent a copy of SYNAGOGUE ARCHITECTURE to Professor Francisco Cantera Burgos, and billed you accordingly.

In your letter also, you stated that we should send you a copy of your book. This left one book to be selected by you at some future time.

Since it is a rule of The Society, that our members are permitted to have only one copy of any one book on membership, we turned your order for Professor Burgos over to our Bookkeeping Dept.

We trust this will now clarify the situation. However, if there is any further information desired, please do not hesitate to contact me.

Cordially yours,



(Mrs.) D. Kaplan,  
Chief Clerk

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

FROM  
THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA  
222 North 15th Street • Philadelphia 2, Pa.



1-16-57 ACKNOWLEDGMENT 70507

The officers and trustees of the Society acknowledge with sincere gratitude and appreciation your contribution for the year 1957 as itemized below.

EDWIN WOLF, 2nd  
President

TO:

MRS. MARK WISCHNITZER  
50 OVERLOOK TERRACE  
NEW YORK 33, N. Y.

1957

Renewal       New       Previously acknowledged

\$ 5.00 ← Amount of contribution

C/N from

C/A from

Books marked "ship" or typed below the printed list will be mailed shortly. Books x'd will be mailed upon publication. See box at bottom if you have not selected your full allowance of books.

- 1  } LOUIS MARSHALL: CHAMPION OF LIBERTY (Publication,
- 2    } 1st. Qr.) 2 Volumes. (Not distributed separately)
- 3  WHERE JUDAISM DIFFERED (1st. Qr.)
- 4  PRAYER, HUMILITY AND COMPASSION (2nd. Qr.)
- 5  THE EXILED AND REDEEMED (2nd. Qr.)
- 6  THE BOOK OF RUTH—Hebrew and English (3rd. Qr.)
- 7  } A SOCIAL AND RELIGIOUS HISTORY OF THE JEWS
- 8    } 3 Volumes (4th. Qr.)
- 9    } (Not distributed separately)
- 10  AMERICAN JEWISH YEAR BOOK, Vol. 59 (Jan. 1958)

To complete your 1957 allowance, please select books from the enclosed catalogue and advise us of your selection on the enclosed post card. A prompt reply will help us complete your selection without delay.

**ENROLL A FRIEND AS A NEW MEMBER  
OF THE J. P. S.**

Contributions are deductible from income tax.

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Sept. 29, 1957

Office

Miss Shirley Glick  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Miss Glick:

I just came across a letter you wrote to me on August 1, 1956 and in which you advised me to send back the two volumes of Three Years in America if I had no use of them. You told me to select two other books from the catalogue instead. Now the set of Three Years is \$ 7.50. This is what my husband had paid, otherwise I would not have been entitled to the two volumes. What I took in the place of these books was a volume of my book. If I am right, you owe me the difference. As you know, I have paid for the second copy of my book which you sent to Madrid, so that this has nothing to do with the exchange. I should be grateful to you for clarifying the matter.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

I am enclosing a slip which may be helpful.

What about the Maaseh Book, 2 vols. How was that figured out?  
I got entirely mixed up now.

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Jan. 19, 1959

Mr. Lesser Zussman,  
Executive Secretary  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mr. Zussman:

I am giving a lecture at the Society for the Advancement of Judaism, 15 West 86th St., New York 24, NY, on Jan. 26. The subject is Synagogue Architecture. The people of the Society have suggested that my publishers send in a few copies- let us say six- of my "Synagogue Architecture in the U.S." to be shown at the lecture. They think that there may be members who would want to buy the book. Do you have any copies in New York? If not, would you send in a couple of them? There is not much time, but that is how things are being done in New York.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

*June 59. Asked for copy to be  
charged to me for Meyer Schapiro, Columbrella*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

August 18, 1958

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel told me that you asked for an additional advance of \$300.00 to cover the cost of photographs for the book on which you are working titled ARCHITECTURE OF EUROPEAN SYNAGOGUES.

Our check in the amount of \$300.00 is enclosed. Since we previously sent you \$200.00 the total is now \$500.00. These advances were made with the understanding that the money would be used for the procurement of photographs and that these photographs become the property of the Society as they are purchased.

Best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:sdb  
Enc.



OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
August 25, 1958

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mr. Zussman:

Thank you for the check of \$ 300.- for photographs for my book on European Synagogue Architecture. As of now I have \$ 500.- for photos. This amount is not an advance on my royalties, but is to be charged ~~to~~ your production costs of the book. I assume that Dr. Grayzel told you about this arrangement. I would like to add that all the photos paid for with this money will be the property of the JPS, except that they cannot be used for other publications without my permission. Photos, drawings, etc. loaned by individuals to me and other illustration materials from my own picture collection will have to be returned to me.

Best regards.

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

July 24, 1957

Dear Dr. Grayzel:

I am now working on the book with all concentration, spending hours in libraries, ordering photos and writing letters. I wrote some time ago to a M. Andre Dumoulin, curator of the Museum and the Monuments of the city of Cavailon who takes care of the two old synagogues in Cavailon and Carpentras. I asked him to get me photos. Now he writes me that he has prepared a study on the two synagogues, 13 typewritten pages and 70 photos. He would like to publish the material and giving it to me would mean giving up the idea. He asks me what I think of it.

Now I would not need 70 photos which by the way include ceremonial objects and a map, 17th century, with the four communities marked on it.

Do you have a suggestion? Would you want to publish a book on the Cavailon and Carpentras synagogues? Or could we offer him some amount for the pictures we need and let him publish his material in France?

His "documentation" is not very important to me because what interests me is the origin of the layout of the synagogues rather than archival material.

Awaiting your early reply,

Cordially,

I am going to Haines Falls August 17, please use the 50 Overlook Address.

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

If you would consider to publish Dumoulin's ms., I would be glad to translate it.



July 24, 1957

Dear Dr. Grayzel:

I am now working on the book which means spending hours in libraries, ordering photos and writing letters. I wrote some time ago to a M. Andre Dumoulin, curator of the Museum and the Monuments of the city of Cavailon who takes care of the two old synagogues in Cavailon and Carpentras. I asked him to get me photos. Now he writes me that he has prepared a study of the two synagogues, 13 typewritten pages of text and 70 good photos and he is in a dilemma. He would like to publish the material and giving it to me would mean, he says, that he will have to give up that idea. He asks me what I think about it.

Now I would not need 70 photos, of course which include ceremonial objects and a map of the Comtat Venaissin of the 17th cent. with the four Jewish communities marked on it.

I want your reaction.

I was thinking that maybe you would like to publish his material as a separate book and use what I may need for my book. Thus part of the cuts would suit two purposes. I would translate his text and if necessary write an introduction to the book. What do you think of it? It would be a pity not to use the opportunity to have these photos published in America. Of course, I do not know how good the pictures are and whether the text is not too pedantic, but that has to be established in the first place, provided you are interested.

I do not think that such a publication would spoil the chances of my book which is of much wider scope.

An alternative solution would be to buy his material. That is perhaps what he has in mind. I do not know.

You are probably in the Catskills now. I am leaving for Haines Falls on August 17, but please use the 50 Overlook Terrace address.

With kind regards,  
Cordially,

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Mrs. //

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Jan. 23, 1957

Dr. Solomon Grayzel  
Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

*Plan of book*

Dear Dr. Grayzel:

Referring to our talk on Tuesday, Jan. 22, I would like to report to you on the state of work in preparation of my volume on European Synagogue Architecture.

I have collected a considerable number of photos, however some countries and periods are still not too well represented.

I plan by way of introduction a chapter on the Greco-Roman and Byzantine periods in Palestine and the Diaspora. This chapter will carry us up to the 7th century. The mediaeval period will be represented by Spain, Italy and Germany.

In the Renaissance the picture will broaden to include Poland (from the 15th century on).

In the 17th -18th centuries ~~will~~ will have the country Baroque style of the East-European synagogues, the rococo of the south of France and the most important synagogues in Holland and England.

The modern period starts with Napoleonic neo-classicism in France and Germany and goes through all the phases of the historical revivals in which the Synagogue took an active part. The mid-19th century brings up the problem of nationalism and its expression in architecture.

The 20th century up to the 30s was marked by attempts in Holland and Germany to plan the synagogue in terms of modern design. England is the only country in Europe where synagogues are still built.

Until now only the chapters on Holland and England have been drafted.

Since my book is being written around the pictures, what I need first is to get together the picture collection as soon as possible.

I would ask you therefore to obtain a grant for me in the amount of \$600.- at least which will enable me to work at an accelerated pace.

With best regards,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

\* in the narrower Jewish sense, rather

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

January 15, 1957

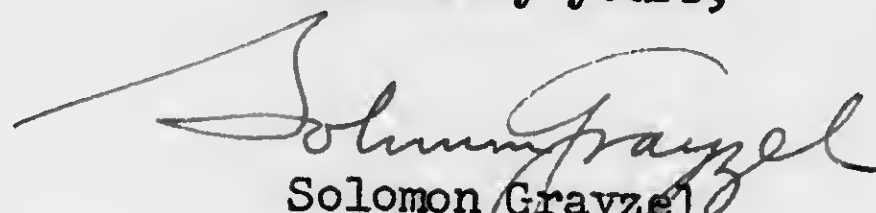
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

My next visit to New York is scheduled for January 22. I wonder whether I could stop into Stern College and invite you to join me there for lunch, as I understand they have a good cafeteria. We would not have too much time, but I would have the pleasure of seeing you again, and possibly getting some information on the progress you are making with your book on European synagogues.

With best wishes.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:sh

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

Mrs. XXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXX 50 Overlook Terrace  
XXXXXXXXXXXXXXXXX New York 33, N.Y.  
XXXXXXXXXXXXX Dec. 10, 1958

Dr. Solomon Grayzel  
222 N. Fifteen St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Nov. 28. Was glad to hear that you have my husband's book Visas to Freedom. There are a few mistakes in the data of my husband's life on the jacket and at the end of the volume. The publishers are printing errata. I was very upset when I noticed the mistakes which are inexcusable because Hias had all the necessary information. I hope that the text of the book is all right. I cannot read the book yet, it makes me feel so sad.

I do think too that we ought to come together to discuss the pictures. I have quite a collection of them and have spent lately a lot of money on some photos. Some collectors would not lend you their "treasures" and the photographer has to take pictures in their homes. Anyway...

When do you think you will be able to come to New York? I am at Stern College on Mondays, Tuesdays and Thursdays. On the other days I can dispose of my time except that I have to spend a few hours at the Metropolitan Museum on every second Wednesday to pick up slides. Hoping to hear from you soon,

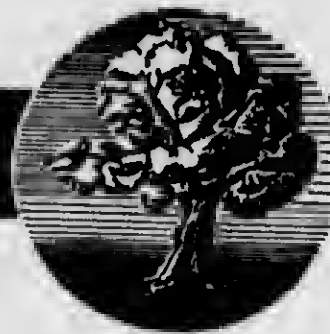
Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 28, 1956

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I was thinking about you the other day when I was reading Visas to Freedom, a very informative book which reminded me of my former days.

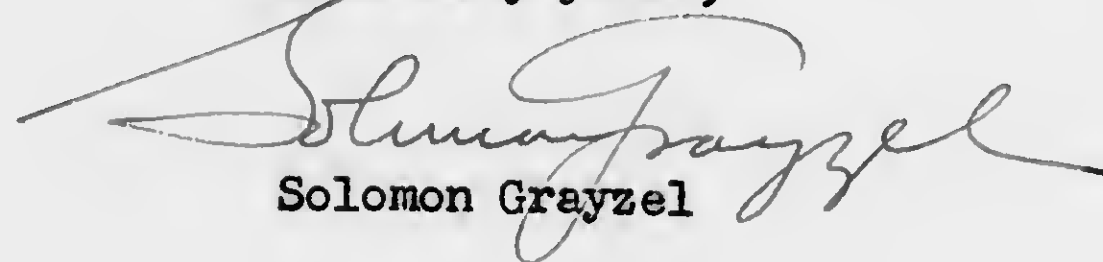
I am glad to hear that you are teaching at Stern College. I did not know that you were connected with them, but it strikes me as a very good idea.

Of course I am still interested in the book on Synagogue Architecture in Europe. Perhaps we ought to get together after you have prepared a plan for the book, and talk about it. I get to New York less frequently for business purposes than I used to. But time will have to be found since the subject is important.

It is a pity about the failure of important publications to review your book. There is, however, really nothing that we can do about it. <sup>Since</sup> ~~Hearing~~ that we have the word "Jewish" in our name, they consider us sectarian, and will review a book only on rare occasions.

I hope you have been well.

Sincerely yours,

  
Solomon Grayzel

SG:sh

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

Mrs.

XXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXX

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
November 25, 1956

XXXXXXXXXXXX

Dr. Solomon Grayzel  
Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

How are you? How are things going? My material on European Synagogue architecture is accumulating and I hope I will be able to sit down and start writing the book during my summer vacation. I am teaching at Stern College, Yeshiva Un., which keeps me pretty busy.

I remember that you showed interest in this project of mine and would like to know that I can count on the JPS for bringing out a companion volume to the Synagogue Architecture in the U.S.

The material is more varied, of course, since it covers Holland and England, France and Germany, Spain and Italy and Eastern Europe. I intend to use to a larger degree than before engravings and paintings some of which I have found recently in private collections. The Jewish Museum too has some interesting pictures which are being photographed for me. Let me know how things stand.

And now something else. I found in the N.Y. Post of today a number of reviews of books of Jewish interest as well as on Israel, in particular. Did the Post receive my book for review and if not would you be kind enough to send them a copy? Although I had a very good press, we did not succeed in getting the book reviewed in the N.Y. Times. I am very sad about it. I don't know what I can do about it. Probably Dr. de Sola Pool could help, but I would not ask him. It is too bad.

Hoping to hear from you soon,  
With every good wish,  
Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Oct. 26, 1959

Dr. Solomon Grayzel  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have received your letter of October 15 and have been working since on a chapter which I could show you. There is still so much rewriting to be done. Now I have finished chapter 11 on the 13th and earlier 19th century and can take it along to Stern where we may meet whenever this is convenient to you. I am there on Mondays, Tuesdays and Thursdays.

On Monday I am free bw. 1 and 2.30 if this should be sufficient for our meeting. I don't know.

Tuesday any time after 1.

Thursday any time after 1.

I could take along the illustrations for that chapter also.

I must add that I have no carbon copy of the chapter. Maybe you could sit down in our faculty room with me and read it through there. It is about 30 pages.

I hope that you will be able to do something for me regarding the money question.

With every good wish,

Cordially,

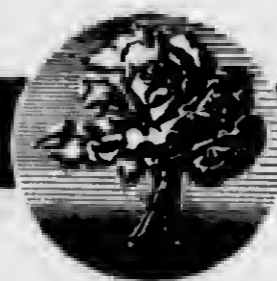
Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 15, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

You are quite right in not taking Alfred Werner's article seriously. He strikes me as a rather scatterbrained individual.

I am much more interested in the state of your manuscript at the moment. I am trying to see if there is any way in which I could spend a little while looking at it and examining it. A propitious moment will probably present itself. The trouble is that you never want to carry your material to Stern College where I can see you on those fairly frequent occasions when I visit Phil Goodman at the Jewish Welfare Board.

Have a very happy New Year.

Cordially,

P.S. I shall look into the financial situation again next week.

SG/mg



October 6, 1959

Dr. Alfred Werner  
Hotel Bryant  
Broadway & 54th St.  
New York 19, N. Y.

Dear Dr. Werner:

I read your very interesting article on "The Synagogues of Europe" in the Brooklyn Jewish Center Review. I simply want to call your attention to one fact which you are not aware of. The Society is having a volume on European synagogues prepared to parallel the volume on the American synagogue. Mrs. Wischnitzer has been working on it for the last three or four years.

I take this opportunity to wish you a very happy New Year.

Sincerely,

SG/mg

July 29, 1958

Dear Dr. Grayzel:

I am writing to you to tell you that I am making good progress. Some more photos have arrived lately, a new synagogue in Dublin, some from Germany, also newly built.

I have exhausted the \$ 200.- you have sent me and there are still a few things which I will need to illustrate some points in the text. But the largest outlay will be the payment for the final retyping in 3 or 4 copies. (How many will you need?)

This final retyping has been done last time by Mrs. Brophy who is an art student, a colleague of mine, and she makes little stylistic changes while she types. I paid her something over \$ 200.- for retyping the U.S. Synagogues Ms.. She wants to be paid by the number of hours spent, I do not know how much that will be. At any rate, I cannot afford under the present circumstances to pay her out of my pocket. To make the story short, I would ask you to send me now \$ 300. on account since I do not know and will not know before all is finished how much I may need more. There is still a lot of work to do, I am in the medieval period, I only hope that the later chapters will be easier to write.

I ought to go away, at least for two weeks, instead I am typing away all day and night. In August my son is coming and the summer is almost over.

I hope for you that you are enjoying your vacation and wish you all the best.

Cantera published a review of ~~the~~ my U.S. Synag. book in Sefarad, very detailed, with all the Spanish points emphasized.

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 6, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 3, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Here is an article by Alfred Werner and I am  
also enclosing a copy of my letter to him.

Every good wish to you for a New Year of  
health and achievement.

Sincerely,

SG/mg

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Oct. 13, 1959

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

Thank you very much for drawing my attention to Alfred Werner's article on synagogues in Europe. Dr. W. writes on all sort of subjects in his superficial journalistic way. I do not see any harm in it and of course I cannot do anything about it. But he apparently sent you the article. If he did, this is not fair since he is supposed to be a great friend of mine. He knows perfectly well that I am working on a book on synagogue architecture in Europe.

I am very glad you wrote to him the way you did.

With every good wish for a happy  
New Year,

Cordially,

Maxwell D. Brantner

I hope to be through by December, but I still have that problem about which I wrote you. In overhauling the manuscript I find gaps in the illustration material and that means that I need money. I hope you will be able to do something for me.

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAA

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel has given me your letter of November 16, 1959 in which you ask about an additional amount for the purchase of illustrations.

Did you receive my letter of November 3, 1959 with which I enclosed a contract and check in the amount of \$250.00?

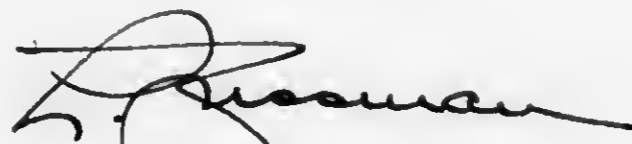
\* —  
Va specifies that you have already received a grant in the amount of \$500.00 for the procurement of illustrative material, and the \$250.00 represents an advance against royalties.

Consequently, any additional cost which you incur for the gathering of material will have to come out of this advance.

Please be sure that you sign and return the contract before cashing the check.

Best regards from all here.

Sincerely yours,



LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

\* Par. V (a) in  
the contract

LZ:DK

---

OFFICERS

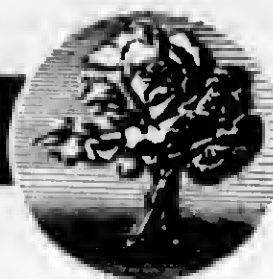
EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 27, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am happy to hear that we can finally get together. I have been considering my calendar and it looks as though my next visit to New York with any time left over for work of this nature will be on Tuesday, November 24th. Perhaps we could meet at 2 o'clock at Stern College.

If in the meantime you want to send me the chapter you have finished, I shall be glad to read it before we meet. I shall also look into the matter of the money.

Cordially,

SG/mg

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 3, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed are two copies of our contract covering your new book tentatively titled SYNAGOGUE ARCHITECTURE IN EUROPE. Would you be good enough to examine this carefully, and then if everything is in order, sign the original and return it to us. The duplicate is for your files.

Our check in the amount of \$250.00 is also enclosed as called for in Paragraph VI of the contract. You may retain this check after signing the contract.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:DK  
encl.

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Dec.3, 1959

Dear Dr.Grayzel:

I am sending you a list of contents.The 11 chapters I have here comprise about 140-145 pages.Chapters 12 and 13 are with you.Ch.14 should not be long since it comprises a short period.Nor will the last one be very large, I think.

This will give you an idea of the size of the text.The illustrations will be important because the synagogues in Europe will mean so much to many people.

I would like to show you the pictures when the captions will be made and everything will be complete.I am now working on chapter 14.

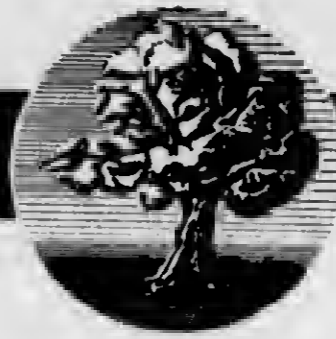
Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Dr.Solomon Grayzel  
222 N.15th St.  
Philadelphia 2, Pennsylvania



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA



A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 25, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for returning your signed contract. In answer to your question about its contents, I can tell you that all our contracts are fairly identical with minor changes in certain provisions. This contract carried a provision to the effect that you acknowledged receipt of the \$500.00 grant for the purpose of gathering photographs and related material. The \$250.00 which was enclosed was an advance against future royalties. I would suggest that you read this contract carefully when you find time to do so.

Best regards from all here.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:DK

OFFICERS

EDWIN WOLF, 2nd, President; Chief Justice HORACE STERN, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Dec.20, 1959

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N.15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr.Grayzel:

I have your letter of Dec.7 and hope that you have read the two chapters in the mean time. I wonder what you can get out of them without the illustrations. At any rate, I have finished today the draft of chapter 14 and after checking some material in the libraries will retype it. There will be only one more chapter to do. I expect some photos from Germany. As to the earlier chapters which you want to see some ~~of~~ need retyping before I can let you have them. There are too many insets in them, it would not be easy reading. I will do the retyping as soon as I am through with chapter 14.

I got some newly published material about Carthage which is quite interesting. Two Benedictine monks had visited the synagogue in 1710. My earliest reference had been so far 1755, from a Jewish travel book, a little known source. I just received also photos of a synagogue from an architect Sir Owen Williams which add particular interest to my ch.14. Things are happening. But I wish I had finished my manuscript.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

November 11, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I find now that I cannot be in New York in time to see you on November 24th. I am changing all my appointments that day to the following week, Thursday, December 3rd. Two o'clock at Stern College will be quite convenient for me. I hope it is for you.

Sincerely yours,

SG:MG

AR 25657

3/7

Jewish Publication Society, 1960-1966  
(Solomon Grayzel)

Archives

//////////  
SWirburne 5 4148  
Aug.28, 1960

Dear Dr.Grayzel:

The Ms.is finished and retyped .The Intro-  
duction is also finished, but will be retyped  
after Labor day.My typist is on vacation  
until then.At any rate you can see the Ms.  
and the illustrations any time now , and  
I would suggest that you come to see me when  
you are next in New York before we arrange  
to start working on the material as we did  
for the first volume.

I hope that you had a pleasant vacation.I  
still hope to be able to go away for a few  
days now, but there are other things to do  
before "schöol" starts.

Yours cordially,

Rachel Wischnitzer

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N.Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

50 Overlook Terr  
New York 33, NY  
Nov.17, 1960

Mr. Lesser Zussman  
The JPS  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mr. Zussman:

Excuse my poor typing. I am writing in a hurry.  
I wanted to know whether Leon, H.J., The Jew  
of Rome, has appeared. This is the only book  
I would be interested in. If it is not available  
this year, would you be kind enough to let me  
have just a copy of my own Architecture in the

With best regards,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

following mod.trend wood.arch.not singled out because of diff.of mat.  
rather community of conception, of program, and esthetic consid.(p 33)  
Infl.of masonry vaults  
Common roof or separate roofing -again system.present.

So8r~~ews~~ -mostly old3r west eur. and recent Polish

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Oct. 6, 1963

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

*Sent today Oct. 8*

Dear Dr. Grayzel:

In going over your resume of my Conclusion, I realised that whether your interpretations are right or wrong, the Conclusion needs rethinking. Since I am rewriting it, it is perhaps not necessary to give you my reaction to your summation. However I want you to understand my attitude. You see, you are an optimist and I am a sceptic.

1. Excavations have not indicated that the synagogue was influenced by the architecture of the Temple.
2. The Spanish synagogues which have survived were built in the Christian period.
3. It is true that the Polish synagogues show more creativity than those in the west, however they ignored the problem of integrating the women's section in the building. This was done in Amsterdam.
4. The 20th century architects put emphasis on planning, not style. It was the 19th century that was groping for a style and created the Moorish synagogue which was a failure.
5. There is no new style emerging. Read the New York Times of Sat. Oct. 5, Ada Louise Huxtable's Architecture: Designs for Am. Synagogues (p. 22), which is a discussion of the Jewish Museum exhibit of recent Am. synagogue projects. She is a little too sharp, but it shows that there is a lot of confusion in the ideas of the synagogue architects here, to express it mildly. Actually we have here a new "Revival" - influence of Polish wooden synagogues and plain imitations of F.L. Wright. This entre nous.

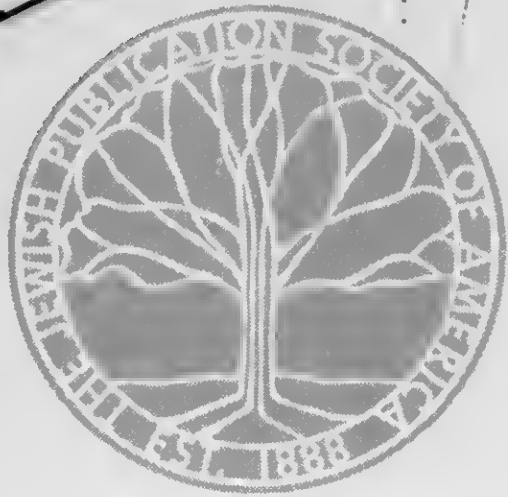
I will send you my rewritten Conclusion in which I emphasise the inner problems of the synagogue rather than the controversial question of style. Before I can send it to you I must correlate it with the Introduction to avoid repetitions.

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer

I am sending a list of contents to Mrs. Weisman which gives only the titles of the chapters without subdivisions. In our first volume the list of contents was detailed. Should I work in the items, such as names of cities, etc. ?





The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218

A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

February 16, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

I was sorry to hear that Dr. Leo Brahm was unable to get your book, but can assure you that we do not ignore any orders. A copy of my letter to the bookseller is enclosed.

Your reference to the slip advertising of the Janowsky book permits me to remind you of our previous discussion in which I explained that each book is promoted individually based upon the potential market. Consequently, while we do a slip (Bookmark) for one book, it does not mean that we will automatically do it for another.

You know from our handling of your earlier book that the edition was sold out through proper promotion. Trust us to do the same with your second book.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK  
encl.

## TRUSTEES

HARRY W. BAUMGARTEN, New York  
 JUDGE DAVID L. BAZELON, Washington  
 ROBERT J. BLOCK, Seattle  
 GORDON F. BLOOM, Boston  
 JUSTICE HERBERT B. COHEN, York  
 SAMUEL H. DAROFF, Philadelphia  
 JUDGE PHILLIP FORMAN, Trenton  
 JUDGE ABRAHAM L. FRELDMAN, Philadelphia  
 LEO GUZIK, New York  
 SIDNEY L. KAYE, Boston  
 JUDGE THEODORE LEVIN, Detroit  
 JOSEPH MEYERHOFF, Baltimore  
 NEWTON N. MINOW, Chicago  
 MAXWELL M. RABB, New York

EDWARD H. ROSEN, Philadelphia  
 FRANK J. RUBEN, Baltimore  
 PHILIP D. SANDS, Chicago  
 LEONARD N. SIMONS, Detroit  
 DR. PAUL SLOANE, Philadelphia  
 PHILIP SLOMOVITZ, Detroit  
 JUDGE SIMON SOBELOFF, Baltimore  
 HARRY STARR, New York  
 ROGER W. STRAUSS, JR., New York  
 LEWIS L. STRAUSS, Washington  
 SAUL VIENER, Richmond  
 MORTON H. WILNER, Washington  
 HAROLD L. ZILBERBACH, San Francisco  
 BEN D. ZEVIN, Cleveland

## PUBLICATION COMMITTEE

EDWIN WOLF, 2nd, Chairman  
 ROBERT D. ABRAHAMSON, Philadelphia  
 DR. MAX ARZT, New York  
 REV. DR. BERNARD J. BAMBERGER, New York  
 DR. SALO W. BARON, New York  
 REV. DR. SAMUEL B. BARKIN, New York  
 DR. STANLEY F. CHYET, Cincinnati  
 DR. GERSHON D. COHEN, New York  
 REV. DR. MORTIMER D. COHEN, Philadelphia  
 DR. MOSHE DAVIS, New York  
 DR. SAMUEL DINTZ, The Bronx  
 DR. AZRIEL EISENBLATT, New York  
 RABBI IRA EISENSHIN, New York  
 REV. DR. H. W. EITZSON, Memphis  
 RABBI OSCAR Z. FREEMAN, Chicago  
 REV. DR. ABRAHAM J. FRELDMAN, Hartford  
 IRVING FINEMAN, Vermont  
 REV. DR. LOUIS FINKELTEIN, New York  
 JOSEPH M. FIRST, Philadelphia  
 BERNARD L. FRANK, Philadelphia  
 REV. DR. SOLOMON A. FRIEDHOFF, Pittsburgh  
 DR. H. LOUIS GINZBERG, New York  
 DR. ELI GINZBURG, New York  
 DR. NAHUM M. GLATZER, Waltham  
 REV. DR. NELSON L. GLUCK, Cincinnati  
 DR. JUDAH I. GOLDEN, New Haven  
 REV. DR. ROBERT L. GORIS, Rockaway Park  
 DR. SIMON GREENBERG, New York  
 DR. ABRAHAM HALKIN, New York  
 DR. ABRAHAM J. HATCHEL, New York

DR. SOLOMON H. HAYMAN, Secretary  
 DR. OSCAR I. HERSKOWSKI, New York  
 DR. LOUIS L. KATZ, Baltimore  
 DR. MORDECAI M. KAPLAN, New York  
 REV. DR. MAX D. KATZ, Philadelphia  
 REV. DR. BERTHOLD Y. KOPN, Philadelphia  
 RABBI ARTHUR J. LEVINE, Cleveland  
 DR. A. LEVINE, Philadelphia  
 JUDGE LOUIS E. LIPPITZ, Philadelphia  
 REV. DR. JOSEPH L. LIPSTEIN, New York  
 MARVIN LORANTZ, New York  
 DR. JACOB K. MARSH, Cincinnati  
 ALBERT MARSH, Cincinnati  
 DR. JULIAN M. MARSH, Cincinnati  
 DR. ABRAHAM B. MAYER, Philadelphia  
 DR. HARRY M. MAYER, New York  
 REV. DR. DAVID M. MAYER, New York  
 OSKAR K. REBING, Sarnedale  
 DR. ELLIS RIVKIN, Philadelphia  
 DR. ABRAM L. SACHS, Waltham  
 DR. SAMUEL SACHS, Cincinnati  
 HARRY SCHWARTZ, New York  
 DR. JUDAH J. SHAPIRO, New York  
 J. SOLIS-COHEN, Philadelphia  
 DR. EPHRAIM S. SPECTOR, Philadelphia  
 DR. SHALOM SPECTOR, New York  
 HARRY STARR, New York  
 MAXWELL M. RABB, Philadelphia  
 DR. HARRY T. WELLS, Cambridge

February 16, 1965

Mr. Irving F. Ephraim  
80 Franklin Street  
Worcester 8, Mass.

Dear Mr. Ephraim:

Mrs. Rachel Wischnitzer, author of the ARCHITECTURE OF THE EUROPEAN SYNAGOGUE, has forwarded a card which you sent to Dr. Leo Brahm advising him that you had ordered copies of the Wischnitzer book from us, but that you had received no reply. In response, may I tell you that we have searched our files thoroughly but find no such order. Hence, we must assume that it was lost in the mail and would appreciate your re-ordering so that prompt shipment may be made.

We regret any inconvenience this loss may have caused to Dr. Brahm or yourself, but want to assure you that we are eager to be of service. Incidentally, please give the necessary credit references if you do not have an open account with us.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:EK

cc: Mrs. Rachel Wischnitzer ✓  
Dr. Leo Brahm

April 12, 1965

Mr. Walter J. Klein, Jr.  
Book Editor  
New York University Alumni News  
100 Washington Square  
New York 3, N.Y.

Dear Mr. Klein:

We were pleased to hear from Mrs. Rachel Wischnitzer that you are interested in reviewing her new book entitled, "The Architecture of the European Synagogue." A copy is being sent you; in turn we would appreciate receiving two tear sheets of your review.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:pms

cc: Mrs. Rachel Wischnitzer ✓  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y.

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

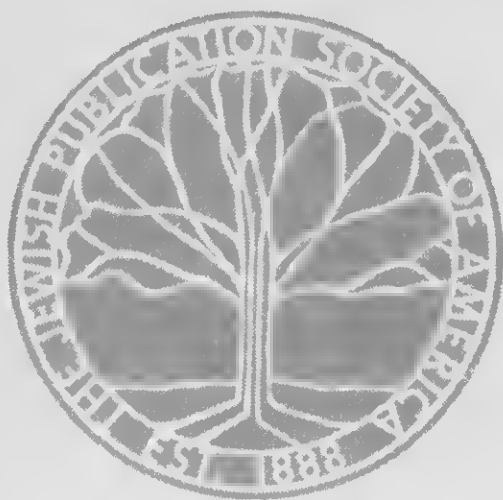
Dear Mr. Zussman:

I am enclosing this card to show you how Dr. Leo Brahm who lives at Worcester, Mass. was unable to get my book. The local book dealer, Irving F. Ephraim, appears to have ordered the book from the JPS, but got no reply. Dr. Brahm does not have the book yet.

I have received enclosed in your letters to me a slip advertising Mr. Janovski's book. I thought that this was a sample of your individual advertising notices and that one about my book will follow soon after. However nothing came so far. I still hope that you will do this for the promotion of my book too.

Very sincerely,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
 222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
 A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

January 25, 1965

President  
 SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
 Judge LOUIS E. LEVINthal  
 J. SOLIS-COHEN, JR.  
 Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
 DR. JACOB R. MARCUS  
 BERNARD L. FRANKEL  
 BERNARD G. SEGAL  
 JOSEPH M. FIRST  
 DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
 MYER FEINSTEIN

Chairman  
 Publication Committee  
 EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
 JEROME J. SHESTACK

Editor  
 Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
 LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

It was good to receive your letter and the suggestions which you make. Incidentally, I realized that our letters regarding the Saturday Review crossed in the mail.

The promotion of books, as you know, is a very complicated problem - especially for a non-profit publisher with a very limited advertising budget. The problem is further complicated by the fact that we have about one hundred living authors, each of whom feels that his or her book merits constant promotion - and it certainly does.

We are planning to carry an illustration and short blurb on your book in our next membership billing and will certainly continue to promote it wherever possible.

To answer your earlier letter, I can tell you that we did send a book to Mrs. Kuh as well as a copy to Ner Tomid Verlag.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
 Executive Director

LZ:DK

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Jan. 26, 1965

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

I had just a talk with somebody who knows Mr. Harry Gilroy of the NY Times. He suggested that a copy of the book be sent right away to Mr. Gilroy personally and my friend will mention the book to Mr. G. at a meeting he is going to have with him this week.

Of course, this is just an attempt, but it is worth trying.

With best regards,

Very sincerely,

Rachel Wischnitzer

Please send a copy of the book to  
Mr. Samuel Wigder, 115 East Mosholu Parkway, Bronx 67

He wants to buy it.

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Jan. 8, 1965

Mr. Lesser Sussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

I have your letter of Jan. 4.

In order to get the NY Public Library to buy copies for circulation it is necessary to send a review copy to the N.Y. Public Library Donnell Regional Offices c/o Book Order Department.

I think it is worth while to do it. As to the Metropolitan Museum I will find out to whom the book should be sent.

Please send a copy with the author's compliments to Marc Chagall, Vence, Alpes Maritimes, France.

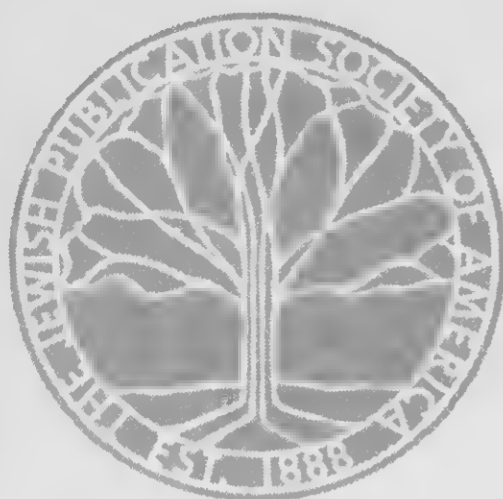
The inscription on the card should be:  
To Marc and Valentina Chagall

With best regards,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

January 4, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LDUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HDRACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WDLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SLDMDN GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

In response to your question, may I tell you that review copies of your book have been sent to both the AUFBAU and Commentary. As to the Metropolitan Museum of Art, please give me the name of the individual to whom the book should be sent. Otherwise, books get lost in such a large organization. We shall send a review copy to the Davar at your request. As to the New York Times, I am afraid that there is little which we can do.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK

January 28, 1965

Mr. Harry Gilroy  
New York Times  
New York, N. Y.

Dear Mr. Gilroy:

We are sending a copy of our new book titled THE ARCHITECTURE OF THE EUROPEAN SYNAGOGUE by Rachel Wischnitzer in the hope that you will find this book suitable for mention in your columns.

With best regards.

Sincerely yours,

*We also are sending  
a book to Mr. Wigder  
as you requested.*

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY



OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA, PA. 19102 • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

January 18, 1966

Mrs. Rachel Wischnitzer  
Stern College for Women  
Yeshiva University  
253 Lexington Avenue  
New York, N.Y., 10016

Dear Mrs. Wischnitzer:

I was interested in your proposal to revise your book Gestalten und Symbole for republication. I showed it around. The reactions were so problematical that I would not advise you to have the JPS in mind.

I am returning to book to you insured.

Personally, I like the second idea about the Sefer haMinhagim. Such a book was discussed among us some time ago, but nothing has come of it. I want to put it on the list for discussion by the Committee on Classics. Of course, we would have to have the whole thing in one volume. My impression has always been that this type of book was rather thin, but I may have been wrong all along.

Someday soon, I should like to have a look at the book. Do you have it at home, or at the Stern College?

Cordially,

SG/cv



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

January 11, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

We shall be glad to send a copy of your book to the New York Public Library.  
Also, your order for Marc Chagall is being filled.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE



ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA, PA., 19102 • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

June 22, 1965

Mrs. Rachel Wischnitzer  
Stern College for Women  
Yeshiva University  
253 Lexington Avenue  
New York, N.Y., 10016

Dear Mrs. Wischnitzer:

Miss Baron meant no harm. She is preparing a Covenant book with Dankmar Adler as her hero. Like so many other authors, she has fallen in love with her hero.

I am glad to hear that you are undertaking a trip to Israel. I hope it is a pleasant trip.

Please give my cordial greetings to the Gelbers.

Cordially,

SG/cv



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

June 1, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

I wonder whether you realize that the cost of a book to Africa by air mail will be more than \$6.00, while the regular mailing cost is only about 30¢. If you want the book sent, let me know by return mail and we shall not hesitate to send it.

You did not select Philip Goodman's MARRIAGE ANTHOLOGY on your membership. You paid \$6.00 which entitled you to two books. These two plus four which were due from prior years caused us to send five copies of your ARCHITECTURE book and a paperback. Thus, we still owe you one-half unit. If you wish, you may choose from the enclosed paperback list or send us \$1.50 for the remaining half unit and we will be glad to send the Goodman book.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK  
encl.

50 Overlook Terrace  
New York, NY 10033  
September 1, 1965

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

Please send a copy of my Architecture of the European Synagogue to Dr. Bezalel Narkiss, 2 Houshanei St., Jerusalem and charge it to my account.

Dr. Rosenwasser of the British Museum (Hebrew Manuscripts) told me when I was in London that the reason why they don't have certain books published in the US is simply this: the American publishers don't send them announcements of their books. I found to my dismay that the British Museum Libraries do not have my synagogue books. They actually have my Pura synagogue and earlier publications which have appeared in Germany.

I would suggest that you mail them an announcement of my European Synagogue. As to the volume on Am. synagogues there is nothing to be done since the book is out of print.

Please send also an announcement to the Warburg Institute, London University. They too have only my earlier publications and magazine articles.

I just came back from my trip to Israel and Italy.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Oct.13, 1965

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Dr.Grayzel:

I was just thinking that it would be nice to have a talk with you when you are next in New York about that English publication of my Gestalten und Symbole which seemed to interest you.

You have a copy of the book which I sent you upon your request. Please, let me know whether you had time to look it over and whether you still think that it is worth while publishing. As you may know, several people made the suggestion that the book should be made accessible in English, Meyer Schapiro, Joseph Gutmann and others.

My idea is to recast it entirely and include the material which I myself and others, Goodenough, Landsberger in particular, have contributed since 1935.

Hoping to hear from you soon in this matter,

With the best Neujahrswuensche ,  
Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

The book for Mr.Wolff should be charged to my account.



Res. 50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
December 29, 1965

Dr. Solomon Graysel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Dr. Graysel:

With my late husband's book off the press, I am just wondering what to do next. Time is getting short and whatever I can accomplish should be started as long as I feel fit and able to undertake projects of some range.

You were kind enough to write to me (Oct. 14, 65) that you were turning over the matter of a revised edition of my "Gestalten und Symbole" to your committee on art and art books.

I would like to point out that my German book published 30 years ago needs outright rewriting particularly as the illustration material I have now goes far beyond the iconographic cycle considered in the book. I mention this so that the members of the committee would not get the wrong impression that the book is meant to be a somewhat expanded version of the old one. At any rate, I would like to know "woran ich bin."

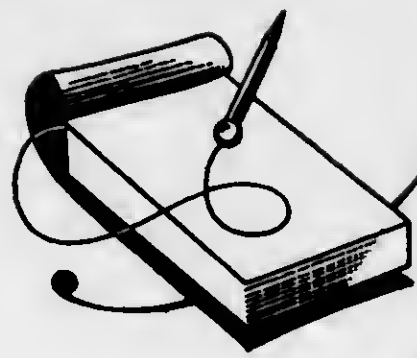
Years ago I mentioned to you a project which seems to me of even more promise today with the facsimile editions of the Kaufmann and the Sarajewo Haggadahs and the Leipzig Markhor. on the market.

I have in mind the "Mishagin", first illustrated ed. Venice, 1593 (only two complete editions copies extant). The woodcuts are delightful and the text - Hebrew and Judeo-German (whether already Yiddish?) amusing. The publication would consist of a facsimile edition and a small companion volume of evaluation of the illustrations and the text.

I should like to have your reaction and would be very grateful to you if the projects which I am offering could be discussed soon so that I would know on what to concentrate

With best wishes for a Happy New Year,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer



Memo

FROM

L. Gussman

1/20

Dear Mrs. Wischnitzer -

Did you see the mention  
of your book on p. 33 of the  
Jan. 23<sup>rd</sup> Saturday Review?

Very good!

Regards -

L. Gussman

JEWISH PUBLICATION SOCIETY  
222 N. 15th Street  
Philadelphia 2, Pa.

Jan.21, 1965

Mr.Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa.

Dear Mr.Zussman:

Thank you for your memo on the Saturday Review review of my book.I heard about it yesterday from a friend and was very happy to see that my effort was successful.

I have a suggestion for your promotional activities.You have a good system of offering your books under various headings, such as "Covenant Books", New Books, of course, etc.However as soon as a book has appeared, you do not list it any more.I believe that books listed under the caption "Outstanding Books of Jewish Interest" ought to include my present book.If it does not belong in the (maybe reduced) price category, why not have another category added which would bring the book.You seem to believe that if a member got his books, he would not be interested in those of the year he was subscribed for any more.However, he may want to get the book for a gift, etc.At any rate it would do no harm to remind the members and non-members who might see your catalogues of books of recent vintage.

I was very disappointed not to find my book mentioned at all in the promotion material you sent me. Please, give a thought to my suggestion.I believe also that art books offering a historical survey such as mine might be listed not only as Fine Arts, but as History.

This an author's and reader's point of view.  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Jan. 20, 1965

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

Thanks for the Congress Library Index cards.  
The current issue of Saturday Review (Jan. 23) has a very flattering  
write-up on my book in the article of Wayne Andrews, The Uses of  
Space, p. 32.

This I owe to Mrs. Katharine Kuh to whom I had written about my book.  
You may remember that a copy of the book was sent to the Saturday  
Review directly instead of to her. I worried that nothing would come  
of it.

Now, in order to stay in contact with her, I would suggest that you  
send her a complimentary copy of my book. She should have received it  
anyway.

The issue of the Saturday Review is entirely devoted to architecture.  
I think that some passage from Mr. Andrews' article pertaining to my  
book could be used for its promotion.

With best regards,

Rachel Wischnitzer

Have you written to the Ner Tomid Verlag in Frankfurt?

The Address: Mrs. Katharine Kuh  
30 East 68th St.  
New York, NY, 10021

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
Dec.30, 1964

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

I would like to know whether you have sent review copies to "Aufbau" and "Commentary".

Please send a copy and charge it to my account to  
Dr. M. M. Gelber, Gaza Road, 44, Jerusalem, Rehavia, Israel.  
A review copy should be sent to Mr. Arie Lerner, "Davar", P.O.B. 199,  
(45 Sheinkin St.), Tel Aviv, Israel.

I understand that "Davar" is also much read outside of Israel.  
I am very unhappy about the N.Y. Times. Ruth Ivor who told me that she  
knew the book reviewer Mr. Braun made a mistake in sending in a review  
before the book had reached the Times. It was not accepted. The book  
was mentioned in "Books Today", I hear, some time ago. I did not  
notice it. But I do not know what can be done now about it.

Wishing you a Happy New Year,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

I almost forgot. We have to send a copy to the Metropolitan Museum  
of Art, New York. They gave me permission to use a painting in  
their collection. They may, if they want (according to their rules)  
~~xxxx~~ require two copies even. But as long as they do not ask for them,  
one will suffice.

**CLASS OF SERVICE**  
This is a fast message unless its deferred character is indicated by the proper symbol.

# WESTERN UNION TELEGRAM

W. P. MARSHALL, PRESIDENT

SF-1201 (4-60)

**SYMBOLS**  
DL = Day Letter  
NL = Night Letter  
LT = International Letter Telegram

The filing time shown in the date line on domestic telegrams is LOCAL TIME at point of origin. Time of receipt is LOCAL TIME at point of destination

NF412 (29)PD205

P LLG281 PD 1 EXTRA PHILADELPHIA PENN 24 108P EST

DEAN, DLR

1964 DEC 24 PM 3 29

12 NOON SUNDAY DEC 27TH

STERN COLLEGE LEXINGTON AVE AT 35TH ST NYK  
REGRET INABILITY TO ATTEND JEWISH PUBLICATION SOCIETY JOINS  
STERN COLLEGE IN HONORING RACHEL WISCHNITZER  
SOL SATINSKY PRESIDENT JEWISH PUBLICATIONS  
(29).

Dec. 28, 1964

Mr. Sol Satinsky  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Satinsky:

Thank you for <sup>your</sup> ~~the~~ kind thought on the occasion of the  
<sup>party given</sup> reception at Stern College <sup>which marked the</sup> ~~to mark~~ the appearance of  
my book. I am pleased to share the honor with the JPS  
which so beautifully brought out the book.

Very sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Ma

G



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

December 14, 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

It is interesting that everyone of the periodicals mentioned in your letter of December 10th, 1964 is on our mailing list. This means that a copy has been sent to the Saturday Review so that Mrs. Kuh can now contact them and receive the volume. Regarding Dr. Gelber, a copy has been sent to the Jerusalem Post so that they will have it for him if he is their reviewer.

We do not normally send review copies to L'Arche and I am wondering why you feel that a review in a French magazine will help sell the book.

You will find that many more people will know about the book after the reviews begin to appear so that a listing in Publishers Weekly will give this information to the University libraries whom you mentioned.

With best regards.

Sincerely yours,

*Lesser Zussman*  
LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK

PS: A review copy is being sent to Professor Hitchcock as you requested.





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

December 11, 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

In response to your letters, may I tell you that our records indicate shipment of four books to you, but since you received only three, we are sending two additional copies, in order to complete the ten to which you are entitled. Specifically, we have sent five copies to you and one each to the following:

Saligman  
Naldi  
Rykwert  
Krantheimer  
Darmstadter

The book to President Shazar was sent as a gift.

Regarding the review copies, we did send one to the New York Times and are today preparing eight additional copies to the following:

Architectural Forum  
Architectural Record  
Bouwkundig Weekblad  
Professor Sabatino Moscati  
Aufbau  
Dr. Ruth Ivor  
Professor F. Cantera Y. Burgos  
Allgemeine Wochenzeitung

All other names on your list will receive a copy of the book jacket and the Gutmann review as notification that the book is now available.

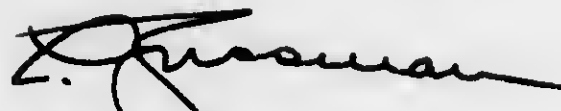
As a general rule, we advertise in and send review copies to periodicals where such expenditures will produce sales. On this basis, I doubt whether any advertisements in German periodicals can be justified. However, we are happy to send review copies to some of them so that they may know that your book was published.

I do hope that Mr. Werner received his books, since they were mailed more than a week ago. The postal service here is just as bad as it is in New York.

Any books which you wish to purchase will cost \$3.60 (40% off the list price of \$4.00) plus postage. Let us know how many you want and we shall be glad to send them.

With best regards.

Sincerely yours,



LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

December 1, 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

*Mrs. Seligman,*

We are sending copies of your book to Mrs. Raissa Naldi and Mrs. Rykwert. This means that a total of nine books have been shipped against your author's allowance of ten so that one book remains due. You will remember that we have already sent four copies to you and one each to Dr. Krautheimer and Mr. Darmstaedter.

We are sending a review copy to Professor McCormick and are writing to Ner Tamid but would appreciate your sending a better address for Professor Moscati. Incidentally, a copy of your book was sent to Alfred Werner immediately upon publication. Please ask him to let us know if he did not receive it so that we may trace it through the post office.

Is there one outstanding architectural publication in which we can advertise your book? If so, please give us its name.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK  
encl.



The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218

A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

November 24, 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

*ms.*

Miss Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

*ms.*

Dear Miss Wischnitzer:

Thank you for your prompt confirmation regarding the books and the check.  
It was good to hear that the book is making such a good impression.

To answer your various questions, may we tell you that a copy of the book  
was mailed to Dr. Vogel on the 17th. Also, we have mailed a book to Pres.  
Schazar with your compliments at our expense.

Copies have been sent to Mr. Darmstaedter and to Dr. Krautheimer as well as  
the two additional copies to yourself so that we still owe you four books  
against your quantity of ten author's copies.

Review copies will be going out in about ten days and we shall, as always,  
send a copy to the New York Times daily and Sunday book editors. We do not  
have any special influence so that anything Mr. Hartstein can do will be  
appreciated. We do not have any special connections at the New York Post  
either, but will try.

We shall be glad to send a reader's copy to Ner Tomid if you give us their  
complete address. We have corresponded with them in the past but I do not  
have their address readily available.

Keep well and best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:LD



The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

November 17, 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLDMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I scribbled a note to you yesterday in the closing minutes of the day in order to let you know that your book had been received and that two copies were being sent by special delivery.

Enclosed is your check. Use it well.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK  
encl.



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Nov. 16<sup>th</sup>

Dear Mrs. Wischnitzer.

Your books have just come in and we're rushing two copies to you. We all hope that you are pleased.

Shall we send your remaining 8 copies to your home or elsewhere? Also, your check will be sent soon.

Best regards.

Sincerely,

L. Zussman

50 Overlook Terrace  
New York, NY 10033  
Dec.10, 1964

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa.19102

Dear Mr. Zussman:

I was today at the Avery Library which is the architectural library of Columbia Un. and they did not know anything about the book. I gave them your address and they will order it. Such places as Smith, Vassar ought to receive announcements as well as the architectural departments of Harvard, Yale, etc. A review copy should be sent to Professor Henry-Russel Hitchcock, Smith College, Northampton, Mass.; as soon as I know that you have sent him a copy, I will write to him and ask him to review the book.  
A review copy should be sent also to Dr. N.M. Gelber, 44, Gaza Road, Jerusalem, Rehavia, Israel.

With kind regards,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

Could you send me a list of magazines to which you are sending review copies? You probably have the J. Soc. Studies, In J. Bookland, Commentary, Hadassah News Letter on your list. I am told that the Publishers' Weekly and the Book Dealer are important, also the Library Journal. In Paris there is a large magazine L'Arche (Revue de F.S.J.U.) 19, rue de Teheran, Paris 8<sup>e</sup>.

I cannot understand what happened to Alfred Werner's copy. He still has not got it.

Please, send a review copy as soon as possible to  
Mrs. Katharine Kuh, 30 East 68th St., New York, NY, 10021

She is connected with the Saturday Review. I wrote to her and she wants to see the book.

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
Dec.6, 1964

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

As I mentioned in my letter of Dec. 3, Dr. Ruth Ivor wants to review the book. Actually she was already in connection with the NY Times and the Aufbau, but had misgivings because these papers' editors did not have the book. I hope that in the meantime the review copies have reached them. Please check whether they have been sent out. Werner told me yesterday that he did not receive the book. Our mail in New York is a catastrophe, I do not know how it works in your parts.

A review copy should be sent to Prof. Francisco Cantera Y Burgos, Instituto Arias Montano, 4, Duque de Medinaceli, Madrid, Spain. He reviewed my previous book.

Announcements should be sent to  
Dr. Hana Volavkova, Statni Zidovske Museum, Prague, Czechoslovakia

J.W. Kuipers, Architect E.N.A., Joh. van Soesdijkstraat 47, Diemen,  
Holland

Dr. Berta Golodetz, 11, Katzenelson St., Tel Aviv, Israel

How much do I have to pay for a copy. Please let me know.

Best regards, Cordially,

Rachel Wischnitzer



Sec. 3.64

List of persons to whom a notice about the appearance of the book  
should be sent

Albert J. Phibig, P.O. Box, 352 White Plains, NY  
Ernest Nash, Fototeca di Architettura e Topografia dell' Italia Antica,  
Via Angelo Masina, 5 Rome  
Rachel Klumpus, Bezalel Arts and Crafts, Jerusalem  
Dr. Elio R. Toaff, Rabbino Capo, Lungotevere Cenci Rome, Italy  
Dr. Maria Floriani Squarciapino Via Merulana 247 Rome  
~~xxx~~ Leon Frenkiel, Musee d'Art Juif, 10, Villa d'Eylau, Paris  
Mr. Armand Lunel, Villa Bellevue, 44 rue Grimaldi, Monaco, Monaco  
Andre Dumoulin, 6, rue Chabran, Cavailon, Vaucluse, France  
Mr. C. Sibertin-Blanc, Carpentras, Vaucluse, France  
Dr. U. Nahon, 3, Gan Rehavia, Jerusalem  
Dr. Alfredo Toaff, Via Paoli, N. 16, Livorno Leghorn, Italy  
Dr. Marco Treves, Via di Marignolle 59, Florence  
Dr. Hans Lamm, Emil-Riedel Str. 8, Muenchen, West Germany  
Dr. Kurt Wilhelm, Vartavagen 6, Stockholm O., Sweden  
Dr. I. Jacobowitz, Chief Rabbi 33 Bloomfield Ave., Dublin, Ireland  
Julius Margolinsky, Frederiksborggade 54, Copenhagen, Denmark  
Samuel Danofsku, O. Larmgatan 12, Goeteborg, Sweden  
Jacob Seela, Juntalainen, Seurakunta, Turku, Finland  
Sir John Soane's Museum 13, Lincoln's Inn Fields, London WC2 Miss Dorothy  
Stroud  
Dieter Knoblauch, Graefestr. 18, Essen, Ruhr, West Germany  
Sir Own Williams and Partners, 101 Wigmore St., London W1

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Dec.3, 1964

Mr.Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa.19102

Dear Mr.Zussman:

I have received today your note of Dec.1 and the press release written by J.Gutmann.I received from you one package with two copies of my book and later just one single copy which makes three. When did you send the fourth copy, I have not received it.Thus there were six left.the persons to whom copies in my name were sent are:

Mrs.Naldi, Rome  
Mrs.Ryckwert, New York  
Mr.Darmstaedter, New York  
Prof.Krautheimer, New York

Did you send one to Mrs.Seligmann, New York?If you did, this would make five.Was the Shazar copy sent in my name? If so, that would make six. I would then still have one copy with you.

Addresses of architectural journals:

Architectural Forum, Time and Life Building, New York  
Architectural Record, 230 West 42nd St.  
Bouwkundig Weekblad, Weteringschans 102, Amsterdam  
Prof.Sabatino Moscati  
Studi Semitici  
Universita di Roma  
Rome Italy

Allgemeine Wochenzeitung der Juden in Deutschland,  
Zietenstrasse 50, 4,Duesseldorf, 10, West Germany.

I am enclosing a list of persons who ought to be informed about the appearance of the book.The Bookmark with the picture of the book would be o.k., unless you have another one mentioning the book alone.

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer

I think that a review copy should be sent to  
Dr.Ruth Ivor, 540 West 123rd St., New York, 27, NY/ She wants  
to send notices to Weltwoche, Synagogue Review, London, and an archit.  
journal in Stuttgart.  
Have you sent a review copy to the Aufbau?

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Nov. 24, 1964

Mr. Lesser Sussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa. 19102

Dear Mr. Sussman:

In my letter of Nov. 20 I asked you to send a copy of my own to Prof. Krautheimer. Now I would like a copy of the remaining seven be sent to Mrs. Raissa Naldi, Via Propaganda, 16, Rome, Italy.

A review copy should be sent to the Messaggero Rome. Prof. Sabatino Moscati reviews for them synagogue excavations, etc. A review copy should be also sent to the editor of book Reviews of the Journal of the Society of Architectural Historians  
Prof. Thomas J. McCormick, Vassar College, Poughkeepsie, N.Y.

Alfred Werner just tells me that he did not receive the book. Or did you sent a copy to the Congress Weekly for which he reviews books of Jewish interest?

Of my own copies please send one to  
Mrs. Ida Seligmann, 87 Hamilton Place, New York, NY  
and also to  
Mrs. Elisabeth O. Rykwert, Cambridge House, 333 West 86th St.  
New York, NY 24.

I have just received your letter of Nov. 24. The address is  
Mer Tamid Verlag. Oberlindau 96, Frankfurt a.M., West  
Germany

Thank you for the promotion material. I am compiling a list of people mentioned in the preface and of the architects to whom I would suggest you should send the announcements. Otherwise they may not know that the book is available.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
November 20, 1964

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

Many thanks for your handwritten note and the letter of Nov. 17 and check. I received the books only yesterday and heard at the Yeshiva University reception for ambassador Harman from Israel that the book had been received by various persons and that Dr. Belkin has it on his desk.

May I ask you, in case you mail the books according to an alphabetical list, to send right away a copy to Dr. Dan Vogel, our Stern College dean, who is a subscriber. He will need it for publicity purposes now.

As to my own copies, I think I better have them at home. However, please don't send me a heavy package which I would have to pick up at the post office.

I would like President Shazar of Israel to have a copy. He was a student of my husband and has mentioned this recently in a book of his. Please have it mailed with the compliments of the author. I do not know whether you think this copy should be taken out of mine. After all this will be good advertising.

Now, there are the persons mentioned in my preface who I suppose will want to get the book. Do you have printed announcements of the book which could be sent out? I will supply you with the addresses. What about the Ner Tomid Verlag in Frankfurt a.M. and a German edition of the book?

Now, what is important: I asked our publ. relations man Sam Hartstein whether he can arrange for a review in the N.Y. Times. He said he will try, although this is not easy. But first of all, a copy must be sent to the New York Times.

What about the N.Y. Post? Do you have any connections there?

Thanking you again very warmly,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

Please send one of my copies to Mr. Frank Darmstaedter, The Jewish Theological Seminary, Broadway at 123rd St.

50 Overlook Terrace  
New York, NY 10033  
Nov. 20, 1964

Dear Mr. Zussman:

Please send a copy of my book to

Prof. Richard Krautheimer  
Institute of Fine Arts, NYU  
Vth Ave. and 78th St.

Thank you.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Please enclose a card: with the author's compliments

Nov.20, 64

Dr.Solomon Grayzel  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Dr.Grayzel:

The book arrived yesterday and I was happy to have it at last.It looks very pretty.Leon Schapiro called me up a few days ago, they at the Claims Commission had it already.It seems to please everybody.

We have various celebrations commemorizing the 10th anniversary of Stern College and there will be one meeting sometime in December when my book will be especially mentioned.I hope it will be possible for you to come.

In the meantime let me thank you for all the work you put into this book of mine.

With warmest wishes,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

My best to Evelyn Weiman



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

18 November 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Mazol Tov! How do you like the new-born book? Evelyn Weiman and I think it looks both beautiful and healthy. Now we shall all wait and see how the public takes to it.

Accept everyone's congratulations; you deserve them.

Cordially,

SOLOMON GRAYZEL

SG:cv



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

20 November 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York


Dear Mrs. Wischnitzer:

In case you have a sentimental attachment to the original manuscript, I am returning it herewith since we no longer have need of it. The pictures will follow as soon as we are sure that they will not be needed for reviews of the book -- should the pictures in the book itself not prove sufficient.

It was a real pleasure to work with you on the book, and I very much hope that you are happy with the end-result.

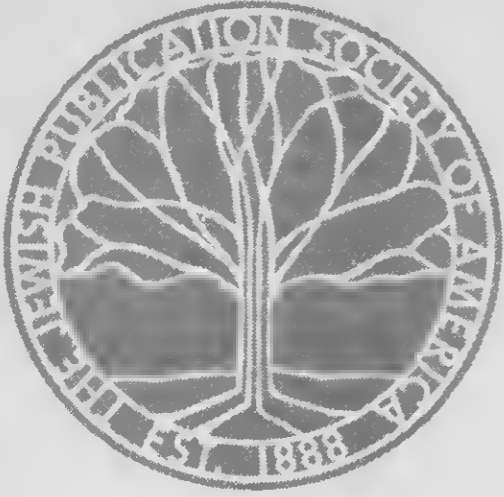
With best wishes,

Cordially,

  
(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

11 December 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

We are now finally able to return to you the original pictures for the book. I have gone over them carefully and I believe they are all there. Should you find that anything is missing, please let me know and I will contact the lithographer.

With best wishes,

Cordially,

(Mrs.)

*Evelyn Weiman*  
Evelyn Weiman

EW:  
Express Prepaid

Dec.16, 1964

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Dr.Grayzel:

I know what it means to have to work on articles at night and yet I must ask you to make the sacrifice.Please, come to the reception at Stern.

The book pleases everybody.It has been briefly reviewed in the Forward, I hear.A lot has to be done in this direction.

Hoping to see you on December 27.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE



ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA, PA., 19102 • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

December 11, 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I received an invitation <sup>to the reception</sup> in your honor on December 27.  
I know I should be there; and if at all possible I will  
be. The trouble is that I am working on a couple of  
articles; and since I can work only at night and on  
Sundays, every hour is precious.

I know you will enjoy the occasion and one reason why  
I should be there is that I, too, can shine by reflected  
glory.

Cordially,

SG/cv

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE



ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA, PA., 19102 • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

December 21, 1964

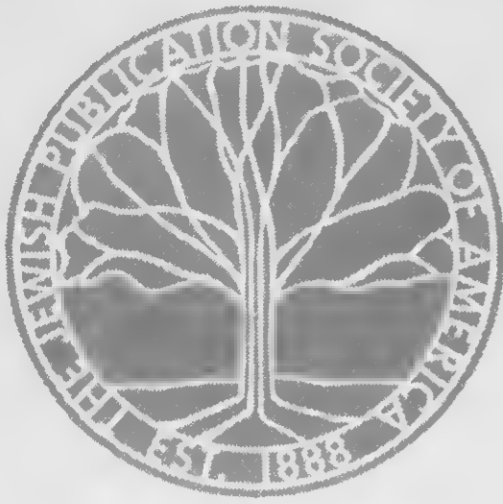
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I wish I could come. I am sure you do not want to complicate my life unduly and it would become very much complicated if I had to go into New York on Sunday.

Cordially,

SG/cv



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

September 3, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST

Treasurer  
DAVID C. MELNICOFF

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

It was good to hear from you and to learn that you are back home from your trip to Israel and Italy. I hope that it was very enjoyable.

A copy of your book is being sent to Dr. Narkiss as requested. Also, we are writing to Vallentine, Mitchell in London who distribute our books in Great Britain. As you know, they publish the Jewish Chronicle and give wide publicity to all our books. It may be that the British Museum and Warburg Institute do not get their releases, so that I shall write and ask Vallentine, Mitchell to contact both these groups in order to tell them about your book.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:LD

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Oct. 9, 1963

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Oct. 8 and am glad to tell you that I am sending you tomorrow morning the rewritten Conclusion and the Introduction.

I am unhappy myself when I feel that changes have to be made, but hope there will be fewer in the last five chapters.

I am enclosing my letter of Oct. 6 which answers your questions and which I did not send you because I wanted first to do the rewriting.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 8, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

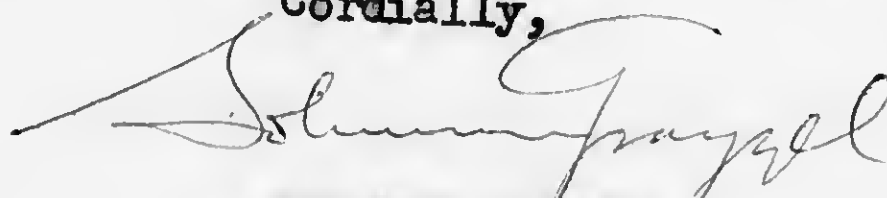
Dear Mrs. Wischnitzer:

With regard to the concluding chapter, or summary, or epilogue, you are perfectly right in saying that it should not merely repeat, but summarize on the basis of some general principles. I liked the suggestion of a summary which you offer, indicating the emphasis which each period placed on various parts of the synagogue. I think you ought to make a good deal of the experimental and searching nature of the current age. The sooner you send me the draft of such a chapter the better off we will be. I am eager to complete work on the book and send it on to the printer.

One cause for delay is your desire to make changes. Whenever Evelyn receives your chapters, they contain so many changes both in wording and ideas that we will never be able to complete the book. I hope you can restrain yourself from making additions at this late date.

I like your idea of saying in the concluding chapter that the Christian churches also have developed no permanent style and are searching for a style no less than the synagogue does. Every age must express itself religiously in the buildings which it puts up.

Cordially,



SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 9, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Evelyn Weiman and I have been discussing your new table of contents as compared with the old one. We find it too matter of fact. We understand, of course, what you are trying to do. As I interpret it, you are eager to show in every possible way that the architecture of the synagogue was subject to influences of place and time, and that no inherent principles were involved. This may all be unexceptionally true, nevertheless the book is made that much heavier for not having a little bit of that flight of fancy which a general title for each chapter would give it.

My trouble is that I have nothing to suggest. I get as far as Chapter I with such a title as "Origins and Archeology; the Early European Synagogue" but this is where I stop. Perhaps if I were more intimately familiar with the material of each chapter I could offer some suggestions. Let us think about it over the coming weekend. If in the meantime you can invent some other titles in addition to the chapter headings which you have now, please send them along.

I hope you will have a happy Yom Tov.

Cordially,

  
SOLOMON GRAYZEL

SG:jk



SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 1, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Evelyn and I have been discussing your epilogue, the part you named "In Conclusion". We want to make sure that we understand exactly what you want to say and we will then, with your permission, rewrite that portion more pointedly. As it stands it is a bit vague.

As I see it you want to make the following points:

1. *no  
substance  
at all*  
Ancient excavations indicate that a synagogue architectural style was emerging, probably under the influences of Temple architecture. This was lost as a result of dispersion and restrictions imposed upon the Jews in Christian Europe; probably also because of restrictions in the eastern part of the world.
2. *The 20th  
in Spain  
didn't see  
it*  
The Medieval Jew developed a style under the influence of the environment. But the Spanish style could not be exported into Christian Europe, while traces of the European style were destroyed as a result of expulsions.
3. *No, built  
a good  
style*  
The Polish Jews did begin to develop a synagogue style of their own and it was to some extent exported into central Europe. But before it had a chance to emerge, the Emancipation was in the offing and the Jews again preferred timidity to taking their cue from the environment.
4. The Jews entered the 20th century still groping for a style. There were restrictions of all sorts even then in Central and Western Europe. Besides, Judaism was influx.
5. The present day has seen much experimentation with synagogue style both in Europe and in the United States. It may well be that a new style is in the process of emerging.

Have I interpreted you correctly? You will note that here and there I put in an interpretation of my own, on the basis of what I learned from your manuscript. I am sure you will not hesitate to tell me I am wrong. In any event I await your reaction to the above,

Cordially,

*Solomon Grayzel*  
SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
March 4, 1965

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 2.

Dear Mr. Zussman:

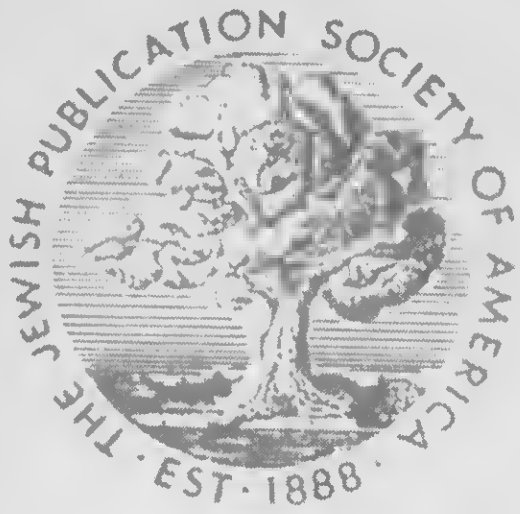
According to your letter of Feb. 15, \$500.- have been deducted from my royalties as advanced royalties. I was always under the impression that the amounts received during my preparation of the manuscript were in payment of my expenses for 1. typing and 2. for photos and correspondence with architects, etc. I am looking through our correspondence and find a letter of Feb. 25 signed by Dr. Grayzel telling me that I should "not be concerned about the designation as being against royalties; there was no other way to designate it." In an earlier letter, signed by you, of Aug. 1958, you say: "In mentioning 'advance' I did not mean to imply that the total amount of \$500.00 which was sent to you was an advance against royalties. We are in agreement that these funds are being paid out in advance of publication for the purpose of helping you gather photographs. I would ask you to check the whole correspondence about the book 'European Synagogue' so that any mistakes with regard to the appropriation of the moneys paid out to me may be eliminated. I just do not remember having asked for advance royalties. All I needed was money for expenses." >>

I should be very grateful for this information at your earliest convenience.

I have received two copies of my book which are part of the books which are due to me as a subscriber. I also ordered Parkes little book.

With best regards,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

February 15, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

An audit of the Society's records for the year (1964) indicates the following regarding your royalty account:

**TITLE:** ARCHITECTURE OF THE EUROPEAN SYNAGOGUE

2188	Membership selections @ 20¢ per book	\$ 437.60
119	Bookstore sales @ 60¢ per book	71.40
	Wholesale sales @ ¢ per book	
54	Export sales @ 30¢ per book	<u>16.20</u>
	Gross royalties earned	\$ 525.20
	Less advanced royalties	<u>500.00</u>
	Net royalties earned	\$ 25.20

(x) check in payment is enclosed.  
( ) report only. Red figure indicates balance  
in advanced royalty account.

Your interest in the work of the Society and your support of its activities is greatly appreciated.

With best regards,

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK





SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

February 25, 1960

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad that we were able to send you a further check of \$250. You must not be especially concerned over its designation as being against royalties; there was no other way to designate it; but I do not think that you will lose by it in the long-run.

Of course, your expenses ought to be kept to a minimum. I think your procedure ought to be as follows:

1. Prepare your rough manuscript.
2. If possible, have somebody go over it for the sake of clarity and style.
3. Have it typed with two carbons.
4. Send the whole thing to me.
5. It will probably then have to be retyped.

Any time you have completed your rough draft, you and I ought to get together again and go over the illustrative material so that we can see the relations between text and pictures.

Sincerely,

SG/jmg

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb.23, 1960

Dear Dr.Grayzel:

My jubilation was premature.I had sent off my request for an additional grant and was under the impression that everything was all right when I wrote to you.Meanwhile Mr.L.Schapiro called me up to tell me that no additional grants could be given and that the money would have to be deducted from the grant to the JPS.So here I am then am Ende mit meinen Latein.

You have sent me a check for \$250.- as an advance against my royalties which means that I have to pay the expenses involved out of my own pocket.

In view of this situation I must see to it that the expenses be reduced to the minimum.I thought that may be I should bring you the Ms. with the illustration material as soon as I have finished it and let you read it first.I am now revising everything from chapter 1 and retyping passages that are difficult to read.

I hope to be through in a few weeks.

When I will have your remarks and suggestions I will get somebody just to retype the whole with any retouches of a stylistical nature.But please have in mind that I have no copy except of the foot notes , most of them.

Hoping that everything will be all right

Sincerely,  
Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N.15th St.  
Philadelphia 2, Pa.      Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb.10, 1960

Mr. Mark Uveeler  
Director  
Conference on Jewish Material Claims  
against Germany  
Dep. of Cultural Reconstruction  
3 East 54th St.  
New York 22, N.Y.

Dear Mr. Uveeler:

Your organization was kind enough to give the Jewish Publication Society a grant for the publication of my book on Synagogue Architecture in Europe. The terms of this grant do not provide for covering my expenses for the final revision and retyping of my manuscript.

I am now about to finish the ms. and would like to apply for additional \$ 200.- which would pay the aforementioned expenses.

With many thanks for your interest in my  
book

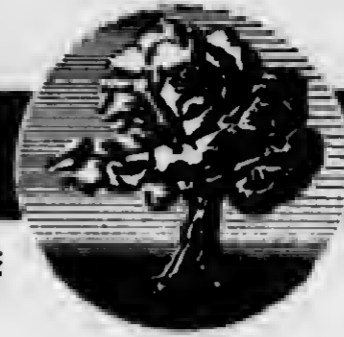
Very sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 19, 1960

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel told me that you talked with him about your need for an additional sum of money in order to continue with the preparation of your new book. You will remember that we have already advanced a total of \$500.00 to you for the purpose of gathering material, with the understanding that any additional amounts paid to you would be as an advance against royalties. On this basis, we are enclosing a check in the amount of \$250.00. Your endorsement of this check will constitute acceptance of the condition under which it is paid.

It was good to hear from Dr. Grayzel that you are making progress with your book and that its excellence will match AMERICAN SYNAGOGUE ARCHITECTURE.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:DK  
encl.

OFFICERS

Hon. HORACE STERN, President; EDWIN WOLF, 2nd, SOL SATINSKY, Dr. JACOB R. MARCUS, Vice Presidents; MYER FEINSTEIN, Treasurer;  
Judge LOUIS E. LEVINthal, Chairman, Publication Committee; Dr. SOLOMON GRAYZEL, Editor; LESSER ZUSSMAN, Executive Secretary

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Oct. 13, 1965

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

I suppose that you have seen the reviews of my book in the Aufbau and the Architectural Record. I have not seen the latter myself, but learned about it in a release of Yeshiva Un. If the Arch. Record has sent you a whole copy please let me have it. They are going to send me the sheets.

I was informed by the British Museum that they have ordered the book.

Please mail a copy of the Architecture of the Europ. Syn. to  
Mr. Mark Wolff  
15 Glenmore Rd.  
London, NW3

Thank you for sending me the clipping from the Jerusalem Post.

With every good wish,  
Sincerely,

Rachel Wischnitzer



50 Overlook Terrace  
New York, NY , 10033  
Oct.13, 1965

Mr.Lesser Zussman  
50 Overlook Terrace

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY



OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA, PA., 19102 • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 14, 1965

Mrs. Rachael Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have looked into your Gestalten und Symbole during the summer. As it stands, it is obviously in need of revision and bringing up-to-date. I am glad you made these unsolicited plans to do just that. I shall turn the matter over to our committee on art and art books.

Best wishes for the New Year.

Cordially,

SG/cv



SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

May 10, 1965

Mrs. Rachel Wischnitzer  
Stern College for Women  
Yeshiva University  
253 Lexington Avenue  
New York 16, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I like the idea of you up-dating and producing in English the book on Gestalten und Symbole. Whether we find a co-publisher or not is of secondary importance; at the moment, I feel that you ought to begin working on this idea.

I am not sure that I have a copy of the book at home; I am sure I do not have it here at the JPS office. I should like to show it to Edwin Wolf. If you can lend me a copy, I promise to return it to you.

At the moment, our plans in the art field are for a book on the image of the Jew in early medieval Christian art by Blumenkranz, and a book on Jewish illuminated art by Joseph Gutmann. Neither of these bears directly on your plans.

Cordially,

SG/cv

SW 5-4148  
May 12, 1965

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of May 10. I am mailing to you my Gestalten und Symbole der Juedischen Kunst. My idea is to rewrite most of it. The number of illustrations would be considerably enlarged, the plan of the book may be retained, perhaps, I haven't thought about it yet. Symbolism in the architecture of Temple and Synagogue would be included. I have in mind a drawing by Maimonides in a ms. of his commentary on the Mishna description of the Temple. And of course, as I have mentioned in my letter of May 9, there would be a discussion of Christian re-interpretation of Jewish symbols.

With kind regards,

Cordially,

Rachel Wischnitzer

The question of a joint publication with a general publishing house interests me very much, because I think that such a book should have a larger audience.

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 100 33  
May 28, 1965

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

Please send a copy of my "Architecture" to the following address:

~~Send Excellence~~ His Excellency  
~~Manxismxixix~~ The Ambassador of Israel  
Mr. E. Galbar  
624 B.P. 624  
Niamey Niger  
Africa

The book should be mailed registered and by air mail. Please charge it on my account.

Please, let me know whether I can get Philip Goodman's Marriage book on my membership subscription.

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

May 9, 1965

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Dr. Grayzel:

I was very glad to hear about the award for the "Architecture" at the Annual Philadelphia Book Show. The book looks attractive, we owe it also to the cover designer, don't you think so?

I spoke yesterday at the Jewish Museum on "Chagall and his Forerunners". I had in mind folk art where he found his animal symbols. Leon Shapiro thinks I should make a book of it. I do not know. My other idea is recasting my German book "Gestalten und Symbole der Juedischen Kunst" and bring it up to date. This is Meyer Schapiro's idea. He spoke about it with various people. Goodenough, as you know, dealt only with Jewish symbols of the Greco-Roman period. My book includes the Middle Ages and may end with Chagall. A new chapter would be the re-interpretation of Jewish symbols in Christian art, such as the four evangelists- the four creatures in Ezekiel's vision, etc. Nobody has done that yet.

Do you think that a general publisher might want to bring out such a book jointly with the JPS?

This is of course entre nous, I want to know your reaction.

With all the best,

Cordially,

Rachel Wischnitzer

10

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA, PA., 19102 • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

May 4, 1965

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I want to make sure that you know that your book received an award at an exhibit called the Annual Philadelphia Book Show. I thought you might be interested; we, of course, were delighted.

Cordially,

SG/cv

Synopsis: Interpretive <sup>94</sup>history of plan concepts and stylistic developments, ~~in the light of liturgy and socio-economic background,~~ from the excavated remains in Aegina and Ostia, through the Middle Ages, Renaissance, etc., in east and west Europe, up to the synagogue buildings of the 1950s ~~and~~ 1960s in England, France, Germany, Ireland, and Italy.



April 8, 1965

Mr. Walter J. Klein Jr.,  
Book Editor  
The NYU Alumni News  
100 Washington Square  
New York, N.Y., 1003

Dear Mr. Klein:

Thank you for your note of April 2 with the questionnaire which I am returning with the data about my book. I am also writing to the Jewish Publication Society about sending a review copy to you.

Thanking you again,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer,  
Architect dipl. E.S.A., Paris  
A .M., Institute of F.A., NYU(1944)

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
April 8, 1965

Mr. Lesser Zussman  
The Jewish Publication Society  
222 North Fifteenth St.  
Philadelphia, Pa., 19102

Dear Mr. Zussman:

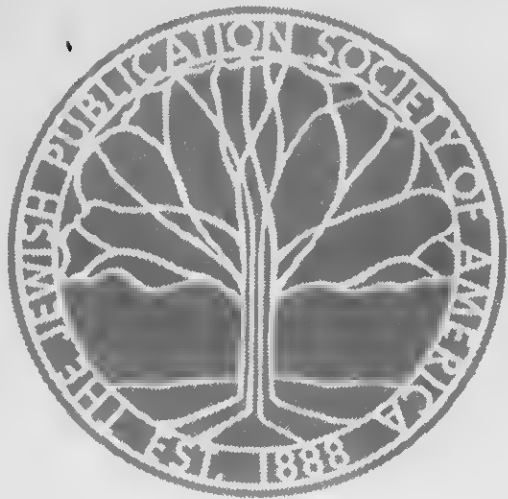
The New York University Alumni News wants to review my book  
which is I think a good idea.  
Please send a review copy to

Mr. Walter J. Klein Jr.  
Book Editor  
The New York University Alumni News  
100 Washington Square  
New York, 3, NY

With kind regards,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

October 15, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST

Treasurer  
DAVID C. MELNICOFF

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

**Mrs. Rachel Wischnitzer**  
**50 Overlook Terrace**  
**New York, N. Y. 10033**

**Dear Mrs. Wischnitzer:**

**Our billing clerk is taking care of sending the copy to Mr. Wolff as you requested. Further, I can tell you that our London distributor presented a copy on our behalf to the British Museum.**

**We do not have the full article which appeared in the Architectural but have received two reviews recently which are enclosed.**

**With best regards.**

Sincerely yours,

**LESSER ZUSSMAN**  
**Executive Director**

**LZ:DK**  
**encl.**



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

March 9, 1965

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I had our records checked after receiving your letter of March 4, 1965 regarding royalties and find that our statement to you is completely correct. We paid a total of \$500.00 to cover the costs of photographs in two installments, the first in the amount of \$200.00 on October 30, 1957 and the second in the amount of \$300.00 on July 14, 1958. To refresh your memory on these payments, I refer you to the enclosed copy of a letter sent to you on November 19, 1959.

In addition to the \$500.00 to cover costs of gathering photographs, we paid \$500.00 as an advance against royalties in amounts of \$250.00 on November 3, 1959 and \$250.00 on November 16, 1964.

It may be that you forgot about the money which was paid to you in 1957 and 1958 and are, therefore, questioning the advance against royalties made in 1959 and 1964. However, our records are clear and complete with the agreement dated October 13, 1959 which we both ~~sent~~ <sup>signed</sup>. All clear?

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK  
encl.

**THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA**

222 N. FIFTEENTH STREET

• PHILADELPHIA 2, PA.

November 19, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel has given me your letter of November 16, 1959 in which you ask about an additional amount for the purchase of illustrations.

Did you receive my letter of November 3, 1959 with which I enclosed a contract and check in the amount of \$250.00?

It specifies that you have already received a grant in the amount of \$500.00 for the procurement of illustrative material, and the \$250.00 represents an advance against royalties.

Consequently, any additional cost which you incur for the gathering of material will have to come out of this advance.

Please be sure that you sign and return the contract before cashing the check.

Best regards from all here.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Secretary

LZ:DK

C  
O  
P  
Y

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Oct. 3, 1963

Dr. Solomon Grayzel  
JPS  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Oct. 1 and see that you want a more pointed statement for a conclusion. I just looked over my conclusion in the first volume which does not give a resume of the book, but only summarizes problems of the last chapter. It is in the Introduction that the main stages of the development of the synagogue are pointed up.

I shall reread the Conclusion and rework it with your suggestions in mind and also look over my Introduction where I had in mind to make some changes. Please wait until you get my copy.

In the meantime I would like to make the following remarks:

What I want to avoid in the book is too much emphasis on destruction and dispersion and particularly on lack of style.

What I have injected (mildly): the church has no permanent style. It developed a Gothic and a Renaissance type, had various revivals and is seeking today modern solutions.

What I have tried to bring out is the inner life of the synagogue which has been working through the ages on the expression of its liturgical needs. In the first six centuries since the destruction of the Temple it was working on the expression of its relationship to the Temple (Orientation and placement of Ark). In the Middle Ages the synagogue developed the reader's position, Sephardic and Ashkenasic. The Renaissance stabilised or rather harmonised the form of the hall with the bima-tabernacle. The 17th Century introduced the galleries for women. Only with the Emancipation the synagogue begins to put up an appearance, so to say. The 19th Century brings up the idea of a distinctive style. But the idea of national, ethnic styles collapsed in the 20th century. The 20th century is experimental. In my last chapter I point out the particular needs of the European synagogue after the catastrophe.

You see, the book is not a history of styles and of the synagogue. Most articles written until now on syn. architecture were laments on the lack of style. People are tired of it. We have here now an exhibit at the J. Museum of the new syn. projects, mostly replicas of F.L. Wright's synagogue in Philadelphia and imitations of the Wolpa synagogue. Interesting. Kampf's book on syn. (modern) is going to appear soon. This is the climate in which we live.

Greetings,

Most cordially,

Rachel Wischnitzer

written in great haste. And I don't have a secretary.

Aug. 29, 1963

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Aug. 27 and am awaiting the revised chapters. I plan to be in Philadelphia on Thursday, Sept. 5th, at about noon.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

went on Sept. 4.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

August 27, 1963

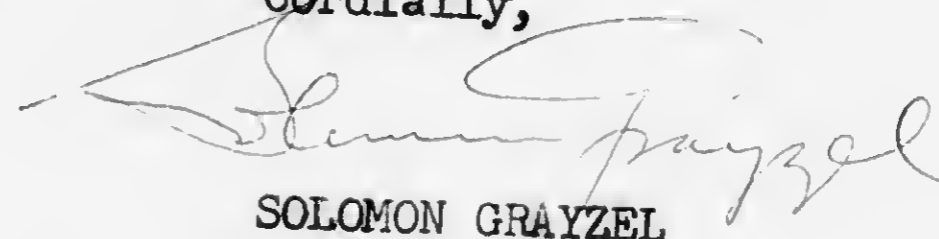
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I did not know you were back. We have been working very hard on your book and it is time we got together to discuss it once more. But before doing so, it might be well for you to see the latest revision of your text. In a day or two, therefore, you will be getting a chapter or two which I should like you to read as an example of the revised text. Having read it, you will be better able to discuss the book and answer <sup>me</sup> one of the questions my new assistant, Mrs. Evelyn Weiman, has to ask you.

I suggest that you arrange to pay us a visit either on Thursday, September 5th, or on Monday, September 9th.

Cordially,



SOLOMON GRAYZEL

SG:jk



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

July 16, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

We are resuming work on your manuscript. I have an appointment for next Tuesday with the book designer and as soon as we settle on the exact manner in which the illustrative material will be treated I shall put the book into shape for the press.

In view of the situation you can safely and peacefully go on vacation in August. Let us hope that by the time you return I will have galley proofs for you. I hope so.

Cordially,

SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

July 12, 1963

Dear Dr. Grayzel:

I was thinking of you these days and am glad that you are back. Thanks a lot for the greetings from the Calbers. They are now visiting with their married daughter in Rome. What you say about the old photos is very flattering as far as I am concerned because I am not photogenic, but Dr. W. was, as the Viennese would say, "sehr fesch." Mr. Berg will have given to you the list of captions I have compiled for you. It contains the strictly necessary information. The words "exterior" and "interior" may be dropped, if you wish. I hope you will not have much to change there.

As to my plans, they depend on the progress with the book. Do you think I could go away in August without causing any delay? The book is now the main thing to me. College starts already September 10.

What do you hear from Dr. Adelson?

With my very best wishes,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

July 10, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am back and before long hope to resume work on your synagogue book.

I want to give you greetings from the Gelbers in Jerusalem. My wife and I visited them on Shabbat. It was a very pleasant visit and part of the time was spent in their showing us pictures of you and the lamented Dr. Wischnitzer in your younger years. We all agree that you and he made a very handsome couple.

When I resume work on your manuscript I shall be writing to you again. You might tell me your plans for the rest of the summer.

Sincerely,

SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Sept. 27, 1961

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel,

I have done some revising of my manuscript this summer, there were some transfers and other re-arrangements to be made in the text .

I will send you this material as soon as I know when you are going to start to work on my manuscript. In the meantime I will have to transfer the changes to another carbon. I have also to retype the footnotes which I have not given you yet. For this reason I would like to know when approximately you need the material.

With all the best wishes for a happy New  
Year,

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

June 6, 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
90 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for your card. Mr. Berg and I will be glad to see you on either the 19th or 20th so will you let us know which date you prefer.

With best regards.

Sincerely yours,

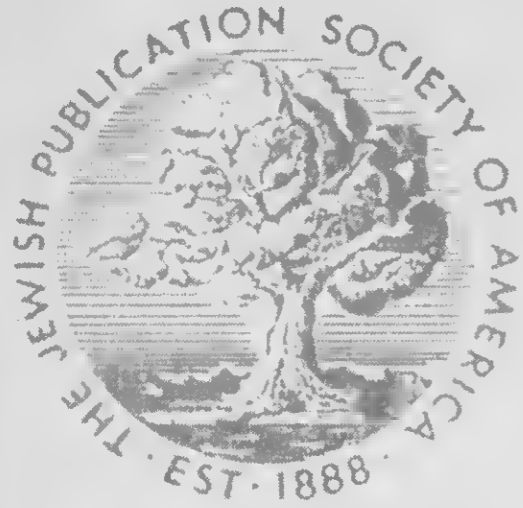
LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK

June 19<sup>th</sup> We 9.30



18  
1873  
1860



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

June 3, 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Dr. Grayzel's assistant, Mr. Stephen Berg, would like to sit down and re-view your manuscript with you before it goes to the typesetter. Would you, therefore, be good enough to let me know when you can spend some time with us? We shall, of course, be glad to pay your expenses.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

April 3, 1963

Mrs. Rachel Wishnitzer  
Yeshiva University  
253 Lexington Avenue  
New York 16, N. Y.

Re 2-0311

Dear Mrs. Wishnitzer:

Dr. Howard L. Adelson is in the Department of History at City College in New York. He was kind enough to undertake to read the manuscript on Economic History and I am taking the liberty of sending him the first chapters which are in my hands. I am asking him to give us his opinion as to the publishability of the manuscript. I suggest that you get in touch with him and manage to get the rest of the manuscript into his hands, unless for some reason, you do not want me to see it. In the latter case, please let me know so that I can reclaim from him the first part.

With regard to your Synagogue book, I have had a discussion with our book designer. We thought that it might be advisable to separate the pictorial material from the architectural plans. The latter could well go into the body of the text, while the pictures are grouped and referred to by plate number.

I hope you will have a very pleasant Passover.

Sincerely,

*Solomon Grayzel*  
SOLOMON GRAYZEL

1.133 - Cooper to  
Wagner Hall 3.338

Feb 12 SG:rzk

call Adelson  
He after Passover

Apr. 5, 1963

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I am writing in haste. I am leaving for Lakewood for the holidays.  
I have your letter of Apr. 3 and got in touch with Dr. Adelson. I told him that I am revising the first chapters and we have arranged to meet after Passover. I shall give him some other chapters to read. Thank you for informing me. Please keep the three chapters if you haven't yet sent them off.

I was glad to hear that you are already discussing the arrangement of the illustrations in my book. I think it is a good idea to insert line drawings, plans, etc. in the text and group the plates separately.

Wishing you a very pleasant Passover,

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

Please use my residential address



March 4, 1963

Dr. Isidore S. Meyer  
The American Jewish Historical Society  
150 Fifth Avenue  
New York 11, N.Y.

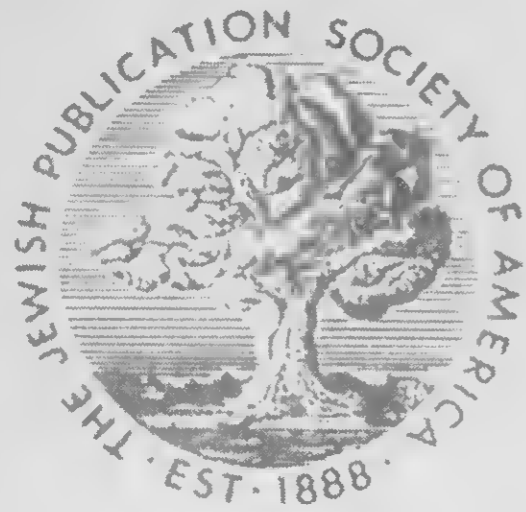
Dear Dr. Meyer:

Thank you for your kind invitation to participate as a discussant at the session of your Annual Meeting on April 21, at the Jewish Museum. The theme of the meeting, the Baltimore Lloyd Street Synagogue of 1845 is in my book, which will make it particularly interesting to me to hear what Mr. Hunter will have to say about it.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer,  
Prof. of F.A. Stern College,  
Yeshiva University

Please mention on the program my association with Stern College, and use for communications my res. address 50 Overlook Terrace, New York 33, N.Y.



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

January 22, 1963

Mrs. Rachel Wishnitzer  
50 Donlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wishnitzer:

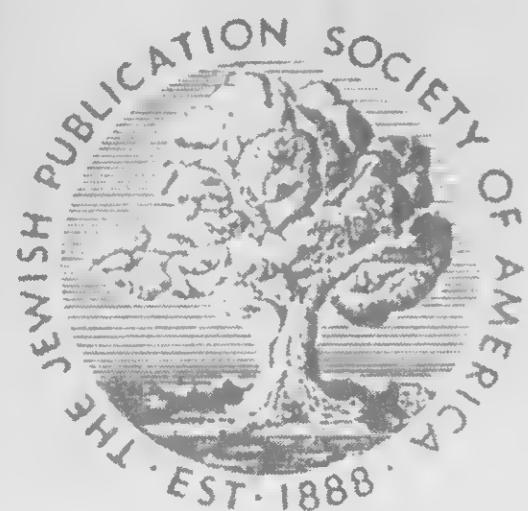
Many thanks for returning the pipe.

I am sorry I made you go to all that trouble, but I am grateful for it.

Sincerely,

*Solomon Grayzel*  
SOLOMON GRAYZEL

SG:rzk



The Jewish Publication Society of America  
 222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
 A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

January 25, 1963

President  
 SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
 Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
 J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
 Justice HORACE STERN  
 DR. JACOB R. MARCUS  
 BERNARD L. FRANKEL  
 BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
 MYER FEINSTEIN

Chairman  
 Publication Committee  
 EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
 JEROME J. SHESTACK

Editor  
 Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
 LESSER ZUSSMAN

Miss Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, N. Y.

Dear Miss Wischnitzer:

Many thanks for your informative note of January 22, 1963.

I shall hand it to Dr. Grayzel so that he may act on the various points  
 which you made.

Prior to publication, I should like to meet with you in order to discuss  
 promotion of your book.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
 Executive Director

LZ:DK



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Jan.25, 1963

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr.Grayzel:

I just received the MetropolitanMuseum's permission to reproduce the painting "Jesus among the Doctors", Catalan , 1st half 15th Century, Michael Friedsam Collection, 1931.That is how the picture must be labelled(in the caption and the list of illustrations).

As to the goldglass of the Metropolitan, I decided not to apply for the reproduction rights, since I prefer a drawing from Frey to their rather poor photo.The drawing is of an identical goldglass.In view of this change, please substitute the enclosed passage for the words: On a goldglass now in the Metropolitan.. (p.19, line 1)

I gave you p.15 of my carbon copy and would ask you if this is not too much bother to return it to me after making the correction indicated there or to send me in exchange p.15 of the fair copy. Thank you.

Very sincerely yours,

Rachel Wischnitzer



November 22, 1962

SOLOMON GRAYZEL  
EDITORMrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am afraid I cannot make our appointment as late as six p.m. since I have to get back to Philadelphia at a respectable hour.

I already have an appointment for November 28th which has not been cancelled as far as I know as yet. If it is cancelled I too should prefer the 28th.

In the meantime, I suggest Thursday, December 6th. I think I can be up in your part of the city by three p.m. I wonder whether Miss Hirschler is available that day. Please find out.

Sincerely,

SG:dm

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Nov.17, 1962

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N.Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr.Grayzel:

I have your note of Nov.14.You propose Dec.4, a Tuesday.On Tuesdays I teach from 2.30 to 4.30.Therefore 3.30 which you suggest is out.It is too bad.Would it be possible for you to make it 6 o'clock? I would leave my apartment keys with Miss Hirschler so that she would let you in if you come earlier.And I would shorten my second hour so as to be home a little before 6.Is that feasible?

I hear that you have a meeting in New York on Nov.28, a Wednesday.Wednesday would be ideal for me.

Miss Hirschler will be back in New York next week and although she will have to go to Baltimore from time to time she will be able to meet your schedule, I am sure.I am awaiting your arrangements.

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

6011 Park Heights Avenue  
Baltimore 15, Maryland  
November 16, 1962

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you so much for your note of the 14th, and for the ~~mix~~ understanding way in which you re-phrased exactly what I and my family feel now. I think I am managing to carry on the way my father expected it of me. The other day someone paid me what I consider a great compliment. She admired us for carrying on the way we do, and I answered something, and she replied, "You talk as if your father was standing behind you and listening". This is the way it should be, I think.

Now to business. Grayzel writes me he wants to meet us in New York on December 4 at your place. I think that should be agreeable and in fact I prefer your home to their New York office.

I should be back in NY after Thanksgiving and then go back and forth as the situation demands it.

In the meantime, kindest regards and best wishes.

Sincerely,

*Gertrude Hirschler*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 14, 1962

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I expect to be in New York on Tuesday, December 4th. I am leaving the late afternoon open for you. If absolutely necessary and if it is most convenient for you and Miss Hirschler, I could come up to your home at about 3:30. I think it would be <sup>desirable</sup> favorable to have Miss Hirschler there. Please get in touch with her and see whether it would suit her. If not, we will have to postpone our meeting for a week or two, though I would not like to.

Sincerely,

SG:dm



6011 Park Heights Avenue  
Baltimore 15, Maryland  
November 14, 1962

Dear Mrs. Wischnitzer:

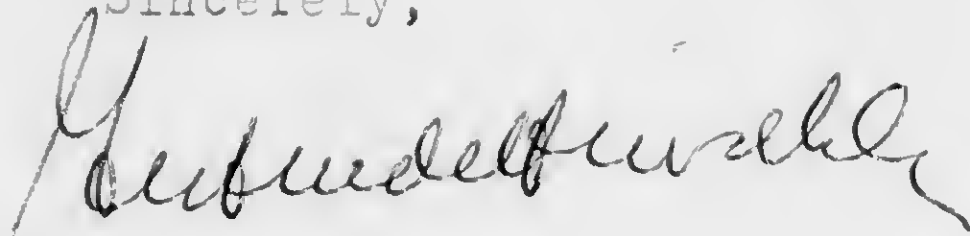
Enclosed are the final sections of the book, as follows:

1. The Introduction - your copy, and then my version with one original and one copy. I keep one copy here.
2. The old version of the Glossary, plus two corrected copies of the glossary.
3. Your draft of the selected bibliography, and then two copies of my version

I have a note from Dr. Grayzel in which he tells me he happens to be in New York the last week in November. I shall be commuting between the two cities, certainly for the next few weeks, part of each week or so here, & part of each week in New York, as the situation requires it. My mother, thank Gd, is taking all of this very nicely and is quite an independent person, but I have to make sure that nothing goes wrong these first few weeks. But certainly I want to help along with the captions as Dr. Grayzel suggests I do. I am writing to Dr. Grayzel to this effect.

Kindest regards.

Sincerely,



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Nov.19, 1962

My dear Gertrude:

Yes, Grayzel wanted us to meet on Dec.4 at 3.30, however, as I wrote to him, I am teaching on Tuesdays from 2.30 to 4.30 and could not be home before 6 o'clock. I suggested to him 6 PM instead of 3.30 and proposed to leave my apartment keys with you so that you would let him in, should he come a little earlier or I would be late (the subways, you know, you cannot be sure). I am awaiting his reply. Actually, as I heard, he will be in NY on Nov.28, a Wednesday. I asked him whether he could not make it on that day. Since you will be in New York on Nov.22, we will discuss matters personally as soon as I have Grayzel's reply.

Cordially,

BERNHARD HIRSCHLER  
6011 PARK HEIGHTS AVENUE  
BALTIMORE 15, MARYLAND

November 11, 1962

Dear Mrs. Wischnitzer:

I hope that my friend Marc Breuer informed you of what is keeping me in Baltimore. My father passed away on Wednesday the 31st, and was gone even as they called me from Baltimore. He had had a serious heart condition for the past 10 years and now the end came suddenly, but thank God without pain and without any immediate acute illness. We are grateful that he was able to enjoy life a little in the end and that he escaped invalidism. This is the way he would have wanted us all to take it and so we do. My mother has been wonderful throughout this and that helps keep me on an even keel.

It happened that your Introduction was in my briefcase so that it is here with me. Until now, there was the Shiva and then a mountain of correspondence to settle, and this still goes on, particularly in connection with our business in Vienna, where my father made adequate provisions but where we still do not know how they will react to the news and what the ultimate status will be. However, this week I expect to finish the introduction and then send it on to you in the mail. I shall hardly be back in NY much before the week of the 19th and then will be going back and forth between New York and Baltimore for as long as I see this will be necessary.

I am sorry that things happened in this way that I must be the "bottleneck" in this, but it could not be helped. I do hope you are well and that you fixed that rug.

Sincerely,

*Bernhard Hirschler*

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

November 6, 1962

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad the material is practically ready and I am eager to complete it and get it started on its way to publication.

I am not sure that I can take the time to travel all the way up to your home. Certainly I cannot take it for the next few weeks. I shall see how things develop by the end of November.

I am sorry to hear about Miss Hirschler's father. I hope it is nothing serious.

Sincerely,

SG:dm

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Nov.1, 1962

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr.Grayzel:

I have your letter of Oct.31.Thanks a lot for the clipping.I have the material.Ostia was particularly interesting and I discuss it in my first chapter. I got very good pictures from the excavator and the chief rabbi of Rome.I am going to include Sardis too.Well, we have practically finished the revision.Miss Hirschler was called urgently yesterday to come to Baltimore, her father was taken to the hospital. The manuscript and the illustrations are in my place and I would suggest that we meet here.We will be so much more comfortable in my place, I believe.Let me know when you plan to be in New York.I am at your disposal any day except for Tuesday and Thursday when I teach.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

## SYNAGOGUE FOUND IN TURKEY

discovery of a synagogue at Sardis in western Turkey has thrown new light on the organization of the Jewish community in Sardis, the city where King Croesus of Lydia is said to have reigned 25 centuries ago.

A marble slab showing a menorah, the seven-armed candelabra, and the shofar, the ram's horn used to announce the Jewish New Year, has convinced American archaeologists that the structure was the meeting place of the city's Jewish population, the Turkish Information Office reports.

David G. Mitten of Harvard University discovered the synagogue by accident, seeking the colonnade of a Roman gymnasium. Instead he found a building nearly 60 feet wide and 120 feet long, revetted with marble, paved with mosaics and with a triple gate between two halls. Between the gates into the western hall stood two marble platforms that may have served as lecterns for the Bible readers. Fragments of inscriptions engraved on marble plaques, in both Hebrew and Greek, were also found.

In the last five years American archaeologists have uncovered Lydian artifacts in Sardis. In the summer of 1958 they found the site of the ancient city. The work has been carried out under the auspices of the American Schools of Oriental Research.

pe  
ta  
th  
wi  
fer  
to  
the  
ing  
ba  
six  
fo  
the  
co  
qu  
Ta  
uc  
ha  
of  
an  
at  
lay  
fre  
the  
tiv  
In  
tar  
add  
mo  
Bri  
I  
Bro  
ow  
rec  
Ma  
anc  
chi  
tha  
"pa  
broi  
55  
T  
Nor  
farn  
acre  
New

12x30, food an  
 75 ST, 325 E.  
 1 or 2  
 store front, s  
 76 ST, W  
 LARGE STOR  
 OCCUPANY, \$175  
 85th St (518 A  
 Corner store, app 20  
 any busn, storage, ot.  
 AVE A, 36 (CORNER  
 STORE 12x30, FORMER BA  
 RENT \$100. CALL MU  
 BROADWAY, bet. E. 9th-11.  
 Stewart House—368 A  
 Immed Poss. Will divi  
 Call Mr. N. Dana—PL 3-4  
 Douglas L. Elliman & Co, 15  
 BROADWAY, 61 E. CHINAT  
 Store 10 x 50 & loft 25 x 63. Reas  
 P. ZACCARO CA  
 FULTON ST, 16 (Nr Fulc  
 Fish Market; size 18x50.  
 Reasonable rent. HU  
**Lexington Ave—7:**  
 Stores available Ample bas  
 New bldg. Occupancy, earl  
 CHAS H. GREENTHAL & CO.  
 P. J. Berman PI  
**MADISON AVE, 14:**  
 Beaut air-cond, showrooms &  
 Modern front. Brokers protected  
 Fertig, Williams & Co. —MU 2-2  
**MADISON AVE, 96-97TH**  
 Store & bsmt. Suitable butcher  
 ery. Reasonable rent. RI 9-2725  
**NASSAU 93 (Cor Fulton)**  
**HEAVY TRAFFIC AREA**  
 1 Flight Up, 1000 Sq Ft. A  
 3 show windows. Can air-cond  
**DORLEN REALTY** WO  
**Orchard St. 1-3 Large**  
 Spkldr, for rent. EV 7-  
**PARK AVE, 60'S, 20x8**  
 O'GARA & CO, LA 4-662  
**TIMES SQ. 30 x 70**  
 Ideal drugs, tickets, travel, book  
 O'GARA & CO. LA  
**WALL ST AREA Approx 1**  
 \$200 month suitable barber, shoe  
 jewelry; no food, DI 4-7746.  
**WILLIAM ST, 171 COR BEE**  
 Corner store, approx 1,000 sq  
 SUIT ANY BUSINESS OR OFF  
 Reasonable. Murrinac Rlty, WA  
 Small building on a net rental  
 Possession shortly.  
 Must be well-rated  
 Principals only. Y 6958 Times.  
**Stores—Bronx**  
**ALLERTON AV, 665.** Est vegetable  
 incl fix, excel loc for beauty  
 S-S laundromat. OL 5-5505  
**FORDHAM sub station—Grand Con**  
 Cor 188 St. 16 x 90' busy tho  
 Immed poss. CY 5-6660.

ave the front elevs  
 & Co. MU 2-2100  
 20,000 sq ft, front  
 flr load; 4 frght &  
 rray. WO 2-5565  
 10,000' mod ofcs,  
 light 4 sides.  
 CO, CI 5-4400

0'-3,000'; 3 elevs;  
 c, shipping.  
 ORP WO 6-1090

100 ft. will divide.  
 -DC. Hvy fir load,  
 ins. AL 5-2400

5,000'-10,000' cor.  
 FREE

pklr, Serv elev.  
 S. Pines KI 3-2171

Small-large units.  
 airy, 2 elev. reas.  
 scof, CI 5-4400

33 St) full flr, 1250  
 & showrms, \$225  
 132 W 43 OX 5-4926

ENTIRE FLOOR  
 AC, SPKLRD  
 Feb 1 poss'n  
 Inc. WH 4-4360

SOUTH, 443  
 ndows, immed poss.  
 s & Co, MU 2-2100

**Bronx**  
 50 sq ft, mfg loft,  
 krdr. Immed occup.  
 CY 2-1037

1785 (176 St)  
 flr with elev. use.  
 500 per mo. Inquire  
 MO 5-4434

5,000 sq ft one fl.  
 es, truck loads.  
 Tel: CY 2-8480

**Brooklyn**  
 THURST  
 level with large  
 platforms, fireproof,  
 Excellent labor  
 Call Mr. Geller

0', fireproof, heavy  
 rd loading, high  
 load. GE 5-3207.

15,000 Sq Ft  
 TIES BUILDING  
 l, spkldr, trprt,  
 im. poss, nr transp  
 SPEAR, INC.  
 MU 7-6400

r, sublet 3500 sq ft  
 l, subway, low rent.  
 EV 9-6188

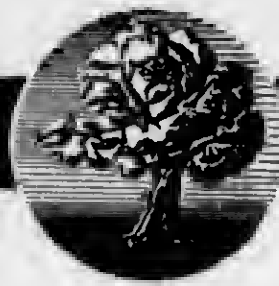
9-5000 sq ft unrestd  
 power reas rent imed

in floor & bsmt  
 garage 28 x 100.  
 ricted, pvt platform  
 ST 2-3391

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 31, 1962

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I thought of you the other day when I came across the enclosed clipping. I suppose you know all about it; I simply wondered whether or not the text of your book will include references to these newly found synagogue remains.

The meeting of the Publication Committee which took place on Sunday expressed the hope that we will be able to publish your book in 1963. I have not heard from Miss Hirschler in several weeks, and I am beginning to wonder whether you and she have completed your job. I understand that I still have to go over the captions to the illustrations; perhaps we ought to meet in the near future in the JPS office in New York, and spend whatever time it takes to complete this part of the job.

Sincerely,

SG:PB

encl.



SW 5 4148  
Apr.16, 1962

Dear Dr.Grayzel:

This to report to you that Miss Hirschler received from me the Ms.yesterday.I have completed my carbon copy and have still to write the introduction.

We are getting along nicely.I am sure that the Ms.may need rephrasing here and there, but do not envisage considerable changes.You said that it reads quite fluently.You should have seen my articles on Giorgione, Titian, Pontormo and Rembrandt which have appeared in art magazines in this country.I still have the Mss.which show very little corrections.

Miss Hirschler is a very capable young woman, but she is not very familiar with the field and I was worried about the way she would insist rather arbitrarily on changes in terminology, such as gilt glasses for gold glasses.I had to show her that your author Harry Leon spells it that way, not to mention Goodenough, etc.

These are minor things and I hope that we will have no trouble of a more serious nature.

Wishing you a very happy holiday,  
Cordially yours,

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N.Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

March 6, 1962

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace,  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

The person whom I want to invite to come to your help is currently out of New York on a visit to relatives. Besides she is working on something else for us. As soon as she is back and has completed her job, which may be a week or two, I shall discuss your problem with her and perhaps the three of us can get together.

In any event, whether she agrees or not, I hope to see you within the next few weeks. My trips to New York are not as frequent, but apparently one will have to be made.

Sincerely,

SG:dm

Dr.Solomon Grayzel  
222 N.Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
March 29, 1962

SW 5 4148

Dear Dr.Grayzel:

I have your letter of March 28.I am glad that you are coming to New York and that we are going to have a meeting next week.The time Wednesday 2;30 is not convenient to me because I have classes at Stern on Wednesday from 4 to 6. I have contacted Miss Hirschler and she told me that any time on Wednesday would suit her .I suggest therefore Wednesday after 6 o'clock.Your New York office is,I see,near 34th Street.

If this time is not convenient to you, we will have to postpone the meeting until you are in New York again, unless we could meet on Wednesday, let us say, at 12 or 1 PM .Would that be all right?

I do not think that ~~we~~ we need the manuscript you have , because I have made changes practically in all chapters.However it may be good to have the whole material here.As to the illustrations , I would like to have them all together so that I could insert the numbers of the plates and figures in the finished manuscript.Also it is possible that some pictures will have to be dropped or exchanged for others.I have not seen them for so long.

Just for your information : I am teaching on Wednesdays and Thursdays.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

March 25, 1962

Dean of Admissions  
Middlebury Graduate School of French in France  
Middlebury College  
Middlebury, Vermont

Dear Sir:

I hear from Gabriel Brahm that he has applied for admission to the Middlebury Graduate School of French in France and would like to say a few words, if I may, about Gabriel's background.

I have known the late Dr. Clara Brahm, Gabriel's mother, for many years. She was an art historian and a linguist. She was connected with the Worcester Art Museum, had published a very fine study on Delacroix (*Gazette des Beaux-Arts*, Nov., 1952) and taught at Clark University. Dr. Leo Brahm, Gabriel's father, a physician, has varied cultural interests. The boy grew up in a stimulating intellectual atmosphere.

Judging from Gabriel's book reviews, he promises to become a fine literary critic. Having studied in France myself, I believe that Gabriel will greatly profit from studies at the Sorbonne and will be an asset to your school.

I would be very happy if my recommendation should contribute to the favorable impression you may have obtained from Gabriel's scholastic achievements.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer,  
Architecture diplome E.S.A. Paris  
M.A., Institute of Fine Arts, NYU.  
Professor of Fine Arts, Stern College

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb. 27, 1962

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of February 19. It is good to know that you are thinking about the book now in more concrete terms.

I have been working on the manuscript lately, as you know, and have reduced the 15 chapters to 12. I have made a number of transfers and other changes in the construction of the text.

I will welcome of course any constructive criticism, but couldn't we get together some time soon in New York or Philadelphia to discuss the text in its present rearranged form?

I would like to have your suggestions, the more so as I may have anticipated some of them in carrying out the changes I have mentioned.

With best regards,  
Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY



OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 19, 1962

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

Miss Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Miss Wischnitzer:

I do not blame you for becoming impatient; I am becoming impatient with myself.

I think we shall have to cut the Gordian knot by giving you another collaborator, that is, someone who will help you construct or reconstruct the text of your book. I have someone in mind, a young woman who lives in your neighborhood in New York. She is working on something else for us at the moment. When she completes this job, I shall talk to her about yourself.

Sincerely,

SG:dm

SW 5 4148

Dear Dr. Grayzel:

In your letter of Oct. 13 you admitted rather sadly that you did not have time to take up my manuscript. You did not think you would be able to do anything about it until after Jan. 1st. Well, we are in the middle of February. The protracted delay-I do not want to look into our correspondence to find out when we started to talk about the book-has caused me a lot of worries. Time does not stand still. Books appear, others are planned, and even poor books can damage one if they bring pictures which will have lost their freshness by the time I will use them.

I had to make a great deal of small changes, additions, and the retyping would mean new expenses. I do not know what to do.

The manuscript is perfectly readable, but portions have been cut off and pasted on. You will want, I presume, a neat copy.

But above all, I want to know when you will be ready to work on it.

No book can stand such delays. They begin to publish books of Jewish interest in Germany and since my book includes a great deal of German material, it could well be brought out simultaneously in German. But we have to hurry.

With best wishes,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

October 13, 1961

Miss R. Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Miss Wischnitzer:

I am glad to know that you have made some revisions on your manuscript.

I am ashamed to admit to you that I have not had the time to do anything on it at this end. But by all indications I shall probably not be able to do anything until after January 1st.

All my good wishes.

Sincerely,

SG:dm



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 30, 1960

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

Mrs. Rachael Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I find that I shall be in New York on Tuesday of next week December 6th. I have a meeting scheduled in the Times Square area between 2:30 and 3:30. I could meet you at the Stern College at 4:00. I can bring the pictures with me.

Let me know whether this is agreeable.

Cordially,

A handwritten signature in cursive script that reads "Solomon Grayzel". The signature is fluid and somewhat stylized, with the first letters of the first and last names being capitalized and prominent.

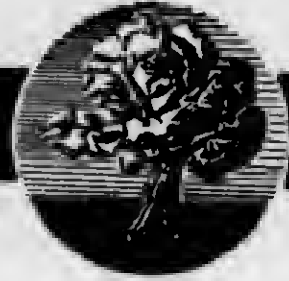
SG:k  
enc.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

November 11, 1960

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

Mrs. Rachael Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

As you expected, and as I feared, your pictures were subjected to very close scrutiny. Each one was examined from the point of view of what it showed and how it would reproduce. I am sorry to say that a ~~good~~ considerable number of them were rejected. I am afraid I shall have to return them to you and ask you to find better pictures. After all, our critics are right in saying that if a better picture is available -- and in many cases it is -- why take an inferior one.

Someday soon we shall have to arrange for a meeting in New York where we can go over this subject in detail. I have no doubt you yourself know which is a good picture and which is bad.

With greetings.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script, reading 'Solomon Grayzel'. The signature is fluid and elegant, with a large initial 'S'.

SG:k

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Nov.16, 1960

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I was glad to have your letter of Nov.11 and to see that we are moving. Offhand I cannot tell which pictures are bad and am anxious to have the material here as soon as possible. Please send it to me at your earliest convenience. As you know, getting pictures takes a lot of time. Maybe you can take them along and bring them to Stern College, if that will be of any help to you.

With best regards,

Sincerely,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

September 8, 1960

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad to hear that the manuscript is finished. I am eager to see it.

My next visit to New York is scheduled for Monday, September 19th. If I find that I have time late that afternoon I shall telephone to you about noontime. If I cannot make it that day, I hope it will be soon thereafter.

With best wishes,

Cordially,

SG:k

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Sept. 12, 1960

Dear Dr. Grayzel:

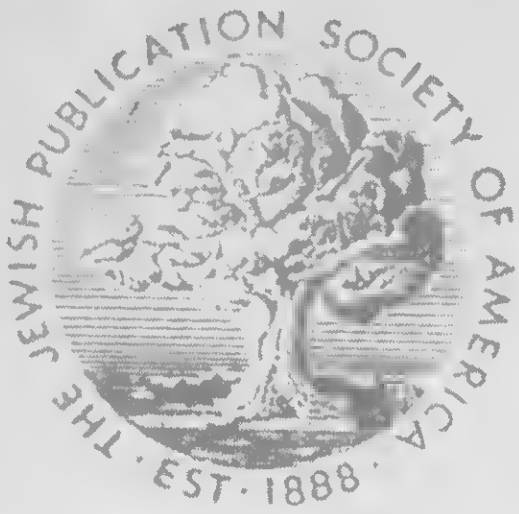
I have your note of Sept. 8. Monday Sept. 19  
about noon I shall be at home and await your  
call, unless I am at Stern College. I do not  
know yet whether I will have a class on Mon-  
days.

With best regards,

Cordially,

Rachel Wischnitzer

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N. Fifteenth St.  
Philadelphia 2, Pa.



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218

November 20, 1961

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

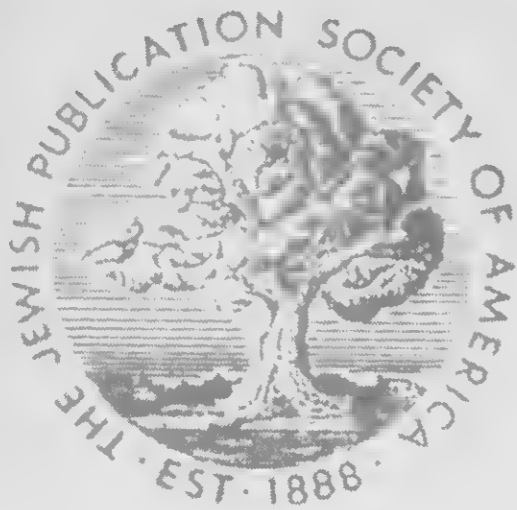
Please do not delay letting us know the number of copies of SYNAGOGUE ARCHITECTURE which you want because our stock is extremely low. Your discount will be 40% off list price, plus postage as usual.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK



The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

December 5, 1961

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

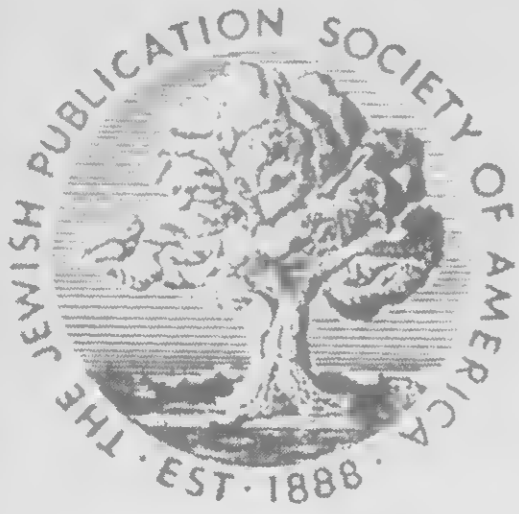
I had our records checked upon receipt of your note and find that you did not select any books for the year 1961, so that two books remain due. Consequently, I shall cancel your invoice for the four books and apply these two against those sent. The remaining two will be taken care of when you pay your membership for the year 1962. Is this agreeable?

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HDRACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

November 27, 1961

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

The practice of book selling is such that a book becomes more valuable as it approaches the "out of stock" status so that your normal discount of 40% is a fair one, regardless of the number of copies which you purchase. Four copies are being sent as you requested.

I shall talk with Dr. Grayzel about your suggestion for a translation of your new book into German. Actually, I doubt whether we can even approach a foreign publisher until galley proofs are ready.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK



50 Overlook L.  
New York 33, N.Y.  
Den 24. Oktober, 1914.

An den Verlag Stadtbibliothek Worms  
Worms

Sehr geehrter Herr,

Wollen Sie, bitte, die Freundlichkeit haben,  
mir ein Exemplar des Buches

Otto Bocher, Die Alte Synagoge zu Worms

zu schicken. Die Rechnung, die ich Sie bitte bei-  
zubringen, wird umgehend bezahlt werden.

Hochachtend,

Rahel Wischnitzer

Mrs. Rahel Wischnitzer

50, Overlook Terrace

NEW YORK 33

31st October 1960.

Dear ~~Mr~~ Mrs. Wischnitzer,


Allow me to thank you for your kind letter of  
October 21st; ~~and~~ I am very happy <sup>indeed</sup> to read that you  
are well.

The Mahzor in question belongs to Mr. Georges WEILL  
of Strasbourg.; the short study I am enclosing in this  
letter will give more details about this Mahzor.

I am living in Strasbourg since 1959, <sup>after</sup> ~~since~~ my marriage  
wedding. I am preparing my Ph. D. and the subject is on  
the Haggadah; a year ago I passed my Diploma thesis at  
the Ecole du Ouvre .

My wife and myself send you our very good wishes  
and I remain,

Yours very sincerely



Mendel METZGER

19, rue Schweighaeuser

STRASBOURG ( Bas-Rhin )

FRANCE

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

February 12, 1960

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:


I am delighted to hear that the Claims Commission is so generous with you. I wish we could be more generous too.

The check has not yet come in; when it does, it will be sent to you.

I think you are quite right wanting to revise the whole text. As soon as you have it done, I shall be delighted to receive the manuscript. Nevertheless, I want to say that even before that, if you feel that I can be helpful, I hope that you will not hesitate to say so.

With every good wish,

Sincerely,



SG/jmg

50 Overlook Terrace  
Oct. 6, 1963

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th Street  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

You wanted me to take up your suggestions for the Conclusion point by point. I find them, as I told you in my previous letter, putting too much emphasis on style.

Now let us take No. 1: Excavations have not shown influence of the Temple (which has not been excavated). The problem of the synagogue in the first six centuries was to establish in tangible forms its relationship to the Temple, 1st by orientation, second by fixing the place of the ark. But all this belongs in the Introduction.

No. 2. The Spanish synagogues still standing were built in the Christian period and show a merging of Moorish and Christian features.

As I see it now, questions of style ought to be toned down and rather discussed in the Introduction.

No. 3. The Polish synagogue was no doubt a creative beginning, but it ignored the seating of the women, was unable to integrate the women's section into the plan of the building. *Advantages of the Amsterdam concept.*

No. 4. What restrictions do you have in mind? <sup>2</sup>Actually we see in the 19th and 20th centuries advances in planning. I have everywhere in the text emphasized advances in planning which is more important than style.

No. 5. I said in the last paragraph of the last chapter that the European synagogue is on the crossroads. I would not say that a new style is emerging. Today, more than ever, style is an elusive thing. I noted that present day styles tend to be international. In the U.S. they have given up now the cubic, flat buildings and emulate F.L. Wright's pyramid, actually anticipated by Eric Mendelsohn. They also are enthusiastic about the wooden synagogues. I said already in my first book that Wright must have been shown photos of the wooden synagogues in Poland. However, in Europe there is no such tendency *now*.

To conclude: I don't think that we need summarize in the Conclusion the observations made in the course of the narrative. Rather the Conclusion ought to emphasize the present.

A general aperçu is better ~~served~~ for the Introduction.

This to give you my reaction. Of course, it will be difficult to avoid repetitions in the Introduction and I should revise mine first and then write to you. But in writing to you I am clarifying my stand and that will be helpful.

Thank you very much for giving your thought and so much of your time to the book.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

Feb. 18, 1963  
10ver103k Terrace

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

How are things in Philadelphia and with regard to my book in particular?

Now that my own manuscript is out of the way, I am concentrating on the manuscript of my husband and I see that there are repetitions which must be removed. I am working on this. The three first chapters need revising and I would rather send you some of the later chapters which have been edited because I am afraid the chapters you took along will not give you the right idea of the whole thing. Have you read the introduction?

With kind regards,  
Yours cordially,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

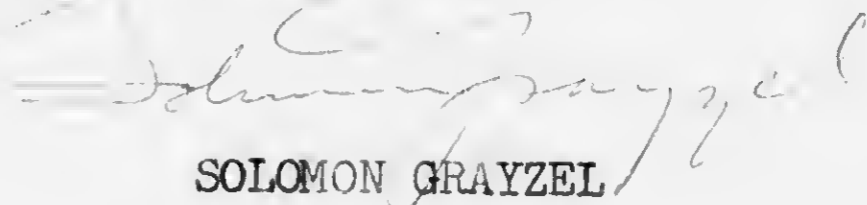
February 7, 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for your note on the Magen David. I shall pass it on to Professor Markman and I am sure he will be grateful.

Cordially,



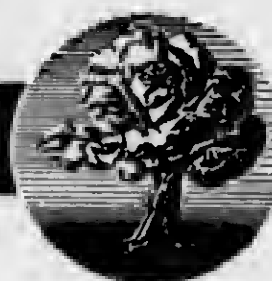
SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

February 4, 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I hate to disturb you while you are working so hard on your proof sheets. There is, however, a question that someone put to me which I think you can answer.

How early in your researches into the synagogue buildings have you come across a Magen David? My reason for asking is that a gentleman visited me the other day who has been making a thorough study of Jewish remains in Spain. He has hundreds of pictures of streets and houses and public buildings which used to be occupied by Jews. In several instances he came across a building on which a Magen David was to be seen. Is this necessarily an indication that the building was a public Jewish building before 1492?

Many thanks for trying to answer this question.

Sincerely,

*Solomon Grayzel*  
SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb.5, 1964

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr.Grayzel:

I have your letter of Feb.4. It would be interesting to know whether the hexagram in these buildings in Spain was genuine, was it part of a carved decoration, or just a single sign? As a matter of fact, the rose window of the cathedral of Burgos displays the two interlocked triangles. The hexagram and the pentagram are probably as old as the swastica. Gershom Scholem had in Commentary, Sept., 1949, a long article: "The Curious History of the six-pointed Star", discussed Cabala, alchemy, amulets and talismans. Neither the Zohar, nor Isaac Luria refer to the Shield of David, he says. However, he refers to the Book of the Boundary, by David ben Judah the Pious, Spain, 14th Cent. (in Ms.) where the design of two crossed triangles is found. It is called there Shield of David. In some of the Mss. of this book, however, the hexagram is replaced by a triangle and by a pentagram.

This would mean that the sign was not well known. Actually it was connected with the name Taphtephajah which shows again that it was just a cabalistic sign.

This is all I have gleaned. The hexagram is to be found in the Kennicot Bible, 15th century, where it is a decorative design.

With every good wish,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer



Jan.15, 1964

Dear Dr.Grayzel:

I suddenly realised that it is more than four weeks since I last heard from you. I am very worried and this adds to my worries about the unpleasantness that we had. I cannot explain it to you but I was in a state of tension for some time and that is why I had to cancel my trip to Israel last summer and now this delay robs me of my peace of mind.

I am on a brief vacation till Feb.2 when the new term begins and I could use this time for compiling the index. When are the page proofs coming?

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.



SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

December 11, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Mrs. Weiman and I are slowly going through your corrections and suggestions. Every so often we come across something that should have been caught earlier. You have restrained yourself from making changes and I am grateful.

There is one slight point about which we appear to disagree. The Bible makes no distinction between the city of Babel and the country. In English I had been accustomed to making such a distinction so that the city is called Babylon and the country Babylonia. The exiles obviously were not concentrated in the city of Babylon, as you can see from the introductory verse of the Prophet Ezekiel.

I look forward to the day in the near future when we shall be getting page proofs. The designer of the book is working hard arranging the illustrations.

Sincerely,

SOLOMON GRAYZEL

SG:jk



SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

November 29, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

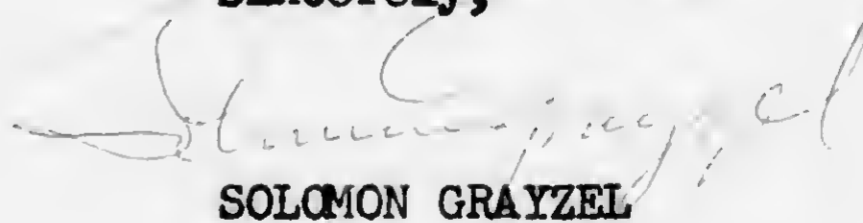
Dear Mrs. Wischnitzer:

I was a bit shocked by your letter of the other day. As you will recall, we went over your manuscript twice at least for matters of styling. Mrs. Weiman retyped the whole thing and sent it all to you, chapter by chapter. You returned those chapters with a great many suggestions, corrections and additions, all of which were taken into serious consideration. There was the additional difficulty that you were dealing with a subject from a technical angle and we hesitated to make changes for fear that we did not quite understand your intentions. Consequently we followed your suggestions unless they were linguistically impossible. If there are tautologies in the manuscript now, they are due to you rather than to us. I am eager to see your corrected galley, and I am afraid that you have again made changes which represent a change of mind on your part, rather than a correction of something that was done.

I am now almost convinced that we should not have consulted you so much; and we would at least have been further advanced and saved ourselves a lot of labor and expense. Of one thing you may be sure: I am as much interested in a good readable manuscript as you are. Certainly you ought to have enough faith in me and in Mrs. Weiman to give us credit for knowing something about the English language. I shall bow to Boaz Cohen in matters of Talmud, but not in matters of English style. Words like "type", "sort", "kind", and such words are followed by a singular not a plural noun. At least that is good usage, though certainly not a capital offense.

Again let me say that we hope to receive your corrected galley proofs and we will go over them very carefully.

Sincerely,



SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888

222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

November 11, 1963

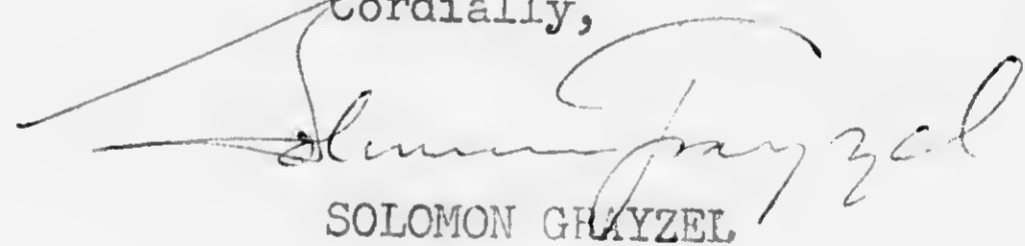
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Mrs. Weiman and I have been puzzling about the table of contents and the chapter headings for your book. I should like to offer the enclosed suggestions for both. It seems to me that my re-wording makes a more attractive heading for a chapter because it emphasizes the content rather than the geographical locations.

We will have to give the headings to the book designer and instruct him to arrange them in two lines. I think the chapter headings and the table of contents ought to be the same and that three lines makes it appear artificial.

Cordially,



SOLOMON GRAYZEL

SG:jk  
enc.

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
April 3, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

Fig. 31, "Jesus among the Doctors" must bear the credit line:  
The Metropolitan Museum of Art. The Michael Friedsam  
Collection, 1931.

I have it in my list of illustrations in this form, however in  
the captions we have omitted the reference to the "Michael Friedsam  
Collection, 1931."

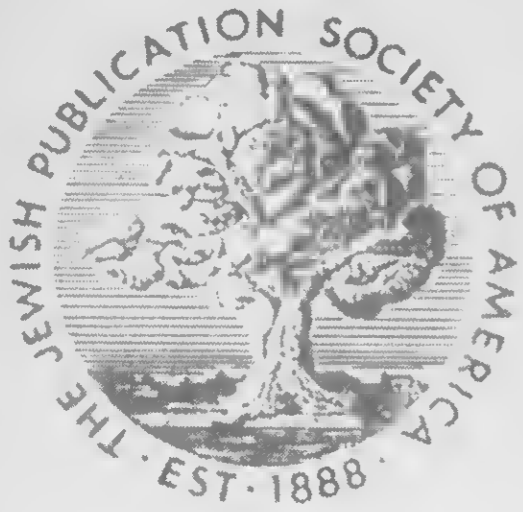
If this is possible, would you add it in the caption?  
Also I will have to submit two proofs to the Museum. Please, have  
them made for me.

Actually, I have an approval of my application of Jan. 22, 1963  
by the Museum, but it appears that I still have to send them the  
proofs.

I just received your letters of April 1 and 2. I will arrive on  
Wednesday at about noon in your place.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218

A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

2 April 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Our letters must have crossed in the mail.

Since Tuesday is out, I would suggest Wednesday, since I know offhand that Dr. Grayzel plans to be in New York on Monday, and further, I am not sure I will have all of the material back from the designer by Monday.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

1 April 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your letter of March 30th. I think it would be better if you could come on Tuesday, April 6th, since by then I will be sure to have everything, including the front matter pasted up in the correct sequence, for you to look at. Anytime in the morning or afternoon that is convenient for you.

Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:



50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
April 1, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I see that I start classes on Tuesday. My other school day is Thursday. I can come therefore only on Monday, April 6, or Wednesday, April 7, or on Friday.

For the Hebrew verses on p.45 no source is given.

I propose that in the list of illustrations, at the end, the following would appear:

The Worms synagogue inscription on p.45 is quoted from Otto Boecher, "Die Alte Synagoge zu Worms," p.102.

The title is in ch.3, footnote 5.

A shorter version:

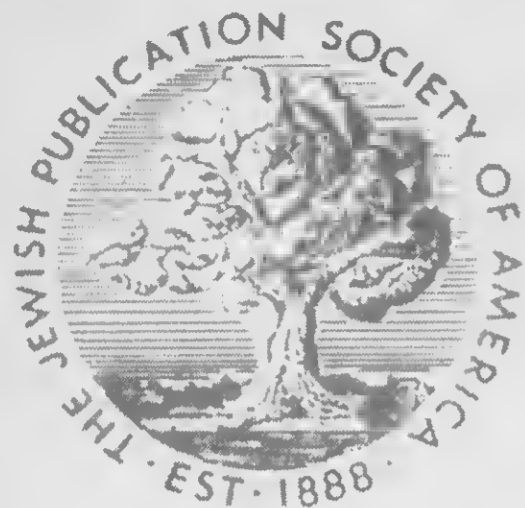
The Worms synagogue inscription on p.45 is given in O.Boecher's transcription.

I am awaiting the last page proofs. I am with the index on p.70 now.

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer





The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218

A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

26 March 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

By the end of next week, the designer should be finished pasting all of the illustrations onto the page proofs in their proper places. Would it be possible for you to make a trip here early in the week of April 6th so that you might go over each illustration individually, make sure the corresponding caption is correct, etc? This would greatly speed the production process, since after this point the book will just about be ready for press.

Please let me know whatever day is convenient for you.

With best wishes,

Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:

*any day except the 9<sup>th</sup>*



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
March 30, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have your letter of March 26. Monday or Tuesday, April 6th or 7th will be fine. Let me know which day you prefer to have me. I received the page proofs and am adapting the index to the pages.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

25 March 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Page proofs for the first 123 pages of the book (minus the front matter) arrived this morning. I am sending you a set herewith. The remainder of the pages should be here within a few days.

This is the first time we have seen the captions in type, and there are one or two page references to other places in the text that have to be filled in. These proofs can also be used to complete your index.

When the front matter arrived, you will be able to check the List of Illustrations.

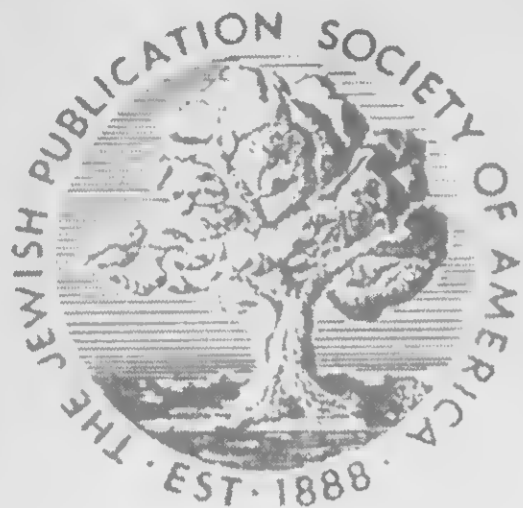
With best wishes,

Cordially,

*Evelyn Weiman*  
(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
Enc.





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

28 February 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

All of your packages arrived here together today; there must have been some delay. If you haven't already sent out the footnotes, bibliography and glossary, it would help if you would send them first class mail.

I have made all of the corrections, and am returning the balance of your set to you herewith.

We will have to change the date in the Preface in the page proof, since I no longer have it here. But that is a minor change and will cause no difficulty. Your dedication to your students has already been included in the front matter.

In the footnotes, my abbreviation of the word note (n. in the singular and nn. in the plural) comes from the Modern Language Association (MLA) style sheet, generally considered the last word in matters of style, footnotes, bibliography, etc. I have used no. to mean number. I think that the confusion comes from your first set of galleys, where you tried to show me where the abbreviation meant note and where number. I tried to change things to match what you said. At any rate, if you can indicate on the footnotes where you refer to a note and where to a number, we will get this straightened out.

As to whether to use all first names or all initials in the Bibliography, I believe we discussed this earlier. I would have preferred first names, since they are not mentioned in the Footnotes, but it's too late to change this now. It would mean resetting almost the entire Bibliography, a very expensive proposition. So instead, I am going to change the few places where first names appear to initials.

Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman



EW:  
Enc.

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y. 10033  
Feb. 23, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have checked the footnotes. I don't understand your abbreviations of the word note. In some cases you have changed n. to no., not everywhere, so that I must assume that this is simply a mistake. The JPS uses n. for note. I just looked up Baron's The J. Community publ. by the JPS.

In the Bibliography some authors have initials, others full first names. In my previous volume first names are not used at all in the Bibliography. For the sake of uniformity, we should decide what we prefer, just initials or first names. I would supply the first names, if you decide to have them, but of course this would mean some work for the setter. Let me know.

I would like to have on the page preceding the Preface the words:

To my students at Stern College

I am wondering whether the date "December 1963" should not be changed in the Preface for, say, January 1964. I do hope that the book will be out by end of March or will it? Also at the end of the Preface the words "Stern College" should be accompanied by "New York."

I want to add that in some cases, usually articles/ but also in books, the notes are numbered throughout, not separately in every unit, in these cases I have not indicated the page to which a note is related, or on which it is printed. Maybe you took these notes for numbers? There are very few cases where I have numbers quoted which would be abbreviated as no. and nos. I hope this is clarified.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

*\* or some later month in 1964*

*I am ready for Notes, Bibliography &  
Glossary*

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
March 1, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

Thank you for answering all my questions in your letter of Feb. 28.  
I have now all the galley proofs of the text. You must have received in  
the meantime the corrected Footnotes, Glossary and Bibliography.  
I am expecting to receive soon the page proofs for completing  
the index.  
What about the list of illustrations and the captions of the  
illustrations?

Cordially,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb. 20, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have your letter of Feb. 19. I have sent you today galley 77-87 and am sending you the balance tomorrow.

In galley 89 I have to add the exhibition in Cologne to bring this information up to date. I propose this wording:

An exhibition entitled "Synagoga" was held in the Kunsthalle at Recklinghausen (1960/61) and in the Historische Museum in Frankfurt (spring 1961). Museums in Europe, America and Israel contributed biblical antiquities, ceremonial objects and illuminated Hebrew manuscripts. An exhibition "Monumenta Judaica" was held in Cologne from October 1963 to March 1964.

Should this be still too long, the passage about museums in Europe, etc. could be dropped altogether.

I have not yet read the footnotes, but would like to mention now that in footnotes to ch. 8, note 39, it should be added after pl. 21:

The synagogue was in the courtyard.

This would be about all, I think.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

An afterthought

Title: Reconstruction in the British Isles

Ireland and Germany were not at war. There was no reconstruction in Ireland and the only synagogue I mention was not a reconstruction. Therefore the title can apply only to England, or else we drop the word Reconstruction and also British Isles and have:

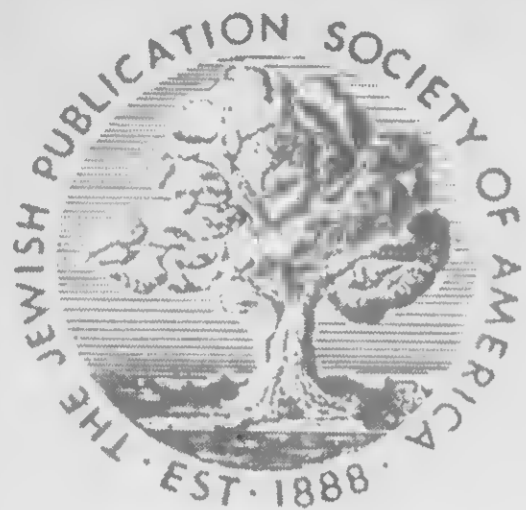
England..

Ireland ..

or: Reconstruction in England

while Ireland appears as a heading of the same size

RW



The Jewish Publication Society of America  
 222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
 A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

19 February 1964

President  
 SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
 Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
 J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
 Justice HORACE STERN  
 DR. JACOB R. MARCUS  
 BERNARD L. FRANKEL  
 BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
 MYER FEINSTEIN

Chairman  
 Publication Committee  
 EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
 JEROME J. SHESTACK

Editor  
 Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
 LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, New York:

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your letter of February 18th. I have already sent off about half of the book to the printer for page makeup.

If masons and builders are to be included in the index, Dr. Grayzel and I both feel that decorators, painters and carvers also should be listed. Each of these categories will have a symbol similar to the asterisk for the architects.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:





50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb.18, 1964

Mrs.Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs.Weiman:

First, to tell you that galleys 29 and 30 are there. I have sent you yesterday two envelopes with galleys 53- 66 and 67-76. The rest will be finished by tomorrow. I am providing architects with an asterisk in the index. I was thinking whether synagogue decorators should be included. ( I do include masons, builders of any kind). My question is about those folk art decorators, painters and carvers in Eastern Europe.  
This is about all, I can think of at the moment.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

14 February 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I received both packages (one on the 10th and the other today), and am returning galleys 31-52 to you. All corrections have been made on the master set. Do you have galleys 29 and 30 of this set? I can't seem to locate them here.

As for the change on galley 14, I put "actually a loggia" between dashes, as you suggested. That ought to solve the space problem.

As soon as I receive the balance of your galleys, we can go into page makeup.

Cordially,

*Evelyn Weiman*  
(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
Enc.



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb. 12, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have your letter of Feb. 10. The galleys 31-40 were mailed the same time as the letter, i.e. on Feb. 5. I sent you another batch, galleys 41-52, on which I had worked the weekend of Feb. 8-10. I hope that you have received both in the meantime.

I received today galleys Preface- 28. (not 30, as you say in your letter). I like your change in galley 14, bottom, but would suggest to drop subsequent and put actually before loggia which I could not do thinking that we may drop a line.

This would read:

With the addition of the gallery, actually a loggia, at the level of the windows, cutting off their light, the hall was considerably darkened (fig. 24).

I am working on galley 68 and hope to be through next week, although I do not know how much time the footnotes will take.

Please let me know whether you have received the two packages.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

The words actually a loggia could stand between dashes:  
gallery- actually a loggia-

Will that help?



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

10 February 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am returning the first 30 galleys to you under separate cover, so that you will have a set for reference until the page proofs arrive.

All of the corrections have been made. I did have some trouble in one place, however, on galley 14, bottom. The way you changed it would mean that we would have to lose a line. Since the pages have already been pasted up, that would be disastrous. I tried to add a few words to even it out. If it is unsatisfactory as it stands, would you alter it so that approximately the same amount of space is taken up.

I have not yet received galleys 31-40, which you mention in your letter of February 5th.

Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Feb.5, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I am sending you by separate mail galleys 31-40.  
Please correct in galley 29 Musee Cluny. It should be  
Musee de Cluny.

In the Preface I have Nahon, S.U.. I must have seen somewhere  
that he has used the name Samuel or Solomon. However he signs  
his publications Umberto Nahon. Therefore I would prefer to  
see him listed as Nahon, U. In the index he should be listed  
as Nahon, Umberto.

Nothing else to report.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Jan. 31, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have your letter of Jan. 29. Both packages have arrived. I have started compiling the index and can return to you the first four galleys. I have to explain to you the changes I made in the 2nd paragraph of the Intro. and why they have to be restored. The passage implies-unintentionally-that the synagogue originated in Palestine. It was influenced by the Temple worship, but where it originated is still a question. I have mentioned the earliest known synagogues in Egypt. Some scholars trace the syn. to the Babylonian exile. The passage should read as suggested: see galley 2. I have saved of it as much as I could. It is good as a transition to what follows.

I do not know what makes you think that "basilica" does not take on an s in the plural. Dr. Grayzel has assured me that architectural terms were not altered. However "various types of basilica" sounds to me uncommon. Fletcher, Hist. of Architecture, 1950, has a chapter Basilicas and uses the word alternately with "church". It is not to be compared with "forum, fora" or "thermae". The word "basilica" has been assimilated in the English language. It should be: "various types of basilicas". Please, let us comply with general usage.

This will be about all. I will send you several chapters at a time. The reading of 95 galleys plus footnotes, etc. will be lots of work. I am starting my classes Tuesday.

With every good wish,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

10 pm Have just finished galley 10. Everything ok.



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

29 January 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is a set of revised galley proofs, just arrived from the printer. All of the corrections that we made on our original set have been incorporated. The footnotes (corrected), and the bibliography and glossary (set for the first time) will follow in a few days. Blue-prints are being made of the pictures, and I will forward you a set when they are ready in a week or so.

Page proofs will take a few more weeks, since the pages have to be set up with appropriate blanks for the pictures. I am still waiting to see the List of Illustrations and the captions set in type.

Cordially,

*Evelyn Weiman*  
(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
Enc.



50 Overlook Terrace  
New York 33, New York  
Jan. 23, 1964

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Jan. 17. If you think that I could be of help for arranging the illustrations, I would gladly come to Philadelphia for a day or more.

With regard to the index, I looked over the one in my first volume. The architects' names are pointed out there with an asterisk. Whether a special index for other names is needed, I cannot tell offhand. As to archaeological terms in connection with the synagogue, they are partly covered by the glossary, but I will check on that. Please, let me have a set of galleys. I had only one which I returned to Mrs. Weiman.

With best regards,

Cordially,

Rachel Wischnitzer

In the Am. Synagogue I have a list of synagogue names (Hebrew) with translations. In Europe we have only very few synagogues with special names. I would list synagogues under cities.





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

20 January 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have just spoken to the designer, who says that he will have the entire dummy, pasted up for us by next Monday (the 27th). From that point on we can proceed to get brown lines of the pictures and page proofs. We have been held up considerably in waiting for the paste-up, since page proofs cannot be made until a place is set for each illustration and caption on the page.

In the meantime, I expect revised galley proofs (the corrections we made recently) any day, and will forward a set to you when I receive them.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Dec. 13, 1963

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

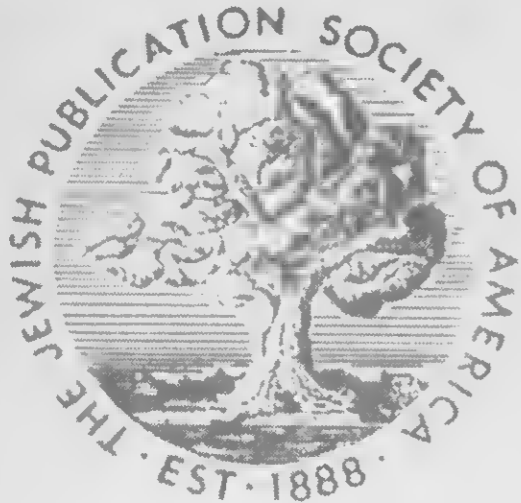
"Babylon" is just a minor point. I felt that in speaking of the exiles one should use the language of Ps. 137: "By the Waters of Babylon", rather than plain geographical terms. Nor a word about your letter of Nov. 29. You say that you are "almost" convinced that you should not have "consulted" me "so much." Ça, c'est un peu fort. "What about technical terms which were simplified so as to mean entirely different things? "Attached columns" became "columns" which is not the same thing; "round-headed windows" became "rounded windows" which is not the same at all. The descriptions being illustrated, the reader familiar with architectural forms would see the mistakes at once. These are just two examples. You know now that in my letter of Nov. 24 I referred to "types of". You cannot say: "types of child", of course.

I made the necessary corrections and did not blame anyone, even when "hexagram" was changed to "hexagon."

It was only when I became worried about the perspective of finding the mistakes turn up in the page proofs that I decided that something had to be done. Now let bygones be bygones and let us work again in friendly collaboration as we did all these years.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

10 December 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for the remainder of the galleys,  
which I received today.

None of the corrections have been returned to  
the printer as yet, since the designer is working  
on the page layout, which will detail the place of  
the pictures and the type on each page. I will let  
you know as soon as I have something to send you for  
approval. In the meantime, I still haven't heard your  
OK as to ~~cross~~-vault and folk art.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:



50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Dec. 11, 1963

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have your letter of Dec. 10. Did you get in the meantime my letter of Dec. 6?

This is what I wrote: Note 19 in ch. 2 seems to be ok. seven-branched, etc if consistent, is ok with me.

The Trani text is dropped.

Did I see the Preface in galleys?

Would it be possible to add the name of Dr. Alfred Werner in the PREFACE, in the paragraph mentioning those who contributed "otherwise unavailable books and pictures", after the name of Dr. David Weiman and before Raissa Haldi.

Also in the SELECTED BIBLIOGRAPHY after Loukowski  
Lowenthal, Marvin, A World Passed By, New York, 1933.

I am sorry to bother you,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
December 6, 1963

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have sent off the footnotes. There was nothing particular there to mention. Note 19 in ch. 2 seems to be all right. I don't have the latest carbon and cannot check.

Seven-branched, etc., if consistent, is ok with me.

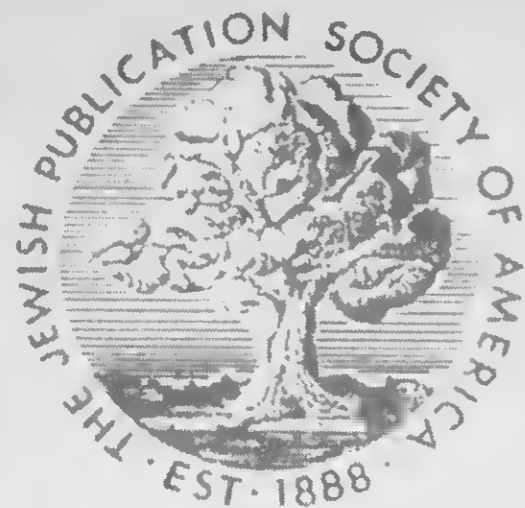
The Trani text was controversial, therefore it is better dropped altogether.

I found only small things to correct in the footnotes, missing letters, etc. Identical with (not to) is the correct form.

Well, we are almost through.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

4 December 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is a corrected set of galleys for thirteen chapters of notes. I would like to have your corrections as soon as you can get to them.

From your first set of galleys, I gather that you have decided to drop the Hebrew letters in the two quotations in chapter 2, under the section on Trani. Regarding your query on note 19 in chapter one, in my copy of your manuscript it belongs to the part on Delos, not Elche.

As for the changes in orthography in the terms folk art, seven-branched, tabernacle, and cross-vault, these are not in either of the copies of the original manuscript we worked on together, and the only one I really think is justified, according to usage, is tabernacle with a lower case t. I have never seen folk art used as one word, and both the Oxford English Dictionary and Webster's spell cross-vault with a hyphen -- not as one solid word. And seven-branched, when it precedes candelabrum, should be hyphenated, according to current usage. I hope that you will reconsider these three changes, since it will be extremely costly to make them throughout the book.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
First class mail





The Jewish Publication Society of America  
 222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
 A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

4 December 1963

President  
 SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
 Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
 J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
 Justice HORACE STERN  
 DR. JACOB R. MARCUS  
 BERNARD L. FRANKEL  
 BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
 MYER FEINSTEIN

Chairman  
 Publication Committee  
 EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
 JEROME J. SHESTACK

Editor  
 Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
 LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is a corrected set of galleys for thirteen chapters of notes. I would like to have your corrections as soon as you can get to them.

From your set of the first 60 galleys, I gather that you have decided not to use the Hebrew letters in those two quotations in chapter one under the part on Trani. As far as your query on note 19 in chapter one, in my copy of your manuscript it belongs to the part on Delos, not Elche.

As for the changes in orthography in the terms folkart, sevenbranched, tabernacle, and corssvaults, these are not in either of the copies of the manuscript we went over. Since I read the galleys prior to receiving your set, you will have to make sure on the remaining 35 galleys that these spellings are consistent throughout.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
 Enc.





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

28 November 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed are the proofs for the remaining chapters of the book; this time, corrected proofs. I have also received all of the Notes, but I don't want to overburden you with everything at once.

Cordially,

(Mrs.)

Evelyn Weiman

EW:  
Enc.  
First Class Mail





50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
November 24, 1963

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I received the galleys of eight chapters and am sending them back with my revisions. I did not get the copy with my corrections for checking, but even so I noticed that some of these corrections were disregarded.

On sheet 16 Babylonia turns up again. It should be Babylon which is the form used in connection with the returnees from exile.

On sheet 2 there is the phrase: Various types of basilica. It should be :basilicas, as I had it. I just talked with Dr. Boaz Cohen who is you will admit a good authority. He says that the singular in this context is wrong.

There are instances of poor syntax, tautologies, etc., apparently due to haste. But whatever the reason, I want to make sure that my corrections will not be ignored and no mistakes I have corrected will turn up again in the page proofs.

I am sorry to say that it would be impossible for me to give approval for publication if any changes were to be found in the page proofs which I had not seen previously and accepted.

Sincerely yours,

Rachel Fishbein



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

22 November 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have just finished reading the proofs of the eight chapters, and there are a few small things I thought you might want to double-check while you still have your set. First, would you watch the spelling of Haggadah - there are one or two places where it is spelled with a double d instead of a double g. Secondly, Yehuda Lieb of Jaryczow is spelled three different ways: Loeb, Leib, and Lieb. I don't know which one is correct. Thirdly, the Stara Synagogue is sometimes italicized and sometimes in roman. I think we would do best to leave it Roman, since it is a name. Lastly, there are a few places in the second chapter where Castile is spelled with a double l; I think I have caught them all.

I have changed the chapter titles in accordance with your last letter.

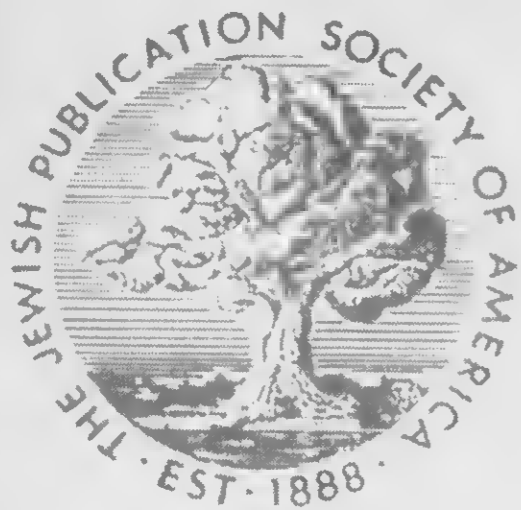
Cordially,

*Evelyn Weiman*

Evelyn Weiman

EW:





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

19 November 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have been going over the proofs, and I wanted to mention a few things to you. First, don't worry about the Preface -- the original one was set, mistakenly. I am making the corrections according to the revised Preface which we received today. You don't have to duplicate these corrections on your set.

Also, disregard the type face of the headings and the chapter titles at this stage. The printer has to change the type style of the chapter titles, as well as some of the larger titles. As it stands now, chapter titles are done in the same style as the headings.

Apart from these two things, for first proofs they look excellent.

Cordially,

  
Evelyn Weiman

EW:





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

18 November 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed are proofs for almost eight full chapters  
of your manuscript; they arrived this morning.

I would appreciate it if you would look them over,  
put down your corrections, and then return them to me.  
I will of course be reading another set; in this manner  
I hope we can catch any errors. Since we are on an  
extremely tight schedule type-wise, please confine the  
corrections to spelling errors, words or phrases left  
out, punctuation, etc. We cannot do any extensive changing  
or rewriting at this point.

The remaining five chapters should be here in less  
than a week.

Cordially,

*Evelyn Weiman*  
Evelyn Weiman

EW:  
Enc.

PS: Please disregard the chapter titles  
that are set - I will make those changes  
in accordance with our new Table of Contents.





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

15 November 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have just finished correcting the bibliography and the glossary, and sent them off to the designer. Dr. Grayzel is writing you today about the Table of Contents, which is the only item we are still holding.


As for the captions and the List of Illustrations, I am unable to send you any sketches of #38 and 44 right now because the pictures are in the hands of the designer. I do remember, however, that we chose not the picture of just the column and inscription in #38, but the picture which showed most of the interior, including that column. Wherever there was a choice, I attempted to match the alternate captions with the information on the back of the picture. However, in some cases, you did not provide two captions. We will have to wait until the pictures become available again. If it is only a case of two or three, there won't be any difficulty.

Originally, we had decided to keep the "Interior" and "Exterior" description in the captions and take it out of the List, but I reversed this as you indicated on your set of captions. Also, mimbar has been spelled with an m throughout the manuscript; and bimah with an h; on some of the recent revisions there were departures from this.

I think it would be best to list first names of authors in the Bibliography, since they are not given in the notes. The notes should help the reader with the text, while the bibliography should aid in further research. At any rate, somewhere, first names should be mentioned in.

We are still awaiting galley proofs. Everything seems to be going smoothly.

Cordially,

  
(Mrs.) Evelyn Weiman



EW:

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Nov. 18, 63

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of Nov. 15. I assume that you have accepted  
ch. 1 The Temple Oriented Synagogue  
You do not mention this.

In ch. 3 we have now  
Central Bima and Twin-Arve Plan  
with the article dropped.  
as to chs. 6 and 7

The Bima and the Masonry Synagogue does not imply  
centrality at all since a bima may be or may be not central.  
I propose therefore

6 The Masonry Synagogue. Central Plan  
7 The Wooden Synagogue. Central Plan

I hope that in this shortened form this heading will do.

I was glad to hear that everything else is in the hands of the  
typesetter.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

I have Mrs. Weiman's letter of Nov. 15. Give her my regards.

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

November 15, 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I can understand your preferences with regard to the table of contents and the running heads at the top of the pages of text, but I should like you to understand our viewpoint here. Long headings make for many difficulties. Such headings must be abbreviated also because they tend to confuse the reader. In my experience it is better to have the heading inexact than to try to cover everything that a chapter contains.

I am grateful to you for accepting most of the chapter headings. In those for which you suggested modifications let me modify them slightly in view of the first paragraph in this letter. Chapter three will be headed "Central Bima and Twin-Nave Plan." Chapter six and seven have headings much too long to be useful. Mrs. Weiman and I have noticed in reading these chapters (at least this is our impression) that a Bima-Centered Synagogue implied a square plan. Consequently, I should like to suggest that we name these chapters "The Bima and the Masonry Synagogue" and "The Bima and the Wooden Synagogue". I accept your suggestion for chapter ten.

I read your introduction and concluding remarks. With very slight modifications they are all right and are already in the hands of the typesetter.

Cordially,

  
SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

Contents

Latest

List of Illustrations

Tables

Introduction

1. <sup>The</sup> Temple Orientation: <sup>see</sup> Synagogue  
The Roman Period

2. Ark and Bimah:  
Spain, Italy, Portugal: 12th to 15th Centuries

OR 3. The <sup>Central tower</sup> Bimah-Centered Pattern: <sup>of the Roman-arch hall</sup>  
Germany, Bohemia, Poland: 12th to 15th Centuries

4. The Sephardi Two-Pole Pattern:  
Southern Europe, Italy, the Provence: 15th to 18th Centuries

5. The Galleried Hall:  
Central and Northern Europe: 17th to 18th Centuries

V 6. The Masonry Synagogue: ~~The Roman-arch hall~~ <sup>The square plan</sup>  
Eastern Europe: 16th to 18th Centuries

7. The Wooden Synagogue: ~~The Roman-arch hall~~ <sup>square plan</sup>  
Eastern Europe: 16th to 18th Centuries

8. Eastern Echoes and Classical Revivals:  
Western Europe: 18th Century

9. The Early Emancipation:  
Western and Central Europe: Early 19th Century

10. Nationalism and Medieval Revivals: <sup>and late</sup>  
Western and Central Europe: Middle 19th Century

11. Eclecticism to Free Traditionalism:  
The First Experimental Period: Turn of the 20th Century

12. From Functional Planning to Monolithic Design:  
The Second Experimental Period: Between the Wars

13. The Reconstruction:  
Community House and Synagogue: 1950's to 1960's

Notes

Bibliography

Glossary

Index



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Nov.12, 1963

Dr.Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 N.15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr.Grayzel:

I agree with your transpositions which make it possible to reduce the headings and titles for the list of contents to two lines instead of three.

However a few items have to be restored.

Ch.3

The reference to the plan cannot be omitted. It should be:  
The Bima-centered Pattern and the Twin-Nave Plan. or , if this is too long:

The Central Bima and the Twin-Nave Plan.

Ch.6 should be:

The Masonry Synagogue. The Bima-Centered Square Plan.

Ch.7:

The Wooden Synagogue. The Bima-Centered Square Plan.

As to Ch.1, Temple Orientation with no reference to the synagogue will be understood to mean orientation of the Temple.

It should be then:

The Temple Oriented Synagogue.

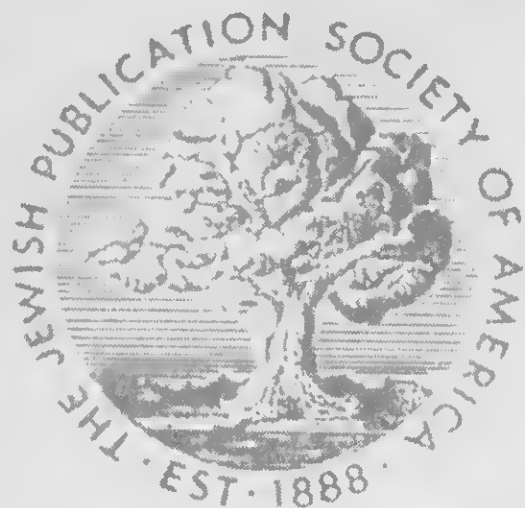
in ch.10 the heading should read:

Nationalism and Medieval Revivals: Middle and Late 19th Centuries.

Cordially yours,

Rachel Wischnitzer

Have you read the Concluding words and the Introduction?



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

5 November 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your letter re the front matter and the captions; I am still awaiting the material.

I will certainly pass your suggestions on the chapter titles and numbers on to the designer of the book. Please be assured that he is an extremely professional and competent artist. The manuscript (or rather the introduction and thirteen chapters and the notes) is now at the type-setter, and we should have galley proofs within a week or so. I will send a set to you as soon as we receive them.

Enclosed are the bibliography and the glossary.

Cordially,

Evelyn Weiman

EW:  
Enc.  
First class mail



50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
Nov. 4, 1963

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I am sending to you the list of contents, list of illustrations and captions.

The chapter titles may use the upper and third line, such as:

The Ancient Synagogue  
Roman Period,

or all three lines. I suggest that Arabic figures be used for the centuries which is easily grasped, and takes less space.

I also suggest that the numbers of the chapters are in Arabic figures instead of Roman letters. These little things give a book a fresher, more modern, more informal look.

I have to see still the Bibliography and the Glossary.

I am sending you these days the Preface.

How is everything?

Cordially,

Rachel Wischnitzer

I saw something in a book that I liked very much. The line indicating the period or the century was also the last and it was printed in very small type.

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Oct. 21, 1963

Dear Mrs. Weiman:

In ch. 12 the emphasis is on architects rather than countries. Thus Zilina, originally Austria, would have to follow Nietzsche. I have dropped therefore the names of countries except where it was indicated. The American parallels don't need a title because they go through the entire chapter. There are changes in the Nietzsche story because of Eisler's ambiguities. He never mentions by name the competitive winner, perhaps out of charity or maybe the Menorah people suppressed the name. Anyway.

I am working on the chapter titles. I have done the Captions and Illustrations, but want to reread them before I send them off.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218

A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

15 October 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is a copy of the List of Illustrations that will appear in the front matter of the book, and a list of captions for under the illustrations. I would very much appreciate it if you would compare both lists to see if the items match, and to see if all of your acknowledgements are in order. I noticed that some of the items on the List of Illustrations don't give any sources or acknowledgements.

Also, in a number of items the full name of the author or editor of the source does not appear - and often books or periodicals weren't underlined. Could you check over these things? I think it would be best to spell out author's names and give complete sources in each case, even where the book or article is cited in your bibliography and notes. (Page numbers aren't really necessary.)

The List of Illustrations that I have here only goes up to number 241. Would you fill in entries 242-246 from your copy?

Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
First class mail  
Enc.



50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
October 15, 1963

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

You will be made at me, but I had to make some transfers in ch. IX. It was a shock to me to realize that Alt-Ofen is squeezed in bw. the Vienna Congress and Fanny von Arnstein on one side and the Vienna synagogue on the other. Also Alt-Ofen had no general background. As it is now, Austria is complete and comes first as it should, and Hungary comes second. I have made the necessary changes in the foot-  
notes and numbers of the figures. The figure numbers have to be changed accordingly on the pictures and the list of illustrations.

Ch. X looks O.K. I had some difficulties with the architectural descriptions which you were changing in haste without realizing that one word may change the meaning of the description and even make it meaningless. I have made notes on the margins to explain to you why I had to restore or change these passages, but please, be careful with these things.

with best wishes,  
Sincerely,

Rachel Wischnitzer

I am working on the chapter titles and will send them to you this week.

Ch.VIII, my p.177 bottom.After note 27.

It reads now:

The twisted-column motif appears already in the sixteenth century frame on the title of a Hebrew book published in Mantua.

It should read:

The twisted -column motif was used by the Rufinelli press in Mantua in their title-page portal.It appears in Hebrew books published by that press, such as the Fox Fables by Berahiah ha-Nakdon , V.Rufinelli, Mantua, 1557.

The note should read:

28. M.H.Kaplan, Panorama of Ancient Letters, ( New York, 1942), no.62(illustrated).

The reference to I.Sonne should be dropped.

50 Overlook Terrace  
New York 23, N.Y.  
Oct. 9, 1963

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I am sending off tomorrow the revised Conclusion and Introduction which I have shortened. I am terribly sorry to bother you with changes and hope that the last five chapters will present fewer problems.

I am enclosing a little correction for ch. VIII which you have now in hand.

Actually I am glad that you and Dr. Grayzel have raised some questions regarding the Conclusion, because, while rethinking the whole matter, I discovered the weak points in it and the Introduction. But of course, this means work, work and more work. What should I say?

Cordially,

Rachel Wischnitzer



50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Oct.4, 1963

Dear Mrs.Weinan:

I am sending off ch.VIII .I would ask you to add if still possible the following item in ch.IV.

Carpentras(my p.82)

~~xxxxxxx~~ In the text after the first sentence ending with: in that town.The synagogue was variously repaired with funds provided by Mrs.Peter Schweitzer and her son Louis P.Schweitzer of New York, most recently in 1959.<sup>30</sup>

In the note, after L'Oeil.... See also B.Postal and S.W.Abramson, The Landmarks of a People , New York, 1962, p.45.

If you find it more convenient, the whole may be put in the footnote 30.

If this reference is included, then the reference to Postal's book in ch.VIII, n.8 does not have to be complete, i.e., place and date may be dropped.

I hate to inconvenience you so much.  
Cordially yours,

Nachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

9 October 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York


Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed are the text and notes for Chapter nine.

We have worked out a simple formula for the chapter headings, which has two types of heads. We will use larger ones for the more general topics, and they will be centered. The small ones will constitute the "subheadings," and they will be over to the left. This, I believe, is the way you had started to work it out in the first few chapters. On the manuscript, I have numbered them 1 and 2.

Chapter 10 will follow shortly.

Cordially,

  
(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
Enc.  
First class mail



P.S. The enclosed is your epilogue as Evelyn  
has reworded it.



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

2 October 1963

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

We have a problem in one of the changes that you made in chapter two, on page 47, regarding the tablet preserved from the synagogue formerly at Trani.

Dr. Grayzel questions both translations of the Hebrew inscription, Ascoli's and Cassuto's. However, we do not have Munkassi's book on hand, and apparently the reproduction is too blurred to help in any case. Dr. Grayzel suggests that you add after Cassuto's construction, "Both translations are forced," since both scholars had examined the inscription from a squeeze in the University Library, etc.

Would it be possible for you to ask someone who is familiar with Hebrew and Greek if there is any way of justifying the translation of the word hibbur (hibbura) as joiner, carpenter, or builder. In that case, the inscription would read: "By the hand of an expert gifted in building," or "By the hand of a builder carpenter ." This is the rendering that Dr. Grayzel thinks is correct, but he is unsure.

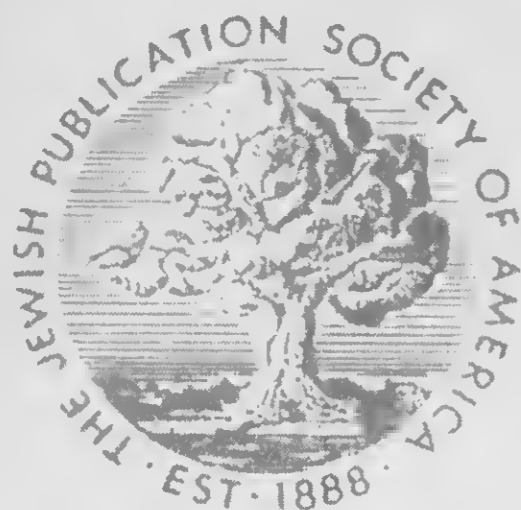
Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:





The Jewish Publication Society of America

222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218

A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

1 October 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I completely agree with you about eliminating the word *synagogue* from each chapter title. However, while you were here I thought that we had agreed upon starting each chapter head with "The Synagogue in the ---- Century," which is why this order appears on the chapters I sent you.

If you have the time, I would appreciate it if you would draw up a list of the thirteen chapter titles as you would prefer them. Dr. Grayzel and I thought it might be advisable to start each title with the style, or the country, since this really gives a clue to the substance or content of the chapter, whereas the century overlaps in some chapters (e.g., chapters 6 and 7).

You can certainly keep the Introduction until the last chapter has been gone over. I believe that you also have the Preface. The front matter is paginated separately (in roman numbers), so it shouldn't make any difference.

I have one question: do you want the Otto Boecher reference to be listed as a book or as an article? It should be the same in the two places it appears: chapter three, note 5, and chapter 6, note 33. As you pointed out, the first reference is as a book (although apparently part of a journal issue in which it appeared as the only article), while the second is a periodical listing.

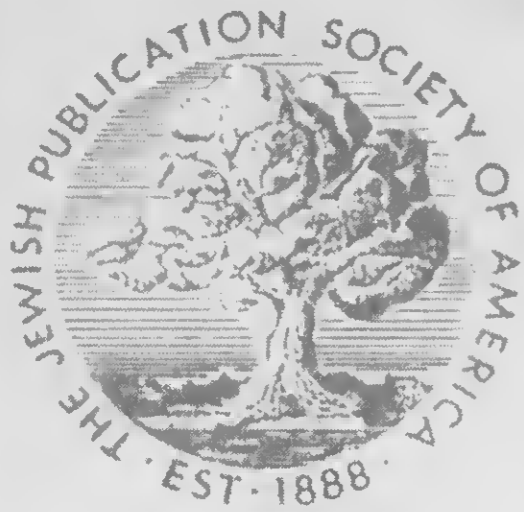
Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

27 September 1962

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you very much for the corrections in chapters six and seven, which I received today. We hope to start setting the first seven chapters either next week, or the week after at the latest.

Enclosed is chapter eight, with the notes. Any rough spots are marked in the margin of the text. Notes # 3, 8, 37 and 41 may need further information.

I hope to have chapter nine for you soon.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
First class mail  
Enclosure



50 Overlook Terrace  
new York 33, NY  
Oct.3, 1963

Dear Mrs.weiman:

I am answering your letters of Oct.1 and Oct.2.

I will draw a list of the 13 chapters with your suggestions in mind. However references to style and to countries also repeat themselves and overlap in some instances. I will see what I can do.

Boecher is more correctly treated as an article.

Trani: I prefer Dr.Grayzel's first suggestion and would add at the end after: abruptness of the text- both translations need further examination and checking with the original inscription on the spot.

Yes, I agreed to the formula: Synagogue in ..century , but after further reflexion and comparing with the first volume I found that the word synagogue was unnecessary in the context.

I am writing to Dr.Grayzel about the Conclusion.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

Mrs.Evelyn Weiman  
JPS  
222 N.15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

50 Overlook Terrace  
New York 33, N.Y.  
Sept. 30, 1963

Mrs. Evelyn Weiman  
The JPS  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have just received the 8th chapter and since the earlier chapters are going to be set now, I would like to take up again the question of the chapter titles.

The book deals with the Synagogue in Europe through the ages. I find that the repetition of the word "synagogue" in every chapter title is unnecessary and what is more, it will look very dull in the table of contents. Also it lengthens the titles. We did not do it in the first volume. Another argument against: Chapters VI and VII ~~xxxx~~ deal with the same period; in adding the word "synagogue" in both titles we make them look more uniform and monotonous than they already are.

Think of a book on the U.S. You would not start every chapter with the word U.S., unless some chapters were dealing with other countries.

The wording of the titles should be: Period, place.

There are variables: in ch./III "The Eastern Trek" precedes and subordinates the countries.

in ch. IV "The South of Europe" does it.  
in ch. V "The Baroque Age" precedes the ref. to the geogr. area (because of the relation to ch. VIII where in the same period "Neo-classicism" is added - i.e., to mark the distinction).  
In chs. VI and VII all things are equal; with reference to building material added.

I see that in chp VIII which you have sent me, the wording is "Baroque, Neoclassicism and the synagogue in the 18th century: Western Europe". This does not give the content of the chapter which does not deal with these styles in general and then with the synagogue. in the title

However in the footnotes of ch. VIII you give the sequence/correctly.

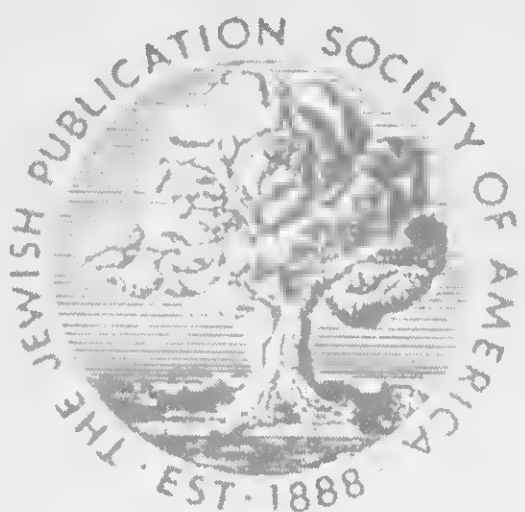
I would ask you to prepare first a ~~clear~~ list of contents in order to avoid confusion in the sequence of the items in the chapter titles.

Do you need the Introduction or may I keep it until the last chapter has been gone over?

Cordially,

Rachel Wischnitzer





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

16 September 1963

Mrs. Rachael Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for your corrections to chapters four and five, which I received this morning. I have not yet had a chance to transcribe them onto the original copy, but I take it that all of the problems or queries on the first five chapters have been settled, and that these chapters are ready for press.

Enclosed is chapter six, in revised form, and the notes. Wherever I was unsure of something, a question mark appears on the manuscript. In the notes, numbers 1, 6, 25, 32, and 33 need some alteration, I believe.

I hope to have two more chapters for you very soon.

Cordially,

*Evelyn Weiman*

Evelyn Weiman

EW:  
Enc.  
First class mail



9/16/63

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is Chpt. 7 and Notes. Queries  
are marked in the margins.

When referring to a work mentioned  
for the first time in a new chapter, we  
generally give the full title again instead  
of op. cit. Op. Cit. should only be used  
when the reference is near at hand.

Otherwise the reader becomes confused,  
and has to look back three or four chapters  
to find the original reference - and  
there may be more than one work by the  
same author.

Hope to have chapter 8 for you  
soon.

Cordially,

Evelyn Weiman

---



11 x 8 1/2

The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

29 August 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachael Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

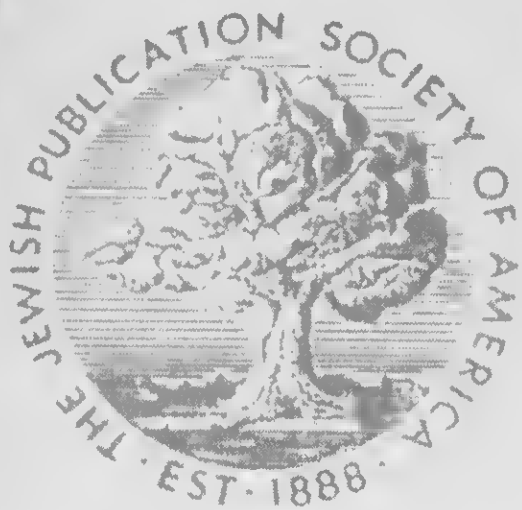
Enclosed are duplicate copies of the first three chapters of THE ARCHITECTURE OF THE EUROPEAN SYNAGOGUE - retyped and revised. We hope to have at least four or five more chapters ready for you to read when you come down to Philadelphia. A few of the queries are marked in the margin of the pages, but it might be best to disregard them until together, we can draw up a full list of the few problems that remain.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
Enc.





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

June 12, 1963

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

50 Mrs. Rachel Wischnitzer  
90 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Many thanks for your recent card. Mr. Zussman is out of town for a few days and is expected back June 18th. I have marked his calendar that you will be in before noon on Wednesday, June 19th, and have also advised Mr. Stephen Berg.

Looking forward to seeing you.

Sincerely yours,

Mrs. D. Kaplan,  
Secretary to Mr. Zussman



50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
June 26, 1963

Mr. Stephen Berg  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mr. Berg:

I am sending you the captions. The difference between captions and list of illustrations is this: the captions give architect and date of building. The list of illustrations gives source of pictures and acknowledgments. However in a few cases, such as the Metropolitan Museum, the acknowledgment must accompany the caption also.

I have a few corrections to make  
263 Text. Part XIII, Synagogue Dortmund: insert date 1956 and move figure reference to end of period.  
List of Illustrations. 148: it should be Microcosm of London.

Text. Part IX, p. 195: should read: ... made by Kornhaeusel, a facade of the building ensconced between the two apartment houses (fig. 160) and...

List of Illustrations. 136. Drop: after drawing by Werner.  
" " " 185. Add after Gr. Portland St.: Interior.

This seems to be all.

With best regards to Mr. Zussman,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

Please correct also  
Text. Part XIII. p. 279:

Three great portals in the curved facade lead into the hall of worship. Directly at the entrance, within the men's hall, rise two open stairs to the gallery which is a kind of bridge attached ...

I would like to note that in the captions the word "exterior" may be omitted. I put it in order to help you identify the pictures. There may be some confusion of figure numbers in the first 40 or so. The word "interior" is needed in "Interior showing...". In other cases it may be discarded perhaps since the picture is self-explanatory. These terms are necessary in the list of illustrations, however.

RW

p. 132. (Fig 108. Left. Ram. Sp. <sup>W. lowa</sup> Wall painting 1730 <sup>A</sup> ~~#~~

~~p. 142 fig 122 Yitzhak~~

p. 141 Hayyim, son of Yitzhak Ziskr Sepul

\* Fig 122 Yitzhak (instead of Isaac)

\* ~~Fig 123~~ Wirms (Worms)

p. 142 bottom: Wirms, many Worms.

p. 144 a mixup.

2nd line should read:

of the covenant which accompanied the Israelites on

(Fig 173 Tulkyn. George L. Ore)

(This a ~~figure~~ <sup>per</sup> 2nd col. ~~code~~ <sup>it is a</sup>)

p. 218 ref. to Florence p. 214

p. 263 Booveres 99

~~Bears of 1928 - p. 232~~

Epilogue p. 279, col. 1st line restore: coventant

p.5 , middle of 1st col. (app.13 inches) would be better (ca. ea.13 inches)

p/6 , 2nd col. we turn now... : farther up the hall. / a dash after ~~and~~  
axis will help./ ~~to~~

p 12, 2nd col. bottom: and later remodeled as a church

p 39 , lower part: women in the Spanish synagogue.

p 40 2ns col. predominantly (we noted it already)

p 41, 1st col : comma before and seats for the choir. also  
2nd col: comma after (1481-95), both ..

Caption 35. Tomar. Synagogue. Detail. Wall bracket.

p 44 1st col Spire (Speyer), /comma/  
p 53 Etienne /accent on E/

p 62 1st col: copy of the one of the Spagnola (fig 49).

p 72 1st col. The women's section was located in the basement not because

p 88 2nd col.: in the city's Town Hall project. Drop: it is still standing  
p 91 2nd col: bottom : We do know that Hondius' manual was the first  
to show the Tablets...

p 107 1st col: The ReMa Synagogue /~~not~~ instead of Kazimierz Synagogue/

p 108 1st col : drop : A structure and instead: Of the same type is  
the Isaac Synagogue at Kazimierz (1644), founded by Isaac  
Jakubowicz and his wife Brindla. Jakubowicz, a banker and  
elder ... /drop: an/ /my correction was misunderstood  
What is important is to show that both ReMa and Isaac stood  
synagogues are at Kazimierz.

Another way would be to add : at Kazimierz in both ~~captions~~ titles : Rema and Isaac .

p 110, 2nd col: po wlosku/ no -/

This is all in the 1st batch of page proofs.

Now:

Illustrations 77: Wattjes, Amsterdams Bouwkunst/s: ok/

p 63 : For further discussion .. , see pp 164 ff / or page 164/

p 111: The Stara.. ( see pp. 54-56)

Fig. 131 Kirchheim: formerly in Wuerzburg Museum / was destroyed R

p 185 refers to Weinbrenner p. 160f. /or 160-161/

p. 195 ref. to Munich, p. 181 f. /or 181-182/

p. 195 bottom: refers to Hetsch p. 183f.

p. 256 Essen, refers to p.228

p. 263 Frinsessen p.98  
Amersfort 99  
Carpentier 236

p.271 ref.to Central syn., p.209.

I am going to read now the second part of the page proofs and send you corrections that I may find immediately.

Cordially,

RW

Excuse the sloppy typing. I worked on these things as soon as I came back.  
p.9

Last night I did the rest.

There are the following references to be added:

p.218 ref.to Florence p 214

p 263 to Boompjes p.99

Baars p 263 to Baars of 1928 on p 232.

on p.132, fig.108 left. Kamionka Strum. should be: Wall painting (sing.)  
and after this: A drawing/ doesn't it sound better that way?/

p 141 Hayyim, son of Yitzhak Eisik Segal , also  
fig 122 Yizhak

fig 123 Wirms (Worms) and  
p 142 bottom : Witms , means Worms

In the Epilogue, please restore on p 279 , 1st col, 1st line: Seven-  
teenth cent.

There is a mix-up on p 144:  
2nd line should read:

of the Covenant which accompanied the Israelites on

wrong

This line appears in the 2nd col. where it belongs.

George Loukowski is ok.

Cordially ,





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia, Pennsylvania 19102 • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

June 23, 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, JR.  
Justice HORACE STERN

Vice Presidents  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL  
JOSEPH M. FIRST  
DAVID C. MELNICOFF

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

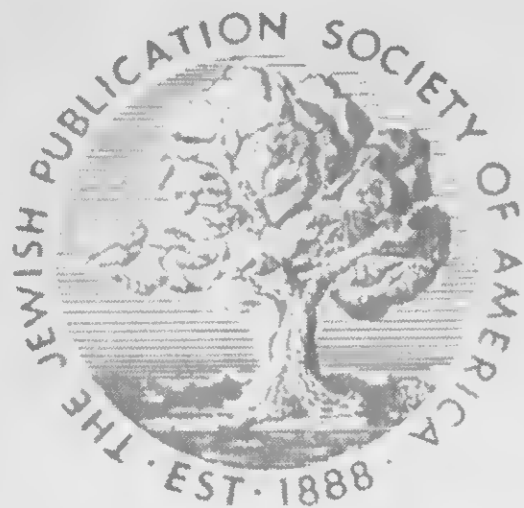
Dr. Grayzel showed me your letter in which you asked about radio and TV. In response, may I tell you that we do not have any direct TV contacts, but that we do know the people at WEVD and have frequently arranged author interviews. We shall be glad to do so on your behalf when your book is published, now that we know of your interest.

With best regards.

Sincerely yours,

LESSER ZUSSMAN  
Executive Director

LZ:DK



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

23 June 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 10033, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am answering part of your letter on behalf of Dr. Grayzel, since he is preparing to go on vacation. He will be away for the last week of this month and the first three weeks in July.

With regard to the lines you objected to on the proof, as I can well understand, they are simply a border around the reproduction proof to indicate the actual size of the page to the printer. They will certainly not appear on the final product. They are merely temporary guidelines.

Dr. Grayzel sends his regards.

With best wishes,

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

22 June 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for returning the index. I have made all of your corrections save one: the addition of Cracow to the entry on Kazimierz. This would entail the resetting of three lines, and unfortunately we are too far along for this kind of change. However, we will be able to add it in the next printing. I took the s out of Lipchitz. Unfortunately, Wittkower is referred to as Richard on page 61 of the text, so I had to make the change there as well.

From the way the repro proofs look, it seems as if it will be a very beautiful book.

With best wishes,

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
June 20, 1964

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I have your letter of June 18. What I want to suggest now is that you use my title for any new promotion material you may print.

I was not very favorably impressed by the frame made up of hatched criss cross lines running around the margins of the index pages.

This is the old horror vacui of the printers. Today broad margins and lots of space is desirable. This frame looks terribly 19th century to me. It is superfluous and I only hope that it may be still removed.

The other day I heard on the radio station WOR, Long John Nebel program, Eric Werner, the musicologist, being interviewed in connection with his book on Felix Mendelssohn. I asked him how this was arranged and he told me that his publisher got it touch with Mr. Nebel.

I don't know whether this involved money. Judging from what Mr. Nebel says- I often listen to his programs- people just make suggestions to him and he makes his choice. What do you think about it?

With every good wish for the summer,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer

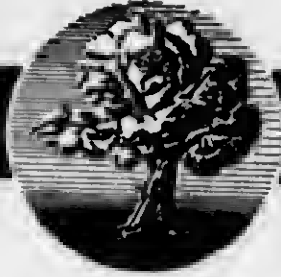
I spoke on WEVD for Stern College in May and people say, with success. This may be arranged again, but Nebel has a different audience.

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

June 18, 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

First my congratulations on your appointment. I really should congratulate Stern College on this evidence of their ability to recognize merit.

For purposes of the book, however, the matter comes too late. The book is already in repro proof, which means that it is practically plated and any change will cause weeks of delay. It is a pity, I admit; but the book is already more than a year late and we must call a halt somewhere. Please forgive me.

I hope you have a pleasant summer.

Cordially yours,

SOLOMON GRAYZEL

SG:LD

60 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
June 19, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I was glad to have at last the Index. There are not too many corrections to make, but they are important.

Düsseldorf - synagogue of 1958 is omitted.

Rome† there were no medieval synagogues. It should be:  
Ghetto synagogues, 66

Lipchitz - (not sch). He will kill me if I have his name spelt the  
German way.

I see that Cracow is not in the index. It should be inserted in Kazi-  
Kazimierz (Cracow) mierz:

Then there are the following misspellings: to be corrected. Should be:  
Lutomiersk  
Hietzing

Paris .. 1822 (not 1882)

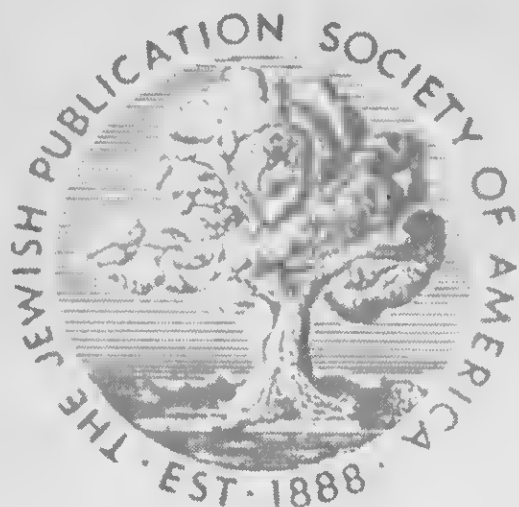
Regensburg, inscriptions on etchings of,  
Wittkower is Rudolf Wittkower. This is my fault. I forgot to check  
his name, as I intended. This is very awkward.

Well, I am sure you will do your best. Thank you very much.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

There are a few asterisks and commas missing. You will see.  
What is the most important is the names, of course, you understand.  
Best wishes,



The Jewish Publication Society of America  
 222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
 A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
 SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
 Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
 J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
 Justice HORACE STERN  
 DR. JACOB R. MARCUS  
 BERNARD L. FRANKEL  
 BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
 MYER FEINSTEIN

Chairman  
 Publication Committee  
 EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
 JEROME J. SHESTACK

Editor  
 Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
 LESSER ZUSSMAN

17 June 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Here are repro proofs of the Index; since the book has been running so behind schedule, they seem to have jumped the gun on us and left out the revised page proof stage, going straight to reproduction proofs. I have found two corrections which are indicated. Although it is difficult to make corrections at this stage, for serious mistakes it will have to be done. The rest of the book is untouchable, however.

Would you kindly read these pages and return them as soon as you can.

Best regards,

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
 Enc.

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
June 16, 1964

Dr. Solomon Grayzel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Grayzel:

I was thinking of the title page these days. As I was promoted to full professor, I would like to have beneath my name in small type the words

Professor of Fine Arts, Stern College for Women, Yeshiva University

My degrees are architect dipl. E.S.A., A.M., NYU. However since nothing short of the doctorate counts, I do not mention them. Please, then, have the above line added on the title page. How is the situation with the Index which I have not seen with the corrections.

With kind regards,

Cordially,

Rachel Wischnitzer



50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
June 10, 1964

Mrs Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

In my footnotes ch.V, note <sup>26</sup>26 I have the reference to Festschrift  
for Prof. Weiss in progress.  
I hope that the footnotes are not yet printed. The volume has  
now appeared. The note should read:

R. Wischnitzer, "Rembrandt's So-Called 'Synagogue' in the Light of  
Synagogue Architecture," The Abraham Weiss Jubilee Volume, New York,  
1964, pp. 129-137.  
~~1964x~~

Hope to see the corrected Index soon,  
Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
 222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
 A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

4 June 1964

- President  
 SOL SATINSKY
- Honorary Presidents  
 Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
 J. SOLIS-COHEN, Jr.
- Vice Presidents  
 Justice HORACE STERN  
 DR. JACOB R. MARCUS  
 BERNARD L. FRANKEL  
 BERNARD G. SEGAL
- Treasurer  
 MYER FEINSTEIN
- Chairman  
 Publication Committee  
 EDWIN WOLF, 2nd
- Secretary  
 JEROME J. SHESTACK
- Editor  
 Dr. SOLOMON GRAYZEL
- Executive Director  
 LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for returning the index, which I received this morning.

On the latest proofs, which I thought I had sent you, the list of Illustrations runs from pp. xiii to xxv, page xxvi is then blank, and the Introduction, the last item in the front matter, begins on p. xxvii, and runs to p. xxxii. I believe that you were looking at the set from which you originally compiled the index, and that set was run off before the list of Illustrations was set. At any rate, I am sending you a newer set of front matter showing the correct page numbers; it is not a corrected set, but simply a duplicate, so don't be alarmed by any mistakes.

I hope to send you the corrected index when it is returned to us. In the meantime, we are rushing to get the rest of the book to the printer.

With best wishes,

Cordially,

*Evelyn Weiman*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:

*Enc.*

*PS: I was unable to move Eliezer Sussman to The S'es, so I cross-referenced him instead: Sussman, Eliezer, see Eliezer Sussman*

50 Overlook Terrace  
New York, 10033  
June 3, 1964

Mrs. Evelun Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I am returning the index. The items from the Introduction have one X too much. For instance a page XXI has received page number XXXI. Also there are such numbers as XXXII, etc. The Introduction has actually pp. XVII-XXII. I have made the necessary corrections. In Amsterdam I had to add the syns. Amsterdam-Oost and Amsterdam-Zuid. Otherwise only minor things. Will I get the corrected Index?

Cordially,

Rachel Wischnitzer

Also: Netherlands is part of the name of the synagogue in Amsterdam, no comma after Netherlands.



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

1 June 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

At last we have the index set in type. Would you kindly read it over, correct it, and return it to me as quickly as possible. I am very much afraid that we will not be able to add anything, since it exactly fits into the required number of pages.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
Enc.

50 Overlook Terrace  
New York , N.Y., 10033  
April 16, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have your note of April 15. I am glad that everything arrived promptly and in good condition. I would like to add two items in the index which the reader is likely to look for.

Ritual bath , or Bath, Ritual...

It is mentioned in ch. III, on Speyer, and again on Worms. Also in Classical Revival- in paragraph on Wuerli, Temple of Vesta, and again in same ch. on Kempen.

Wedding hall ...

Ch. V, Frankfort and ch. XI, Berlin, Fasanenstrasse (1912).

Cordially,

Rachel Wischnitzer

*[Handwritten signature]*

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
April 16, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
50 Overlook Terrace  
New York

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
May 17, 1964

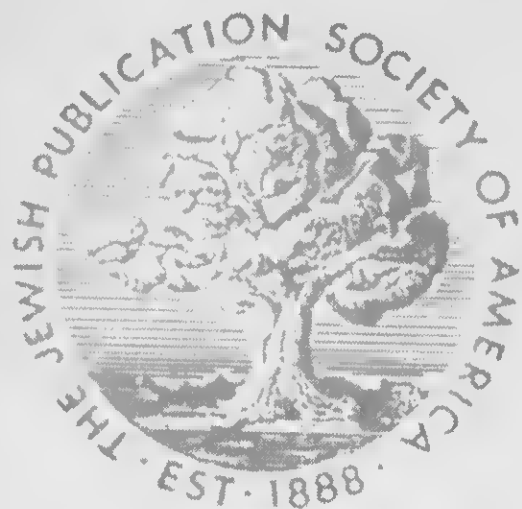
Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I have your letter of May 14 and the page proofs. As I wrote to you, fig. 57 is a photo of 1936 and not the water color. I have checked the page proofs. Yevreiskaia Entsiklopedia should be spelled phonetically this way. I have corrected this, I think ~~the~~ title occurs in the footnotes only once. Have I seen them in page proofs? I do not remember. If I have, we will have to leave the spelling everywhere as it is. I am returning the page proofs Monday. I am packing them in four envelopes.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

14 May 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 10033 New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is the blue of the photograph we are using for figure 87 -- the one you questioned in your list of corrections. Can you tell me whether the present caption is correct? It reads: Kazimierz/ The Old (Stara) Synagogue. Remodeled ca. 1570 by Matteo Gucci. Watercolor. And the credit on the List of Illustrations reads: Kazimierz. The Old (Stara) Synagogue. North side. Watercolor by Josef Zemfla. Copyright Dvir, Tel Aviv, 1959.

I don't remember there being a choice on this particular illustration, but if the captions are incorrect we will certainly have to change them. I would appreciate your help as soon as possible.

The index has not been returned yet.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

7 May 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINthal  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I'm very glad to hear you are happy with the jacket; we all think it's gorgeous here.

As soon as the proofs come back I will make the correction on the dedication. I am still waiting for the revised page proofs from the printer. I sent the typed index directly on to the typesetter to save time, and will send it to you as soon as it is in my hands. We will still be able to make corrections.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY

OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

May 6, 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I am glad you like the jacket. The index is in the printer's hands and will probably require correcting. No doubt you will see it.

I hope we have the book ready long before September. Now it is the printer who is holding it up. We still have to see page proofs with the illustrations as well as the text combined.

When we are ready to issue review copies, I am sure Mr. Zussman will consult you.

Cordially,

SOLOMON GRAYZEL

SG:jk

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
May 6, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I received the jacket and wanted to tell you that I like it very much. I just wrote to Dr. Grayzel about it. Yesterday I showed it to the dean of Stern College and he found it very attractive too. He suggested that in the dedication to my students the name of the college be written out in full. It would read then:

For my Students at Stern College for Women, Yeshiva University

Please, make this correction. I don't know whether "Students" requires a capital S since "my", I think, should not have it, I leave it to you.

I haven't seen yet the index. Are you going to send it to me?

Cordially,

Rachel Wischnitzer

On the other hand, if Students has a capital S, My must also have ~~ix~~ a capital M.

Sawson 59  
Organ. 175, 182,  
Tweedle cols 164-6  
Insects -  
Ants

Szyzko-Bokusz,

146

May 3, 1964

Dr. Solomon Graysel  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Dr. Graysel:

I received the jacket of the book yesterday and I think it is quite attractive. The black and gold goes well with the grayish tone of the photos.

I haven't yet seen the typed index, or is it being set already?

I don't think the book should come out before September, officially, I mean. But, of course, I am awaiting the first copy with great anticipation. Let me know how many copies you will set aside for reviewers. I may have some suggestions.

With best wishes,

Cordially,

Rachel Weisnitzer

50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., 10033  
April 26, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I made some corrections in Contents and typed them, but actually I can send you the respective pages and Footnotes. I better keep the Illustrations in order to check them with the pictures when I get them, unless you want them now- there are a few corrections to be made. They are also typed. I enclose them.

I am enclosing three items for the Index. Since I have no copy of the index cards, I will wait till I get them typed and know how much may be added. It is possible that I overlooked builders' names which is the main thing.

Since we have looked over the captions in the text together, there is not much to be done there, however I may point out a few items right now to avoid delay. Fig. 31, Jesus among the Drs, New York may be dropped (The Museum does not require ~~it~~). To be added: The Michael Friedsam Collection, 1931. If necessary, drop 15th Century. Maybe the word Left is not needed. I think we dropped in fig. 97 longitt. section and added :pillozry in vestibule on right.

107 Jablonow

138. lake

156. Synagogue. Compostellhof

161. Obelisks

163, 164, 165 Crystalgade should be in all three or dropped.

180, 181 Oranienburgerstrasse

201. Friedberger Anlage Synagogue.

# On p. 258 there are two page references: 6.216 and 202f.

My underlining only means : attention! But it is not carried out throughout, as you can see.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

I am sending you Footnotes, Bibliography, Contents and Glossary.

Contents

Ch.9 Early was decided to drop

Illustrations

- 3 " before Bollettino
- 4 Comunita /ln/, accent on a , if possible
- 9 gold glass
- 12 Czekelius
- 31 New York may be dropped. To be added: The Michael Friedsam Collection, 1931.
- 32 Leipzig
- 33 <sup>34 35</sup> Tomar e la sua Juderia <sup>u MR</sup> In Spanish it is Juderia, but in Portuguese se, I don't know. I cannot get the book which was lent to me. I will try to check that.
- 35 Detail. Wall bracket
- 38 Interior
- 48 Why publisher before place of publication? In the footnotes the place precedes the publisher wherever he is mentioned.
- 68 Should be Cross section (instead of interior).
- 74 see 48
- 87 there were two alternative pictures, I don't know which we use.
- 103 Lushpinsky XVI-XVIII centuries. (in Ukrainian )
- 104 A. Breier
- 107 Jablonow
- 142 source like in 143. Did you drop it because of lack of space?
- 163, 164, 165 all Krystalgade synagogue. Krystalgade should be in all references or not at all.
- 174 eingerichtete Hauptsynagoge
- 179 Dr. and Mrs. Bruno Kisch
- 206 and 207 Steelerstrasse
- 220 Temple. Exterior. From Italiener
- 233 Interior of Synagogue? or synagogue?
- also 96 F. Smuglewicz
- 97 longitudinal section not used, as far as I remember: to be dropped
- 99 Is there a cross section? Make sure.
- 59 Darmstaedter





The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

24 April 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you for those page numbers on the index.

It will be almost impossible to tell whether or not additions are in order until we actually have the index in type, and can see how many pages it comes to. However, the designer may be able to hazard a guess. To avoid a time delay, do you think you could send me a list of those additions you feel are most important, and when the designer returns the copy to me, I will see what I can add, if anything.

Thank you.

Cordially,

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:

~~x~~ Graf, Willy,

p. 228

\* Glaberson,  
Sam f.

p. 234

\*Fawcett,  
Titus

?

p 99

\*Laart,  
Felis de,

?  
p. 98

\* Oppler,  
Edwin,

p 207

\* Marot,  
Daniel,

? p 98

\* Leroy de Bonneville

?

p 214



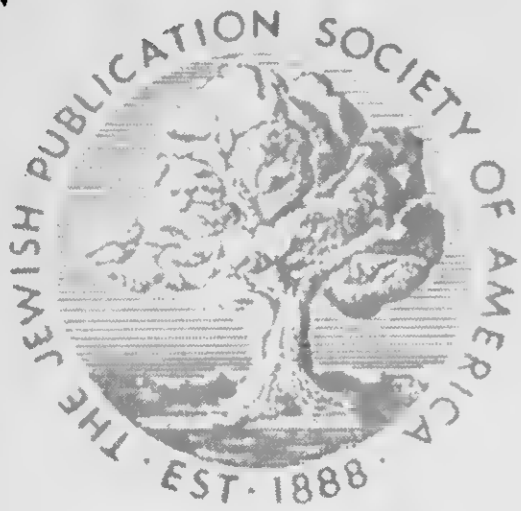
\* Weiss, Simcha;

}

p 146

\*Lewiner, Ernst

?  
p. 201,  
202



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

22 April 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

The index has just been typed and sent to the designer; but there are some nine entries for which no pages are indicated, so I am sending them to you herewith. I would very much like to put them in before the index goes to the printer. Would you be good enough to look them up. A complete set of page proofs is enclosed, and I suggest that you hold on to them for when the index is returned set in type.

I added the entries mentioned in your letter of April 16, but was unable to find Ritual bath under Worms in Chapter 3. Can you give me a page reference?

Since the front matter (and particularly the Introduction) had to be renumbered, I changed all your references in the Index accordingly; this just pertains to roman numbers.

Everything else is in good order.

*Ritual bath p 45*

Cordially,

*Evelyn Weiman*  
(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
Enc.

50 Overlook Terrace  
New York 33, NY  
April 23, 1964

Mrs. Evelyn Weiman:

Dear Mrs. Weiman:

You can see that I am typing in haste. I just received the page proofs and am sending off the information right away. The Worms ritual bath is on p.45.

Graf, Willy p.228

Glaberson, Sam J. p.234

Favre, Titus, p.99

Saart, Felis de, p.98

Oppler, Edwin, p.207

Marot, Daniel, p.98

Leroy de Bonneville, p. 214

Weiss, Simcha, p.146

Zwirner, Ernst, pp.201, 202

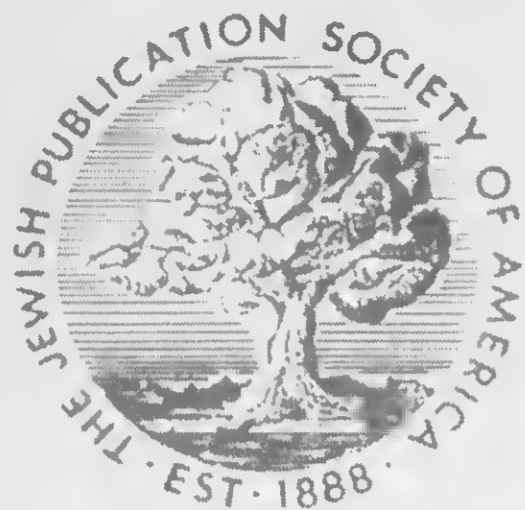
I am awaiting the typed index. Please, let me know whether I may make any additions and if, how many\*

Cordially,

Rachel Wischnitzer

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

\* I have particularly in mind possible omissions of architects' names and other important items.



The Jewish Publication Society of America  
222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

15 April 1964

President  
SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
Justice HORACE STERN  
DR. JACOB R. MARCUS  
BERNARD L. FRANKEL  
BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
MYER FEINSTEIN

Chairman  
Publication Committee  
EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
JEROME J. SHESTACK

Editor  
Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Everything arrived safely. Thank you so much for redrafting the index so quickly. We are now in the process of having it typed up, and I have checked on all of your corrections and sent the page proofs back to the printer.

The end is in sight.

Cordially,

Evelyn Weiman

EW:



50 Overlook Terrace  
New York, N.Y., c33  
April 13, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

It is a wonderful feeling to have finished and sent off the material. I wonder how much space will the index take up. I made it as short as I could and probably overdid it. I omitted many names and practically left mostly names of architects, masons and decorators and names of synagogues. Will you send me proofs of the index? If it takes up less than five pages, I might add a few items when I see the whole. There may be conspicuous omissions. There was not much time for it and I did not check it from that point of view. Let's hope for the best.

Cordially,

Rachel Wischnitzer



The Jewish Publication Society of America  
 222 North Fifteenth Street, Philadelphia 2, Pennsylvania • LOcust 7-4218  
 A Non-profit Educational Institution Devoted to Jewish Culture

19102

*[Handwritten scribbles]*

30 March 1964

*[Handwritten scribbles]*

President  
 SOL SATINSKY

Honorary Presidents  
 Judge LOUIS E. LEVINTHAL  
 J. SOLIS-COHEN, Jr.

Vice Presidents  
 Justice HORACE STERN  
 DR. JACOB R. MARCUS  
 BERNARD L. FRANKEL  
 BERNARD G. SEGAL

Treasurer  
 MYER FEINSTEIN

Chairman  
 Publication Committee  
 EDWIN WOLF, 2nd

Secretary  
 JEROME J. SHESTACK

Editor  
 Dr. SOLOMON GRAYZEL

Executive Director  
 LESSER ZUSSMAN

Mrs. Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Enclosed is the remainder of the book in page proof: chapters seven through thirteen, footnotes, bibliography, glossary, and front matter. The front matter has not yet been pasted up, so it is incomplete. But the List of Illustrations should be complete.

I hope that you are having an enjoyable holiday.

Cordially,

*[Handwritten signature: Evelyn Weiman]*

(Mrs.) Evelyn Weiman

EW:  
 Enc.  
 First class mail



THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

January 17, 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Did we ever have a difference of opinion? I have forgotten all about it. You need not have any worries on my score.

Your book is a difficult one to publish. For the past month or more the book designer, who works for us only part time, has been busy arranging the illustrative material, deciding on the size of each illustration, and recommending a spot where it is to be placed. He is about half way through the book and it will probably take him several more weeks to complete it. We are also waiting for a second proof from the printer. This should be coming along any day. Since we missed the announced date within 1963, there is really no more point in hurrying the book in 1964. Please do not let this delay upset you.

It is kind of your to suggest that your vacation period would be a good time to start working on the index. I think you are right. We really never discussed what the index should look like. Offhand I should think that it would be most helpful if it could be divided into several indexes: an index of people mentioned, with an explanatory statement of their position and occupation; an index of archaeological terms in connection with the synagogue; an index of places and synagogues discussed.

I think that the galleys which you have should be enough for you to start on. Mrs. Weiman and you can then put it in shape. Of course the final step will have to wait for the appearance of the page proofs. For the present all you can do is jot down the names and their definitions on a slip of paper or an index card which can subsequently be alphabetized.

With greetings.

Cordially,

*Solomon Grayzel*

SOLOMON GRAYZEL

*rc J.K.*

SG:jk



50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Apr.13, 1964

Mrs. Evelyn Weiman  
The Jewish Publication Society  
222 North 15th St.  
Philadelphia 2, Pa.

Dear Mrs. Weiman:

I am sending off four packages of proofs and one package of the index.

I note that in fig.107 it should be Jablonow  
p 226, line 8 " Basel  
p 258, col.2 : ( p.202) or (pp.202f.)

This is about all. I hope everything will arrive safely.

Cordially,

Rachel Wischnitzer

THE JEWISH PUBLICATION SOCIETY OF AMERICA

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION DEVOTED TO JEWISH CULTURE

ESTABLISHED IN 1888



222 N. FIFTEENTH STREET • PHILADELPHIA 2 • PA. • LOcust 7-4218

SOLOMON GRAYZEL  
EDITOR

January 28, 1964

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

You will be glad to hear that the corrected galleys have just arrived. In a day or so you ought to receive a set.

I am not especially concerned about whether the index is to be unified or divided into various parts. As a matter of fact, you may be right that a unified index is preferable. In that case we will include the names of people and places, as well as the architectural terms and general topics. I suggest that as you read the galleys, you underline what you think ought to be in the index, or, if there is a term or a generalization not expressed in so many words, you jot that term down in the margin. In this way we will have a basis for an index and make it easier for the actual indexer to find what he or she will be looking for.

Cordially,

*Solomon Grayzel*

SOLOMON GRAYZEL

*ps J. V.*

SG:jk

AR 25657

3/8

Lectures, 1940-1976

Archives

NEW YORK UNIVERSITY  
SCHOOL OF EDUCATION  
WASHINGTON SQUARE, NEW YORK 3, N.Y.

TELEPHONE: SPRING 7-2000

March 2, 1949

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York 31, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

This is just a note to assure you that I have made arrangements for your two lectures on March 9th and April 6th. I understand that the projector is the kind you require and that it will be available. I have requested a pointer to assist you in the illustration of your remarks and if it is at all possible someone will run the slides. I trust that our Building Office will take care of the matter to your complete satisfaction.

Sincerely yours,

*Edna Fittall*

Edna Fittall  
Secretary to Prof. Katsh

February 26, 1949

Professor Abraham I. Katsh  
School of Education  
New York University  
Washington Square  
New York 3, N.Y.

Dear Professor Katsh,

I have your letter of February 24 and understand that the Purim lecture is scheduled for Wednesday, March 9th, and the Passover lecture for Wednesday April 6th.

I need for my illustrated talks a projector. My slides are the usual size 3 1/4 by 4 in. Will there be anyone available to run the slides? I will need a pointer. I think that will be all.

The students will need some light for taking notes in the darkened room.

With best regards,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

NEW YORK UNIVERSITY  
SCHOOL OF EDUCATION  
WASHINGTON SQUARE, NEW YORK 3, N.Y.

TELEPHONE: SPRING 7-2000

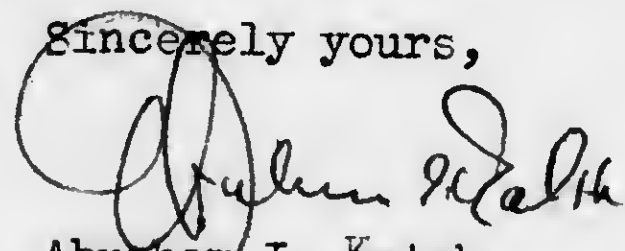
February 24, 1949

Mrs. Mark Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

Your Purim lecture has been scheduled for Wednesday, March 9th, and your lecture on ~~the~~ Passover for Wednesday, April 6th. The class meets in room 709 Main Building at 1:15. I would appreciate it if you will let me know what materials will be necessary for your illustrated talks. As far as your third lecture, I will let you know in the near future.

Sincerely yours,



Abraham I. Katsh  
Professor of Education

AIK:emf

September 10, 1949

Professor Abraham Katsh  
School of Education  
New York University  
New York 3, NY

Dear Professor Katsh,

You will remember that I mentioned to you the Jewish Cultural Reconstruction Corporation and told you about the collection of looted ceremonial objects which they have recovered. These objects and books have been brought over from Germany now.

We are going to have a meeting of the Advisory Committee of the J.C.R. on Monday, Sept. 19, and I wonder whether you have sent in an application for allocation of ceremonial objects to the J.C.R. on behalf of the Jewish Cultural Foundation of NYU.

If you are interested and want me to support your application at the meeting which will discuss the mode of distribution, it should be in the files of the JCR before Monday, Sept. 19. There are a number of institutions which have sent in their applications and I cannot promise anything, but as a member of the Advisory Committee I will do my best.

The address of the organization is:

Jewish Cultural Reconstruction, Inc.  
1841 Broadway, New York 23, N.Y.  
Prof. Salo W. Baron is president

The meeting will be held at Columbia Un. in Baron's office on Sept. 19 at 4:30.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

nana - papa

Таня  
Пача - Benach  
Kon Jura

Rabbi  
SOLOMON GOLDMAN  
JUDAH RADICH

President  
HYMAN H. KOHN

nomap

Excambiar  
Excabibir

W  
W



# THE ANSHE EMET SYNAGOGUE

PINE GROVE AT GRACE

CHICAGO, ILLINOIS

Buckingham 1424

Executive Director

WILLIAM A. NUDELMAN

Director Extension Activities

BEN ARONIN

March 25, 1941

Mrs. Rachel Wischnitzer-Bernstein  
520 West 110th Street  
New York, New York

Dear Mrs. Wischnitzer-Bernstein:

Rabbi Goldman has been in touch with me regarding the matter of scheduling a lecture here on some phase of Jewish art. We should like very much to be able to arrange for such a lecture because we understand that you have done some very important and interesting work in the field. However, on such short notice and with the Passover Holiday occurring during the time of your stay in Chicago I believe it is out of the question.

In order to consider the matter for some future date will you be good enough to suggest your fee and possible lecture subjects.

Wishing you a pleasant stay and with kindest regards, I am

Cordially yours,

William A. Nudelman  
Executive Director

WAN-RT



# The College of Jewish Studies

LOUIS M. CAHN, *President*  
FRANK G. MARSHALL, *Vice-President*  
MRS. HARRY BERKMAN, *Secretary*  
CHARLES SIMON, *Treasurer*



220 South State Street  
CHICAGO, ILLINOIS

April 28, 1941

## COMMITTEE ON COLLEGE

SAM LAUD, *Chairman*  
JAMES H. BECKER  
SIGMUND W. DAVID  
ALBERT K. EPSTEIN  
RABBI SOLOMON GOLDMAN  
HARRY N. GOTTLIEB  
PROFESSOR LOUIS GOTTSCHALK  
ABRAHAM S. HART  
NATHAN R. LEVIN  
RABBI FELIX A. LEVY  
LEON B. SAGER  
CHARLES SIMON

DR. LEO L. HONOR, *Director*

Mrs. R. Wishnitzer,  
Hamilton Place Hotel,  
Hamilton Place,  
New York, New York

My dear Mrs. Wishnitzer:

I am sorry that I did not have the opportunity to hear your lecture at the Field Museum and that I did not have another opportunity to meet with you before you left our city.

My purpose in writing you this letter is to inform you that I have not forgotten my promise to try to arrange two series of lectures by yourself some time during the coming academic year.

In conversation we talked of two series, six lectures in each series, one on "Symbol, Rite and Ceremony in Jewish Art and Life", and the other on Jewish Art, plus a few individual lectures in synagogues in Chicago and vicinity. The honorarium for the two series of lectures which we had in mind was three hundred dollars.

I believe that I told you that we usually make our plans for the coming year in June and that we would let you know in June whether we can go through with this plan. There is a possibility, however, that we may have to defer final action until the month of October. In either case you will hear from me again during the month of June.

Sincerely yours,

LEO L. HONOR  
Director

LLH:TS

THE *Anshe Emet* SYNAGOGUE

PINE GROVE AT GRACE • CHICAGO

SOLOMON GOLDMAN, RABBI

3760 N Pine Grove  
BMC Register 1423

March 24, 1941

Rachel Wischnitzer-Bernstein  
520 West 110th Street  
New York City

Dear Mrs. Wischnitzer-Bernstein:

Your name is decidedly not unknown to me. Quite the contrary. It is very well known. I believe I have read most of what you have published in articles and in book form. I have particularly enjoyed your "Symbole und Gestalten, Der Juedischen Kunst".

I regret exceedingly that your visit to Chicago will coincide with my departure for South America. Again, it is Passover week and it might be rather difficult for our Educational Director to schedule a lecture, but I shall discuss the matter with him and he will undoubtedly communicate with you.

With all good wishes,

Sincerely yours,

*Solomon Goldman*

SG:EB

Dictated but not read  
due to Rabbi Goldman's  
absence from the city.

WOMEN'S INSTITUTE OF JEWISH STUDIES  
UNTERBERG BUILDING  
THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA  
BROADWAY AND 122ND STREET  
NEW YORK CITY

COOPERATING ORGANIZATIONS

HADASSAH  
IVRIAH  
WOMEN'S LEAGUE OF THE  
UNITED SYNAGOGUE OF AMERICA  
NEW YORK SECTION OF THE NATIONAL  
COUNCIL OF JEWISH WOMEN  
FEDERATION OF JEWISH WOMEN'S  
ORGANIZATIONS  
WOMEN'S LEAGUE FOR PALESTINE

April 8, 1941

My dear Mrs. Bernstein:

I am enclosing a check which can in no way express the interest that the students had for your lecture. I heard most enthusiastic reports from those whom I saw after your lecture. I am only sorry that work in the office prevented my being amongst those present.

Sincerely yours,

*Rosalie Nathan Hendricks*

Mrs. Henry S. Hendricks  
Chairman

Mrs. Rachel Wischnitzer Bernstein  
30 Hamilton Place  
New York City

THE JEWISH THEOLOGICAL SEMINARY OF AMERICA  
New York City

WOMEN'S INSTITUTE OF  
JEWISH STUDIES OPENS  
SIXTH YEAR ON NOV. 4

The winter term of the Women's Institute of Jewish Studies, which meets on Monday and Wednesday mornings at the Jewish Theological Seminary of America, at Broadway and 122nd Street, opens its sixth year on November 4th.

The six cooperating women's organizations which arrange for these courses are as follows: Hadassah, Ivriah, the Women's League of the United Synagogue of America, the New York Section of the National Council of Jewish Women, Women's League for Palestine, and the Federation of Jewish Women's Organizations.

In addition to the regular classes in Bible, Hebrew, Jewish history, Religious Practices and Art, there is a new course entitled "Contemporary Jewish Scene", given by Dr. Louis Levitzky of Newark, New Jersey. The faculty of the Institute includes Dr. Ben Zion Bokser of the Forest Hills Jewish Center, Dr. Paul Romanoff of the Jewish Theological Seminary, Rabbi Isidore S. Meyer, of the Seminary, and Miss Leah Klepper, and Mrs. Anna M. Konowitz. Mrs. Jacob Grossman of Hadassah will direct the leadership course.

A special institute arranged by the Women's League for Palestine will be led by Mr. Abraham Revusky. He will deliver five lectures at 11:15 on Monday Mornings, beginning November 4th.

Women's Institute - 2

The Women's Institute of Jewish Studies was organized in response to the demands of the Jewish women's organizations in the Metropolitan area for some coordinated educational program to which they could refer their members. The Women's Institute, working in cooperation with these organizations, offers to women attending its classes an opportunity to equip themselves for making a constructive approach to the problems of contemporary Jewish life. The cooperating organizations felt that a background in Jewish culture, religion, history and literature was essential for anyone wishing to attain a broad perspective on modern Jewish problems.

For any further information about attending the courses, write or telephone to Mrs. Henry S. Hendricks, Chairman of the Women's Institute.

NEW YORK UNIVERSITY  
SCHOOL OF EDUCATION  
WASHINGTON SQUARE, NEW YORK 3, N.Y.

TELEPHONE: SPRING 7-2000

December 12, 1949

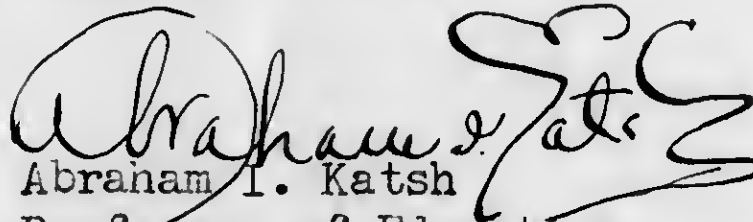
Mrs. Mark Wischnitzer  
87 Hamilton Place  
New York, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

I want to thank you very much for your help in connection with our two visits to the Jewish Museum. Your cooperation was greatly appreciated by everyone.

With all good wishes

Sincerely yours,

  
Abraham I. Katsh  
Professor of Education

AIK:efs

Nov. 19, 1949

Mr. Samuel D. Freeman  
Director  
Jewish Center Lecture Bureau  
Jewish Welfare Board  
145 East 32nd St.  
New York 16, N.Y.

Dear Mr. Freeman,

Excuse me for answering your letter of Nov. 11 with some delay. You wanted to have the outlines of courses I had prepared worked out with more detail. I am sending you introductory sentences for the three courses and additions for the subtopics where they seemed to be needed. I do not know what your experience is, but the more you give in an outline or a book review, the less people want the genuine thing. I am sure that your secretary will be able to correlate the present text with the original outline.

Hoping that the outline will now be more satisfactory to you,

Sincerely yours,

Rachel Wise Pitzer

# JEWISH CENTER LECTURE BUREAU

of the NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD  
145 E. 32ND ST., NEW YORK 16, N. Y. LEX. 2-4949-59

Cable Address: JEWELBO New York



Mrs. Rachel W. Bernstein  
87 Hamilton Place  
New York City

Dear Mrs. Bernstein:

The Jewish Center Lecture Bureau is initiating a new service to those Jewish organizations in and around the New York Metropolitan area which are interested in sponsoring Jewish adult education courses. A listing is being prepared which will present in outline form a description of the course and the background of the course leader. Organizations which approach the Bureau for guidance must be assured of qualified and cooperative leaders who would be available at a fee of no more than fifteen dollars per session (plus fare in those instances where the course is given beyond the city limits).

The Advisory Committee of the Jewish Center Lecture Bureau extends an invitation to you to participate in this program, which is designed to meet the needs of adults who are interested in furthering the appreciation of their cultural heritage as Jews and their understanding of the problems which face the Jewish communities of the world.

It is intended that these courses scheduled in various parts of the city and surrounding areas will become part of a large centralized Jewish adult institute.

If you are interested, would you submit at your earliest convenience, a listing of the course subjects you would want to cover, and a breakdown of each course into eight sessions with a short two or three-sentence description of each session. We are particularly interested in the area of Jewish arts.

I hope that we may count on your participation.

Sincerely yours,

  
SAMUEL D. FREEMAN

## ADVISORY COMMITTEE

LOUIS J. COHEN, *Chairman*, Newark, N. J.  
HOWARD ADELSTEIN, Bridgeport, Conn.  
MRS. PAUL W. ASCHNER, New York, N. Y.  
ARTHUR S. BRUCKMAN, New York, N. Y.  
MRS. FRANK COHEN, New York, N. Y.  
ABRAHAM HALPERN, New Brunswick, N. J.

H. M. KATZ, Oakland, Calif.  
ARTHUR KLING, Louisville, Ky.  
WILLIAM KOLODNEY, New York, N. Y.  
MRS. JACOB RABKIN, Mt. Vernon, N. Y.  
LESTER A. ROSENGARDT, Troy, N. Y.  
SELIG RUBINROTT, Brooklyn, N. Y.

MRS. ANNA C. SCHNEIDERMAN, New York, N. Y.  
EUGENE M. SOLOW, Dallas, Texas  
SIGMUND H. STEINBERG, Philadelphia, Pa.  
NATHAN WEISMAN, New York, N. Y.  
LAWRENCE WHITE, New York, N. Y.  
DAVID L. WINER, Lynn, Mass.

## OFFICERS OF THE NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD

FRANK L. WEIL, *President*

MRS. ALFRED R. BACHRACH, LLOYD W. DINKELSPIEL, IRVING EDISON,  
MRS. SAMUEL R. GLOGOWER, MRS. WALTER E. HELLER, PHILIP M. KLUTZICK,  
CARL M. LOEB, JR., RABBI DAVID DE SOLA POOL, MILTON WEILL, *Vice-Presidents*

MRS. FELIX M. WARBURG, *Honorary Vice-President*

JOSEPH H. COHEN, *Treasurer*; ROBERT K. RAISLER, *Assistant Treasurer*;  
JOSEPH ROSENZWEIG, *Secretary*; RALPH K. GUINZBURG, *Assistant Secretary*;  
S. D. GERSHOVITZ, *Executive Director*

JEWISH CENTER DIVISION  
PHILIP M. KLUTZNICK, *Chairman*

LECTURES - LECTURE RECITALS - CONCERTS  
DRAMATIC RECITALS - DANCE RECITALS  
YIDDISH PROGRAMS - INSTITUTES - JUNIOR PROGRAMS  
COOPERATIVE RELATIONSHIPS WITH ALL OTHER FORUM AGENCIES

October 27, 1949

SAMUEL D. FREEMAN, *Director*



# JEWISH CENTER LECTURE BUREAU

of the NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD  
145 E. 32ND ST., NEW YORK 16, N. Y. LEX. 2-4949-59

Cable Address: JEWELBO New York



LECTURES - LECTURE RECITALS - CONCERTS  
DRAMATIC RECITALS - DANCE RECITALS  
YIDDISH PROGRAMS - INSTITUTES - JUNIOR PROGRAMS  
COOPERATIVE RELATIONSHIPS WITH ALL OTHER FORUM AGENCIES

SAMUEL D. FREEMAN, *Director*

November 11, 1949

Mrs. Rachel Wischnitzer  
87 Hamilton Plade  
New York 31, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

I have your three course outlines which are most intriguing. It would be very helpful if you would give me a three sentence introduction to each course plus a two sentence coverage for each sub-topic.

With best wishes.

Sincerely yours,



SAMUEL D. FREEMAN

#### ADVISORY COMMITTEE

LOUIS J. COHEN, *Chairman*, Newark, N. J.  
HOWARD ADELSTEIN, Bridgeport, Conn.  
ARTHUR S. BRUCKMAN, New York, N. Y.  
MRS. FRANK COHEN, New York, N. Y.  
ABRAHAM B. HALPERN, New Brunswick, N. J.  
H. M. KATZ, Oakland, Calif.

ARTHUR S. KLING, Louisville, Ky.  
WILLIAM PINSKER, Paterson, N. J.  
MRS. JACOB RABKIN, Mt. Vernon, N. Y.  
MRS. ELAINE ROSENBAUM, New York, N. Y.  
HARRY ROSENBAUM, Stamford, Conn.  
HERMAN ROSENTHAL, Troy, N. Y.

SELIG RUBINROTT, Brooklyn, N. Y.  
MRS. ANNA C. SCHNEIDERMAN, New York, N. Y.  
EUGENE M. SOLOW, Dallas, Tex.  
SIGMUND H. STEINBERG, Philadelphia, Pa.  
NATHAN WEISMAN, New York, N. Y.  
LAWRENCE WHITE, New York, N. Y.

#### NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD

FRANK L. WEIL, *President*

S. D. GERSHOVITZ, *Executive Director*

#### JEWISH CENTER DIVISION

MRS. WALTER E. HELLER, *Chairman*

SANFORD SOLENDER, *Director*

# JEWISH CENTER LECTURE BUREAU

of the NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD  
145 E. 32ND ST., NEW YORK 16, N. Y. LEX. 2-4949-59

Cable Address: JEWELBO New York



LECTURES - LECTURE RECITALS - CONCERTS  
DRAMATIC RECITALS - DANCE RECITALS  
YIDDISH PROGRAMS - INSTITUTES - JUNIOR PROGRAMS  
COOPERATIVE RELATIONSHIPS WITH ALL OTHER FORUM AGENCIES

SAMUEL D. FREEMAN, *Director*

December 6, 1949

Mrs. Rachel Wischnitzer-Bernstein  
89 Hamilton Place  
New York City

Dear Mrs. Wischnitzer-Bernstein:

Please send me a biographical sketch of yourself at your  
earliest convenience.

Thank you.

Sincerely yours,

  
SAMUEL D. FREEMAN

#### ADVISORY COMMITTEE

LOUIS J. COHEN, *Chairman*, Newark, N. J.  
HOWARD ADELSTEIN, Bridgeport, Conn.  
ARTHUR S. BRUCKMAN, New York, N. Y.  
MRS. FRANK COHEN, New York, N. Y.  
ABRAHAM B. HALPERN, New Brunswick, N. J.  
H. M. KATZ, Oakland, Calif.

ARTHUR S. KLING, Louisville, Ky.  
WILLIAM PINSKER, Paterson, N. J.  
MRS. JACOB RABKIN, Mt. Vernon, N. Y.  
MRS. ELAINE ROSENBAUM, New York, N. Y.  
HARRY ROSENBAUM, Stamford, Conn.  
HERMAN ROSENTHAL, Troy, N. Y.

SELIG RUBINROTT, Brooklyn, N. Y.  
MRS. ANNA C. SCHNEIDERMAN, New York, N. Y.  
EUGENE M. SOLOW, Dallas, Tex.  
SIGMUND H. STEINBERG, Philadelphia, Pa.  
NATHAN WEISMAN, New York, N. Y.  
LAWRENCE WHITE, New York, N. Y.

#### NATIONAL JEWISH WELFARE BOARD

FRANK L. WEIL, *President*

S. D. GERSHOVITZ, *Executive Director*

#### JEWISH CENTER DIVISION

MRS. WALTER E. HELLER, *Chairman*

SANFORD SOLENDER, *Director*

### Biographical sketch

Rachel Wischnitzer , born in Minsk, Russia, holds diploma of School of Architecture, Paris, made graduate studies at the universities of Heidelberg and Berlin. M.A . New York University. One time Research fellow, American Academy for Jewish Research. Lectured on art history at the YIVO, YMHA, the Asia Institute, NY Public Library and New York University (School of Education).

Art editor of Rimon, Encyclopaedia Judaica, Milgrom, Universal Jewish Encyclopedia, etc.

#### Publications :

Articles in Journal of Biblical Literature, Review of Religion, Journal of the Oriental Society, Gazette des Beaux-Arts, etc.  
Chapters on art in Purim Book and Sabbath Book (Jewish Publication Society)  
Book on Jewish religious symbols ( publ. in Germany )  
" The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue", University of Chicago Press, 1948  
Working now on a book on Synagogue Architecture

Member of the Art Committee of the Congress for Jewish Culture

December 12, 1949

Mr. Samuel D. Freeman, Director  
Jewish Center Lecture Bureau  
National Jewish Welfare Board  
145 East 32nd St.  
New York 16, N.Y.

Dear Mr. Freeman,

Please find enclosed the biographical sketch,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Please note that I use now only the name "Wischnitzer".  
Thank you.

Encl.

# Intentional Second Exposure

December 12, 1949

Mr. Samuel D. Freeman, Director  
Jewish Center Lecture Bureau  
National Jewish Welfare Board  
145 East 32nd St.  
New York 16, N.Y.

Dear Mr. Freeman,

Please find enclosed the biographical sketch,

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Please note that I use now only the name "Wischnitzer".  
Thank you.

Encl.

JEWISH COMMUNITY CENTER  
252 SOUNDVIEW AVENUE  
WHITE PLAINS, NEW YORK

January 25, 1955

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York

My dear Mrs. Wischnitzer,

As Chairman of the Adult Jewish Education  
Committee of the Jewish Community Center of White  
Plains, I am writing at this time, to confirm pre-  
vious arrangements made with you.

We hope to have you with us on February 16th  
for a lecture entitled "Jewish Art- Ancient and Modern".  
And our remuneration to you will be \$50.00. (9 P.M.)

Very sincerely yours,

*J. Sidney Smith*  
Chairman

SSS/brr



**THEODOR HERZL INSTITUTE**  
250 WEST 57TH STREET, NEW YORK 19, N. Y.

December 11, 1957

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you so much for your kind note.

We shall be indeed delighted to have you appear on the platform of the Institute. We would like to suggest that you please speak on the Dura Synagogue and that this illustrated lecture be given on Tuesday, February 4, 1958.

A fee of \$50 will be available.

I am looking forward to hearing from you, and remain with kindest personal regards,

Sincerely,

Dr. Emil Lehman  
Director

EL:rf

*March 27*

July 15, 1958

Dr. Emil Lehman  
The Theodor Herzl Institute  
250 West 57th St.  
New York 19, N.Y.

Dear Dr. Lehman:

I have looked over the Jewish Museum's slide collection and have found 30-40 slides I could use in the course. I may find some in my own collection which will be suitable. Dr. Kayser told me that they would be prepared to lend me their projector for the 3 $\frac{1}{4}$  in by 4 slides which actually solves our problem. As for the additional slides we may have to order they may be 2 by 2 since you have a projector for that size.

As soon as I hear from you, I will prepare a list of these additional slides. I would suggest the following title for the series:

Chagal and his Ancestors in Art. An Interpretation with Flashbacks.

Most sincerely,

Rachel Wischnitzer





**THEODOR HERZL INSTITUTE**  
**250 WEST 57TH STREET, NEW YORK 19, N. Y.**

July 16, 1958

Mrs. Rachel Wischnitzer  
 50 Overlook Terrace  
 New York 33, N. Y.

Dear Mrs. Wischnitzer:

Thank you very much for your kind note.

I am delighted that preparations for your series are coming along so well, and I am sure that all the technical problems can be solved without difficulty.

As to the title, I am intrigued by your formulation and I am too happy to accept it. I take it that it should read, "Chagall and his Ancestors in Jewish Art - An Interpretation with Flashbacks." Am I right?

As I told you personally, an honorarium for the series in the amount of \$200 will be available. The scheduled dates are as follows:

X Mondays - 11:00 A.M. -- February 2 - 9 - 16  
March 2 - 9 - 16 - 23 - 30

I am looking forward indeed to a most interesting series, and remain with warmest personal regards and every good wish for a pleasant summer,

Sincerely,

  
 Dr. Emil Lehman

EL:rf

*Postponed to  
 Apr. 2,*

March 4, 1958

Dr. Emil Lehman  
Theodor Herzl Institute  
250 West 57th St.  
New York 19, N.Y.

Dear Dr. Lehman:

I have your letter of March 3. Tuesday, March 25th is  
the date, I see.

For the Who's who then:

Assistant Professor of Fine Arts, Stern College, Yeshiva  
University.

If you want to add: Author of

The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue  
also

Synagogue Architecture in the U.S.

The title of the lecture:

The Earliest Jewish Paintings- Dura-Europos with  
color slides

I am enclosing a photo.

Sincerely yours,

Rachel Wischnitzer

Please use my res. address: 50 Overlook Terrace  
Please note that I need a projector (32 $\frac{1}{2}$  in. blower)  
for slides 3 $\frac{1}{4}$  by 4 in.



**THEODOR HERZL INSTITUTE**  
250 WEST 57<sup>TH</sup> STREET, NEW YORK 19, N. Y.

May 26, 1959

Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York 33, New York

Dear Mrs. Wischnitzer:

On behalf of the Theodor Herzl Institute I want to thank you for your splendid contribution to our educational program. It is our endeavor at the Herzl Institute to offer lectures that will be both authoritative and lively. We are very happy therefore to have had the opportunity to present you within this program.

Enclosed herewith is our checks of One Hundred Dollars with my sincere apology for the delay which was truly beyond my control. The balance of Fifty Dollars and expenses amounting to \$15.34 which is still due to you will be forthcoming shortly.

We trust that as future opportunities arise we will again be able to call on you.

With all good wishes and kindest regards,

Sincerely yours,

David E. Goldberg  
Program Coordinator

DEG@aw  
encl.

# Program Co-ordinators, Inc.

PROFESSIONAL GUIDANCE . . . *Social and Educational Programs*

214 HAMILTON STREET, ROCKVILLE CENTRE, N.Y. 11570

Telephones: Rockville Centre (516) 766-7277  
(516) 764-9080

White Plains (914) 948-4033

February 19, 1968

Miss Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York

Dear Miss Wischnitzer,

We are preparing programs to recommend to organizations for presentation during the 1968-1969 season. We believe that lectures on Jewish art would be interesting and we would like to offer such a program to our clients.

We hope you are available for engagements. If so, please complete the enclosed form and return at your earliest convenience.

Cordially,

*Ethel Goldman*

encl.

# Sisterhood of Temple B'nai Sholom

100 HEMPSTEAD AVENUE  
ROCKVILLE CENTRE, L.I. 11570

DR. MAX J. ROTTENBERG, RABBI

BEN W. BELFER, CANTOR

Feb. 3, 1968

Dear Professor Uprechtzer,

This letter is to confirm our telephone conversation last Thursday and to clarify the details concerning your visit here.

The program will take place at Temple B'nai Sholom on Tuesday, March 19 at 1:00 P.M. This will be a joint meeting of our Sisterhood and of our adult education institute. We would like to allow time for a question and answer period following your talk, so <sup>you</sup> might plan on approximately 40 minutes for your presentation. We will have a lantern projector for your 3 1/4" x 4" slides and an ordinary type for your smaller slides if you intend bringing any of the latter. I would appreciate it if you would send me a biography of yourself and any other material pertinent to your theme as soon as possible, so that we can issue our publicity concerning the program well in advance. I know that your theme is "The Woman in the Haggadah" and I presume

MRS. VICTOR GOLDBERG  
PRESIDENT

MRS. JAMES GINSBERG  
VICE-PRES., ADMINISTRATION

MRS. WILLIAM ROSENFELD  
VICE-PRES., FUND RAISING

MRS. LOUIS LIEBMAN  
VICE-PRES., C.E.A.C.

MRS. ROBERT EDELSTEIN  
VICE-PRES., YOUTH AND EDUCATION

MRS. MAX FOX  
TREASURER

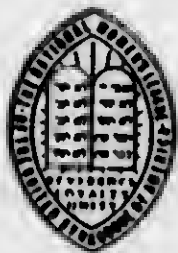
MRS. HARRY STONE  
RECORDING SECRETARY

MRS. STANLEY TUNICK  
CORRESPONDING SECRETARY

MRS. SIMON LEDER  
FINANCIAL SECRETARY

MRS. STANLEY KELLER  
SOCIAL SECRETARY

MRS. DAVID FREY  
ADVISOR TO THE PRESIDENT



Affiliated with The National Women's League of the United Synagogue of America



# Sisterhood of Temple B'nai Shalom

100 HEMPSTEAD AVENUE  
ROCKVILLE CENTRE, L. I.

MAX J. ROUTTENBERG, RABBI

EUGENE S. KATZ, RABBI

BEN W. BELFER, CANTOR

MRS. WILLIAM ROSENFELD  
PRESIDENT

MRS. DAVID FREY  
VICE-PRES., ADMINISTRATION

MRS. ARTHUR MANILOFF  
VICE-PRES., FUND RAISING

MRS. JOSEPH LANDOW  
VICE-PRES., C.E.A.C.

MRS. GEORGE BRICKNER  
VICE-PRES., YOUTH AND EDUCATION

MRS. MORRIS RITT  
TREASURER

MRS. VICTOR GOLDBERG  
RECORDING SECRETARY

MRS. LOUIS LIEBMAN  
CORRESPONDING SECRETARY

MRS. WILLIAM FUHRMAN  
FINANCIAL SECRETARY

MRS. CARL SHAPIRO  
SOCIAL SECRETARY

MRS. MAX WEINMAN  
ADVISOR TO THE PRESIDENT

#### TRUSTEES

MRS. PAUL PERMAN  
MRS. FRANK SEIDER  
MRS. LOUIS SPIVAK  
MRS. MAX WEINMAN

#### DELEGATES

MRS. EDWARD ARNOLD  
MRS. SAMUEL GITTLER  
MRS. BERNARD GROPPER  
MRS. BEN SCHREIBER  
MRS. GEORGE SLADE  
MRS. STANLEY TUNICK

*that you will also discuss its origins,  
art work, variety etc.*

*The Sisterhood has agreed to pay you  
a fee of \$100 for this program.*

*Mrs. Lillian Kaufman (516-OR 8-3854)  
will call for you with her car at 11:45 A.M.  
and will drive you to Rockville Centre.*

*After the program we will see to your  
transportation by train back to the city.*

*If you would like any further information  
please call me at my home. We are all  
looking forward to meeting you in March.*

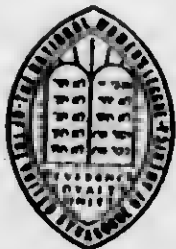
*Sincerely,*

*Esther Heller  
Program Chairman*

*336 DEMOTT AVE.  
ROCKVILLE CENTRE, N.Y. 11570*

PHONE

*516  
766-0496*



*Affiliated with The National Women's League of the United Synagogue of America*

87

# American Oriental Society

FOUNDED 1842

CONSTITUENT OF THE AMERICAN COUNCIL OF LEARNED SOCIETIES



Program

of the

## ONE HUNDRED AND SIXTY-EIGHTH MEETING

in conjunction with  
the annual meeting of the

### Association for Asian Studies

April 1-3, 1958

Sheraton-McAlpin Hotel  
New York, N. Y.

## Officers of the Society

### *President*

HARRY A. WOLFSON

*Vice-President*  
FRANZ ROSENTHAL

*Secretary-Treasurer*  
FERRIS J. STEPHENS

### *Editor*

HENRY M. HOENIGSWALD

### *Associate Editors*

GEORGE E. MENDENHALL

EDWARD H. SCHIAFER

### *Executive Committee*

THE PRESIDENT, VICE-PRESIDENT, SECRETARY-TREASURER, EDITOR, PRESIDENT OF THE MIDDLE WEST BRANCH, PRESIDENT OF THE WESTERN BRANCH, D. CARR, D. H. H. INGALLS, T. C. YOUNG

### *President Middle West Branch*

HANS G. GÜTERBOCK

### *President Western Branch*

HELLMUT WILHELM

### *Committee on Program and Local Arrangements*

GEORGE C. MILES

ARTHUR JEFFERY, *Chairman*  
ASCHWIN LIPPE

HARRY M. ORLINSKY

CHARLES K. WILKINSON



## Members in Attendance

(Numbers after the names refer to papers on the program)

Nabia Abbott		E. Adelaide Halm	11	H. M. Orlinsky	
Phyllis Ackerman	42	T. Halasi-Kun		W. G. Oxtoby	
W. F. Albright	25	J. F. Haskins	18	L. Pap	
E. B. Allen		M. Held	9	M. Petruck	
G. L. Anderson		H. M. Hoenigswald		H. I. Poleman	
M. Arfa		E. Hoffman		A. U. Pope	4
T. A. M. Barnett	37	A. W. Hummel		J. A. Pope	20
E. Bender		H. P. Hurd		Edith Porada	
W. C. Benedict		S. Iwry	63	J. Rahder	50
E. W. Bethmann		M. A. Jazayery	28	E. Reifler	5, 8
Rhea C. Blue		A. Jeffery		R. H. Robinson	49
H. Blumberg		Mrs. A. Jeffery		F. Rosenthal	
A. Bormanshinov	52	Helene J. Kantor	57	R. C. Rudolph	48a
Mrs. L. Brandeis		A. I. Katsh		R. A. Rupen	
M. M. Bravmann		Mrs. Yolanda F. Kendris		G. Salinger	29
Mrs. Beatrice A. Brooks		E. S. Kennedy	43	A. Salmony	
W. N. Brown	15	G. A. Kennedy	23	W. Samolin	
B. W. Buchanan		M. Kosover		H. S. Santesson	14
Anneliese G. Bulling	19	S. N. Kramer	27	N. M. Sarna	
J. Campbell		Stella Kramrisch	41	E. D. Saunders	45
W. T. Chan		J. Kritzeck		B. Schwartz	30
A. G. Chejne		A. Kunst		H. Serruys	
F. K. Chou	46	K. Laki	44	C. C. Shih	48
V. E. Crawford	26	W. G. Lambert	34	I. Shirato	
E. H. Cutts	51	T. O. Lambdin		S. D. Simmons	
M. B. Dickson		G. S. Lane	12	W. K. Simpson	62
E. C. Dimock		W. Leslau	61	R. M. Smith	59
W. A. C. H. Dobson	22	M. Levey		A. C. Soper	
M. J. Dresden		Mrs. Hildegard Lewy		E. A. Speiser	2
A. S. Ehrenkreutz		J. Lewy		A. Sperber	
H. B. Falkenstein		T. Y. Li	47	F. J. Stephens	
W. Federn		A. Lippe		L. Sternbach	39
J. Finkel		E. M. Loeb	3	J. Stewart-Robinson	31
D. N. Freedman	36	P. Lozinski		B. Szczesniak	53
H. S. Gehman		R. C. McNeil		P. Thieme	13
B. Geiger		Mrs. Jane G. Mahler	21	H. Trubner	
H. L. Ginsberg		M. Mansoor	38	M. Tsevat	7
N. Glueck	56	Mrs. Elma Marin		G. W. Van Beek	55
Theresa Goell		M. Marriott		M. Vogelstein	1
C. S. Goodrich	17	B. H. Marshall		J. V. Walsh	
L. C. Goodrich		G. E. Mendenhall		Florence Waterbury	
E. I. Gordon	6	I. Mendelsohn		G. P. Webb	
Mrs. Antoinette K. Gordon		G. C. Miles	24	R. W. Weiler	
O. Grabar		S. Morag	35	J. W. Wevers	
J. B. Graybill		W. Morehouse		C. M. Wilbur	
M. Greenberg	10	F. W. Mote		C. K. Wilkinson	
E. J. Greene		C. A. Muses		M. Willis	40
J. C. Greenfield	64	F. S. North	33	Mrs. Rachel Wischnitzer	58
A. Grigolia	54	P. Oberling	60	N. Wu	
H. G. Güterbock		R. F. Ogden		J. Young	
G. C. O. Haas	16			T. C. Young	32
				F. Zeman	

## Tuesday, April 1

(Communications are limited to 15 minutes unless otherwise indicated)

### 9:00 A.M. Registration

### 10:00 A.M. General Session. Crystal Room

#### A. Business Meeting

- a. Appointment of Committees and Announcements
- b. Report of the Nominating Committee

#### B. Communications. Chairman—President WOLFSON

1. MAX VOGELSTEIN, Great Neck, N.Y.: Abraham, the Hyksos and the Exodus
2. E. A. SPEISER, University of Pennsylvania: The Rivers of Paradise; a problem of methodology
3. Edwin M. LOEB, Berkeley, California: The form, distribution and function of the Long House in South East Asia
4. ARTHUR UPHAM POPE, Cornwall Bridge, Conn.: Scientific method and cultural studies
5. ERWIN REIFER, University of Washington, Seattle: Machine translation research in Europe

### 2:00-4:30 P.M. Sectional Meetings

#### A. Near East Section. East Room. Chairman—A. JEFFERY

6. EDMUND I. GORDON, University Museum, Philadelphia: The Fauna of Mesopotamia as depicted in Sumerian proverbs and fables
7. MATITIAHU TSEVAT, Hebrew Union College: A Study of the Old Testament as science of literature: logical foundations
8. ERWIN REIFLER, University of Washington, Seattle: The Length measures of Wang Mang and Flavius Josephus, and the cubit rod of Pharaoh Hor-em-heb
9. MOSHE HELD, Elkins Park, Pennsylvania: The Root MHS-MHŠ in Ugaritic and other Semitic languages
10. MOSHE GREENBERG, University of Pennsylvania: On Ezekiel's dumbness

#### B. Middle East Section. El Patio Room. Chairman—W. NORMAN BROWN

11. E. ADELAIDE HAHN, Hunter College, N.Y.: The 'Construction 'in name' in Sanskrit
12. GEORGE S. LANE, University of North Carolina: A Possible contribution of Tocharian to Indo-European linguistics
13. PAUL THIEME, Yale University: Rigvedic pūr f. and the citadels of the Harappa civilization
14. HANS STEFAN SANTESSON, New York City: European influences on the novelists of the Calcutta period
15. W. NORMAN BROWN, University of Pennsylvania: Some postpositions appearing as prepositions in the Old Gujarātī Vasantavilāsa
16. G. C. O. HAAS, Hackensack, N.J.: A Revised translation of the Pahlavi Zātsparam 4:8 (by title)

#### C. Far East Section. Crystal Room. Chairman—ALEXANDER SOPER

17. CHAUNCEY S. GOODRICH, Berkeley, California: Arrows, axes and wine: three royal gifts in ancient China
18. JOHN F. HASKINS, Finch College: Pre-Anyang bronze styles: Shang I (illustrated)

## Tuesday, April 1 (*Continued*)

19. ANNELIESE G. BULLING, Wyndmoor, Pa.: The Chronology of Han mirrors (illustrated)
20. JOHN A. POPE, Freer Gallery of Art, Washington: Chinese remains in Sarawak (illustrated)
21. MRS. JANE GASTON MAHLER, Columbia University: Mon art in Burma (illustrated)

5:00 P.M. **Joint Reception**, tendered to the A.O.S. and the A.A.S. by the Asia Foundation, the Asia Society, the Japan Society, Columbia University and New York University

8:00 P.M. **General Session**. Red Room. Chairman—President WOLFSON

Communications:

22. W. A. C. H. DOBSON, University of Toronto: Polarity in linguistic analysis
23. GEORGE A. KENNEDY, Yale University: Two problems solved by early Chinese mathematics
24. GEORGE C. MILES, American Numismatic Society: Egyptian pharmaceutical measures of the second century of the Hijrah (illustrated)
25. W. F. ALBRIGHT, Johns Hopkins University: The Early alphabetic inscriptions from Sinai and Canaan (illustrated)
26. VAUGHN E. CRAWFORD, Metropolitan Museum of Art: Excavations at Nippur: Season 1957-58 (illustrated)
27. SAMUEL NOAH KRAMER, University Museum, Philadelphia: A Pushkin Museum tablet inscribed with a new Sumerian literary genre. (illustrated)

## Wednesday, April 2

9:30 A.M. **Sectional Meetings**

A. Near East Section. Parlor C. Chairman—GEORGE C. MILES

28. M. A. JAZAYERY, University of Texas: Persian dictionaries, past, present and future
29. GERARD SALINGER, Middle East Centre, Harvard University: From Muhammad b. Tumart to Muhammad the Prophet, new light on the Muhammad legend of mediaeval Christendom
30. BENJAMIN SCHWARTZ, Lincoln University: The African language program at Lincoln University
31. J. STEWART-ROBINSON, University of Michigan: 'Ahdi and his Gülşen-i Şu'ara
32. T. CUYLER YOUNG, Princeton University: The Persian Gulf policy of Karim Khan Zand, 1750-79

B. Ancient Near East. East Room. Chairman—H. M. ORLINSKY

33. F. S. NORTH, Tuller School, Sag Harbor: Hosea's Introduction to his Book
34. W. G. LAMBERT, University College, Toronto: The Date of composition of the Babylonian Epic of Creation
35. SHELOMO MORAG, Brandeis University: Aramaic interference in the traditions of Hebrew
36. DAVID NOEL FREEDMAN, Western Theological Seminary: The name of the god of Moses
37. T. A. M. BARNETT, Wycliffe College, Toronto: Notes on the first-fruits offering in Deuteronomy 26
38. MENAHEM MANSOOR, University of Wisconsin: The Status of Arabic studies in the United States

## Wednesday, April 2 (Continued)

### C. Middle East Section. El Patio Room. Chairman—PAUL THIEME

39. LUDWIK STERNBACH, Elmhurst, Long Island: Versions of Vṛddha Cāṇakya, textus ornator, and Vṛddha Cāṇakya, textus simplicior
40. MALCOLM WILLIS, The Hatch School, Rhode Island: The Role of truth in the magic of the Atharva Veda
41. MISS STELLA KRAMRISCH, University of Pennsylvania: Numbers in the Rgveda expressing cosmic structure
42. PHYLLIS ACKERMAN, Cornwall Bridge, Conn.: An Egyptian cult, an Iranian myth and the Grail hero
43. E. S. KENNEDY, Institute for Advanced Studies, Princeton: The Planetary parameters of a Sassanian astronomical handbook, the Zij-i Shah. (illustrated)
44. KOLOMAN LAKI, Bethesda, Maryland: An Attempt to analyze the possessives in the Hungarian and Sumerian languages. (illustrated)

### D. Far Eastern Section. Blue Room. Chairman—L. C. GOODRICH

45. E. DALE SAUNDERS, University of Pennsylvania: Directional taboos (*katatagae*) in Japan
46. FA-KAO CHOU, Cambridge, Mass. On the date of the Shang period
47. TIEN-YI LI, Yale University: An enquiry into the contents of the Erh-k'o P'o-an Ching-ch'i
48. C. C. SHIH, University of Toronto: A Study of "cheng" and "pao" recorded in the Tso Chuan
- 48a. R. C. RUDOLPH, University of California: Control of printing in the Sung Dynasty

### 2:00-4:30 P.M. Sectional Meetings

- A. Joint Session with the A.A.S. Red Room. Chairman—H. I. POLEMAN  
"The Research role of non-western language collections"  
A Discussion on Library Resources

### B. Far Eastern Section. Blue Room. Chairman—C. MARTIN WILBUR

49. R. H. ROBINSON, University of Toronto: Seng-jui's Buddhism
50. JOHANNES RAHDER, Yale University: World-wide connections of Old Japanese TAKOMU-RA "arm" "leg" (*Kojiki, Jikyo*)
51. ELMER H. CUTTS, Belmont, Mass: Political implications in Chinese Studies in Bengal, 1800-1815
52. ARASH BORMANSHINOV, Philadelphia, Pa.: The Present status of Kalmuck studies
53. BOLESŁAW SZCZESNIAK, University of Notre Dame: The Russian translation of J. B. Du Halde's Description de l'Empire de la Chine

### C. Near East Section. East Room. Chairman—E. A. SPEISER

54. A. GRIGOLIA, Eastern Baptist Seminary: Matriarchate in the Ancient Near East
55. G. W. VAN BEEK, Johns Hopkins University: The So-called South Arabian house models
56. NELSON GLUECK, Hebrew Union College, Cincinnati: Archaeological explorations in the Negev (illustrated)
57. HELENE J. KANTOR, Oriental Institute, Chicago: The Phases of Syro-Palestinian art in the Second Millennium B.C. (illustrated)

## Wednesday, April 2 (*Continued*)

58. MRS. RACHEL WISCHNITZER, Stern College, New York: The Description of the Temple in Jerusalem in the Code of Maimonides, and a question of nomenclature (illustrated)

5:30 P.M. **Dutch Treat Cocktail Party.** Winter Garden  
A joint gathering with the A.A.S.

7:00 P.M. **Annual Subscription Dinner.** Green Room  
The President of the Society, Professor H. A. WOLFSON, will deliver his Presidential Address at the conclusion of the Dinner.

## Thursday, April 3

9:30 A.M. **General Session.** Green Room. Chairman—President WOLFSON

### A. Business Meeting

- a. Report of the Secretary-Treasurer, F. J. STEPHENS
- b. Report of the Editor, H. M. HOENIGSWALD
- c. Report of the Librarian, J. T. BABB
- d. Report of the Executive Committee, F. J. STEPHENS
- e. Report of the Society's Delegate to the American Council of Learned Societies, D. H. H. INGALLS
- f. Report of the Society's Representative on the Board of Trustees of the American Schools of Oriental Research, H. G. MAY
- g. Election of Officers
- h. Report of the Committee on Resolutions

### B. Communications

59. R. MORTON SMITH, University of Toronto: The Earliest chronology of India
60. PIERRE OBERLING, Columbia University: The Turkic peoples of southern Iran
61. WOLF LESLAU, University of California, Los Angeles: Homonyms in Ethiopic
62. W. K. SIMPSON, Harvard University: A Quotation from the Eloquent Peasant and a possible allusion to the Shipwrecked Sailor in a Ramesside literary text
63. SAMUEL IWRY, Johns Hopkins University: New evidence for belomancy in ancient Palestine and Phoenicia
64. JONAS C. GREENFIELD, University of California: The First-born in Israel and in Mesopotamia

2:00 P.M. **Joint Session with the A.A.S.** Ballroom

Symposium on Tradition and Innovation in Oriental Art

Under the Chairmanship of DR. ASHWIN LIPPE of the Metropolitan Museum of Art, four papers (illustrated) will present this subject as it appears in four Oriental traditions:

- a) The Ancient Near East, by BRIGGS BUCHANAN, Guilford, Conn.
- b) The Middle East, by JOSEPH CAMPBELL, of Sarah Lawrence College
- c) The Islamic Near East, by OLEG GRABAR, University of Michigan
- d) The Far East, by Nelson Wu, Yale University

Each paper will be followed by comment and discussion

## General Information

**Registration.** The Registration Desk and Information Center will be located on the first Mezzanine of the headquarters at the Sheraton-McAlpin Hotel. This will be open on Monday, March 31st 2:00 to 10:00 P.M. for the convenience of members arriving from out of town on the Monday. Registration is set for Tuesday morning at 9:00 A.M. and someone will be at the Registration Desk both morning and afternoon Tuesday, Wednesday and Thursday. Members are asked to call at the Registration Desk on their arrival, to register and pick up their badges. At the Desk it will be possible to secure tickets for the Subscription Dinner, programs for the Meetings, and information of a general nature. Messages for members will always be sent to the Registration Desk and may be picked up there.

**Exhibitions.** At the Metropolitan Museum of Art two galleries of Ancient Near Eastern Art will be open, and the Director has graciously consented to retain the Exhibition of Korean Masterpieces for the three days the Society is meeting in New York, that Members who are interested may have the opportunity of seeing this unique collection.



FOUNDED 1892

AMERICAN JEWISH HISTORICAL SOCIETY

2 THORNTON ROAD, WALTHAM, MASS. 02154 • Telephone: (617) 891-8110

90 Laurel Hill Terrace,  
New York, N.Y. 10033

Apt. 5-

Jan. 14, 1969

[Phone: SW 5-9265]

Dear Prof. Wischnitzer,

Please note date, place and theme of the two illustrated lectures that you are scheduled to give in the In-Servia course on April 23rd and April 30, 1969.

Please send me at least three titles of books and/or articles relating to your lectures that will not deal with remote antiquity (classical and inscriptions, etc.) but specifically to the background of the Jewish immigrant to America and its impact upon him in this country.

Also we need some biographical data about yourself for Mr. Seiwand who will introduce you to the audience. I enclose a stamped reply envelope for your convenience. Thank you

Sincerely yours  
Isidore D. Meyer

(over)

P.S. I enclose herein sample cards indicating how bibliographical entries should be made for the bibliography of your late husband (of blessed memory). You must work out a list of abbreviations for each of the periodicals, ~~and the~~ newspapers, encyclopedias, etc to be used in registering entries citing them by the abbreviation respectively. There is no need of repeating over and over again the full respective titles ~~&~~ since the abbreviations will be sufficient.





AMERICAN  
JEWISH  
HISTORICAL  
SOCIETY

2 THORNTON ROAD, WALTHAM, MASS. 02154 (617) 891-8110

May 2, 1969

Professor Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York 10033

Dear Professor Wischnitzer:

I should like to formally acknowledge your participation in and contribution to our In-Service Course on "The American Jewish Immigrant and the Influence of His Old World Background."

From the reports which I have received, your lectures were both well attended and well received.

Please accept the enclosed check as a token of our appreciation for your aid and interest in making this series a success.

Sincerely yours,

*Bernard Wax*

BERNARD WAX  
Director

BW:mws  
enc.

President

DR. PHILIP D. SANG  
Chicago, Ill.

Past Presidents

PROF. SALO W. BARON  
New York, N.Y.  
DR. ABRAM KANOF  
New York, N.Y.  
DR. BERTRAM W. KORN  
Philadelphia, Pa.  
PROF. JACOB R. MARCUS  
Cincinnati, Ohio  
DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.  
DR. DAVID DE SOLA POOL  
New York, N.Y.

Chairman, Executive Council

DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.

Vice Presidents

PROF. MOSHE DAVIS  
Jerusalem, Israel  
DR. ABRAM VOSSEN GOODMAN  
Lawrence, L. I., N.Y.  
PROF. OSCAR HANDLIN  
Cambridge, Mass.  
RABBI ABRAHAM J. KARP  
Rochester, N.Y.  
HARRY STARR, ESQ.  
New York, N.Y.

Corresponding Secretary

FRANK L. KOZOL, ESQ.  
Boston, Mass.

Recording Secretary

ROBERT L. ADLER  
Chicago, Ill.

Treasurer

NATHANIEL E. STEIN  
New York, N.Y.

Curator

DR. MALCOLM H. STERN  
New York, N.Y.

Additional Members

Executive Council

PROF. SELIG ADLER  
Buffalo, N.Y.  
DR. MAURICE BISGYER  
Washington, D.C.  
JULIUS BISNO  
Beverly Hills, Calif.  
PHILIP N. COLEMAN  
Jacksonville, Florida  
LAWRENCE M. CUTLER, M.D.  
Bangor, Maine  
DR. FREDERIC A. DOPPELT  
Fort Wayne, Indiana  
HERBERT A. FOGEL, ESQ.  
Philadelphia, Pa.  
LOUIS M. FUSHAN, ESQ.  
Pittsburgh, Pa.  
ALBERT A. HUTLER  
Highland Park, Ill.  
JUDGE HARRY A. ISEBERG  
Chicago, Ill.  
DR. MAURICE JACOBS  
Philadelphia, Pa.  
PROF. OSCAR I. JANOWSKY  
Cambridge, Mass.  
VIGDOR W. KAVALER  
Pittsburgh, Pa.  
DAVID KIRSCHENBAUM  
New York, N.Y.  
PHILIP M. KLUTZNICK, ESQ.  
Chicago, Ill.  
NORMAN KORFF  
Chicago, Ill.  
EDWARD KRONBERG  
Charleston, S.C.  
SAMUEL LEMBERG  
New York, N.Y.  
DR. PHILIP W. LOWN  
West Newton, Mass.  
GEORGE J. MILLER  
Short Hills, N.J.  
SIDNEY MUSER  
New York, N.Y.  
RALPH G. NEWMAN  
Chicago, Ill.  
DR. ARTHUR S. OBERMAYER  
West Newton, Mass.  
PROF. MADELINE ROBINSON  
Brooklyn, N.Y.  
DR. ABRAM L. SACHAR  
Waltham, Mass.  
PHILIP SLOMOVITZ  
Detroit, Mich.  
THOMAS J. TOBIAS  
Charleston, S.C.  
DR. JUSTIN G. TURNER  
Los Angeles, Calif.  
DR. JAMES A. WAX  
Memphis, Tenn.  
LEWIS H. WEINSTEIN, ESQ.  
Boston, Mass.  
JOSEPH G. WEISBERG, ESQ.  
Brookline, Mass.  
PROF. HARRY A. WOLFSON  
Cambridge, Mass.

Librarian

DR. NATHAN M. KAGANOFF

Editor

DR. ISIDORE S. MEYER

Director

BERNARD WAX



AMERICAN  
JEWISH  
HISTORICAL  
SOCIETY

2 THORNTON ROAD, WALTHAM, MASS. 02154 (617) 891-8110

December 5, 1968

Professor Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Professor Wischnitzer:

We wish to inform you that we are listing you on our announcement for the In-Service Course in which you have graciously agreed to participate, as follows:

April 23 and 30 -- Professor Rachel Wischnitzer,  
Stern College for Women, Yeshiva University

The title of your lecture will be: "Arts and Artists" (two illustrated lectures), to be delivered on Wednesday, April 23rd and Wednesday, April 30th, 1969, at 4:30 P.M. at the Central Commercial High School, 214 E. 42nd Street, New York City.

In connection with the course, we are preparing a bibliography for the teachers who are taking the course, and we would appreciate receiving from you three titles of books and/or articles relating to the subject of your discourse which the interested students might wish to read.

Thank you for your kind cooperation, and looking forward to the pleasure of meeting you in person next term, I remain,

Sincerely yours,

ISIDORE S. MEYER  
Consultant

ism/rf

P.S. Please send your reply to my home address:  
Dr. Isidore S. Meyer, Apt. 5-H, 90 Laurel Hill  
Terrace, New York, N. Y. 10033

President

DR. PHILIP D. SANG  
Chicago, Ill.

Past Presidents

PROF. SALO W. BARON  
New York, N.Y.

DR. ABRAM KANOF  
New York, N.Y.

DR. BERTRAM W. KORN  
Philadelphia, Pa.

PROF. JACOB R. MARCUS  
Cincinnati, Ohio

DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.

DR. DAVID DE SOLA POOL  
New York, N.Y.

Chairman, Executive Council

DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.

Vice Presidents

PROF. MOSHE DAVIS  
Jerusalem, Israel

DR. ABRAM VOSSEN GOODMAN  
Lawrence, L. I., N.Y.

PROF. OSCAR HANDLIN  
Cambridge, Mass.

RABBI ABRAHAM J. KARP  
Rochester, N.Y.

HARRY STARR, ESQ.  
New York, N.Y.

Corresponding Secretary

FRANK L. KOZOL, ESQ.  
Boston, Mass.

Recording Secretary

ROBERT L. ADLER  
Chicago, Ill.

Treasurer

NATHANIEL E. STEIN  
New York, N.Y.

Curator

DR. MALCOLM H. STERN  
New York, N.Y.

Additional Members

Executive Council

PROF. SELIG ADLER  
Buffalo, N.Y.

DR. MAURICE BISGYER  
Washington, D.C.

JULIUS BISNO  
Beverly Hills, Calif.

PHILIP N. COLEMAN  
Jacksonville, Florida

LAWRENCE M. CUTLER, M.D.  
Bangor, Maine

DR. FREDERIC A. DOPPELT  
Fort Wayne, Indiana

HERBERT A. FOGEL, ESQ.  
Philadelphia, Pa.

LOUIS M. FUSHAN, ESQ.  
Pittsburgh, Pa.

ALBERT A. HUTLER  
Highland Park, Ill.

JUDGE HARRY A. ISEBERG  
Chicago, Ill.

DR. MAURICE JACOBS  
Philadelphia, Pa.

PROF. OSCAR I. JANOWSKY  
Cambridge, Mass.

VIGDOR W. KAVALER  
Pittsburgh, Pa.

DAVID KIRSCHENBAUM  
New York, N.Y.

PHILIP M. KLUTZNICK, ESQ.  
Chicago, Ill.

NORMAN KORFF  
Chicago, Ill.

EDWARD KRONENBERG  
Charleston, S.C.

SAMUEL LEMBERG  
New York, N.Y.

DR. PHILIP W. LOWN  
West Newton, Mass.

GEORGE J. MILLER  
Short Hills, N.J.

SIDNEY MUSER  
New York, N.Y.

RALPH G. NEWMAN  
Chicago, Ill.

DR. ARTHUR S. OBERMAYER  
West Newton, Mass.

PROF. MADELINE ROBINSON  
Brooklyn, N.Y.

DR. ABRAM L. SACHAR  
Waltham, Mass.

PHILIP SLOMOVITZ  
Detroit, Mich.

THOMAS J. TOBIAS  
Charleston, S.C.

DR. JUSTIN G. TURNER  
Los Angeles, Calif.

DR. JAMES A. WAX  
Memphis, Tenn.

LEWIS H. WEINSTEIN, ESQ.  
Boston, Mass.

JOSEPH G. WEISBERG, ESQ.  
Brookline, Mass.

PROF. HARRY A. WOLFSON  
Cambridge, Mass.

Librarian

DR. NATHAN M. KAGANOFF  
Editor

DR. ISIDORE S. MEYER  
Director

BERNARD WAX

(Please send reply to my home address: 90 Laurel Hill Terrace, Apt. 5-H, New York, N.Y. 10033)



AMERICAN  
JEWISH  
HISTORICAL  
SOCIETY

2 THORNTON ROAD, WALTHAM, MASS. 02154 (617) 891-8110

Sept. 7, 1968

Professor Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y. 10033

Dear Professor Wischnitzer:

We wish to extend to you a most cordial invitation to participate as a lecturer in the In-Service Course of the Board of Education of the City of New York. It is being sponsored jointly by the American Jewish Historical Society and the Jewish Teachers Association of New York City. The course will deal with the "European Background of the American Jew." The lectures will deal with an examination of the social, cultural, economic, and historical antecedents of the immigrants and their impact on the American scene.

Will you be able to deliver two illustrated lectures on "Art and Artists" on Wednesday afternoon April 23, and Wednesday afternoon April 30th, 1969 at 4:15 p.m. at the Central Commercial High School which is located at 214 E. 42nd Street, New York City? The lecture is limited to 1 hour, to be followed by a discussion period of 30 minutes. Each lecturer will receive an honorarium of \$50.00 for each lecture.

If you can accept this assignment, please let us know by return mail and send us some biographical data about yourself for the purpose of publicizing the course.

year, I remain

With best wishes to you for the coming

Sincerely yours,

ISIDORE S. MEYER  
Editor

P.S.

If, perchance, you cannot accept this invitation will you please be kind enough to suggest a competent authority who can deliver the aforementioned lecture. Thank you.

President

DR. PHILIP D. SANG  
Chicago, Ill.

Past Presidents

PROF. SALO W. BARON  
New York, N.Y.

DR. ABRAM KANOF  
New York, N.Y.

DR. BERTRAM W. KORN  
Philadelphia, Pa.

PROF. JACOB R. MARCUS  
Cincinnati, Ohio

DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.

DR. DAVID DE SOLA POOL  
New York, N.Y.

Chairman, Executive Council

DR. LEON J. OBERMAYER  
Philadelphia, Pa.

Vice Presidents

PROF. MOSHE DAVIS  
Jerusalem, Israel

DR. ABRAM VOSSER GOODMAN  
Lawrence, L. I., N.Y.

PROF. OSCAR HANDLIN  
Cambridge, Mass.

RABBI ABRAHAM J. KARP  
Rochester, N.Y.

HARRY STARR, ESQ.  
New York, N.Y.

Corresponding Secretary

FRANK L. KOZOL, ESQ.  
Boston, Mass.

Recording Secretary

ROBERT L. ADLER  
Chicago, Ill.

Treasurer

NATHANIEL E. STEIN  
New York, N.Y.

Curator

DR. MALCOLM H. STERN  
New York, N.Y.

Additional Members

Executive Council

PROF. SELIG ADLER  
Buffalo, N.Y.

DR. MAURICE BISGYER  
Washington, D.C.

JULIUS BISNO  
Beverly Hills, Calif.

PHILIP N. COLEMAN  
Jacksonville, Florida

LAWRENCE M. CUTLER, M.D.  
Bangor, Maine

DR. FREDERIC A. DOPPELT  
Fort Wayne, Indiana

HERBERT A. FOGEL, ESQ.  
Philadelphia, Pa.

LOUIS M. FUSHAN, ESQ.  
Pittsburgh, Pa.

ALBERT A. HUTLER  
Highland Park, Ill.

JUDGE HARRY A. ISEBERG  
Chicago, Ill.

DR. MAURICE JACOBS  
Philadelphia, Pa.

PROF. OSCAR I. JANOWSKY  
Cambridge, Mass.

VIGDOR W. KAVALER  
Pittsburgh, Pa.

DAVID KIRSCHENBAUM  
New York, N.Y.

PHILIP M. KLUTZNICK, ESQ.  
Chicago, Ill.

NORMAN KORFF  
Chicago, Ill.

EDWARD KRONBERG  
Charleston, S.C.

SAMUEL LEMBERG  
New York, N.Y.

DR. PHILIP W. LOWN  
West Newton, Mass.

GEORGE J. MILLER  
Short Hills, N.J.

SIDNEY MUSER  
New York, N.Y.

RALPH G. NEWMAN  
Chicago, Ill.

DR. ARTHUR S. OBERMAYER  
West Newton, Mass.

PROF. MADELINE ROBINSON  
Brooklyn, N.Y.

DR. ABRAM L. SACHAR  
Waltham, Mass.

PHILIP SLOMOVITZ  
Detroit, Mich.

THOMAS J. TOBIAS  
Charleston, S.C.

DR. JUSTIN G. TURNER  
Los Angeles, Calif.

DR. JAMES A. WAX  
Memphis, Tenn.

LEWIS H. WEINSTEIN, ESQ.  
Boston, Mass.

JOSEPH G. WEISBERG, ESQ.  
Brookline, Mass.

PROF. HARRY A. WOLFSON  
Cambridge, Mass.

Librarian

DR. NATHAN M. KAGANOFF

Editor

DR. ISIDORE S. MEYER

Director

BERNARD WAX

res. 50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
October 6, 1968

Dr. Isidore S. Meyer  
The American Jewish Historical Society  
90 Laurel Hill Terrace  
New York, NY, 10033

Dear Dr. Meyer:

Thank you for the invitation to participate as a lecturer in the In-Service Course of the Board of Education of the City of New York.

I understand that the course will deal with the "European Background of the American Jew".

I gladly accept your invitation and am prepared to give two lectures on "Art and Artists" illustrated with slides on Wednesday April 23 and Wednesday April 30 at 4.15 p.m. at the Central Commercial High School, 214 East 42nd St. The one hour lecture is to be followed by a discussion period of 30 minutes. The honorarium is \$50.00 for each lecture.

I assume that a projector for slides 2 in, by 2 and a screen will be provided.

Biographical data: Diplome in architecture, Paris, M.A., New York University, Dr. of Humanities h.c., Yeshiva University. Professor of Fine Arts, Stern College, Yeshiva University from 1956. Emeritus Professor of Stern College.  
Author: Gestalten und Symbole der Juedischen Kunst, Berlin, 1935;  
The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue, Chicago, 1948; Synagogue Architecture in the United States, Philadelphia, 1955; The Architecture of the European Synagogue, Philadelphia, 1964.

With best wishes,

Cordially,

Rachel Wischnitzer

res. 50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
Jan. 19, 1969

Dr. Isidore S. Meyer  
90 Laurel Hill Terrace  
New York, N.Y., 10033

Dear Dr. Meyer:

Thank you very much for sending me the program of the series of lectures to be given on "The Am. Jewish Immigrant and the Influence of his Old World Background." I now see clearer what my topic will be.

A problem that will interest an American audience is the large part art historians of the Jewish faith from Germany and Austria have in the academic life of American Universities and in the area of Jewish art studies.

As to my own activities I would add curatorship of the Jewish Museum at Berlin, lectures all over Germany under the auspices of the Lehrhaus founded by Martin Buber and the Jewish Kulturbund which was functioning in the early years of the Nazi era.

My publications- 76 items in L.A. Mayer, Bibliography of Jewish Art, Jerusalem, 1967- are too numerous to list, however I would mention the following:

- Articles on Jewish art in the Jewish Encyclopedia (Russian) the Encyclopaedia Judaica, Berlin, The Universal Jewish Encyclopedia, New York.
- articles in the companion magazines Rimon and Milgrom, 1920-24, edited by Dr. Mark Wischnitzer and myself.
- Articles in the Gazette des Beaux-Arts, Paris and New York, on illuminated manuscripts of Maimonides, and on general Renaissance topics.
- Symbole und Gestalten der Juedischen Kunst, 1935, confiscated by the Nazis.
- Mutual Influences between Eastern and Western Europe in Synagogue Architecture, YIVO Annual, 1947/8
- The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue
- Judaism and Art, The Jews, their history, etc., ed. by Louis Finkelstein
- Jewish Art in The Jewish People, Past and Present
- Books on Synagogue Architecture in the US, 1955, and in Europe, 1964.
- Jewish Pictorial Art in the Classical Period, in Jewish Art, ed. by Cecil Roth, 1961.

Please, choose the titles which are the more relevant.  
Three or five will do, I think.

With kindest regards,

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer



FOUNDED 1892

AMERICAN JEWISH HISTORICAL SOCIETY

2 THORNTON ROAD, WALTHAM, MASS. 02154 • Telephone: (617) 891-8110

90 Laurel Hill Terrace  
New York, N.Y. 10033  
Apt. 5-H

Feb. 20, 1969

Dear Prof. Wischnitzer,

Enclosed is copy of the "Bibliography" of the In-Service Course. Please note the dates of your two lectures: April 23 and 30, 1969.

The Central Commercial High School is located at 214 East 42nd St.

(south side of street, between 2nd and 3rd Avenue). The lecture will take place in the main Auditorium (downstairs) at 4:15 P.M.

Please let me know what type of slides you have. Will they fit in projector that I have the Kodak Carousel? Or do you have your own projector? How many slides will you use for each lecture, respectively? They will have to be set up in the projecting machine before the lecture begins, and I must work out the details at your earliest opportunity. Thanking you for your kind cooperation, I remain

Sincerely yours,

Isidore I. Meyer

IN-SERVICE COURSE

THE AMERICAN JEWISH IMMIGRANT AND THE  
INFLUENCE OF HIS OLD WORLD BACKGROUND

"A Series of Fifteen Lectures Examining the Social,  
Economic, Historical and Institutional Antecedents  
of the Jewish Immigrant and Their Impact upon Him  
on the American Scene"

Sponsored by

THE JEWISH TEACHERS ASSOCIATION OF THE CITY OF NEW YORK

Dr. Herman P. Mantell, *President*

and the

AMERICAN JEWISH HISTORICAL SOCIETY

Dr. Philip D. Sang, *President* -- Bernard Wax, *Director*  
Sidney Leinwand, *Co-ordinator* -- Dr. Isidore S. Meyer, *Consultant*

*Place:* Central Commercial High School, 214 East 42 Street, N.Y.C.  
*Time:* 4:15 P.M. to 6:00 P.M. (Wednesday)

\* \* \*

B I B L I O G R A P H Y

1969

Feb. 19 -- Professor Herbert A. Strauss, The City College of  
the City University of New York; Fellow, Leo Baeck  
Institute, "*The German and Central European Jewish  
Immigrant.*"

Davie, Maurice R., *Refugees in America*  
(New York: Harper & Bros., 1947).

Fleming, Donald H., and Bernard Bailyn, *Perspectives in  
American History*  
(Cambridge, Mass.: Charles Warren Center for Studies  
in American History, Harvard University Press, 1969).

Hirshler, Eric E., ed., *Jews from Germany in the United States*  
(New York: Farrar, Straus and Cudahy, 1955).

\* \* \*

Feb. 26 -- Moshe Starkman, Journalist and Author, *The Day -  
Jewish Morning Journal*, "*The European Jewish Press  
and Its Impact upon the American Scene*"

Niger, Samuel, "Yiddish Culture in the United States," *The  
Jewish People: Past and Present*, vol. IV  
(New York: Jewish Encyclopedic Handbooks, Central  
Yiddish Cultural Organizations [CYCO], 1948-1955),  
pp. 264-307.

\* \* \*

Soltes, Mordecai, *The Yiddish Press: An Americanizing Agency*  
(New York: Teachers College, Columbia University, 1925).

\* \* \*

[In Yiddish]

Bickel, Shlomo, ed., *Pinkes far der Forschung fun der Yiddisher  
Literatur un Presseh*  
(New York; Congress for Jewish Culture, 1965), pp. 171-205.

Chaikin, Joseph, *Yiddishe Bletter in Amerika*  
(New York: Privately printed, 1946).



Shatzky, Jacob, ed., *Presseh Zamelbuck: Zamlbuch lekoved dem 250tn Yoivl fun der Yiddisher Presseh*  
(New York: Yivo, 1937), pp. 115-135, 175-211 and 233-249.

Starkman, Moshe, *75 Yor Yiddishe Presseh in Amerika*  
(New York: Yiddish Writers Union, 1945).

\* \* \*

March 5 -- Moshe Kligberg, Research Associate and Author, Yivo Institute for Jewish Research, "*The Shtetl: Village and Town*"

Ain, Abraham, "Swislocz: Portrait of a Jewish Community in Eastern Europe," *Yivo Annual of Jewish Social Science*, vol. IV (1949), pp. 86-114.

Abramovitch, Hirsh, "Rural Jewish Occupations in Lithuania," *Yivo Annual of Jewish Social Science*, vol. II-III (1947-1948), pp. 205-221.

Heschel, Abraham Joshua, *The Earth Is the Lord's*  
(New York: Henry Schuman, 1950).

Sachs, Abraham S., *Worlds That Passed*  
(Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1928).

Zborowski, Mark, and Elizabeth Herzog, *Life Is With People*  
(New York: International Universities Press, 1952).

\* \* \*

[In Yiddish]

Ash, Sholem, "A Shtetl," *Collected Works of Sholem Ash*, vol. I  
(New York: YKUF, 1947), pp. 7-133.

Singer, Israel Joshua, *Fun a Velt Vos Iz Nishto Mer* [About a World That Is No More]  
(New York: Farlag "Matones," 1946).

Weisenberg, I[saac] M., "A Shtetl," *Collected Works of I. M. Weisenberg*, vol. I  
(Chicago: Zelechow Society of the World, 1959).

\* \* \*

March 12 and 19 -- Dr. Abram Kanof, former President of the American Jewish Historical Society; Professor of Pediatrics, Downstate Medical Center, Brooklyn, N.Y., "*Folk Art*"  
(two illustrated lectures)

Hauser, Arnold, *The Philosophy of Art History*  
(New York: Alfred A. Knopf, 1959), chapter V, "The Art of the People, the Masses and the Educated," pp. 279-365.

Katz, Karl, *From the Beginning: Archaeology and Art in the Israel Museum*  
(New York: Reynal & Co., 1968).

The National Council on Art in Jewish Life in Cooperation with The Jewish Book Council of America, *Readings on Jewish Art*  
(New York: Reprinted from the Jewish Book Annual, vols. V, XI, XIII, XVIII and XXV, 1968). (Five articles by Rachel Wischnitzer, Alfred Werner and Joseph Gutman).

Roth, Cecil, ed., *Jewish Art: An Illustrated History*  
(New York: McGraw-Hill, [1961]).

\* \* \*

March 26 -- Dr. Isidore S. Meyer, former Librarian, Archivist and Editor of the American Jewish Historical Society, "*The Colonial Period and Foundation Years*"

Abrahams, Israel, *Jewish Life in the Middle Ages*  
(London: E. Goldston, Ltd., 1932).

Cronbach, Abraham, "Jewish Pioneering in American Social Welfare,"  
*American Jewish Archives*, vol. III, no. 3 (June, 1951,) pp. 51-70.

Frisch, Ephraim, *An Historical Survey of Jewish Philanthropy in  
the Biblical Era* (New York: 1924).

Marcus, Jacob Rader, *Early American Jewry*, 2 vols.  
(Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1951-1953).

Schechter, Solomon, "Notes of Lecture on Jewish Philanthropy,"  
*Studies in Judaism: Third Series*  
(Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1924),  
pp. 238-276, and 300-305.

Wiznitzer, Arnold, *The Records of the Earliest Jewish Community  
in the New World*  
(New York: American Jewish Historical Society, 1954).

\* \* \*

April 16 -- Dr. Nathan Reich, Professor of Economics, Hunter  
College, "*The East European Jew and His Economic  
Background*"

Baron, Salo W., *The Russian Jews under the Tsars and the Soviets*  
(New York: Macmillan Co., 1964)--[Chapter IV: "Under  
Alexander III and Nicholas II"; chapter V, "Population  
and Migrations;" chapter VI, "Economic Transformations;" pp. 51-118].

Lestchinsky, Jacob, "The Economic and Social Development of  
the Jewish People," *The Jewish People: Past and Present*,  
vol. I (New York: Jewish Encyclopedic Handbooks, 1946),  
pp. 391-406.

Reich, Nathan, "The Economic Structure of Modern Jewry,"  
*The Jews: Their History, Culture and Religion*, edited  
by Louis Finkelstein [first edition], vol. II  
(New York: Harper & Bros., 1949), pp. 1239-1266.

\* \* \*

4.15-  
5.00  
April 23 -- Professor Rachel Wischnitzer, Stern College for  
and 30 Women, Yeshiva University, "*Art and Artists*" (two  
*illustrated lectures*)

Goodenough, Erwin R., *Jewish Symbols in the Greco-Roman Period*,  
12 vols. (New York: Pantheon Books, 1953-1966),  
particularly vols. IX-XI.

Kampf, Avram, *Contemporary Synagogue Art*  
(New York: Union of American Hebrew Congregations, 1966).

Mayer, Leo Ary, *Bibliography of Jewish Art*, edited by Otto Kurz  
(Jerusalem: Magnes Press, 1967).

Meyer, Franz, *Marc Chagall*, (New York: Harry N. Abrams, 1963).

Piechotka, Maria and Kazimierz, *Wooden Synagogues*  
(Warsaw: Arkady, 1959).

Roth, Cecil, ed., *Jewish Art: An Illustrated History*  
(New York: McGraw-Hill, 1961).

Wischnitzer, Rachel, *The Architecture of the European Synagogue*  
[first edition] (Philadelphia, Jewish Publication Society  
of America, 1964).

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, "Jewish Art," *The Jewish People: Past  
and Present*, vol. III. (New York: Jewish Encyclopedic  
Handbooks, Central Yiddish Culture Organization [CYCO],  
1952), pp. 268-323.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, "Judaism and Art," *The Jews: Their  
History, Culture and Religion*, edited by Louis Finkelstein,  
vol. II [first edition] (New York: Harper, 1949), pp. 984-1010.

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, *The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue*  
(Chicago: University of Chicago Press, 1948).

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, *Synagogue Architecture in the United States: History and Interpretation*  
Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1955).

\* \* \*

May 7 -- Dr. Stanley M. Aronson, Professor of Neuropathology, Downstate Medical Center, Brooklyn, N.Y., "*Health Problems of European Jews*"

Aronson, Stanley M., and Bruno W. Volk, eds., *Cerebral Sphingolipidoses* (New York: Academic Press, 1962).

Aronson, Stanley M., and Bruno W. Volk, eds., *Sphingolipid Metabolism* (Oxford: Pergamon Press, 1967)

\* \* \*

May 14 -- Jack J. Diamond, Research Director, Joint Distribution Committee, "*The History of American Jewish Immigration Aid: Institutions and Statistics*"

Agar, Herbert, *The Saving Remnant: An Account of Jewish Survival* (New York: Viking Press, 1960).

White, Lawrence Cromwell, *300,000 New Americans: An Epic of a Modern Immigrant-Aid Service* (New York: Harper & Bros., 1957).

Wischnitzer, Mark, *To Dwell in Safety: The Story of Jewish Migration Since 1800* (Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1948).

Wischnitzer, Mark, *Visas to Freedom: The History of HIAS* (Cleveland and New York: World Publishing Co., 1956).

\* \* \*

May 21 -- Professor Lloyd P. Gartner, The City College of the City University of New York, "*Leaving the Homeland: Preparation and Problems*"

May 28 -- Professor Lloyd P. Gartner, "*Arriving in America: Adjustment in the New Home*"

Glazer, Nathan, *American Judaism* (Chicago: University of Chicago, Press [1957]).

Rischin, Moses, *The Promised City: New York's Jews, 1870-1914* (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1962).

Wischnitzer, Mark, *To Dwell in Safety: The Story of Jewish Migration Since 1800* (Philadelphia: Jewish Publication Society of America, 1948).

\* \* \*

June 4 -- Yudel Mark, Editor of *Yidishe Sprach* and of the *Great Dictionary of the Yiddish Language*, "*The Yiddish Language: Its Cultural Impact*"

Madison, Charles A., *Yiddish Literature: Its Scope and Major Writers* (New York: Frederick Ungar, 1968).

Roback, Abraham Aaron, *The Story of Yiddish Literature* (New York: Yiddish Scientific Institute, American Branch [YIVO], 1940).

Rosten, Leo, *The Joys of Yiddish* (New York: McGraw-Hill Book Co., 1968).

Samuel, Maurice, *Prince of the Ghetto*  
[Folk and Hasidaic Tales of I. L. Perez]  
(New York: Alfred A. Knopf, 1948).

\_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, *The World of Sholom Aleichem*  
(New York: Alfred A. Knopf, 1943).

Sholom Aleichem: Some Laughter, Some Tears: Tales from the  
Old World and the New, selected and translated by Curt  
Leviant (New York: Putnam's, 1968).

Wolfe-Goldberg, Marie, *My Father, Sholom Aleichem*  
(New York: Simon and Schuster, 1968).

\* \* \*

June 11 -- Sidney Leinwand, Editor of the *Jewish Teachers Association Newsletter*, "Summation and Open Discussion"

\* \* \* \* \*

ART COURSE

1973

"History of Jewish Art and Architecture"

- ✓ 1) Dr. Edward Gershfield - Interpretations of the Second Commandment
- ✓ 2) Dr. Eric Meyers - Ancient Synagogues
- 3) Dr. Eric Meyers - Ancient Synagogues
- 4) Dr. Rachel Wischnitzer - Dura-Europos
- 5) Dr. Rachel Wischnitzer - Dura-Europos
- 6) Dr. Avram Kampf ✓ - Medieval Synagogue Architecture
- 7) Dr. Meyer Schapiro - How The Bible Was Used by Christians and Jews
- ✓ 8) Dr. Harry Bober - Illuminated Medieval Manuscripts
- 9) Mr. Tom L. Freudenheim - Ritual Art and Symbols
- 10) Mr. Tom L. Freudenheim - Ritual Art and Symbols
- 11) Dr. Avram Kampf - Contemporary Synagogue Architecture
- 12) Dr. Avram Kampf - Contemporary Synagogue Art
- 13) Dr. Avram Kampf - The Jewish Experience in the Art of the 20th Century

hakkafot

Plan of Dura Europos  
Dura III  
Luban Court 1st Level  
2nd Level  
1973 Oct. 1, J. Mus. Leiden  
2nd level 132-135  
66-75  
Dura III

- Map
- isometric view
- Dura syn. plan
- Niche with candlestick, Temple, Sacrifice of Abraham
- Tomb of Cyrus, king of Persia His Anointed
- Sacrifice of the Baal prophets deception fake boy hidden in altar simulation of fire from heaven, simulation of fire miracle boy to strike the fire
- Sacrifice of Elijah
- Elijah reviving the widow's son
- cf Banketing fresco in private house
- Esther and Mordecai Mordecai honored, ~~Ahasve~~ Haman dressed like a stable boy, Messenger receiving countermanding edict, King, Queen and citizen of Susa? No: Chamberlains, one of them, Harbona, ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~, reminds king that Haman had prepared a gallows for Mordecai. The king ordered: hang him thereon. According to legend, Harbona was Elijah in disguise. Elijah saving the situation, Elijah raising the son of the widow who was regarded as the future Messiah ben Joseph. Elijah, the ~~XXXXXXXXXXXX~~ herald of the forerunner of the Messiah, ~~XXXXXXXX~~ ben David, the Messiah ben Joseph, who comes first.
- Hadad and Atargatis, thrones, hers with lions, his with bulls. Crude work
- Esther and Ahasvuerus, detail. His throne with lions and eagles. Accord. to legend he had a copy of Solomon's throne, or even was sitting on Solomon's throne.
- Niche four figures
- Four figures: shown in panels together
- Abraham ancient period <sup>offspring</sup> discussion Joshua commandy 2M (Sukh), Moses
- Moses at Burning Bush, Moses at Sinai receiving tablets, damaged fresco.
- Nathan discussion <sup>Israel. (Sukh)</sup> Ezra, Moses, Samuel, Jeremiah (Aphkeim) <sup>not 2 rows</sup> ~~XXXXXXXXXXXX~~
- Niche, accent on Temple coins found of Maccabean period. Bar Kokhba
- Bar Kokhba coin
- Bar Kokhba coin, clearer design of temple
- Watzinger reconstruction of facade of Herodian, sec. Temple
- Avi-Yona reconstruction as a model
- Face of aedicula showing sevenbr. candlestick
- Candlestick from Herodian Temple on Arch of Titus Yarden Tree of Light
- Candlestick- stone Hammath by Tiberias
- Candlestick Priene syn. <sup>Shog, Luban</sup>
- Hexagram six pointed design Capernaum shield of David
- Pentagram Capernaum
- Goldglass from Roman catacombs
- Abraham- costume chiton
- Hadrian statue
- Finding of Moses right part
- Finding of Moses left part
- Exodus right part
- Exodus left part showing drowned Egyptians
- #xodus left part without the Egyptians two rows of people with banners standards
- Temple of Palmyrene Gods

- Hadrian statue
- Abraham

Ichrou 29:29  
 Ichrou. author of book on Acts of Bar, the King  
 Nathan and Nathan in Armenian T. of Gal., met Melet. in 2nd Temp

same. ~~XXXX~~ - Jacob seeing angels on the way

①

Saput 241-272

2nd lecture Oct 7, 1973 Jewish Museum, Seminary

I  
I

- Orientation plan Lower, 1st zone Bottom register
- Elijah reviving son of widow W (east. face southern East)
- Comp. mat. Banquet House, Dura, 505 Syr. era (Hopkins)
- Esther panel whole
- Esther Detail showing thrones
- Hadad and Atargatis 3rd cent. Dura. (Baur, sculptures)
- ~~\*\*\*\*~~ Niche Dura completes left part of lower zone
- Resurrection of Dry Bones right part of cycle (after David surpris Saul and Joab scenes) North (cont. fr. E)
- Finding of Moses, right part West wall
- Finding of Moses left part Why is Resurrection followed by Moses? In Resurrection the Davidic Messiah is chief figure, but Moses cannot be disregarded
- Exodus, right part Moses' merit (cf. Pharaohs - Solomon's time)
- Exodus left part Exodus is evidence of Moses' leadership, but Moses was leader of the past, the Messiah will be leader of the future. Ego:
- Samuel's anointing of David
- Upper part of Niche - here converge the two resurrection half cycles, Elijah-Esther on the left- David or rather Messiah ben David on the right Bottom register - salvation place

\*\*\* West wall whole

- 2nd Zone Middle register LEFT PART Middle reg. ; Festivities of Miriam
- Moses at the well (Elim, Miriam Well, Moses striking rock-none fits) Accent on Tabernacle
- Aaron and Tabernacle Service with Levites organized, sacrificial
- Relief from temple of Aphlad 54 AD Polos, pointed headdress of Aaron's
- The four portrait panels All have halos, Abraham's is dark in order to point out his white hair. Accord to a Midrash Abraham was the first man to show signs of age. When Isaac was born he recovered his dark hair which means that he is represented before Isaac was born- Abraham really represents the beginning of Jewish history under the covenant.

RIGHT PART of Middle Register

- Battle at Eben Ezer with Philistines and Defeat marked by capture of the Ark by the Philistines
- The Ark sent back by the Philistines Philistine priests in back
- Ark as portrayed in the decoration of the syn. at Capernaum, Galilee
- The "Closed" Temple (Goodenough) Temple within seven walls Herodotus described Ziggurat at Ecbatana, with the seven walls of different colors
- The portals Decoration .... Jayonart - Iranian
- Again the Temple of seven walls - Beth Shemesh - House of the Sun Temple - designates the place where the Ark landed. This place was an evil place because the citizens did not receive the Ark properly, they showed curiosity, they looked into it..... Most of the scholars believed that this is the Temple, the Jewish Temple. Krahl thought that the Jews were so assimilated that they thoughtlessly decorated the Temple with pagan images. Grabar thought and also Morton Smith that this was th

Brachy -  
Tyche Tyx  
Zeus or Helios  
Mural crown

Solar Temple  
no reverence  
T Sam. 6

2nd lecture Oct 7, 1973 Jewish Museum, Seminary

Grabar thought that this was the desecrated Temple and that the man with the scroll was Josiah, the good king who reformed the Temple and cleansed it. But the man with the scroll cannot be a king because he wears the long himation of a priest or prophet. Grabar's argument there was is not valid. Morton Smith .....

- Nathan the prophet Here the Ark which experiences so many mishaps, ~~הארון הקדוש~~ is now shown at the moment when the king, David laments that the Ark is in curtains while he lives in a house of cedar. Nathan tells him that his son will build for the Ark a Temple.

\*\*\*\*\*

Upper central zone - poorly preserved

- Jacob blessing his sons and his grandsons, Ephraim and Menasseh and in upper left David with his harp. One scholar insisted that this cannot be David because the instrument is a lyre and it is therefore Orpheus with the lyre. However it was generally believed that the artist just took the popular image of Orpheus as his model. *for David.*
- Same scene, another slide
- David (inscribed) with the lyre Gaza syn. mosaic Date? ...
- Another mosaic panel from Gaza syn.
- The uppermost central panel A king seated with the 12 tribes  
Obscure scene Pharaoh, Moses, David, Joseph, as the ancestor of the Ten Tribes, the father of Ephraim and Menasseh, these tribes were called the Ephraimites.

Some comparisons

- David surprizing Saul *comp. of horseman*
- Parthian ~~rides~~ Fresco, House, Dura 505 Syr. era, Hopkins
- Exodus- Twelve tribes with stards
- of Temple of Palmyrene Gods Roman soldiers with Roman standards 3rd cent. Cumont, Dura

\*\*\*\*\*

- Moses at Burning Bush, *Costume*
- Hadrian, emperor...
- Palmyrene Gods Temple Dura 3rd cent Cumont Dura, design *more summarised - diff. artist*
- Obscure scene. Saul among the prophets?
- Procession of men and children among them carrying the Ark or Joseph's coffin from Egypt

H. Stern,  
The Orpheus in the  
Syn. of Dura-  
Journal of the Warburg  
Inst. XXI. no. 2 (1958)

Parthian rider feet  
to a part in Israel -  
expect the footsteps  
of the Messiah.



Group 1

---Plan RW

- David sparing Saul
- Detail. David sparing
- Resurrection of the Dry Bones. Joab executed on r.
- Resurrection .Detail 10 tribes between figs of Ez.
- Resurrect. Detail 10 tribes and David
- Resurrection, Psyches .David
- Resurr. David. Judah Benjamin Levi or Ezekiel again
- Resurrection.whole Drawing

Group 2

- Finding of Moses r.part with pharao and midwife drowning child
- Finding. left part with princess rescuing child. Yochebet. Miriam
- Comp. Ahasuerus on throne.
- Exodus on top corresponding to Finding.
- Exodus r.part Moses dividing
- Exodus.middle
- Exodus.End left
- Exodus. Again right to show columns of light and dark
- Sacrifice of Julius Terentius Temple of Bel Dura packing of figs. crowding
- Solomon's Judgment amove Ahasuerus to prove identity of thrones
- Saul among the prophets as opposite to Elijah who is the prophet
- Anointing of David Solution of question. Who is more important. Moses of the past or David-Messiah of the future
- Abraham covering hands. Humility.Cf David before Samuel in humilty
- West Wall .whole showing next to David anounted Temple over niche
- Niche with Anointing recognizable on right

Group 3

- Uppermost central panel.Over niche. Underpainting Lion. David with ha
- Gaza Syn.Mosaic David with Harp . Name inscribed
- Underpainting Dura Jacob blessing sons.Jacob blessing grandsons
- King enthroned with 12 tribes, 10 tribes, attendants??? Overpaint.

Group 4

- Sacrifice .Priest at thymaterion God Aphlad.Temple of Aphlad Dura
- Sacrifice Temple of Bel side chapel Two priests at 54 AD thymiaterion. RITUAL

Group 5

- Symbolized History Abraham.
- Moses at Burning Bush
- Moses giving Water
- The Three Prophets, Abraham, patriarchal period, Moses-Exodus, Nathan Monarchy
- David anointed -
- Nathan with the Ark in Jerusalem
- The Temple. Above niche.

Group 6

- Goldglass Candlestick. Syn.ark. Symbols of Suckoth, etrog, lulab, jar for water of water drawing rit.
- The 12 tribes in booth- No evidence of celebration of Suckoth
- Exodus. No evidence of Passover celebration
- Esther panel. No suggestion of Purim Kraeling associates with Purim

Add to group 4

- Dura Private House Hunting scene
- Dura Same house Banquet
- Palmyra SarcophagysFunerary meal

Group 7

- Goodenough's interpretation of architecture in Dura syn. Aaron with Tabernacle

Wischnitzer

Lecture at Jewish Museum Vth Ave. Oct.10, 1974(cont.)

- Nimes Maison Carree Ps-peripteral, prostyle, hexastyle . How cols are counted.
- Closed Temple. Beth Shemesh. Goodenough: 10 cols (Tabernacle 5 cols) charade. Rebus
- Dagon Temple 6 columns . Breadth: formal ground: accenting division bw the two scenes.

Panel for end  
 Sonne's theory of Crowns of Torah, Priesthood, Kingdom. He sees  
 However Kingdoms, condemned kingdoms of Daniel: Phrao , Ahas-  
 uerus .. and Haman. Haman, descendant of Agag, king of Amalekites  
 and David anointed. Thus the lower register represents both: the  
 "kingdoms" that are evil , and the Kingdom of David.

July 8, 1974

Dura-Europos Part 1 & 2

Prof. Rachel Wischnitzer

Du Mesnil Du Buisson, Les Peintures de la Synagogue de Dura-Europos, 1939

Goodenough Erwin R., "Symbolism in the Dura Synagogue" in Jewish Symbols in the Greco-Roman World, 1964, vols. 9, 10 & 11.

Kraeling, Carl, The Synagogue, The Excavations at Dura-Europos, 1956

Sukenik, E.L., The Synagogue of Dura-Europos and its Frescoes, 1947 (Hebrew)

Wischnitzer, Rachel, The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue, 1948.

On separate topics:

Leveen, Jacob, The Hebrew Bible in Art, 1944, Chap. II (On Dura Synagogue paintings)

Riesefeld, Herald, The Resurrection in Ezekiel XXXVII, 1948

Sukenik, E.L., "The Ezekiel Panel," Journal of the Palestine Oriental Society, 1938, pp. 57-62.

Wischnitzer, Rachel, "The Closed Temple," Journal of the American Oriental Society, July-Sept., 1971, pp. 367-378.

Publications of 1973

The Dura-Europos Synagogue: A Re-evaluation, J. Gutmann ed., 1973, articles by seven authors.

Perkins, Ann, The Art of Dura-Europos, 1973. Discusses the Synagogue as part of the Art of Dura.

# Intentional Second Exposure

July 8, 1974

Dura-Europos Part 1 & 2

Prof. Rachel Wischnitzer

Du Mesnil Du Buisson, Les Peintures de la Synagogue de Dura-Europos, 1939

Goodenough Erwin R., "Symbolism in the Dura Synagogue" in Jewish Symbols in the Greco-Roman World, 1964, vols. 9, 10 & 11.

Kraeling, Carl, The Synagogue, The Excavations at Dura-Europos, 1956

Sukenik, E.L., The Synagogue of Dura-Europos and its Frescoes, 1947 (Hebrew)

Wischnitzer, Rachel, The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue, 1948.

On separate topics:

Leveen, Jacob, The Hebrew Bible in Art, 1944, Chap. II (On Dura Synagogue paintings)

Riesefeld, Herald, The Resurrection in Ezekiel XXXVII, 1948

Sukenik, E.L., "The Ezekiel Panel," Journal of the Palestine Oriental Society, 1938, pp. 57-62.

Wischnitzer, Rachel, "The Closed Temple," Journal of the American Oriental Society, July-Sept., 1971, pp. 367-378.

Publications of 1973

The Dura-Europos Synagogue: A Re-evaluation, J. Gutmann ed., 1973, articles by seven authors.

Perkins, Ann, The Art of Dura-Europos, 1973. Discusses the Synagogue as part of the Art of Dura.

"DURA-EUROPOS" PARTS 1 & 2

Prof. Rachel Wischnitzer

Du Mesnil du Buisson, Les Peintures de la Synagogue de Doura-Europos, 1939.

Goodenough, Erwin R., Symbolism in the Dura Synagogue, Jewish Symbols in the Greco-Roman World, 1964, vols. 9, 10 and 11.

Kraeling, Carl, The Synagogue, The Excavations at Dura-Europos, 1956.

Rostovtzeff, M. I., Dura-Europos and its Art, 1938.

Sukenik, E. L., The Synagogue of Dura-Europos and its Frescoes, 1947  
(Hebrew)

Wischnitzer, The Messianic Theme in the Paintings of the Dura Synagogue, 1948.

On separate topics:

Landsberger, Franz, "The Sacred Direction in Synagogue and Church",  
Hebrew Union College Annual, 1957, vol. XXVIII.

Leveen, Jacob, The Hebrew Bible in Art, 1944, Chap. II (on Dura Synagogue Wall-Paintings).

Riesefeld, Harald, The Resurrection in Ezekiel XXXVII, 1948.

Sukenik, E. L., "The Ezekiel Panel", Journal of the Palestine Oriental Society, 1938, pp. 57-62.

Wischnitzer, Rachel, "The Closed Temple", Journal of the American Oriental Society, July-Sept., 1971, pp. 367-378.

"MEDIEVAL SYNAGOGUE ARCHITECTURE"

Prof. Rachel Wischnitzer

Buecher, Otto, Die Alte Synagoge zu Worms, Der Wormsgau, Beiheft 18, 1960.

Burgos, F. Cantera, Sinagogas Espanolas, 1955.

Grotte, Alfred, Deutsche, boehmische und polnische Synagogentypen,  
Mitteilungen der Gesellschaft zur Erforschung juedischer  
Kunstdenkmaeler, 1915.

Krautheimer, Richard, Mittelalterliche Synagogen, 1927.

Loukomski, George K., Jewish Art in European Synagogues, 1947.  
(for illustrations)

Muenzer, Zdenka, "Die Altneusynagoge in Prag", Jahrbuch der Gesellschaft  
fuer Geschichte der Juden in the Cechoslovakischen Republik,  
1932, vol. IV.

Vilinkova, Milada, "Seven hundred years of the Old-New Synagogue",  
Judaica Bohemiae, 1969, pp. 72-83.

Wischnitzer, Rachel, The Architecture of the European Synagogue, 1964.

Wischnitzer, "Mutual Influences between Eastern and Western Europe  
in Synagogue Architecture from the 12th to the 18th Century,  
"YIVO Annual", 1948. Appeared first in Yiddish tr. in YIVO Bleter,  
XXIX, 1947.

"HOW THE BIBLE WAS USED BY CHRISTIANS AND JEWS"

Prof. Meyer Schapiro

Grabar, Andre, Christian Iconography, Princeton, 1968.

Kraeling, Carl H., The Synagogue, (The Excavations at Dura-Europos, Final Report, VIII, Part 1), New Haven, 1956.

Leveen, Jacob, The Hebrew Bible in Art, (The Schweich Lectures of the British Academy, 1939), London, 1944.

Male, Emile, The Gothic Image, Religious Art in France of the Thirteenth Century, Harper Torchbooks, paper-back, 1958; especially the Introduction and Book IV, Chapters I-III.

Narkiss, Bezalel, Hebrew Illuminated Manuscripts, Jerusalem, New York, 1969.

Schapiro, Meyer, Words and Pictures: On the Literal and Symbolic in the Illustration of a Text, Mouton, The Hague, 1973.

"ILLUMINATED MEDIEVAL MANUSCRIPTS"

Prof. Harry Bober

- Ameisenowa, Zofia, "Animal-Headed Gods, Evangelists, Saints and Righteous Men", Journal of the Warburg and Courtauld Institutes, XII, (1949), pp. 21-45.
- Diringer, David, The Illuminated Book, London, 1958, pp. 62-69; 221-234.
- Gutmann, Joseph, Images of the Jewish Past, An Introduction to Medieval Hebrew Miniatures, New York, Society of Jewish Bibliophiles, 1965.
- Katz, Elias, ed., Machsor Lipsiae (text volume), Leipzig, 1964. Text by Elias Katz and Bezalel Narkiss.
- Leveen, Jacob, The Hebrew Bible in Art, London, The British Academy, 1944.
- Narkiss, Bezalel, text volume to The Golden Haggadah, A Fourteenth Century Illuminated Hebrew Manuscript in the British Museum, London, 1970.
- Narkiss, Bezalel, Hebrew Illuminated Manuscripts (Encyclopaedia Judaica Jerusalem) New York, 1969.
- Rabinowicz, Harry M., Treasures of Judaica, London and New York, 1971.
- Wischnitzer, Rachel, "Illuminated Haggadahs", Jewish Quarterly Review, XIII (1922-23) pp. 193-218.
- Yadin, Yigael, Bar Kokhba, New York, London, and Jerusalem, 1971, Chapters 9 & 10.



"RITUAL ART AND SYMBOLS" PARTS 1 & 2

Mr. Tom L. Freudenheim

Required reading:

\_\_\_\_\_, Jewish Art, An Illustrated History, ed. Cecil Roth, Rev. Bezalel Narkiss, New York, 1971, or earlier 1961 edition.  
Chapters by: Benedict S. Isserlin, Maximilien Cohen,  
Rachel Wischnitzer-Bernstein, Simon Appelbaum. Special attention  
to chapter on Ritual Art by Cecil Roth.

Cohen, Boaz, "Art in Jewish Law" in Judaism, v. 3, 1954.

Panofsky, Erwin, Meaning in the Visual Arts, New York, 1955, Introduction & Chap. I.

Recommended reading:

Cusin, Silvio G. and Nahon, Umberto, Art in the Jewish Tradition, Milan, 1963.

Freudenheim, Tom L., "A Faience Mosaic Wall in New York", in Kunst der Orients, 1968.

Goodenough, Erwin R., Jewish Symbols in the Greco-Roman Period, 12 vols., New York, 1953-65.

Gutmann, Joseph, Jewish Ceremonial Art, New York, 1966.

Gutmann, Joseph, "The Second Commandment and the Image in Judaism" in Hebrew Union College Annual, 1961, (Cincinnati).

Kanof, Abram, Jewish Ceremonial Art and Religious Observance, New York, 1969.

Kayser, Stephen S., Jewish Ceremonial Art, Philadelphia, 1959, second ed.

Kayser, Stephen S., "A Polish Torah Crown" in Hebrew Union College Annual Vol XXIII, 1950-51.

Kruger, Renate, Die Kunst der Synagoge, Leipzig, n.d.

Landsberger, Franz, A History of Jewish Art, Cincinnati, 1946.

Namenyi, Ernest, The Essence of Jewish Art, trans. E. Roditi, New York, 1960.

Panofsky, Erwin, Studies in Iconology, New York, 1962.

Sukenik, E. L., The Ancient Synagogue of Beth Alpha.

Wigoder, Geoffrey, ed., Jewish Art and Civilization, 2 vols, New York, 1972.

"CONTEMPORARY SYNAGOGUE ARCHITECTURE"

"CONTEMPORARY SYNAGOGUE ART"

"THE JEWISH EXPERIENCE IN THE ART OF THE 20TH CENTURY"

Prof. Avram Kampf

Bevan, Edwyn, Holy Images, London, 1940.

Bittermann, Eleanor, Art in Modern Architecture, New York, Rheinhold, 1952.

Blake, Peter, An American Synagogue for Today and Tomorrow, Union of American Hebrew Congregations, 1954.

Damaz, Paul, Art in Latin American Architecture, New York, Rheinhold, 1963.

Elbogen, Ismar, Der Judische Gottesdienst in Seiner Geschichtlichen Entwicklung, (third edition), Frankfurt am Main, 1931.

Fitch, J. M., Architecture and the Esthetics of Plenty, New York, Columbia University Press, 1961.

Freehof, S. B., The Patron Synagogue, Union of American Hebrew Congregations, New York, Commission on Synagogue Activities (pamphlet).

Glazer, Nathan, American Judaism, University of Chicago Press.

Goodenough, E. R., Jewish Symbols in the Greco-Roman Period, New York, Pantheon Books, Bollingen Series, 1953, vols. I-III, IX-XI (1964).

Grotte, Alfred, Deutsche, Boehmische und Polnische Synagogentypen, Mitteilungen der Gesellschaft zur Erforschung juedischer Kunst-  
denkmaeler, 1915.

Halpern, Ben, The American Jew, Theodor Herzl Foundation, 1956.

Hamlin, Talbot, Forms and Functions of Twentieth Century Architecture, Columbia University Press, 1952.

Hitchcock, Henry-Russel, The Place of Painting and Sculpture in Relation to Modern Architecture, London, Architects' Yearbook, vol. 2, 1947.

Kaplan, Mordecai, Judaism as a Civilization, New York, Reconstructionist Press, 1957.

Kayser, Stephen, Jewish Ceremonial Art, Philadelphia, The Jewish Publication Society, 1955.

Prof. Avram Kampf

Kampf, Avram, Contemporary Synagogue Art, Union of American Hebrew Congregations, New York, 1966.

Low, Leopold, Graphische Requisiten und Erzeugnisse Bei Den Juden, Leipzig, 1870.

Low, Leopold, Der Synagogale Ritus, Szegedin, 1875.

Lukomski, George, Jewish Art in European Synagogues, London, Hudtchinson, 1947.

Otto, Rudolf, The Idea of the Holy, Oxford University Press, 1925.

Schoen, M. and E.J. Lipman, Proceedings of the Second National Conference on Synagogue Art and Architecture, Union of American Hebrew Congregations, 1957.

Scholem, Gershom G., Major Trends in Jewish Mysticism, Schocken Books, New York, 1941.

Scholem, Gershom G., On the Kabbalah and Its Symbolism, Schocken Books, New York, 1965.

Sowers, Robert, The Lost Art, New York, Wittenborn, 1954.

Thiry, P., Bennett, R. M., and Kamphoefner, H. L., Churches and Temples, New York, Rheinhold, 1953.

Whittick, Arnold, Erich Mendelsohn, New York, Dodge, 1956.

Wischnitzer, Rachel, Symbole und Gestalten der Judischen Kunst, Berlin, 1935.

Articles:

Frauberger, H., "Uber Bau und Ausschmuckung alter Synagogen", Frankfurt am Main, Mitteilung der Gesellschaft zur Erforschung Judischer Denkmaler, October, 1901.

Goodman, Percival and Paul, "Modern Artists as Synagogue Builder", Commentary, vol. 7, no. 1, January, 1949.

Herberg, Will, "Religious Trends in American Jewry", Judaism, Vol. 3, no. 3

Huxtable, Ada Louise, "Art in Architecture, 1959", Craft Horizons, vol. 19, no. 1

- Kayser, Stephen, "Visual Art in American Jewish Life", Judaism, vol. 3  
no. 4.
- Klein, S. Alexander, "Contemporary Development in American Synagogue Art",  
CCAR Journal, 1956.
- Mihaly, Eugene, "Jewish Prayer and Synagogue Architecture", Judaism,  
vol 7, no. 4.
- Mumford, Lewis, "Toward a Modern Synagogue Architecture", The Menorah  
Journal, June 1925.
- Schack, William, "Modern Art in the Synagogue", Commentary, vol. 20, no. 6  
and vol. 21, no. 2.
- Seckler, Dorothy, "Gottlieb Makes a Facade", Art News, March, 1954.

## **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York 28 / Riverside 9-3770

OFFICE OF THE DIRECTOR

June 24, 1974

Dr. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y.

Dear Dr. Wischnitzer:

Thank you so much for accepting so graciously the responsibility of delivering two lectures again this year. The 3rd and the 10th of October are fine, and I am delighted to hear that you will be treating new material.

I would appreciate your sending me at your convenience the required and suggested reading lists for your lectures.

Again, many thanks for your cooperation.

Sincerely,

*Joy G. Ungerleider*

Joy G. Ungerleider

JGU/as

Nov. 19/1974

Dr. Joseph B. Gittler  
Verkauf Graduate School of  
Humanities and Social Sciences  
55, Fifth Ave.  
New York, NY, 10003

Dear Dr. Gittler:

Thank you very much for your invitation to give a course at the summer session of the Verkauf School. I enclose an outline of the planned course. Lecture X is particularly intended for degree students. Ten lectures within a month is quite a lot. I was thinking therefore of inviting with your approval of two of my colleagues to give lectures II and VI. I suggest that the course be given in the Library Building, Amsterdam Ave. I will need for illustration besides the slides the nine synagogue models and the Dura Synagogue paintings exhibited at the Museum as well as the illustrated rare books which the Library has.

An introductory orientation session could take place at 55, Fifth Ave. I would ask you to take into consideration that traveling downtown would be too strenuous for me. I would be unable to do it. The honorarium of \$1050 would include the 200 dollars for the two participants. I would prefer the afternoon sessions on Tue and Thu in June.

Thanking you again for your kind invitation  
Most sincerely,

Rachel Wischnitzer  
Prof. Emeritus, Stern College  
Yeshiva University

Rachel Wischnitzer  
Prof. Emeritus, Stern College,  
Yeshiva University  
November 1974

Course: Jewish Art

An Outline

Lecture I

Expansion of the Synagogue in the ancient world scene. Palestine (Galilee, Ofel-Jerusalem, Transjordan) Syria, Asia Minor, Greece, Rome, Spain, North Africa. The Western basilica plan. The Eastern Community house plan. The Dura-Europos Synagogue. The Greco-Roman elements in its setup and wall paintings.

Lecture II

The Oriental elements in the architecture and wall paintings of the Dura Synagogue. The Orientalization of ornament in Roman Palestine.

Lecture III

The Medieval Synagogue. The Sephardic Type (Spain), the Ashkenasic Type (Germany, Poland). The extent of influence of biblical texts in architectural concepts will be analysed.

Lecture IV

Illuminated manuscripts. North Africa, Spain, France, Italy, Germany. Differences in design and calligraphy will be examined.

Lecture V

The 17th-18th Centuries. The Portuguese Synagogue in Amsterdam setting the style for synagogues in Europe and the United States up to the emergency of the present flexible, open plan. The East-European Synagogue. The Place of the Woman in the setup of the Synagogue.

Lecture VI

Hebrew and Yiddish printed books with graphic illustrations. The printing centers. Italy, Amsterdam, Germany in the 17th to 18th centuries.

Lectures VII- VIII

The 19th Century. The Romantic theory of historic revivals. The Neo-Gothic, Neo-Romanesque, Egyptian, Moorish and Neo-classical styles in synagogue architecture. The rise of status of the Jewish architect and artist.

Lecture IX

The Post-War II Synagogue in the United States. Integration of the Social Center into the synagogue plan. The functionalist theory. Expressionism in design of ceremonial objects. Abstract expressionism and meaning.

Lecture X

Amnonides' Drawings of the Second Temple. Readings of the respective descriptive texts in Middoth (English). Other Temple reconstructions.

Course: Jewish Art

*Kraft*

An Outline

Lectures I and II

Expansion of the Synagogue in the ancient world scene. Palestine (Galilee, ~~Transjordan~~ Ofel (Jerusalem), Transjordan, Syria, Asia Minor, Greece, Rome, North Africa. Architecture, mosaics, wall paintings. Style and iconography will be examined.

Lectures III and IV

The Medieval Synagogue. The Sephardic type (Spain), the Ashkenasic Type (Germany, Poland). The extent of influence of biblical texts in architectural concepts will be analysed. Illuminated manuscripts. North Africa, Spain, Italy, France, Germany. Differences in design and calligraphy will be examined.

Lectures V and VI

The 17th-18th Centuries. The Portuguese Synagogue in Amsterdam setting the style up to the present flexible, open plan. The East-European Synagogue. The Place of the Woman in the setup of the Synagogue. Hebrew and Yiddish printed books with graphic illustrations.

Lectures VII- VIII

The 19th Century. The Romantic theory that the style of a religious building should revive the forms associated with the historic past of the community. The Neo-Gothic, the Neo-Romanesque, <sup>or Moorish</sup> and Moorish styles in Synagogue architecture. The rise of status of the Jewish architect and artist.

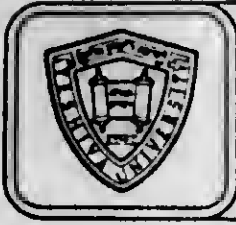
Lecture IX

The Post-War II Synagogue in the U.S. Integration of the Social Center into the synagogue plan. The functional theory. Expressionism in design of ceremonial objects. Abstract expressionism and meaning.

Lecture X

Maimonides' Drawings of the Second Temple. Readings of the descriptive texts in Middoth (English). Other reconstructions.





YESHIVA  
UNIVERSITY

FERKAUF GRADUATE SCHOOL  
OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

55 Fifth Avenue / New York, N.Y. 10003 / (212) 255-5600

OFFICE OF THE DEAN

December 30, 1974

Professor Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N.Y. 10033

Dear Professor Wischnitzer:

I regret that we will not be able to offer your courses this coming summer. The response to my call for course offerings exceeded all expectations. We cannot possibly schedule even half of them and still expect minimum enrollment. We shall therefore institute a rotating scheme and hope to schedule your courses next summer, if you agree.

Thank you for your interest.

Sincerely,

*Joseph B. Gittler*  
EWK

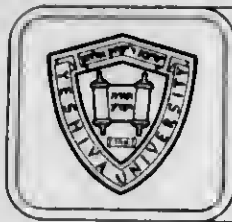
Joseph B. Gittler  
Dean

bb

*They do Gittler had invited  
me. I did not apply*

*Red*

*Feb. 6. 75*



YESHIVA  
UNIVERSITY

FERKAUF GRADUATE SCHOOL  
OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

55 Fifth Avenue / New York, N.Y. 10003 / (212) 255-5600

Office of the Dean

November 5, 1974

Dear Prof. Wischnitzer:

Plans for the 1975 summer sessions at the Ferkauf Graduate School are now under way. We would like to increasingly widen our course offerings and University faculty participation, and therefore we cordially invite you to submit course titles and descriptions.

The following information is provided to assist you in your decision and formulation of your course(s):

1. a. Summer Session I

Registration Wednesday-Thursday, May 28-29, 1-5 p.m.

Classes start Monday, June 2

Classes end Thursday, July 3

(Classes meet either M & W or Tu & Th,  
for 150 minutes each day)

*2 1/2 hrs*

b. Summer Session II

Registration Tuesday-Wednesday, July 1-2, 1-5 p.m.

Classes start Monday, July 7

No session Thursday, July 17  
(Fast of Av)

Classes end Thursday, August 7

(Classes meet either M & W for 150 minutes each or  
Tu & Th for 170 minutes each or  
Tu, W, Th for 110 minutes each)

2. Both program (degree) and non-program related courses are offered. The category of courses of particular interest to other divisions of the University would be those offered for General Credit (non-degree and non-program related). These should be non-technical and of strong

current social and/or community interest. Both matriculated and transient students enroll in these courses.

3. All courses are held at the Graduate Center, 55 Fifth Avenue. During Summer Session I all courses are offered on a M/W or T/Th schedule. During Summer Session II program and degree related courses are generally offered on a daily (T-W-Th) basis. Others (non-degree courses) are offered on the M/W or T/Th pattern. A reasonable variability can be accommodated.

4. A minimum enrollment of 10 students is required for courses to carry. Instructors are informed on the last day of registration whether the course can be given.

5. The stipend for a 3-credit course for assistant professor is \$900; associate professor, \$950; and professor, \$1050.

6. Please submit your course(s) no later than November 22 with the following information to: Dean's Office, Room 1619, 55 Fifth Avenue, New York City 10003.

- a. Course number -- if listed in FGS catalog
- b. Course title
- c. Course description
- d. Preferred session, days and time (i.e., morning, afternoon, or early evening)

Sincerely,

*Joseph B. Gittler*  
Joseph B. Gittler  
Dean

bb

Apr 8, 76

Dear Mrs Goodman:

Please, be good enough to send the program which includes my lecture to a few people listed separately. I am getting my slides made by Yeshiva Un. which will save your Museum the expense.

Most sincerely,

יידישער וויסנשאַפֿטלעכער אינסטיטוט - י״ו״א  
YIVO INSTITUTE FOR JEWISH RESEARCH  
DEVOTED TO THE SOCIAL SCIENCES AND THE HUMANITIES



1048 FIFTH AVENUE • NEW YORK, N. Y. 10028 • LEhigh 5-6700 • Cables: YIVO, NEW YORK

June 18, 1976

Ref. No. 151.1

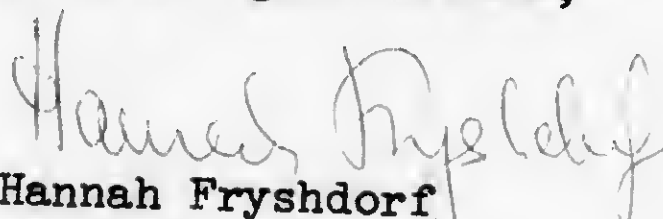
Mrs. Rachel Wischnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, N. Y. 10033

Dear Mrs. Wischnitzer:

With reference to your letter of May 23 addressed to the Jewish Museum, we are enclosing herewith a check in the amount of \$56.00. This covers \$50.00 additional honorarium due you for your lecture at the museum, and \$6.00 travel expense.

Please forgive the delay.

With all good wishes,

  
Hannah Fryshdorf  
Assistant Director

HFfg  
encl. check

50, Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
June 17, 1976

Dear Mrs Goodman:

In my letter to you of May 23, 76 I informed you that I received a check for \$250.00 from the YIVO Institute which was supposedly my honorarium for the lecture I gave at the Jewish Museum on April 25.

Since I had no arrangements with the YIVO and had accepted to give the lecture from you and the payment was to be according to your letter of Jan. 29, 76 \$ 300.00, the Museum still owes me \$50.00 and \$6.00 for one trip from my place to the Museum.

I repeat this because I got no answer from you to my letter of May 23. of the same content. I suppose that there was some misunderstanding or my letter did not reach you and am awaiting the check.

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

Mrs Susan T. Goodman  
The Jewish Museum  
1109 Fifth Ave.  
New York, NY, 10028

50 Overlook Terrace  
New York, NY, 10033  
May 23, 1976

Dear Mrs Goodman:

I received today a check for \$ 250.00 from the Yivo Institute. This is supposed to be my honorari for the lecture I gave at the Museum on Apr. 25. According to your letter of Jan. 29 in which you invited me to give this lecture, I am getting \$300.00. You were also prepared to pay for any additional slides I might need. Actually I needed over 40 slides which Yeshiva Un. made for this lecture. I saved you this expense. I took a taxi for the way to Vth Ave. I gave the driver's bill of something over \$ 6.00 to Mrs Grossman. Please, add this to the 50 dollars which the Museum still owes me.

Yours sincerely,

Rachel Wischnitzer

# **The Jewish Museum**

under the auspices of The Jewish Theological Seminary of America / 1109 Fifth Avenue / New York / New York 10028

CURATORIAL DEPARTMENT

January 29, 1976

Professor Rachel Wishnitzer  
50 Overlook Terrace  
New York, New York

Dear Professor Wishnitzer,

We are delighted that you have agreed to speak in connection with our exhibition of Polish photographs and are pleased that you will accept our honorarium of \$300.

Your lecture, "How East European Jewish Art Was Discovered", has been scheduled for Sunday, April 25, at 3 p.m.

We understand that you will supply the necessary slides for your lecture. However, if there are additional slides that the Museum must provide, we would appreciate knowing well in advance.

We thank you for your willingness to contribute to this lecture series and look forward to seeing you in the spring.

Sincerely,



Susan T. Goodman  
Curator

STG/me



Mrs. Rachel Wischnitzer -Bernstein

Communication to the American Oriental Society

*Annual Meeting  
1940 N.Y.*

Is there a unity of conception in the paintings of the Synagogue of Dura-Europos?

The paintings of the Synagogue excavated by Yale University are dated 245-256 p. The discovery is the more important as in 25 years of excavations no synagogues have been found exhibiting wall-paintings. According to Restovtzeff, Hopkins, Kraeling and Du Mesnil du Buisson the Old Testament and postbiblical legends provided the subjects.

I may ~~add~~ point to the eschatological meaning of the scenes and add some new identifications through which it was <sup>will be</sup> possible to establish that the paintings are orientated with the exception of the 3 d register towards the Niche of the Law, - a conclusion backing the theory of the unity of conception of the paintings.

Am. Or. Soc.  
Apr: 15-17. 1941

Am. Or. Soc. Annual Meeting  
1941 (Chicago)

Abstract of the communication on "The Sanctuary  
of Shilo and its Meaning in the Iconography of the Wall  
Decoration of the Synagogue at Dura-Europos"

by Rachel Wischnitzer-Bernstein

On the middle register of the paintings of the  
synagogue at Dura-Europos in Syria (245-256 -) , in its  
rightward section (north wall) there is a scene repre-  
sented "Samuel in the Sanctuary of Shilo". The figure  
beside the child Samuel was identified with Anna, the  
mother of the prophet. However external and also internal  
evidence plead for the interpretation of this figure as  
the priest Eli. The fortunes of the priest symbolise the  
fortunes of the Sanctuary and thus convey the idea of the  
shifting of the ascendancy toward the Judaic tribes and  
king David in particular. The relationship of the "Shilo"  
scene to the other panels of the register is discussed in  
the light of this interpretation.

From Maria Lazereva Kagan-Shalenta

LA FRANCE A SES ARCHIVES ET SON MUSEE D'ART POPULAIRE JUIF

Il existe de nombreuses oeuvres d'art juif remontant aux plus anciens temps. Elles sont dispersées.

Au début de ce siècle seulement on a commencé à se préoccuper de les rassembler. Des musées d'art juif furent créés dans plusieurs villes d'Europe : Varsovie, Vilna, Francfort, Berlin, Cologne, Prague, Vienne. Durant les terribles années de la deuxième grande guerre, les persécutions, implacablement, s'en prirent aux choses autant qu'aux hommes. La plupart de ces musées furent détruits. Les synagogues de Pologne, de Lithuanie, de Roumanie, furent incendiées, dynamitées ou, pierre à pierre, rasées. Déjà, bien des monuments et des objets d'art juif avaient pâti des vicissitudes, des cahots de l'histoire dans les pays de la Diaspora.

Que de patience, que de travail exigent la découverte, le classement, le regroupement des mille documents originaux ou reproductions, seuls vestiges d'un art qui fut fleuri pendant des siècles.

Afin de donner l'idée la plus complète possible de l'art populaire juif sous ses formes diverses aux différentes époques, des Archives et un Musée d'Art Populaire Juif ont été créés à Paris sous les auspices de l'O.R.T.

Le premier fondement de ces archives est dû à un don généreux de Monsieur L. FRENKIEL. Au début de ce siècle, M. L. Frenkiel avait réuni une documentation considérable sur les synagogues de Pologne, de Lithuanie, de Roumanie, sur la sculpture en bois et surtout sur les pierres tombales des anciens cimetières juifs. Il s'était fait une bibliothèque.

Avant la guerre de 1914, collection et livres se trouvaient à Vilna. L'intention de M. Frenkiel était de les offrir au musée juif, créé en 1911 dans cette ville. Les déplacements que motivèrent ses fonctions à l'O.R.T. entre les deux guerres et après celle-ci, les persécutions, obligèrent M. Frenkiel à quitter d'abord Vilna pour la Russie, puis la Russie pour l'Allemagne, puis l'Allemagne pour Paris. Monsieur Frenkiel, au cours de ses voyages, fit tout pour ne pas se séparer de ses richesses iconographiques et bibliographiques. Il ne cessa de les compléter. Il réussit à les mettre en lieu sûr pendant l'occupation. La plus grande partie a pu être sauvée.

Ceux qui se sont assigné la longue et difficile mission de former ce centre d'art n'oseraient prétendre à équiper, ordonner avec le volume et la plénitude désirables, d'emblée, un Musée. Leur ambition, pour le moment, se borne à constituer un premier fonds d'archives.

2.

Ces archives permettront, dès maintenant, aux Juifs d'enrichir et de préciser les connaissances qu'ils peuvent avoir de l'art juif. Les artistes, les artisans y trouveront des enseignements et, peut-être, des inspirations. La jeunesse y accordera et illustrera les sentiments qui sont en elle, puisant dans l'art des nouvelles raisons profondes d'attachement aux principes de sa vie. Et, aussi, quels qu'ils soient, les historiens, les archéologues, les curieux les amateurs sauront où venir étudier les témoignages de l'originalité inventive et de la maîtrise subtile d'un peuple dans l'expression plastique de sa sensibilité et de sa foi. Il n'est pas impossible que, par ce contact, certains préjugés, certaines méconnaissances ne soient, en partie, aidés à se corriger.

Selon le plan tracé, les Archives auront quatre sections :

1° - Une section d'architecture -

Elle comprendra les reproductions de synagogues de l'antiquité, du Moyen-âge, des XVI<sup>e</sup>, XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles et des plus marquantes parmi les modernes. Outre les reproductions graphiques, il est envisagé une série de maquettes et de modelages.

2° - Une section de sculpture, pierre, bois, céramique -

Les Aron kodesch et les Bima en bois sculpté, en métal ou en pierre, atteignent souvent à la somptuosité décorative. Les reconstitutions en bois de parties des Aron kodesch et des Bima composeront une précieuse documentation dont l'examen et l'explication seront d'un grand profit.

On sait le nombre et la diversité des pierres tombales dans les anciens cimetières juifs; celui de Czernowitz et de Prague, par exemple, allant de dalles modestes avec des emblèmes naïfs à des constructions monumentales. La reconstitution en plâtre de ces tombes attirera de nombreux visiteurs et, particulièrement, les spécialistes d'histoire de l'art et de l'archéologie.

La céramique juive a une longue tradition de l'antiquité à aujourd'hui. Et, aujourd'hui, elle continue de fleurir en Orient et en Afrique du Nord. Les archives doivent posséder des images et des copies, qui, par leur nombre et leur variété, permettront de se rendre compte de la place des Juifs dans cette partie de l'art, si riche en Orient.

3° - Troisième section, la plus abondante : peintures murales, mosaïques, manuscrits enluminés, arts graphiques.

Les manuscrits et incunables enluminés juifs ont une grande renommée. Les bibliothèques publiques ou privées qui en détiennent en sont fières et jalouses. On ne peut raisonnablement espérer acquérir ou recueillir en dons de ces livres précieux que se disputent les grands musées et d'illustrées collections. Tout au plus, pourra-t-on se procurer des reproductions de textes sacrés, des megilloth, des haggadoth, des contrats de mariage (kethouboth), des pinkous, des reliures et des fermoirs. Ce sera déjà difficile.

Par contre, on espère disposer rapidement d'une collection substantielle de gravures, dessins, eaux-fortes, livres illustrés, albums.

Comme les synagogues auxquelles elles appartenaient, les peintures murales d'une rare beauté, que l'on admirait en Pologne, en Lithuanie, datant des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles, ont beaucoup souffert. Combien n'existent plus. Les "Archives" s'efforceront d'en retrouver ou refaire des figurations en couleur, d'après les documents qui subsistent.

4° - La quatrième section sera celle de l'artisanat d'art, expression du folklore, partie la plus connue de l'art juif.

Réserve multiple où le choix sera délicat : objets du culte en or, argent et cuivre ciselés, menoroth, lampes de Hanouccah, tass, led, couronnes des sepher-torahs, boîtes à bessoumim, broderies, parochoth (rideaux de l'arche sainte), couvre-schoulchane, ez-chaim, manteaux des sepher-torahs, nappes, ~~meubles~~ dont on se servait pendant les fêtes, tapis, tissus, monnaies anciennes, sceaux de familles gravés.

A côté des archives sera une bibliothèque où seront réunis et catalogués les livres, monographies, périodiques décrivant et commentant les aspects de l'art juif d'époque en époque.

Bien entendu, les livres et reproductions relatifs à l'art juif moderne auront leur place à part et elle sera importante.

Archives, Bibliothèque - On souhaite qu'il n'y ait pas seulement chez eux des visiteurs et des travailleurs isolés, mais qu'elles soient le foyer d'un continuel et ardent mouvement d'enseignement et de vulgarisation par des conférences de spécialistes; des visites explicatives en groupes

pour les élèves d'écoles professionnelles; des excursions dans les villes de France riches en souvenirs et en monuments juifs, comme Carpentras, comme Cavailhon dont les synagogues sont réputées; par la publication de livres, de monographies ou de cartes-postales illustrées. On espère que le tirage des cartes-postales pourra être réalisé en premier lieu et très prochainement.

Tous comprennent de quelle concordance de bonnes volontés et de quelle persévérance commune on a besoin pour la sauvegarde du passé et la propagation de l'esprit juif dans un domaine où l'on n'a pas assez coutume de l'observer et de l'honorer.

Comité de Constitution - Sous les auspices de l'ORT, s'est réuni le 21 Octobre 1948, à son siège, un Comité de Constitution des Archives et du Musée d'Art Populaire Juif.

A cette réunion, les principales personnalités du monde juif de Paris, le Grand-Rabbin, le Président du Consistoire Central des Israélites de France, des écrivains, des artistes, ont procédé à l'élection d'un Comité dont les membres d'honneur sont : MM. le Professeur Henri Baruk, André Blum, Edmond Fleg, Georges Huysman, Jules Isaac, Israël Jefroykin, Grand-Rabbin Jacob Kaplan, Grand-Rabbin Maurice Liber, Dr. Eugène Minkowski, Alain de Rothschild, Grand-Rabbin Isaïe Schwartz, André Spire, Grand-Rabbin Julien Weill, Georges Wormser.

Le bureau est composé de : M. L. Weiss, Président; M. A. Alperine, le Dr. A. Bernheim, M. L. Frenkiel, Mme. L. Roubach, Vice-présidents; M. B. Maguy, Trésorier; M. N. Rottenberg, Secrétaire général et M. E. Schieber, Secrétaire général adjoint.

Fait partie de ce Comité : MM. L. Algazi, H. Berlewi, J. Birgeras, F. Bloch, Mme. M. Chabchay, R. Grinberg, Melle. G. Haguenu, Henri Hertz, M. Kanapa, Mané Katz, M. Kougiel, Edm. M. Levy, S. Levy, A. Manuel, Rabbin A. Neher, Mme. A. Neher, S. Roukhomovsky, E. Schach, Me. J. Scheftel, E. Weill.

Diverses commissions (architecture, sculpture, arts graphiques, propagande et conférences, bibliothèque) et une commission administrative ont été nommées. Elles s'occupent de la recherche, du classement, de la mise en place des documents et des œuvres d'art que le Comité espère rassembler. Voici leur premier travail :

1° - Recherches dans les bibliothèques de Paris : Bibliothèque Nationale, Bibliothèque de l'Alliance Israélite, Bibliothèque Polonaise, Bibliothèque des Arts Décoratifs, partout où l'on pouvait trouver et reproduire les illustrations, dessins, plans de synagogues par lesquels compléter ceux que

possédait M. Frenkiel. De nombreux agrandissements et photographies sont déjà faits.

2° - Fabrication par les élèves des écoles de l'ORT de modèles en bois des visilles synagogues, et copies de fragments de peintures murales.

3° - Lettres et appels adressés aux membres de l'ORT et à d'autres personnes habitant l'Amérique, l'Afrique du Sud, l'Afrique du Nord, la Palestine et plusieurs pays de l'Europe Centrale, afin qu'elles fournissent ou indiquent comment découvrir ce genre de documents et les objets d'art.

Plusieurs concours permanents ont été promis et déjà des envois sont parvenus aux Archives.

Le 15 Juillet 1948, à l'occasion de l'inauguration du nouvel immeuble de l'ORT à Montreuil, un premier essai d'exposition a été fait. La direction de l'ORT a prêté une salle, où l'on a pu voir des documents sur l'architecture juive des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles en Pologne et en Lithuanie sur les synagogues en bois et les synagogues-forteresses.

L'exposition est restée ouverte toutes les vacances. Elle a eu un succès considérable auprès de nombreux visiteurs d'Amérique, d'Afrique, d'Israël.

Les membres des commissions de l'architecture et de la sculpture préparent, actuellement, une seconde exposition, plus importante, qui, en plus de l'architecture synagogale, fera connaître la sculpture sur bois et les pierres tombales d'anciens cimetières.

Où s'assurer les locaux que nécessitent de pareilles archives ? Le souci constant pour ces questions de la direction de l'ORT a résolu ce difficile problème. Elle permet de disposer d'un étage entier dans l'une de ses maisons : 12, rue des Saules, à Paris (quartier Montmartre). C'est là que se tiendra prochainement la deuxième exposition.

1949

Jewish Festivals in Art

Three lectures by Rachel Wischnitzer  
illustrated with slides

- Passover** Ceremonial plate used at the Passover meal. Symbolism and Design.  
 The Passover Haggadah. Stylistic differences in writing and decoration of Sephardic and Ashkenasic medieval manuscripts. Picture cycles: liturgical and historical. Messianism. Humor in Haggadah illustration. Haggadahs with woodcuts and engravings. Prague, Venice and Amsterdam types of prints. Influence of Michel Angelo, the school of Raphael, the Holbein and the Merian Bible in Haggadah illustration and passover plate decoration. Haggadah prints and 18th century Jewish folk art. Modern educational Haggadah illustration in Europe, America and Palestine
- Purim** Ceremonial plate, Adar tablets, gragers, Esther scroll cases. Symbolism and Design.  
 Postbiblical versions of the Esther story (Midrash) in Jewish and Christian art. Late origin of illustrated Esther scrolls. Italy and Holland - centers of production. Influence of Italian cassone paintings, Dutch genre scenes, Van Dyck portraits, the Merian Bible and theatrical plays. Historical picture cycles. Contemporary celebration scenes. Purim humor. Modern fairy-tale Esther scroll illustration. Reactivation of the Esther story in the out-of-door Purim celebration in Palestine and its influence on illustration.
- Shabuoth** Distinctive character of Festival. Mystical representation of Revelation from Sinai, the Divine Chariot (Merkabah), the concept of the Preexistence of the Torah, the personification of the divine word in medieval prayerbook (Machzor) illustration. The allegory of the Fence around the Torah in the illustration of the Mincha in book, or book of ceremonies and religious rites. The gathering of first-fruit (Bikkurin) before Shabuoth in an Orar book. The ancient custom of taking children for the first time to school on Shabuoth in a medieval prayerbook. Influence of Shabuoth symbolism in the decoration of Torah Shrine curtains

Dr. Abraham I. Katsh  
 Professor of Education  
 School of Education  
 Executive Chairman, N.Y.U. Jewish  
 Culture Foundation



Mr and Mrs Emery Tabor, 3, Peter Cooper Rd, 10010  
Dr and Mrs Werner Cahnmann 67-71 Yellowstone Blvd Forest Hills, L.I., NY  
11375  
Mr and Mrs Gerard Sharon 4525 Henry Hudson Parkway, Riverdale, NY 104  
Mr and Mrs Erwin Fleming 565 First St Brooklyn, NY  
Yaakov Gross 609 West 114 st  
Rose S Baskin 515 West 110 St 10025  
Moshe Davidowitz 115 Waverly Pl  
Rabbi and Mrs Philip Goodman 100 Overlook Terr 10033  
Rabbi and Mrs Herbert Parzen 205 Pinehurst Ave., 10033  
Mr and Mrs S L Schneiderman 280, 9th Ave 10001

also

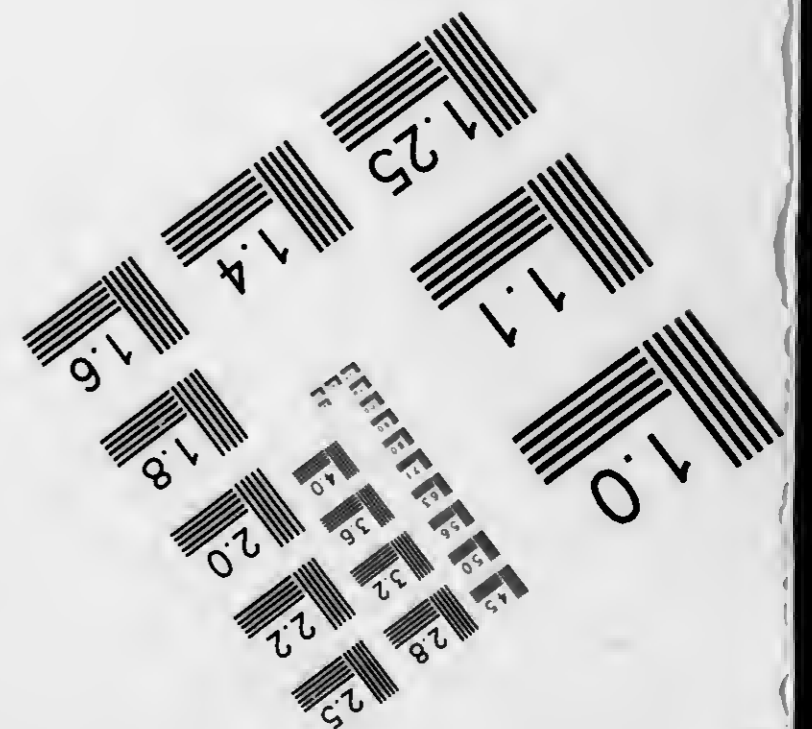
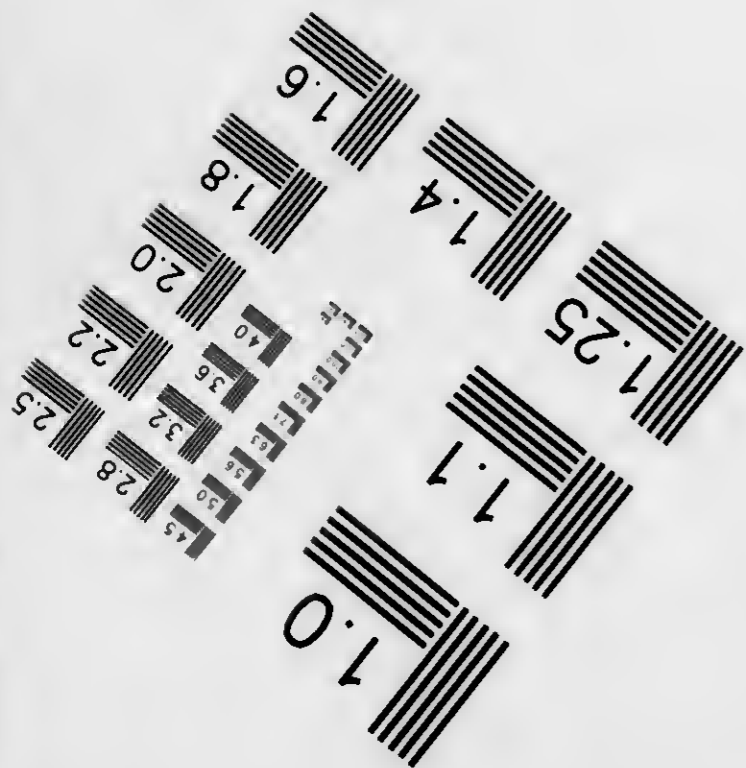
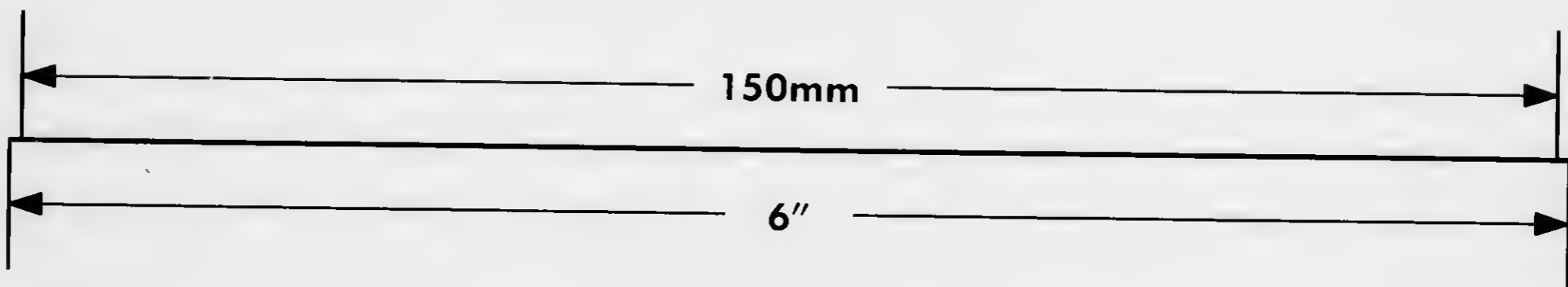
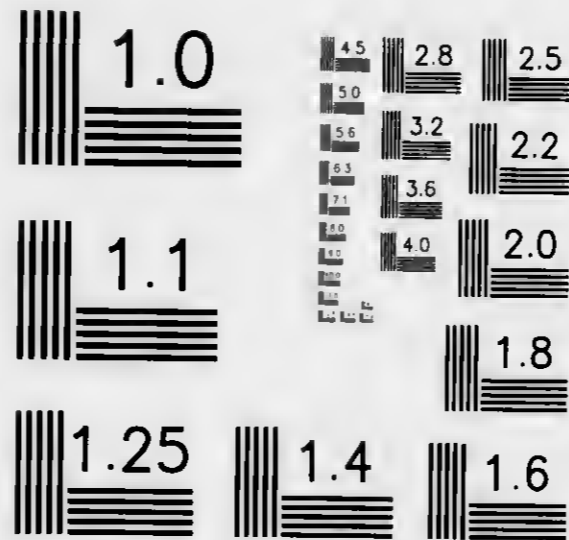
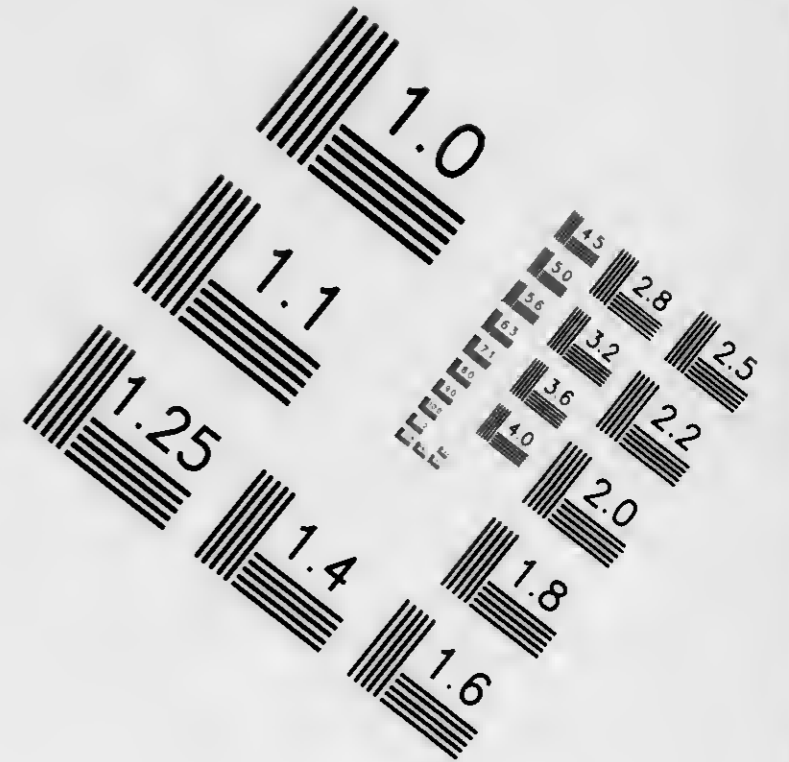
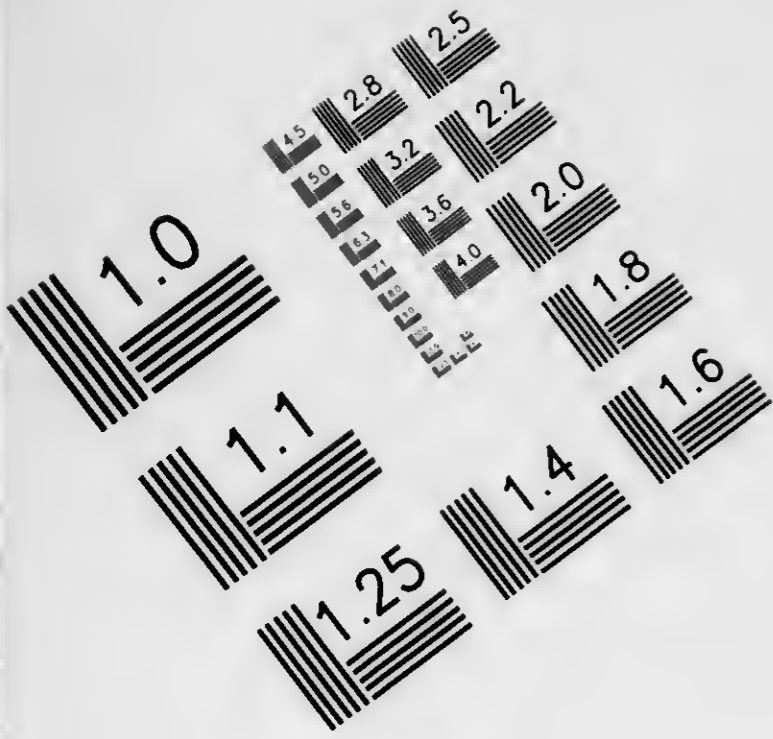
Boris Aronson 729 9 W Grand View, NY, 10009 (address to be checked)

I understand that there is no special charge for the lecture

RW

CONTINUED  
ON NEXT  
REEL

# IMAGE EVALUATION TEST TARGET (QA-3)



APPLIED®  
IMAGE  
Group-  
IMAGING



1653 East Main Street  
Rochester, NY 14609 USA  
Voice: (585) 482-0300  
Fax: (585) 288-5989

© 2003, APPLIED IMAGE, Inc., All Rights Reserved Rev 1.00